WorkCentre® 3210/3220
Multifunction Printer

WorkCentre® 3210/3220
User Guide

English

Français	Guide d'utilisation	**Svenska**	Användarhandbok	**Română**	Ghid de Utilizare
Italiano	Guida dell'utente	**Dansk**	Betjeningsvejledning	**Български**	Ръководство за потребителя
Deutsch	Benutzerhandbuch	**Finnish**	Käyttöopas	**Slovensky**	Používateľská príručka
Español	Guía del usuario	**Norsk**	Brukerhåndbok	**Slovenščina**	Uporabniški priročnik
Português	Guia do usuário	**Čeština**	Uživatelská příručka	**Українська**	Посібник користувача
Nederlands	Gebruikershandleiding	**Polski**	Przewodnik użytkownika	**Русский**	Руководство пользователя
		Magyar	Felhasználói útmutató	**Türkçe**	Kullanıcı Kılavuzu
				Ελληνικά	Εγχειρίδιο χρήστη

índice

índice

índice

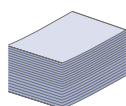
índice

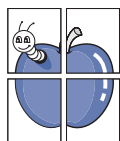
funções do novo produto laser

A sua nova máquina está equipada com várias funções especiais que melhoram a qualidade de impressão dos documentos.
A máquina permite:

Funções especiais

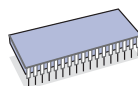
Impressão rápida e com uma qualidade excelente

- Pode imprimir com uma resolução máxima de 1.200 ppp de saída efectiva.
- A sua máquina imprime em papel de tamanho A4 até 24 ppm (WorkCentre 3210), 28 ppm (WorkCentre 3220) e em papel de tamanho Letter até 24 ppm (WorkCentre 3210), 30 ppm (WorkCentre 3220).

Trabalhar com vários tipos diferentes de material de impressão

- O tabuleiro manual suporta papel timbrado, envelopes, etiquetas, papel de tamanho personalizado, postais e papel grosso. O tabuleiro manual suporta 1 folha de papel.
- O tabuleiro 1 para 250 folhas e o tabuleiro opcional suportam papel normal de vários tamanhos.

Criar documentos profissionais

- Imprimir marcas de água. Pode personalizar os seus documentos com palavras, tais como “Confidencial”. Consulte a *Secção do software*.
- Imprimir cartazes. O texto e as imagens de cada página do documento são ampliados e impressos numa folha de papel e podem ser colados para formar um cartaz. Consulte a *Secção do software*.
- Pode utilizar formulários pré-impressos e papel timbrado com papel normal. Consulte a *Secção do software*.

Poupar tempo e dinheiro

- Para poupar papel, pode imprimir várias páginas numa única folha de papel.
- Esta máquina poupa electricidade automaticamente, reduzindo substancialmente o consumo de energia quando não está a ser utilizada.
- Para poupar papel, pode imprimir em ambos os lados do papel (impressão frente e verso). Consulte a *Secção do software*.

Expandir a capacidade da máquina

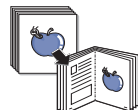
- A sua máquina tem uma ranhura de memória adicional para poder expandir a memória (página 89).
- A emulação Zoran IPS* compatível com PostScript 3 (PS) permite a impressão PS.

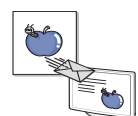
*** Emulação Zoran IPS compatível com PostScript 3**

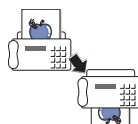
*** 136 tipos de letra PS3**

Inclui UFST e MicroType da Monotype Imaging Inc.

Impressão em vários ambientes

- Pode imprimir com os sistemas Windows 2000 e Windows XP/2003/Vista, bem como com os sistemas Linux e Macintosh.
- A máquina está equipada com uma interface USB e com uma interface de rede.

Fazer cópias de originais em vários formatos

- A máquina pode imprimir várias cópias de imagens de um documento original para uma única página.
- Existem funções especiais para eliminar o fundo de um catálogo ou jornal.
- A qualidade de impressão e o tamanho da imagem podem ser ajustados e melhorados ao mesmo tempo.

Digitalizar os originais e enviá-los imediatamente

- Digitalize a cores e utilize as compressões precisas de formatos JPEG, TIFF e PDF.
- Digitalize e envie rapidamente ficheiros para vários destinos, fazendo uma digitalização através da rede.

Definir uma hora específica para transmitir um fax

- Pode especificar uma determinada hora para enviar o fax e também pode enviar o fax para vários destinatários guardados.
- Após a transmissão, a máquina pode imprimir os relatórios de fax de acordo com a definição.

Funções por modelos

A máquina foi concebida para suportar todas as necessidades dos documentos – desde impressão a cópia, até às soluções de rede mais avançadas para a sua empresa.

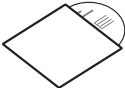
As funções básicas desta máquina incluem:

FUNÇÕES	WorkCentre 3210	WorkCentre 3220
USB 2.0	●	●
Interface de memória USB	●	●
AAD (Alimentador automático de documentos)	●	●
Interface de Rede LAN com fios Ethernet 10/100 Base TX	●	●
Impressão duplex (frente e verso) automática		●
FAX	●	●
Digitalizar para e-mail		●
Controlador PostScript		●

(● : incluído, O: opcional, em branco: não disponível)

Acerca deste guia do utilizador

Este guia do utilizador fornece informações sobre os pormenores básicos da máquina, bem como uma explicação detalhada de cada passo durante a utilização actual. Os utilizadores amadores e profissionais podem consultar este manual para instalar e utilizar a máquina.

Alguns termos deste guia são utilizados alternadamente, conforme mencionado em seguida:

- Documento é sinónimo de original.
- Papel é sinónimo de material ou material de impressão.

A tabela a seguir apresenta as convenções deste manual:

CONVENÇÃO	DESCRIÇÃO	EXEMPLO
Negrito	Utilizado para textos no visor ou impressões actuais na máquina.	**Inic.**
Nota	Utilizado para fornecer informações adicionais ou especificações detalhadas das funções e características da máquina.	O formato da data pode variar em função do país
Cuidado	Utilizado para fornecer informações ao utilizador que lhe permitam proteger a máquina de possíveis danos ou avarias mecânicas.	Não toque na superfície verde do cartucho de impressão.
Nota de rodapé	Utilizado para fornecer informações mais detalhadas sobre determinadas palavras ou sobre uma frase.	a. páginas por minuto
(Consulte a página 1 para mais informações)	Utilizado para remeter os utilizadores para a página de referência onde irão encontrar informação adicional detalhada.	(Consulte a página 1 para mais informações)

Obter mais informações

Pode encontrar informações sobre a configuração e utilização da máquina nos seguintes recursos, impressos ou no ecrã.

Guia de instalação rápida	Fornece informações sobre a configuração da máquina, devendo seguir as instruções do guia para preparar a máquina.
Guia do utilizador online	Fornece instruções passo-a-passo sobre a utilização de todas as funções da máquina e contém informações sobre a manutenção da máquina, resolução de problemas e instalação dos acessórios. Este guia do utilizador também contém a *Secção do software* que fornece as informações sobre como imprimir documentos com a máquina em diversos sistemas operativos, bem como utilizar os utilitários de software fornecidos.
Ajuda do controlador da impressora	Fornece informações de ajuda sobre as propriedades do controlador da impressora e sobre as instruções de configuração das propriedades de impressão. Para aceder ao ecrã de ajuda do controlador da impressora, clique em **Ajuda** na caixa de diálogo das propriedades da impressora.
Xerox Website	Se tiver acesso à Internet pode obter ajuda, assistência, controladores de impressoras, manuais e informações sobre encomendas no website **Xerox**, www.xerox.com.

Segurança

Leia estas notas relativas à segurança antes de usar este produto, de forma a garantir que utiliza o equipamento de forma segura.

O seu produto e consumíveis Xerox foram concebidos e testados para satisfazer rigorosos requisitos de segurança. Estes incluem aprovação por uma agência de segurança e conformidade com normas ambientais estabelecidas. Leia cuidadosamente as seguintes instruções antes de utilizar o produto e consulte-as sempre que for necessário para garantir uma operação contínua e segura do produto.

Os testes de segurança e o desempenho deste produto foram verificados utilizando apenas material Xerox.

AVISO: Esta marca de AVISO alerta os utilizadores para a possibilidade de ferimentos.

AVISO: Esta marca de AVISO alerta os utilizadores para a existência de superfícies quentes.

CUIDADO: Este símbolo indica que um laser está a ser utilizado no equipamento e alerta o utilizador para consultar a informação de segurança apropriada.

AVISO: Este produto deve estar ligado a um circuito de protecção ligado à terra.

Áreas acessíveis ao utilizador

Este equipamento foi concebido para permitir o acesso do utilizador apenas a áreas seguras. O acesso a áreas perigosas por parte do utilizador está vedado através de tampas ou resguardos, que requerem uma ferramenta para serem removidos. Nunca remova estas tampas ou resguardos.

Informação de manutenção

1. Todos os procedimentos de manutenção pelo utilizador são descritos na documentação do utilizador fornecida com o produto.
2. Não efectue nenhuma manutenção neste produto que não esteja descrita na documentação do cliente.

AVISO: Não utilize aerossóis. Os aerossóis podem ser explosivos ou inflamáveis quando utilizados em equipamentos electromecânicos.

3. Utilize apenas consumíveis e materiais de limpeza indicados na secção destinada ao utilizador deste manual.
4. Não remova tampas ou resguardos que estejam aparafusados. Não há peças por trás dessas tampas a que possa fazer manutenção.

Informação sobre a segurança de funcionamento

O seu equipamento e consumíveis Xerox foram concebidos e testados para satisfazer rigorosos requisitos de segurança. Estes incluem avaliação e aprovação por uma agência de segurança e conformidade com normas ambientais estabelecidas.

Para assegurar o funcionamento seguro do seu equipamento Xerox, cumpra sempre estas orientações de segurança:

Faça o que se segue:

- Siga sempre todos os avisos e instruções marcados ou fornecidos com o equipamento.
- Antes de limpar o produto, desligue-o da tomada da corrente. Use sempre materiais especificamente concebidos para este produto; a utilização de outros materiais pode resultar em fraco desempenho e criar uma situação perigosa.

AVISO: Não utilize aerossóis. Os aerossóis podem ser explosivos ou inflamáveis quando utilizados em equipamentos electromecânicos.

- Tenha sempre cuidado ao mover ou deslocar o equipamento. Contacte o departamento local de Serviços Xerox para organizar a deslocação do equipamento para outro edifício.
- Coloque sempre a máquina numa superfície de suporte sólida (e não num tapete felpudo) que tenha resistência suficiente para suportar o peso da máquina.
- Coloque sempre a máquina numa área com ventilação adequada e espaço para manutenção.
- Desligue sempre o equipamento da tomada de corrente antes de efectuar a limpeza.

NOTA: A sua máquina Xerox está equipada com um dispositivo de poupança de energia para conservar energia quando não está a ser utilizada. A máquina pode estar ligada continuamente.

AVISO: As superfícies metálicas no fusor estão quentes. Tenha cuidado ao remover encravamentos de papel nesta área e evite tocar nas superfícies metálicas.

Não faça o que se segue:

- Nunca use uma ficha com adaptador à terra para ligar o equipamento a uma tomada de corrente que não tenha um terminal de ligação à terra.
- Nunca tente nenhuma operação de manutenção que não esteja especificamente descrita nesta documentação.
- Nunca obstrua as aberturas de ventilação. Estão lá para evitar o sobreaquecimento.
- Nunca remova tampas ou resguardos que estejam aparafusados. Não há áreas de manutenção pelo utilizador por baixo dessas tampas.
- Nunca coloque a máquina perto de um radiador ou de outra fonte de calor.
- Nunca empurre objectos de qualquer espécie pelas aberturas de ventilação.
- Nunca neutralize nem tente “enganar” nenhum dos dispositivos de bloqueio eléctricos ou electromecânicos.
- Nunca coloque o equipamento onde as pessoas possam pisar ou tropeçar no cabo de alimentação.
- Este equipamento não deve ser colocado numa sala que não tenha ventilação adequada. Contacte o representante autorizado local para obter mais informações.

Informação sobre a segurança eléctrica

1. A fonte de alimentação da máquina deve cumprir os requisitos apresentados na placa de dados na traseira da máquina. Se não tiver a certeza de que a alimentação eléctrica satisfaz os requisitos, consulte a sua companhia de electricidade ou peça conselhos a um electricista.
2. A tomada da corrente deve estar instalada perto do equipamento e deve ter acesso fácil.
3. Use o cabo de alimentação fornecido com a máquina. Não use um cabo de extensão nem remova ou modifique a ficha do cabo de alimentação.
4. Ligue o cabo de alimentação directamente numa tomada eléctrica ligada à terra. Se não tiver a certeza se a tomada está correctamente ligada à terra, consulte um electricista.
5. Não use um adaptador para ligar qualquer equipamento Xerox a uma tomada eléctrica que não tenha um terminal de ligação à terra.
6. Não coloque o equipamento onde as pessoas possam pisar ou tropeçar no cabo de alimentação.
7. Não coloque objectos sobre o cabo de alimentação.
8. Não neutralize nem desactive dispositivos de bloqueio eléctricos ou electromecânicos.
9. Não enfie objectos pelas ranhuras ou aberturas da máquina. Isso pode causar um choque eléctrico ou um incêndio.
10. Não obstrua as aberturas de ventilação. Estas aberturas são utilizadas para fornecer refrigeração adequada à máquina Xerox.

Alimentação eléctrica

1. Este produto deve estar ligado ao tipo de alimentação eléctrica indicado na etiqueta da placa de dados do produto. Se não tiver a certeza de que a alimentação eléctrica satisfaz os requisitos, consulte um electricista autorizado.

AVISO: Este equipamento deve estar ligado a um circuito de protecção ligado à terra. O equipamento é fornecido com uma ficha que tem um pino protector de ligação à terra. Esta ficha apenas entra numa tomada eléctrica ligada à terra. Esta é uma característica de segurança. Se não conseguir inserir a ficha na tomada, contacte um electricista autorizado ou substitua a tomada.

2. Ligue sempre o equipamento a uma tomada eléctrica correctamente ligada à terra. Em caso de dúvida, chame um electricista para verificar a tomada.

Dispositivo para desligar

O cabo de alimentação é o dispositivo para desligar o equipamento. Está ligado à parte traseira da máquina como um dispositivo de extensão. Para remover toda a corrente eléctrica do equipamento, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

Desligar numa emergência

Se alguma das situações seguintes ocorrer, desligue a máquina imediatamente e desligue o(s) cabo(s) de alimentação da(s) tomada(s) eléctrica(s). Contacte um representante autorizado da assistência técnica da Xerox para corrigir o problema:

O equipamento emite odores ou sons pouco comuns. O cabo de alimentação apresenta danos ou desgaste. O disjuntor, fusível ou outro dispositivo de segurança disparou. Foi derramado líquido na máquina. A máquina foi exposta a água. Uma parte da máquina está danificada.

AVISO: Há um risco de explosão se a bateria for substituída por uma de tipo errado. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

Normas de qualidade

O produto é fabricado sob licença de um sistema de qualidade ISO 9002 registado.

Se precisar de mais informações de segurança relativamente a este produto XEROX ou aos materiais XEROX fornecidos, pode telefonar para o seguinte número:
EUROPA: **+44 (0) 1707 353434**
EUA/CANADÁ: **1 800 928 6571**

Normas de segurança

EUROPA: Este produto XEROX é certificado pela seguinte agência utilizando as normas de segurança indicadas.

- Agência: TUV Rheinland
- Norma: IEC60950-1, 2001

EUA/CANADÁ: Este produto XEROX é certificado pela seguinte agência utilizando as normas de segurança indicadas.

- Agência: UNDERWRITERS LABORATORIES
- Norma: UL60950-1, 2003 Edition. A certificação tem por base acordos de reciprocidade, que incluem requisitos para o Canadá.

Informação de segurança sobre o laser

CUIDADO: A utilização de controlos, ajustes ou mesmo a execução de procedimentos não especificados neste guia podem resultar na exposição a uma luz perigosa.

No que se refere especificamente à segurança dos lasers, o equipamento está em conformidade com normas de desempenho de produtos laser definidas por agências governamentais, nacionais e internacionais como um produto laser de Classe 1. Não emite luz perigosa, pois o feixe está completamente encapsulado durante todas as fases de operação e manutenção pelo cliente.

Informação de segurança sobre o ozono

Este produto produz ozono durante o funcionamento normal. O ozono produzido é mais pesado do que o ar e depende do volume de cópias. Se estipular os parâmetros ambientais correctos, conforme especificado no procedimento de instalação da Xerox, garantirá que os níveis de concentração permanecerão dentro dos limites seguros.

Se precisar de informações adicionais sobre ozono, peça a publicação Ozone da Xerox, telefonando para o 1-800-828-6571 nos Estados Unidos e Canadá. Para os outros mercados, contacte o seu representante local autorizado ou fornecedor de serviços.

Para consumíveis

- Armazene todos os consumíveis de acordo com as instruções no pacote ou recipiente.
- Mantenha todos os consumíveis fora do alcance de crianças.
- Nunca deite cartuchos de impressão ou recipientes de toner para uma chama viva.
- Cartuchos: Quando manusear cartuchos, por exemplo, tinta, fusores, etc, evite o contacto com a pele ou com os olhos. O contacto com os olhos pode causar irritação e inflamação. Não tente desmontar o cartucho. Se o fizer, pode aumentar o risco de contacto com a pele ou com os olhos.

Certificação de segurança do produto

Este produto é certificado pela seguinte agência utilizando as normas de segurança indicadas.

Agência	Norma
Underwriters Laboratories Inc.	UL60950-1.ª Edição (2003) (EUA/Canadá)
SEMKO	IEC60950-1.ª Edição 1 (2001)

Este produto é fabricado sob licença de um sistema de qualidade ISO 9001 registado.

Informações de regulamentação

Marca CE

A marca CE aplicada a este produto simboliza a declaração de conformidade da Xerox com as seguintes Directivas da União Europeia, nas datas indicadas:

12 de Dezembro de 2006:

Directiva do Conselho 2006/95/CE eventualmente corrigida. Aproximação das leis dos estados membros no que diz respeito a equipamento de baixa tensão.

15 de Dezembro de 2004:

Directiva do Conselho 2004/108/CE eventualmente corrigida. Aproximação das leis dos estados-membros no que diz respeito à compatibilidade electromagnética.

9 de Março de 1999:

Directiva do Conselho 99/5/CE, relativa a equipamento de rádio e equipamento terminal de telecomunicações e o reconhecimento mútuo da sua conformidade.

Pode obter uma declaração completa de conformidade, que define as directivas relevantes e as normas referenciadas, no seu representante Xerox Limited.

AVISO: Para permitir que este equipamento funcione na proximidade de equipamento industrial, científico e médico (ICM), a radiação externa do equipamento ICM pode ter de ser limitado ou medidas de mitigação especiais tomadas.

NOTA: Alterações ou modificações a este equipamento que não sejam especificamente aprovadas pela Xerox Corporation podem anular a autorização do utilizador de utilizar este equipamento.

AVISO: Devem ser utilizados cabos blindados com este equipamento para manter a conformidade com a Directiva do Conselho 2004/108/CE.

Informação da EMC

Avisos da FCC para os EUA

NOTA: Este equipamento foi testado, tendo sido comprovado que respeita os limites relativos aos dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Estes limites foram estipulados a fim de proporcionar uma protecção razoável contra interferências nocivas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas nas comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não venham a verificar-se interferências em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que se pode determinar desligando e voltando a ligar o equipamento, o utilizador deverá tentar resolver o problema tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a distância que separa o equipamento do receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consulte o vendedor ou um técnico de rádio/TV qualificado para obter ajuda.

Alterações ou modificações a este equipamento que não sejam especificamente aprovadas pela Xerox Corporation podem anular a autorização do utilizador de utilizar este equipamento.

Conformidade com a EME para o Canadá

Este aparelho digital de classe “B” é compatível com a norma ICES-003 canadiana.

Cet appareil numerique de la class « B » est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

AVISO: Devem ser utilizados cabos blindados com este equipamento para manter a conformidade com os regulamentos da FCC.

Cópia ilegal

O Congresso, por estatuto, proibiu a cópia dos seguintes objectos, em certas circunstâncias. Podem ser impostas penalizações sob a forma de multas ou prisão a quem pratique tais cópias.

- Obrigações ou Títulos do Governo dos Estados Unidos, como:

  Títulos de dívida

  Cupões de obrigações

  Certificados de prata

  Títulos dos Estados Unidos

  Notas da Reserva Federal

  Certificados de depósito

  Papel-moeda do banco nacional

  Moeda escritural da Reserva Federal

  Certificados de ouro

  Notas do Tesouro

  Notas divisionárias

  Notas de banco

  Obrigações de certas agências do governo, como a FHA

  Obrigações (As obrigações do Tesouro americano só podem ser fotografados para fins publicitários, quando relacionados com a campanha de venda de tais títulos.)

  Selos fiscais internos (Se for necessário copiar um documento jurídico em que haja um selo fiscal novo, pode fazê-lo desde que a reprodução do documento seja feita para fins legais.)

  Selos postais, novos ou usados (Para fins filatélicos, os selos postais podem ser fotografados desde que a reprodução seja a preto e branco e tenha menos de 3/4 ou mais de 1 1/2 vezes as dimensões lineares do original.)

  Vales postais

  Notas, cheques ou letras para dinheiro de ou em nome de funcionários autorizados dos Estados Unidos

  Selos ou outras formas representativas de valor, sob qualquer denominação, que possam ser ou que possam ter sido emitidos ao abrigo de qualquer lei do Congresso

- Indemnizações para veteranos das Guerras Mundiais.
- Obrigações ou Títulos de qualquer governo estrangeiro, banco ou corporação.
- Material abrangido pelo copyright (salvo se tiver sido obtida autorização do proprietário do copyright ou se a cópia estiver dentro dos limites da “utilização leal” ou dos fins de reprodução de bibliotecas contemplados pela lei de copyright). Pode obter mais informações sobre estas disposições junto do Copyright Office, Library of Congress, Washington, DC 20559 (circular R21).
- Certificados de cidadania ou de naturalização (os certificados de naturalização estrangeiros podem ser fotografados).
- Passaportes (os passaportes estrangeiros podem ser fotografados).
- Documentação relativa à imigração.
- Esboços de cartões de registo.
- Documentação relativa à prestação de serviço militar que contenha qualquer uma das seguintes informações:

  Salário ou rendimentos do registante

  Estado de dependência do registante

  Registo criminal do registante

  Serviço militar anterior do registante

  Condição física ou mental do registante

NOTA: Excepção: Os certificados de dispensa do Exército ou da Marinha dos Estados Unidos podem ser fotografados.

- Distintivos, cartões de identificação, passes ou insígnias utilizadas por militares ou por pessoal da Marinha, ou por membros dos vários Departamentos Federais e Gabinetes, como o FBI e o Tesouro (salvo se a fotografia for requisitada pelo chefe do respectivo Departamento ou Gabinete).

AVISO: Também é proibido copiar os seguintes itens em certos estados: licenças de condução, cartas de condução e títulos de registo de propriedade. Esta lista não é exaustiva. Em caso de dúvida, consulte o seu advogado.

Chipre	*Hungria*	*Lituânia*	*Eslováquia*
República Checa	*Itália*	*Malta*	*Eslovénia*
Estónia	*Letónia*	*Polónia*	*Espanha*

Para a função de fax

EUA

Requisitos do cabeçalho de envio do fax:

O Telephone Consumer Protection Act de 1991 proíbe que qualquer pessoa use um computador ou aparelho electrónico, incluindo uma máquina de fax, para enviar qualquer mensagem, excepto se essa mensagem contiver claramente uma margem na parte superior ou inferior de cada página transmitida ou na primeira página da transmissão, a data e hora da sua transmissão e uma identificação da empresa ou de outra entidade, ou de outro indivíduo que envie a mensagem e o número de telefone da máquina de envio de mensagem, ou da empresa, outra entidade, ou indivíduo. (O número de telefone indicado não pode ser um número 900 ou qualquer outro número para o qual as tarifas excedam as tarifas de transmissão local ou de longa distância.)

Para programar esta informação na sua máquina de fax, consulte a secção “Definir a Máquina” e siga os passos indicados.

Informação sobre a transmissão de dados:

Este equipamento está em conformidade com a Parte 68 das regras e requisitos da FCC adoptadas pela ACTA (Administrative Council for Terminal Attachments). Na parte posterior deste equipamento está uma etiqueta que contém, entre outras informações, um identificador do produto no formato US:AAAEQ##TXXXX. Se for pedido, este número deve ser indicado à companhia telefónica.

A ficha e tomada utilizadas para ligar este equipamento ao sistema eléctrico e rede telefónica das instalações devem estar em conformidade com as regras e requisitos aplicáveis da Parte 68 da FCC adoptados pela ACTA. Com este produto é fornecido um cabo telefónico e uma ficha modular. Estes destinam-se a ser ligados a uma tomada modular compatível que também esteja em conformidade. Consulte mais detalhes nas instruções de instalação.

Pode ligar a máquina em segurança à seguinte tomada modular padrão: USOC RJ-11C, utilizando o cabo de linha telefónica compatível (com fichas modulares) fornecido com o kit de instalação. Consulte mais detalhes nas instruções de instalação.

O REN (ou Ringer Equivalence Number) é usado para determinar o número de dispositivos que podem estar ligados a uma linha telefónica. REN excessivos numa linha telefónica podem resultar em que os dispositivos não toquem em resposta a uma chamada recebida. Na maioria, mas não em todas as áreas, a soma dos REN não deve exceder cinco (5,0). Para se certificar do número de dispositivos que podem ser ligados a uma linha, conforme é determinado pelos REN totais, contacte a companhia telefónica local. Para os produtos aprovados depois de 23 de Julho de 2001, o REN para este produto é parte do identificador do produto que tem o formato US:AAAEQ##TXXXX. Os dígitos representados por ## são o REN sem um ponto decimal (por exemplo, 03 é um REN de 0,3). Para produtos anteriores, o REN é apresentado separadamente na etiqueta.

Se este equipamento Xerox causar danos à rede telefónica, a companhia telefónica enviar-lhe-á um pré-aviso de que uma interrupção temporária do serviço pode ser necessária. Se o pré-aviso não for praticável, a companhia telefónica notificará o cliente logo que possível. Além disso, será informado do seu direito de apresentar uma queixa junto da FCC, se considerar necessário.

A companhia telefónica pode fazer alterações às suas instalações, equipamento, operações ou procedimentos que podem afectar a operação do equipamento. Se isto acontecer, a companhia telefónica proporcionará um pré-aviso para que faça as modificações necessárias para manter um serviço ininterrupto.

Se detectar problemas neste equipamento Xerox, para obter informações sobre a reparação ou garantia, contacte o centro de assistência adequado, cujos detalhes se encontram apresentados na máquina ou no interior do guia do utilizador. Se o equipamento causar danos à rede telefónica, a companhia telefónica pode solicitar-lhe que o desligue até que o problema seja resolvido.

As reparações deverão ser efectuadas apenas por um representante Xerox ou por uma agência de assistência autorizada da Xerox. Isto aplica-se a qualquer altura durante ou depois do período de garantia de assistência. Se for realizada uma reparação não autorizada, a restante garantia será considerada nula ou inválida. Este equipamento não deve ser utilizado em linhas colectivas. A ligação ao serviço de linhas colectivas está sujeita a tarifas estaduais. Contacte a comissão de utilidade pública estadual, comissão de serviço público ou comissão de corporações para obter informação.
Se o seu escritório tiver equipamento de alarme especial ligado à linha telefónica, assegure-se de que a instalação deste equipamento Xerox não desactiva o equipamento de alarme. Se tiver dúvidas sobre o que pode desactivar o equipamento de alarme, consulte a sua companhia telefónica ou um técnico de instalação qualificado.

CANADÁ

Este produto satisfaz as especificações técnicas aplicáveis da Industry Canada.

NOTA: O REN (Ringer Equivalence Number) atribuído a cada terminal fornece uma indicação do número máximo de terminais que podem ser ligados a uma interface telefónica. A terminação de uma interface pode consistir de uma qualquer combinação de dispositivos sujeitos apenas ao requisito de que a soma dos REN de todos os dispositivos não exceda o número de 5.

As reparações de equipamentos certificados devem ser coordenadas por um representante designado pelo fornecedor. No caso de quaisquer reparações ou alterações efectuadas pelo utilizador a este equipamento, ou no caso de avarias do equipamento, a empresa de telecomunicações pode pedir ao utilizador para desligar o equipamento.

Para sua própria protecção, os utilizadores devem certificar-se de que as ligações eléctricas à terra do serviço público de electricidade, linhas telefónicas e sistemas de canos metálicos de água internos, se existentes, estão bem ligados. Esta precaução pode ser particularmente importante em áreas rurais.

CUIDADO: Os utilizadores não devem tentar efectuar, eles próprios, tais ligações, mas sim contactar a autoridade de inspecções eléctricas competente, ou um electricista, conforme o caso.

Europa

Directiva relativa aos equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações

Este produto Xerox foi certificado pela Xerox para ligação pan-europeia de um terminal único à rede telefónica pública comutada (PSTN), de acordo com a Directiva 1999/5/CE.

O produto foi concebido para funcionar com as PSTN nacionais e com PBX compatíveis dos seguintes países: **Áustria, Bélgica, Bulgária, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estónia, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Irlanda, Itália, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Países Baixos, Polónia, Portugal, Roménia, Eslováquia, Eslovénia, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido, Islândia, Liechtenstein, Noruega**

No caso de ter problemas, contacte primeiro o seu representante local Xerox.

Este produto foi testado e está em conformidade com a TBR21 ou a ES 103 021-1/2/3 ou a ES 203 021-1/2/3, especificações técnicas para equipamentos terminais para utilização em redes telefónicas analógicas com comutação no Espaço Económico Europeu. O produto pode ser configurado de forma a tornar-se compatível com as redes de outros países. Contacte o seu representante Xerox se tiver de estabelecer ligação à rede de outro país.

NOTA: Embora este produto possa utilizar sinais de marcação por impulsos (impulso) ou DTMF (tom), recomenda-se que o defina para utilizar sinais DTMF. Os sinais DTMF permitem uma configuração de chamadas mais rápida e fiável. A modificação, ligação a software de controlo externo ou a um aparelho de controlo externo não autorizados pela Xerox, invalidarão a sua certificação.

Licença do OpenSSL

Copyright (c) 1998-2001 The OpenSSL Project. Todos os direitos reservados.

A redistribuição e utilização nas formas de origem e binária, com ou sem modificação, são permitidas desde que as seguintes condições sejam cumpridas:

1. As redistribuições do código fonte devem manter o aviso de copyright referido acima, esta lista de condições e a seguinte exclusão de responsabilidade.
2. As redistribuições na forma binária devem reproduzir o aviso de copyright referido acima, esta lista de condições e a seguinte exclusão de responsabilidade na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.
3. Todos os materiais de publicidade que mencionem características ou utilização deste software devem apresentar o seguinte reconhecimento: “Este produto inclui software desenvolvido pelo OpenSSL Project para utilização no OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)”.
4. Os nomes “OpenSSL Toolkit” e “OpenSSL Project” não podem ser utilizados para subscrever ou promover produtos derivados deste software sem autorização prévia por escrito. Para obter autorização por escrito, contacte openssl-core@openssl.org.
5. Produtos derivados deste software não podem ser denominados “OpenSSL” nem deve “OpenSSL” aparecer nos seus nomes sem autorização prévia por escrito do OpenSSL Project.

6. As redistribuições em qualquer forma devem manter o seguinte reconhecimento: “Este produto inclui software desenvolvido pelo OpenSSL Project para utilização no OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)”.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELO OpenSSL PROJECT “TAL COMO ESTÁ” E QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLICADAS DE CAPACIDADE DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM EM PARTICULAR, SÃO RECUSADAS. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA SERÁ O OpenSSL PROJECT OU OS SEUS CONTRIBUIDORES RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO À AQUISIÇÃO DE PRODUTOS OU SERVIÇOS DE SUBSTITUIÇÃO; PERDA DE UTILIZAÇÃO, DADOS, OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DO NEGÓCIO) QUALQUER QUE SEJA A CAUSA E EM QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, QUER EM CONTRATO, RESPONSABILIDADE ABSOLUTA OU PREJUÍZO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU OUTRA) DECORRENTE DE QUALQUER MANEIRA DA UTILIZAÇÃO DESTE SOFTWARE, MESMO SE COMUNICADA A POSSIBILIDADE DESSE DANO.

Este produto inclui software criptográfico escrito por Eric Young (eay@cryptsoft.com). Este produto inclui software escrito por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Licença SSLeay Original

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). Todos os direitos reservados.

Este pacote é uma implementação de SSL escrita por Eric Young (eay@cryptsoft.com). A implementação foi escrita de modo a cumprir as normas SSL da Netscape.

Esta biblioteca é gratuita para utilização comercial e não comercial desde que sejam cumpridas as seguintes condições. As seguintes condições aplicam-se a todos os códigos desta distribuição, sejam eles códigos RC4, RSA, lhash, DES, etc., e não apenas ao código SSL. A documentação SSL incluída nesta distribuição está coberta pelos mesmos termos de copyright com a excepção de que o detentor é Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). O copyright permanece propriedade de Eric Young e, como tal, quaisquer avisos de Copyright constantes no código não poderão ser removidos. Se este pacote for utilizado num produto, Eric Young será identificado como autor das partes da biblioteca utilizadas. Isto pode ser fornecido sob forma de uma mensagem de texto no início do programa ou na documentação (online ou textual) que acompanha o pacote.

A redistribuição e utilização nas formas de origem e binária, com ou sem modificação, são permitidas desde que as seguintes condições sejam cumpridas:

1. As redistribuições do código fonte devem manter o aviso de copyright, esta lista de condições e a seguinte exclusão de responsabilidade.
2. As redistribuições na forma binária devem reproduzir o aviso de copyright referido acima, esta lista de condições e a seguinte exclusão de responsabilidade na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.
3. Todos os materiais de publicidade que mencionem características ou utilização deste software devem apresentar o seguinte reconhecimento: “Este produto inclui software criptográfico escrito por Eric Young (eay@cryptsoft.com)” (A palavra “criptográfico” pode ser excluída se as rotinas da biblioteca utilizadas não estiverem relacionadas com criptografia).
4. Se incluir qualquer código específico do Windows (ou uma derivação do mesmo) proveniente do directório de aplicações (código de aplicação), tem de incluir o seguinte reconhecimento: “Este produto inclui software escrito por Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)”.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO POR ERIC YOUNG “TAL COMO ESTÁ” E QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADAS A GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM EM PARTICULAR, SÃO RECUSADAS. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA SERÁ O AUTOR OU OS SEUS CONTRIBUIDORES RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO À AQUISIÇÃO DE PRODUTOS OU SERVIÇOS DE SUBSTITUIÇÃO; PERDA DE UTILIZAÇÃO, DADOS, OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DO NEGÓCIO) QUALQUER QUE SEJA A CAUSA E EM QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, QUER EM CONTRATO, RESPONSABILIDADE ABSOLUTA OU PREJUÍZO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU OUTRA) DECORRENTE DE QUALQUER MANEIRA DA UTILIZAÇÃO DESTE SOFTWARE, MESMO SE COMUNICADA A POSSIBILIDADE DESSE DANO.

Os termos da licença e de distribuição de qualquer versão disponível publicamente ou derivada deste código não podem ser alterados, isto é, este código não pode ser simplesmente copiado e colocado ao abrigo de outra licença de distribuição [incluindo a GNU Public Licence].

Reciclagem e eliminação do produto

União Europeia

Ambiente profissional/empresarial

A aplicação deste símbolo no seu equipamento confirma que tem de o eliminar em conformidade com os procedimentos nacionais estabelecidos.

Se acordo com a legislação europeia, equipamento eléctrico e electrónico em fim de vida sujeito a eliminação deve ser manipulado de acordo com procedimentos estabelecidos.

Ambiente doméstico

A aplicação deste símbolo no seu equipamento confirma que não o deve descartar no mesmo sistema de resíduos domésticos. Se acordo com a legislação europeia, equipamento eléctrico e electrónico em fim de vida sujeito a eliminação deve ser segregado dos resíduos domésticos. As casas particulares nos estados-membros da UE podem devolver equipamento eléctrico e electrónico usado a instalações de recolha específicos, sem encargos. Contacte as autoridades locais responsáveis pela eliminação para obter mais informações. Nalguns estados-membros, quando compra um equipamento novo, o retalhista pode estar obrigado a recolher o seu equipamento antigo sem encargos. Peça informações ao retalhista.

Antes de o eliminar, contacte o seu revendedor local ou representante Xerox para obter informações sobre a recolha no fim de vida.

Informação para os utilizadores sobre a recolha e eliminação de equipamentos antigos e baterias usadas

Estes símbolos nos produtos, e/ou a acompanhar documentos, significam que não deve misturar produtos eléctricos ou electrónicos e baterias com o lixo doméstico em geral.

Para um tratamento adequado, recuperação e reciclagem de produtos antigos e de baterias usadas, leve-os para pontos de recolha aplicáveis, de acordo com a legislação nacional, com a Directiva 2002/96/CE e com a 2006/66/CE.

Ao eliminar correctamente estes produtos e baterias, ajudará a proteger recursos valiosos e a prevenir potenciais efeitos nocivos para a saúde e para o ambiente que, de outra forma, poderiam ser originados pelo tratamento impróprio dos resíduos.

Para obter mais informações sobre a recolha e reciclagem de baterias e produtos antigos, contacte o seu município, o serviço de tratamento de lixo ou o ponto de venda onde comprou os itens.

Podem ser aplicadas penalizações em caso de eliminação incorrecta destes resíduos, de acordo com a legislação nacional.

Para utilizadores empresariais na União Europeia

Se pretender desfazer-se de equipamentos eléctricos e electrónicos, contacte o seu representante ou fornecedor para obter mais informações.

Informação sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia

Estes símbolos são válidos apenas na União Europeia. Se pretender desfazer-se destes itens, contacte as autoridades locais ou o seu representante e informe-se sobre o método de eliminação correcto.

Nota para o símbolo da bateria

Este símbolo de um contentor com rodas pode ser combinado com um símbolo químico. O símbolo determina a conformidade com os requisitos estabelecidos pela Directiva.

Remoção

As baterias devem ser substituídas apenas por um serviço de assistência aprovado pelo FABRICANTE.

América do Norte

A Xerox tem um programa mundial de retoma e reutilização/ reciclagem de equipamentos. Contacte o seu representante de vendas Xerox (1-800-ASK-XEROX) para determinar se este produto Xerox faz parte do programa. Para obter mais informações sobre os programas ambientais da Xerox, visite www.xerox.com/environment.

Se estiver a tratar da eliminação do seu produto Xerox, lembre-se que o produto pode conter chumbo, perclorato e outros materiais cuja eliminação pode estar regulamentada devido a considerações ambientais. A presença destes materiais é totalmente consistente com os regulamentos globais na altura em que o produto foi colocado no mercado. Para obter informações sobre reciclagem e eliminação, contacte as autoridades locais. Nos Estados Unidos, pode consultar o website da Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

AVISO: Material com perclorato – Este produto pode conter um ou mais dispositivos que contêm perclorato, como é o caso das baterias. Pode ser necessário tratamento especial. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/.

Outros países

Contacte as autoridades locais responsáveis pelos resíduos e solicite orientação relativa à eliminação.

Informação de contacto EH&S (Energia, Saúde e Segurança)

Para obter mais informações sobre Energia, Saúde e Segurança em relação a este produto e consumíveis Xerox, contacte as seguintes linhas de apoio ao cliente:

- EUA: 1-800 828-6571
- Canadá: 1-800 828-6571
- Europa: +44 1707 353 434.
- Informação sobre a segurança do produto para os Estados Unidos

  www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html
- Informação sobre a segurança do produto para a União Europeia

  www.xerox.com/about-xerox/environment/eneu.html

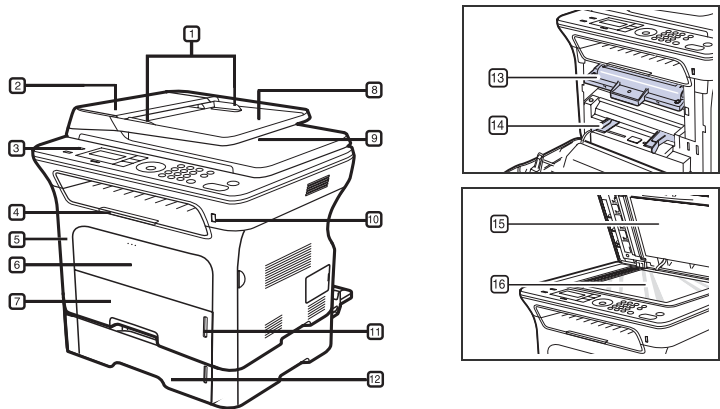
introdução

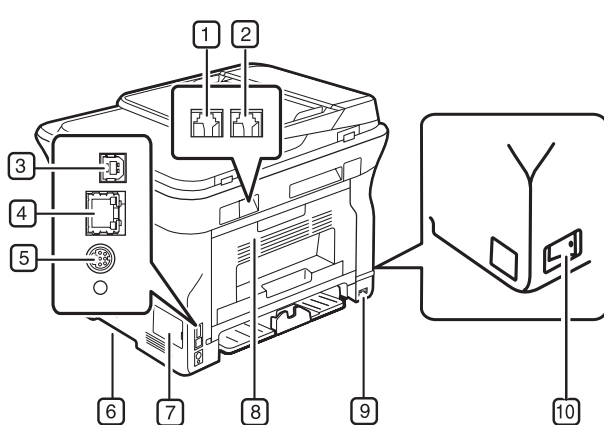
Estes são os principais componentes da máquina:

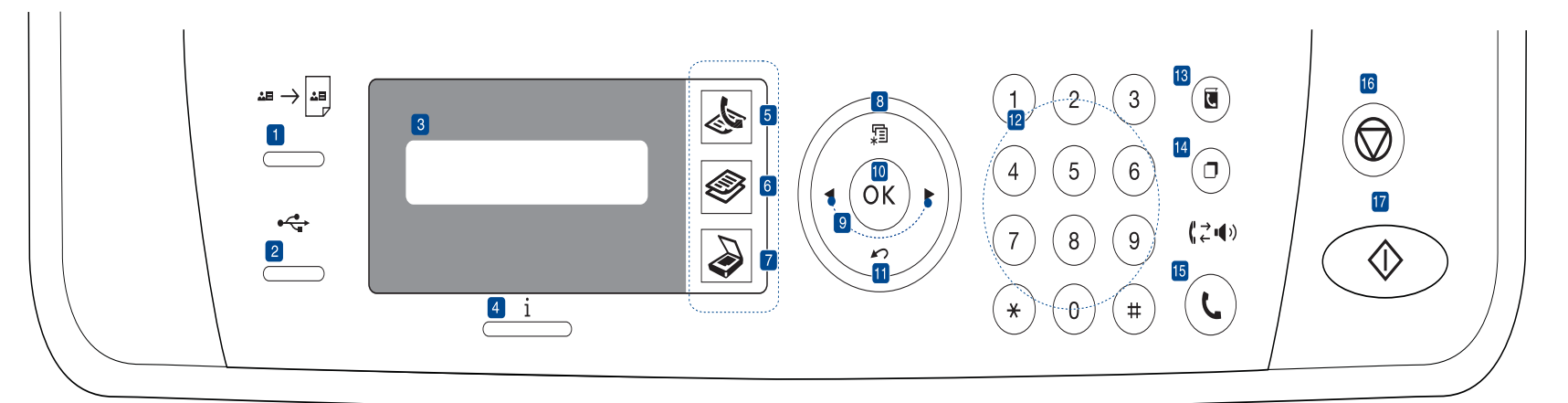
Este capítulo inclui:

- Descrição da impressora
- Descrição do painel de controlo
- Pormenores do LED Status
- Descrição geral dos menus
- Software fornecido
- Funções do controlador da impressora

Descrição da impressora

Vista frontal

1	Guias da largura do documento	9	Tabuleiro de saída de documentos
2	Tampa do AAD	10	Porta de memória USB
3	Painel de controlo	11	Indicador de nível do papel
4	Suporte de saída	12	Tabuleiro 2 opcional
5	Tampa dianteira	13	Cartucho de impressão
6	Tabuleiro manual	14	Guias de largura do papel do tabuleiro manual
7	Tabuleiro 1	15	Tampa do scanner
8	Tabuleiro de entrada de documentos	16	Vidro de exposição do scanner

Vista posterior

1	Tomada da linha telefónica	6	Pega
2	Tomada de extensão para telefone (EXT)	7	Tampa do quadro de controlo
3	Porta USB	8	Tampa posterior
4	Porta de rede	9	Conector de alimentação
5	Ligação do tabuleiro opcional de 15 pinos	10	Interruptor de alimentação

Descrição do painel de controlo

Nº	Botão	Descrição
1	**ID Card Copy**	Pode copiar ambos os lados de um Cartão de Identificação, como uma carta de condução, num dos lados de uma folha. Consulte a página 42.
2	**Direct USB**	Permite imprimir directamente ficheiros memorizados num dispositivo de memória USB quando este está introduzido na porta da memória USB existente na parte da frente da máquina. Consulte a página 61.
3	**Visor**	Mostra o estado actual e os avisos durante uma operação.
4	**Status**	Mostra o estado da máquina. Consulte a página 21.
5	**Fax**	Activa o modo Fax.
6	**Cópia**	Activa o modo Cópia.
7	**Digitalizar/E-mail**	Activa o modo Digitalizar.
8	**Menu**	Entra no modo Menu e percorre os menus disponíveis.
9	**Seta para a esquerda/direita**	Permitem percorrer as opções disponíveis do menu seleccionado e aumentar ou diminuir os valores respectivos.
10	**OK**	Confirma a selecção mostrada no ecrã.
11	**Back**	Volta para o nível de menu superior.
12	**Teclado numérico**	Marca um número ou introduz caracteres alfanuméricos. Consulte a página 31.
13	**Address Book**	Permite guardar na memória os números de fax utilizados com maior frequência ou procurar os números de fax ou endereços de email guardados.
14	**Redial/Pause**	Remarca o último número no modo Pronto ou insere uma pausa num número de fax no modo Editar.
15	**On Hook Dial**	Ocupa a linha telefónica.
16	**Stop/Clear**	Pára uma operação em qualquer altura. No modo Pronto, limpa/cancela as opções de cópia, tais como o escurecimento, definição do tipo de documento, tamanho da cópia e número de cópias.
17	**Start**	Inicia um trabalho.

- Todas as ilustrações deste guia do utilizador podem ser diferentes da sua máquina consoante as respectivas opções ou modelos.
- A superfície do tabuleiro de saída pode aquecer se imprimir um grande número de páginas de uma só vez. Não toque na superfície do tabuleiro e impeça que as crianças se aproximem do mesmo.

Pormenores do LED Status

A cor do LED **Status** ℹ indica o estado actual da máquina.

ESTADO		DESCRIÇÃO
Apagado		• A máquina está desligada. • A máquina encontra-se no modo de economia de energia. Quando receber dados ou premir um botão, a máquina muda automaticamente para online.
Verde	**Intermitente**	• Quando o LED verde piscar lentamente, a máquina está a receber dados do computador. • Quando o LED verde pisca rapidamente, a máquina está a imprimir dados.
	Aceso	• A máquina está ligada e pode ser utilizada.
Vermelho	**Intermitente**	• Ocorreu um pequeno erro e a máquina aguarda que o erro seja resolvido. Verifique a mensagem do visor e resolva o problema consultando a secção “Pormenores das mensagens do visor” na página 77. • O cartucho de impressão tem pouco toner. Encomende um novo cartucho de impressão, consulte “Encomendar consumíveis e acessórios” na página 89. Pode melhorar provisoriamente a qualidade de impressão se redistribuir o toner. Consulte “Substitua o cartucho de impressão” na página 68.
	Aceso	• Ocorreu um erro como encravamento de papel, tampa aberta ou falta de papel no tabuleiro e a máquina não pode continuar o trabalho. Verifique a mensagem no visor e consulte “Pormenores das mensagens do visor” na página 77 para resolver o problema. • O cartucho de impressão está vazio ou precisa de ser mudado. Consulte “Pormenores das mensagens do visor” na página 77.

Verifique sempre a mensagem no visor para resolver o problema. As instruções na secção Resolução de Problemas irão ajudá-lo a utilizar a máquina de forma adequada. Consulte “Pormenores das mensagens do visor” na página 77 para mais informações.

Descrição geral dos menus

O painel de controlo possibilita o acesso a vários menus de configuração da máquina ou de utilização das funções respectivas. Para aceder aos menus, prima **Menu** . Consulte o diagrama seguinte.

Alguns menus podem não aparecer no ecrã, dependendo das opções ou dos modelos. Se for esse o caso, não é aplicável à sua máquina.

Funcao fax
- Luminosidade
- Resolucao
- Envio mult.
- Envio diferido
- Envio priorit.
- Reencaminhar
- Recep. segura
- Adicionar pag.
- Cancelar trab.

Config fax
- Envio
  - Vezes remarc.
  - Prazo remarcar
  - Prefixo marc
  - Modo ECM
  - Relat.de envio
  - Imagem TCR
  - Modo marcacao
- Recepcao
  - Modo Receber
  - Toque p/resp.

Config fax (Continuação)
  - Exibir receptr
  - Cod. Com. RCB.
  - Reducao auto
  - Rejeit tamanho
  - Config lix fax
  - Modo DRPD
  - Impr. em dupl.
- Alterar padrao
  - Resolucao
  - Luminosidade
- Relatorio auto

Funcao copia
- Reduz./ampliar
- Luminosidade
- Tipo original
- Esquema
  - Normal
  - 2 pag/folha
  - 4 pag/folha
  - Copia ID
  - Copia cartaz
  - Replicar copia
- Ajustar fundo

Config. copias
- Impr. em dupl.
- Alterar padrao
  - Copias
  - Agrup. copias
  - Reduz./ampliar
  - Luminosidade
  - Tipo original

Função digit.
- Função USB
  - Tamanho digit.
  - Tipo original
  - Resolucao
  - Cor digital.
  - Formato digit.
- Função e-mail
  - Tamanho digit.
  - Tipo original
  - Resolucao
  - Cor digital.

Config digit.
- Alterar padrao
  - Padrão USB
  - Padrão e-mail

Config sistema
- Config maquina
  - ID maquina
  - No. maquina fax
  - Data & hora
  - Modo relogio
  - Idioma
  - Modo padrao
  - Econ. energia
  - Limite tempo
  - Tempo lim trab
  - Ajuste altit.
  - Econ. toner
  - Importar defin
  - Exportar defin
- Definic. papel
  - Tamanho papel
  - Tipo de papel
  - Origem papel
  - Largura A4
- Som/Volume
  - Som das teclas
  - Som do alarme
  - Altifalante
  - Toque

Config sistema (Continuação)
- Relatorio
  - Todos relat.
  - Configuracao
  - Lista telef.
  - Livro ender.
  - Relat.de envio
  - Relat enviados
  - Relat receb
  - Relat. fax rcb
  - Trab. progr.
  - Relat fax lixo
  - Inf. rede
  - Lista aut util
- Manutencao
  - Limp msg vazio
  - Ignorar toner
  - Duracao supr.
  - Num. de serie
  - Empilhar papel
  - Limpar tambor

Config sistema (Continuação)
- Limpar definic
  - Todas as defin
  - Config fax
  - Config. copias
  - Config digit.
  - Config sistema
  - Config. rede
  - Lista telef.
  - Livro ender.
  - Relat enviados
  - Relat receb
  - Relat. fax rcb

Rede
- TCP/IPv4
- IPv6
- Vel. Ethernet
- EtherTalk
- Limpar definic
- Inf. rede

Software fornecido

Depois de ter configurado e ligado a máquina ao computador, tem de instalar o software da impressora e do scanner utilizando o CD fornecido. O CD fornece o seguinte software.

CD	CONTEÚDO	
CD do software da impressora	Windows	• **Controlador da impressora**: Utilize este controlador para tirar o máximo partido das funções da impressora. • **Ficheiro Postscript Printer Description (PPD)**: Utilize o controlador PostScript para imprimir documentos com tipos de letra e gráficos complexos em linguagem PS. (apenas WorkCentre 3220) • **Controlador do scanner**: Os controladores TWAIN e Windows Image Acquisition (WIA) estão disponíveis para digitalizar documentos na máquina. • **Monitor do estado**: Este programa permite-lhe controlar o estado da máquina e avisa-o se ocorrer um erro durante a impressão. • **SetIP**: Utilize este programa para definir os endereços de TCP/IP da máquina.
	Linux	• **Controlador da impressora**: Utilize este controlador para tirar o máximo partido das funções da impressora. • **Ficheiro Postscript Printer Description (PPD)**: Com este ficheiro pode utilizar a máquina a partir de um computador Linux e imprimir documentos. (apenas WorkCentre 3220) • **SANE**: Utilize este controlador para digitalizar documentos.
	Macintosh	• **Controlador da impressora**: Utilize este controlador para tirar o máximo partido das funções da impressora. • **Ficheiro Postscript Printer Description (PPD)**: Com este ficheiro pode utilizar a máquina a partir de um computador Macintosh e imprimir documentos. (apenas WorkCentre 3220) • **Controlador do scanner**: O controlador TWAIN está disponível para digitalizar documentos na máquina.

Funções do controlador da impressora

Os controladores da impressora suportam as seguintes funções padrão:

- Selecção de orientação e tamanho do papel, origem e tipo do material
- Número de cópias

Além disso, pode utilizar várias funções de impressão especiais. A tabela seguinte apresenta uma descrição geral das funções suportadas pelos controladores da impressora:

Alguns modelos ou sistemas operativos podem não suportar certas funções apresentadas na tabela seguinte.

Controlador da impressora

FUNÇÃO	WINDOWS	LINUX	MACINTOSH
Economia de toner	O	O	O
Opção de qualidade de impressão da máquina	O	O	O
Impressão de cartazes	O	X	X
Várias páginas por folha (n páginas)	O	O (2, 4)	O
Impressão ajustada à página	O	X	O
Impressão à escala	O	X	O
Origem diferente para a primeira página	O	X	O
Marca de água	O	X	X
Sobreposição	O	X	X
Duplex	O (apenas WorkCentre 3220)	O (apenas WorkCentre 3220)	O (apenas WorkCentre 3220)

Controlador PostScript (apenas WorkCentre 3220)

FUNÇÃO	WINDOWS	LINUX	MACINTOSH
Economia de toner	O	O	O
Opção de qualidade de impressão da máquina	O	O	O
Impressão de cartazes	X	X	X
Várias páginas por folha (N-páginas por folha)	O	O (2, 4)	O
Impressão ajustada à página	O	X	O
Impressão à escala	O	X	O
Origem diferente para a primeira página	X	X	O
Marca de água	X	X	X
Sobreposição	X	X	X
Duplex	O	O	O

guia rápido

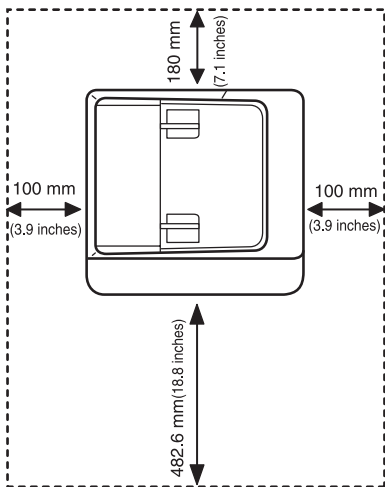
Este capítulo fornece instruções passo-a-passo para configurar a máquina.

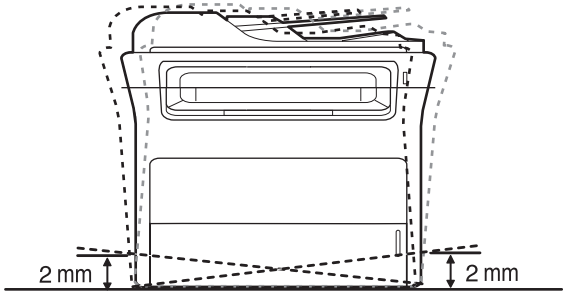
Este capítulo inclui:

- Configurar o hardware
- Requisitos do sistema
- Configurar a rede
- Instalar o software
- Definições básicas da máquina

Configurar o hardware

Esta secção mostra os passos para configurar o hardware que são explicados no *Guia de instalação rápida*. Certifique-se de que lê *Guia de instalação rápida* e efectue os passos seguintes.

1. Seleccione um local estável.
   Seleccione um local nivelado e estável, com espaço adequado para a circulação de ar. Deixe espaço suficiente para abrir as tampas e os tabuleiros.
   A área deve ser bem ventilada e estar afastada da luz solar directa ou de fontes de calor, frio e humidade. Não coloque a máquina muito perto da extremidade de uma secretária ou mesa.

   A impressão é adequada para altitudes inferiores a 1.000 m. Consulte a definição de altitude para optimizar a impressão. Consulte “Ajustar a altitude” na página 29 para mais informações.

   Coloque a máquina numa superfície plana e estável, de modo a que a inclinação não seja superior a 2 mm. Caso contrário, a qualidade de impressão pode ficar prejudicada.

2. Desembale a máquina e verifique o conteúdo da embalagem.
3. Retire a fita que acondiciona a máquina.
4. Instale o cartucho de impressão.
5. Coloque papel. (Consulte “Colocar o papel” na página 38.)
6. Certifique-se de que todos os cabos estão ligados à máquina.
7. Ligue a máquina.

Quando mover a máquina, não a incline nem a vire ao contrário. Caso contrário, o interior da máquina pode ficar sujo de toner, o que poderá provocar danos na máquina ou prejudicar a qualidade de impressão.

Requisitos do sistema

Antes de começar, certifique-se de que o sistema cumpre os seguintes requisitos:

Windows

A máquina suporta os seguintes sistemas operativos Windows.

SISTEMA OPERATIVO	REQUISITOS (RECOMENDADO)		
	CPU	RAM	ESPAÇO HDD LIVRE
Windows 2000	Pentium II 400 MHz (Pentium III 933 MHz)	64 MB (128 MB)	600 MB
Windows XP	Pentium III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (256 MB)	1,5 GB
Windows Server 2003	Pentium III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (512 MB)	1,25 GB a 2 GB
Windows Vista	Pentium IV 3 GHz	512 MB (1.024 MB)	15 GB

- Internet Explorer 5.0 ou superior é o requisito mínimo para todos os sistemas operativos Windows.
- Os utilizadores que tenham privilégios de administrador podem instalar o software.

Macintosh

SISTEMA OPERATIVO	REQUISITOS (RECOMENDADO)		
	CPU	RAM	ESPAÇO HDD LIVRE
Mac OS X 10.3~10.4	• Processador Intel • Power PC G4/G5	• 128 MB para um Mac com processador Power PC (512 MB) • 512 MB para um Mac com processador da Intel (1 GB)	1 GB
Mac OS X 10.5	• Processador Intel • Power PC G4/G5 de 867 MHz ou mais rápido	512 MB (1 GB)	1 GB

LinuX

ITEM	REQUISITOS
Sistema operativo	RedHat 8.0, 9.0 (32 bits) RedHat Enterprise Linux WS 4, 5 (32/64 bits) Fedora Core 1~7 (32/64 bits) Mandrake 9.2 (32 bits), 10.0, 10.1 (32/64 bits) Mandriva 2005, 2006, 2007 (32/64 bits) SuSE Linux 8.2, 9.0, 9.1 (32 bits) SuSE Linux 9.2, 9.3, 10.0, 10.1, 10.2 (32/64 bits) SuSE Linux Enterprise Desktop 9, 10 (32/64 bits) Ubuntu 6.06, 6.10, 7.04 (32/64 bits) Debian 3.1, 4.0 (32/64 bits)
CPU	Pentium IV 2,4 GHz (IntelCore2)
RAM	512 MB (1.024 MB)
Espaço HDD livre	1 GB (2 GB)

- É necessário utilizar uma partição secundária de 300 MB ou superior para trabalhar com imagens digitalizadas de grandes dimensões.
- O controlador do scanner Linux suporta a máxima resolução óptica.

Configurar a rede

Para poder utilizar a máquina como impressora de rede, tem de configurar os protocolos de rede respectivos. Pode configurar as definições básicas de rede através do painel de controlo da máquina.

Introdução

Depois de ter ligado a máquina a uma rede com um cabo Ethernet RJ-45, pode partilhá-la com outros utilizadores de rede.

Para poder utilizar a máquina como impressora de rede, tem de configurar os protocolos de rede respectivos. Pode configurar os protocolos de duas maneiras:

Através dos programas de administração da rede

Pode configurar as definições do servidor de impressão e gerir a máquina utilizando os seguintes programas fornecidos:

- **CentreWare IS**: CentreWare Internet Services é a aplicação de servidor HTTP integrado presente na WorkCentre 3220 ou na WorkCentre 3210. O CentreWare Internet Services permite aos administradores alterar as definições de rede e do sistema na WorkCentre 3220 ou na WorkCentre 3210 a partir do conforto das suas secretárias. O utilizador necessitará do endereço IP da WorkCentre 3220 ou da WorkCentre 3210 para aceder ao CWIS. Muitas das funcionalidades disponíveis no CentreWare Internet Services requerem um nome de utilizador e palavra-passe de administrador. O nome de utilizador predefinido é **admin** e a palavra-passe predefinida é **1111**. O nome de utilizador e palavra-passe de administrador apenas podem ser pedidos ao utilizador uma vez em cada sessão do browser.
  Este servidor da Web integrado permite:
  - Configurar os parâmetros de rede necessários para ligar a máquina a vários ambientes de rede.
  - Personalizar as definições de e-mail e configurar o **Livro de Endereços** para digitalização para e-mail.
  - Personalizar as definições da impressora, cópia e fax.
- **SetIP**: Programa utilitário que permite seleccionar uma interface de rede e configurar manualmente os endereços IP para utilização com o protocolo TCP/IP. Consulte a *Secção do software*.

Através do painel de controlo

Pode configurar os parâmetros de rede básicos indicados abaixo utilizando o painel de controlo da máquina:

- Configurar o TCP/IP
- Configurar o EtherTalk

Sistemas operativos suportados

A tabela seguinte apresenta os ambientes de rede suportados pela máquina:

ITEM	REQUISITOS
Interface de rede	• Ethernet 10/100 Base-TX
Sistema operativo de rede	• Windows 2000/XP/2003/Vista • Vários SO Linux • Mac OS 10.3~10.5

ITEM	REQUISITOS
Protocolos de rede	• TCP/IP • TCP/IP padrão • LPR • IPP/HTTP • Bonjour • DHCP • BOOTP

Localizar o Endereço IP da WorkCentre 3210 ou da WorkCentre 3220

1. Prima **Menu** no painel de controlo, até que **Rede** apareça na linha inferior do visor.
2. Prima **OK** para aceder ao menu.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Inf. rede** e prima **OK**.
4. Quando **Imprimir** aparecer prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Sim** e depois prima **OK**.
   É impressa a página de configuração da rede.
6. Na página de configuração da rede, anote o Endereço IP (Exemplo: 169.123.21.23).

Aceder ao CentreWare Internet Services (CWIS)

1. No PC, abra um browser da Internet, como o Internet Explorer.
2. No campo do URL ou Endereço, introduza http://xxx.xxx.xxx.xxx, em que "x" é o seu endereço IP, e clique em **Efectuar** para aceder ao website da sua máquina.
3. Seleccione um separador para ver.

Configurar protocolo de rede através da máquina

Pode configurar os parâmetros de rede TCP/IP, siga os passos abaixo.

1. Certifique-se de que a sua máquina está ligada à rede com um cabo Ethernet RJ-45.
2. Certifique-se de que ligou a máquina.
3. Prima **Menu** no painel de controlo, até que **Rede** apareça na linha inferior do visor.
4. Prima **OK** para aceder ao menu.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **TCP/IPv4** e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Estatico** e prima **OK**.
7. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Endereco IP** e prima **OK**.
   Introduza um byte entre 0 e 255 utilizando o teclado numérico e prima a seta para a esquerda/direita para se deslocar entre os bytes.
   Repita este passo para introduzir o endereço do primeiro ao quarto byte.
8. Quando tiver terminado, prima **OK**.
   Repita os passos 9 e 10 para configurar os outros parâmetros de TCP/IP: máscara de sub-rede e endereço do gateway.

Contacte o administrador de rede se não souber como configurar.

9. Se desejar activar o **IPv6**, repita os passos 3. e 4.
10. Em seguida, prima a seta para a esquerda/direita até que **IPv6** apareça e depois prima **OK**.
11. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Activado** e prima **OK**.

Também pode configurar as definições de rede através dos programas de administração de rede.

- **CentreWare Internet Services**: Solução de gestão de impressoras baseada na Web para administradores de redes. O **CentreWare Internet Services** proporciona uma maneira eficiente de gerir dispositivos em rede e permite monitorizar remotamente e resolver problemas em máquinas na rede a partir de qualquer local com acesso à Internet empresarial.
- **CentreWare Internet Services**: Um servidor da Web integrado no servidor de impressão em rede que lhe permite:
  - Configurar os parâmetros de rede necessários para ligar a máquina a vários ambientes de rede.
  - Personalizar as definições da máquina.
- **SetIP**: Programa utilitário que permite seleccionar uma interface de rede e configurar manualmente os endereços IP para utilização com o protocolo TCP/IP. (Consulte "Utilizar o programa SetIP" na página 28.)

Definição de velocidade da Ethernet

Pode seleccionar a velocidade de comunicação para ligações Ethernet.

1. Prima **Menu** no painel de controlo, até que **Rede** apareça na linha inferior do visor.
2. Prima **OK** para aceder ao menu.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Vel. Ethernet** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a velocidade desejada e prima **OK**.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Restaurar a configuração da rede

Pode restaurar os valores predefinidos da configuração da rede.

1. Prima **Menu** no painel de controlo, até que **Rede** apareça na linha inferior do visor.
2. Prima **OK** para aceder ao menu.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Limpar definic** e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Sim** para restaurar a configuração da rede.
5. Ligar e desligar a máquina.

Imprimir uma página de configuração da rede

A página de configuração da rede apresenta a configuração da placa de interface de rede da sua máquina.

1. Prima **Menu** no painel de controlo, até que **Rede** apareça na linha inferior do visor.
2. Prima **OK** para aceder ao menu.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Inf. rede** e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Sim**.
   É impressa a página de configuração da rede.

Utilizar o programa SetIP

Este programa permite definir o IP de rede utilizando o endereço MAC, que é o número de série do hardware da placa ou interface da impressora de rede. Serve especialmente para que o administrador da rede defina vários IP de rede ao mesmo tempo.

- Só pode utilizar o programa SetIP quando a máquina estiver ligada à rede.
- O seguinte procedimento é baseado no sistema operativo Windows XP.

Instalar o programa

1. Insira o CD do controlador fornecido com a máquina. Quando o CD do controlador for automaticamente executado, feche a janela.
2. Inicie o **Explorador do Windows** e abra a unidade X. (X representa a unidade de CD-ROM.)
3. Faça duplo clique em **Application** > **SetIP**.
4. Abra a pasta do idioma que pretende utilizar.
5. Faça duplo clique em **Setup.exe** para instalar este programa.
6. Siga as instruções na janela para concluir a instalação.

Iniciar o programa

1. Imprima o relatório de informação de rede da máquina, que inclui o endereço MAC da máquina. (Consulte “Imprimir relatórios” na página 64.)
2. No menu **Iniciar** do Windows, seleccione **Todos os programas** > **o nome do controlador da sua impressora** > **SetIP** > **SetIP**.
3. Clique em na janela **SetIP** para abrir a janela **Configuração de TCP/IP**.
4. Introduza o endereço MAC, endereço IP, máscara de sub-rede e gateway predefinido da placa de rede e, em seguida, clique em **Aplicar**.

   Quando introduzir o endereço MAC, faça-o sem os dois pontos (:).

5. Clique em **OK** e a máquina imprime a informação da rede. Confirme se todas as definições estão correctas.
6. Clique em **Sair** para fechar o programa **SetIP**.

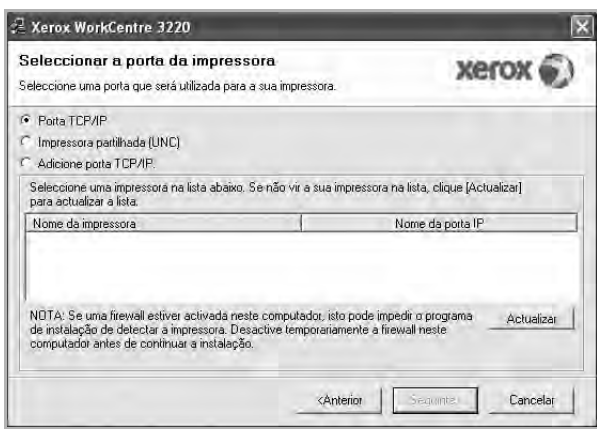
Instalar o software

Tem de instalar o software de impressão da máquina. O software inclui controladores, aplicações e outros programas de fácil utilização.

- O procedimento seguinte deve ser efectuado quando utilizar a máquina em rede. Se pretender ligar uma máquina com um cabo USB, consulte a *Secção do software*.
- O seguinte procedimento é baseado no sistema operativo Windows XP. O procedimento e a janela de contexto que surgem durante a instalação podem diferir consoante o sistema operativo, a função da impressora ou a interface em utilização.

1. Certifique-se de que a configuração de rede da sua máquina está concluída. (Consulte “Configurar a rede” na página 26.) Todas as aplicações do computador devem ser fechadas antes de proceder à instalação.
2. Insira o CD-ROM do software da impressora na unidade de CD-ROM.
   O CD-ROM deverá ser automaticamente executado e aparecerá uma janela de instalação.
   Se a janela de instalação não aparecer, clique em **Iniciar** > **Executar**. Escreva X:**Setup.exe**, substituindo “X” pela letra que representa a sua unidade e clique em **OK**.
   Se utiliza o Windows Vista, clique em **Iniciar** > **Todos os programas** > **Acessórios** > **Executar** e escreva X:**Setup.exe**.
   Se a janela **Reproduzir automaticamente** aparecer no Windows Vista, clique em **Executar Setup.exe** no campo **Instalar ou executar programa** e clique em **Continuar** na janela **Controlo de Conta de Utilizador**.
3. Clique em **Instalar software**.

4. Seleccione **Instalação típica para uma impressora de rede** e, em seguida, clique em **Seguinte**.

5. É apresentada a lista de máquinas disponíveis na rede. Seleccione a impressora que pretende instalar a partir da lista e, em seguida, clique em **Seguinte**.

- Se não conseguir ver a máquina na lista, clique em **Actualizar** para actualizar a lista ou seleccione **Adicione porta TCP/IP.** para adicionar a máquina à rede. Para adicionar a máquina à rede, introduza o nome da porta e o endereço IP da máquina.
  Para verificar o endereço IP ou o endereço MAC da sua máquina, imprima uma página de configuração da rede. (Consulte "Imprimir relatórios" na página 64.)
- Para encontrar uma impressora partilhada em rede (Caminho UNC), seleccione **Impressora partilhada (UNC)** e introduza manualmente o nome partilhado ou clique no botão **Procurar**.

Se não tem a certeza de que é o endereço IP correcto, contacte o administrador de rede ou imprima as informações da rede. (Consulte "Imprimir relatórios" na página 64.)

6. Após a instalação estar concluída, aparecerá uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste. Se desejar, seleccione a(s) caixa(s) de verificação correspondente(s) e clique em **Concluir**.
   Aparece uma janela pedindo-lhe para se registar como utilizador de máquinas Xerox para poder receber informações da Xerox.

- Se a sua máquina não funcionar correctamente depois da instalação, tente reinstalar o controlador da impressora. Consulte a *Secção do software*.
- Durante o processo de instalação do controlador da impressora, a instalação do controlador detecta as informações locais do sistema operativo e define o tamanho do papel predefinido para a sua máquina. Se utilizar uma localização diferente para o Windows, deve alterar o tamanho do papel para corresponder ao papel que normalmente utiliza. Vá para as propriedades da impressora para alterar o tamanho do papel após a instalação ser concluída.

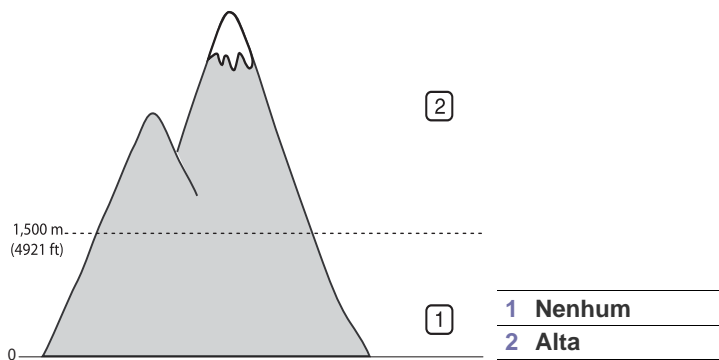
Definições básicas da máquina

Depois de a instalação estar concluída, pode querer configurar as predefinições da máquina. Consulte a secção seguinte se pretender definir ou alterar valores.

Ajustar a altitude

A qualidade de impressão é afectada pela pressão atmosférica, que é determinada pela altura da máquina acima do nível do mar. As seguintes informações vão ajudá-lo a configurar a máquina para obter a melhor qualidade de impressão.

Antes de definir o valor da altitude, descubra a que altitude está a utilizar a máquina.

1	Nenhum
2	Alta

1. Certifique-se de que instalou o controlador da impressora com o CD do software da impressora fornecido.
2. No menu **Iniciar** do Windows, seleccione **Todos os programas** > **o nome do controlador da sua impressora** > **Utilitário de definições da impressora**.
3. Clique em **Definição** > **Ajuste de altitude**. Seleccione o valor adequado a partir da lista pendente e, em seguida, clique em **Aplicar**.

Se a sua máquina estiver ligada a uma rede, pode entrar em **CentreWare IS** digitando o endereço de IP da máquina na barra de endereços do seu browser. Clique em **Properties** > **General** > **Printer Default**. Seleccione o valor de altitude adequado e, em seguida, clique em **Apply**.

Alterar o idioma do visor

Para alterar o idioma apresentado no painel de controlo, siga os seguintes passos:

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Idioma** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o idioma desejado e prima **OK**.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Acertar a data e a hora

Quando a máquina está ligada e pronta a ser utilizada, a data e hora actuais aparecem no visor. Todos os seus faxes terão a data e hora impressas.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Data & hora** e prima **OK**.
4. Introduza a hora e data correctas utilizando o teclado numérico.
   Mês = 01 a 12
   Dia = 01 a 31
   Ano = requer quatro dígitos
   Hora = 01 a 12 (modo de 12 horas)
   00 a 23 (modo de 24 horas)
   Minutos = 00 a 59

   O formato da data pode variar em função do país.

   Também pode utilizar a seta para a esquerda/direita para mover o cursor para baixo do dígito que pretende corrigir e introduzir um novo número.
5. Para seleccionar AM ou PM para o formato de 12 horas, prima o botão * ou #, ou qualquer botão numérico.
   Quando o cursor não estiver por baixo do indicador **AM** ou **PM**, ao premir o botão * ou # move imediatamente o cursor para o indicador.
   Pode alterar o modo do relógio para o formato de 24 horas (p. ex., 01:00 PM como 13:00). Para mais detalhes, consulte a secção seguinte.
6. Prima **OK** para memorizar a hora e a data.
   Se introduzir um número errado, aparece **Fora do interv** e a máquina não avança para o passo seguinte. Se isto acontecer, basta reintroduzir o número correcto.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Alterar o modo relógio

Pode definir a máquina para mostrar a hora actual utilizando o formato de 12 horas ou o de 24 horas.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Modo relogio** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar o outro modo e prima **OK**.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Alterar o modo predefinido

A máquina vem predefinida para o modo Fax. Pode alternar o modo predefinido entre modo Fax e modo Cópia.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Modo padrao** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o modo predefinido desejado e prima **OK**.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Definir sons

Pode controlar os seguintes sons:

- **Som das teclas:** Liga ou desliga o som das teclas. Com esta opção definida para **Activado**, sempre que premir uma tecla ouve um som.
- **Som do alarme:** Liga ou desliga o som do alarme. Com esta opção definida para **Activado**, ouve um som de alarme quando ocorrer um erro ou terminar a comunicação de fax.
- **Altifalante:** Liga ou desliga os sons da linha telefónica que se ouvem através do altifalante, como o tom de marcação ou o sinal de fax. Com esta opção definida para **Com.**, que significa "Comum", o altifalante está ligado até a máquina remota responder.

Pode ajustar o nível do volume utilizando **On Hook Dial**.

- **Toque:** Ajusta o volume do toque. Para o volume do toque, pode seleccionar **Desactivado**, **Baixa**, **Mid** e **Alta**.

Altifalante, toque, som das teclas e som do alarme

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Som/Volume** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção de som desejada e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o estado ou volume desejado para o som que tiver seleccionado e prima **OK**.
5. Se necessário, repita os passos 3 a 5 para definir outros sons.
6. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Volume do altifalante

1. Prima **On Hook Dial**. Ouve-se um som de marcação no altifalante.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até ouvir o volume pretendido.
3. Prima **Stop/Clear** para guardar a alteração e voltar ao modo Pronto.

Só pode ajustar o volume do altifalante quando a linha telefónica está ligada.

Introduzir caracteres utilizando o teclado numérico

Para executar certas operações, pode precisar de introduzir nomes e números. Por exemplo, quando configura a sua máquina, introduz o seu nome ou o nome da sua empresa e o número de fax. Quando memorizar os números de fax ou endereços de e-mail, pode introduzir também os nomes correspondentes.

Introduzir caracteres alfanuméricos

1. Quando lhe é pedido para introduzir uma letra, localize o botão que tem o carácter desejado. Prima o botão até a letra correcta aparecer no visor.
   Por exemplo, para introduzir a letra **O**, prima o botão **6** com a indicação **MNO**.
   Sempre que premir **6**, o visor mostra uma letra diferente, **M**, **N**, **O**, **m**, **n**, **o** e finalmente **6**.
   Pode introduzir caracteres especiais, como espaço, sinal mais, etc. Para obter detalhes, consulte a secção abaixo.
2. Para introduzir letras adicionais, repita o passo 1.
   Se a letra seguinte estiver impressa no mesmo botão, desloque o cursor premindo o botão da seta para a direita e, em seguida, prima o botão que tem a letra desejada. O cursor desloca-se para a direita e a letra seguinte aparece no visor.
   Pode introduzir um espaço ao premir a seta direita.
3. Quando terminar de introduzir as letras, prima **OK**.

Números e letras do teclado

TECLA	NÚMEROS, LETRAS OU CARACTERES ATRIBUÍDOS
1	@ / . ‘ 1
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	& + - , 0

Corrigir os números ou nomes

Se se enganar ao introduzir um número ou nome, prima o botão da seta para a esquerda para eliminar o último dígito ou carácter. Em seguida, introduza o número ou carácter correcto.

Inserir uma pausa

Em alguns sistemas telefónicos, tem de marcar um código de acesso (por exemplo, 9) e ouvir um segundo tom de marcação. Nesses casos, tem de inserir uma pausa no número de telefone. Pode introduzir uma pausa enquanto está a definir números ou teclas de marcação rápida.

Para inserir uma pausa, prima **Redial/Pause** no local apropriado enquanto introduz o número de telefone. A – aparece no visor na localização correspondente.

Utilizar os modos de economia

Modo de economia de toner

No modo de economia de toner a máquina utiliza menos toner em cada página. A activação deste modo prolonga o tempo de vida útil do cartucho de impressão no modo normal, mas reduz a qualidade de impressão.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Econ. toner** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a definição de hora desejada e prima **OK**.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Modo de economia de energia

O modo de economia de energia permite reduzir o consumo de energia da máquina quando não está a ser utilizada. Pode activar este modo e seleccionar o intervalo de tempo que a máquina deve aguardar após um trabalho de impressão antes de mudar para um estado de baixo consumo de energia.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Econ. energia** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a definição desejada e prima **OK**.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Definir o tempo limite do trabalho de impressão

Pode definir o tempo que um trabalho de impressão está activo antes de ser impresso. A máquina trata os dados recebidos como um único trabalho se o receber dentro do tempo especificado. Se ocorrer um erro durante o processamento dos dados do computador e a transmissão de dados for interrompida, a máquina espera até terminar o tempo limite especificado e cancela a impressão se a transmissão de dados não for retomada.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Tempo lim trab** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a definição de hora desejada e prima **OK**.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Alterar a definição do tipo de letra

A máquina predefiniu o tipo de letra para a sua região ou país.

Se desejar alterar o tipo de letra ou se quiser definir o tipo de letra para uma condição especial tal como o ambiente DOS, pode alterar a definição do tipo de letra da maneira que se segue:

1. Certifique-se de que instalou o controlador da impressora a partir do CD de software fornecido.
2. Seleccione **Utilitário de definições da impressora** em **Iniciar** > **Todos os programas** > **o nome do controlador da sua impressora**.
3. Confirme se **PCL** está seleccionado em **Definição da emulação**.

4. Clique em **Definição**.
5. Seleccione o seu tipo de letra preferido na lista **Conjunto de símbolos**.
6. Clique em **Aplicar**.

A informação que se segue mostra a lista de tipos de letra correcta para os respectivos idiomas.

- Russo: CP866, ISO 8859/5 Latin Cyrillic
- Hebreu: Hebrew 15Q, Hebrew-8, Hebrew-7
- Grego: ISO 8859/7 Latin Greek, PC-8 Latin/Greek
- Árabe e Farsi: HP Arabic-8, Windows Arabic, Code page 864, Farsi, ISO 8859/6 Latin Arabic
- OCR: OCR-A, OCR-B

colocar originais e material de impressão

Este capítulo descreve como colocar originais e material de impressão na sua máquina.

Este capítulo inclui:

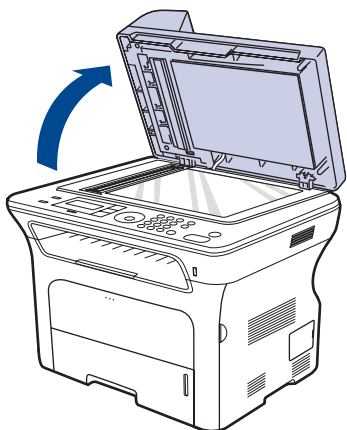
- Colocar originais
- Seleccionar material de impressão
- Alterar o tamanho do papel no tabuleiro
- Colocar o papel
- Imprimir em materiais de impressão especiais
- Ajustar o suporte de saída
- Definir o tamanho e o tipo de papel

Colocar originais

Pode utilizar o vidro de exposição do scanner ou o AAD para colocar um original para cópia, digitalização e envio por fax.

No vidro de exposição do scanner

Certifique-se de que não há nenhum original no AAD. Se for detectado um original no AAD, a máquina dá-lhe prioridade sobre o original colocado no vidro de exposição do scanner. Para obter a melhor qualidade de digitalização, especialmente para imagens a cores ou em escalas de cinzento, utilize o vidro de exposição do scanner.

1. Levante e abra a tampa do scanner.

2. Coloque o original, com a face voltada para baixo, no vidro de exposição do scanner e alinhe-o com a guia de registo no canto superior esquerdo do vidro de exposição.

3. Feche a tampa do scanner.

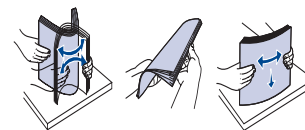
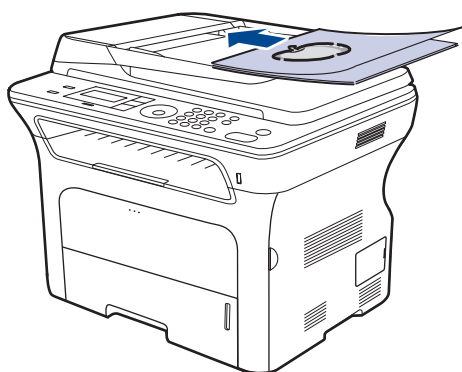
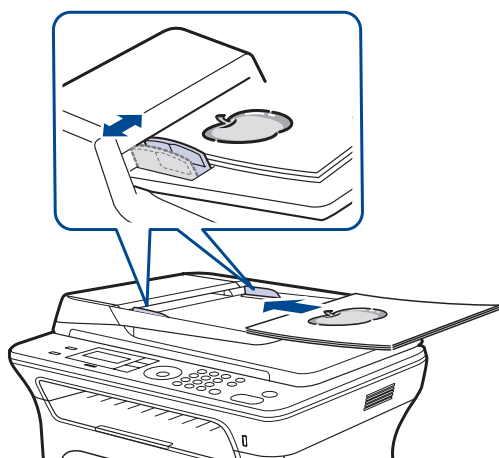
- Se deixar a tampa do scanner aberta durante a cópia, pode afectar a qualidade da cópia e o consumo de toner.
- A existência de poeiras no vidro de exposição do scanner pode fazer com que apareçam manchas pretas na impressão. Mantenha-o sempre limpo.
- Se estiver a fazer cópias de uma página de um livro ou revista, levante a tampa do scanner até que as dobradiças toquem no batente e depois feche-a. Se a espessura do livro ou da revista for superior a 30 mm, faça as cópias com a tampa aberta.

No AAD

Utilizando o AAD, pode colocar até 50 folhas de papel (75 g/m^2, papel não calandrado) para um trabalho.

Quando utilizar o AAD:

- Não coloque papel com menos de 142 x 148 mm ou com mais de 216 x 356 mm.
- Não tente colocar os seguintes tipos de papel:
  - papel químico
  - papel revestido
  - papel cebola ou fino
  - papel enrugado ou vincado
  - papel dobrado ou enrolado
  - papel rasgado
- Remova todos os agrafos e clipes antes de colocar o papel.
- Certifique-se de que qualquer cola, tinta ou líquido corrector está completamente seco antes de colocar o papel.
- Não coloque originais com diferentes tamanhos ou gramagens.
- Não coloque folhetos, panfletos, transparências ou documentos com características fora do normal.

1. Dobre ou folheie as extremidades da pilha de papel para separar as páginas antes de colocar os originais.

2. Coloque o original com a face voltada para cima no AAD. Certifique-se de que o tamanho das folhas no fundo da pilha de originais corresponde ao tamanho de papel indicado no tabuleiro de entrada de documentos.

3. Ajuste as guias de largura do documento de acordo com o tamanho do papel.

A existência de poeiras no vidro de exposição do AAD pode causar linhas pretas na impressão. Mantenha-o sempre limpo.

Seleccionar material de impressão

Pode imprimir em vários materiais de impressão, tais como papel normal, envelopes, etiquetas e transparências. Utilize sempre materiais de impressão que cumpram as directrizes de utilização da máquina. Materiais de impressão que não obedeçam às directrizes descritas neste guia do utilizador podem causar os seguintes problemas:

- Fraca qualidade de impressão
- Maior número de encravamentos de papel
- Desgaste prematuro da máquina.

Propriedades como a gramagem, a composição, o grão e o teor de humidade são factores importantes que afectam o desempenho da máquina e a qualidade dos resultados. Quando escolher materiais de impressão, considere o seguinte:

- O tipo, o tamanho e a gramagem do material de impressão para a máquina são descritos posteriormente nesta secção.
- Resultado pretendido: o material de impressão escolhido deve ser adequado ao projecto.
- Brilho: alguns materiais de impressão são mais brancos do que outros e produzem imagens mais vivas e nítidas.
- Suavidade da superfície: a suavidade do material de impressão afecta a nitidez da impressão.

- Alguns materiais de impressão, mesmo respeitando todas as directrizes desta secção, podem não produzir resultados satisfatórios. Isto pode ser o resultado de manuseamento inadequado, níveis inaceitáveis de temperatura e humidade ou outras variáveis sobre as quais a Xerox não possui qualquer controlo.
- Antes de adquirir grandes quantidades de material de impressão, certifique-se de que este obedece aos requisitos especificados neste guia do utilizador.

A utilização de materiais de impressão que não cumpram estas especificações pode causar problemas que impliquem reparação. Essas reparações não estão cobertas pela garantia da Xerox nem pelos acordos de assistência técnica.

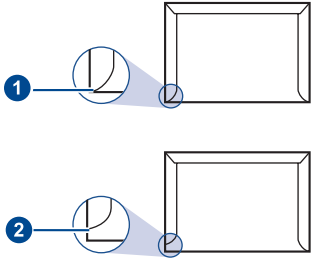
Especificações do material de impressão

TIPO	TAMANHO	DIMENSÕES	GRAMAGEM[a]	CAPACIDADE[b]
Papel normal	Letter	216 x 279 mm	• 60 a 105 g/m² (papel não calandrado) para o tabuleiro • 60 a 163 g/m² (papel não calandrado) para o tabuleiro	• 250 folhas de papel de 80 g/m² (papel não calandrado) para o tabuleiro • 1 folha no tabuleiro manual • 250 folhas de papel de 80 g/m² (papel não calandrado) para o tabuleiro opcional
	Legal	216 x 356 mm		
	US Folio	216 x 330 mm		
	A4	210 x 297 mm		
	Oficio	216 x 343 mm		
	JIS B5	182 x 257 mm		
	ISO B5	176 x 250 mm		
	Executive	184 x 267 mm		
	A5	148 x 210 mm		
	A6	105 x 148 mm		1 folha no tabuleiro manual
Envelope	Envelope Monarch	98 x 191 mm	75 a 90 g/m² (papel não calandrado)	1 folha no tabuleiro manual
	Envelope No. 10	105 x 241 mm		
	Envelope DL	110 x 220 mm		
	Envelope C5	162 x 229 mm		
	Envelope C6	114 x 162 mm		
Transparência	Letter, A4	Consulte a secção Papel normal	138 a 146 g/m²	1 folha no tabuleiro manual
Etiquetas	Letter, Legal, US Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Executive, A5, A6	Consulte a secção Papel normal	120 a 150 g/m² (papel não calandrado)	1 folha no tabuleiro manual
Cartolina	Letter, Legal, US Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Executive, A5, A6	Consulte a secção Papel normal	105 a 163 g/m² (papel não calandrado)	1 folha no tabuleiro manual
Tamanho mínimo (personalizado)		66 x 127 mm	60 a 163 g/m² (papel não calandrado)	
Tamanho máximo (personalizado)		216 x 356 mm		

a. Se o material de impressão tiver uma gramagem superior a 105 g/m² (papel não calandrado), utilize o tabuleiro manual.
b. A capacidade máxima pode variar consoante a gramagem do material de impressão, espessura das folhas e condições ambientais.

Tamanhos de materiais de impressão suportados em cada modo

MODO	TAMANHO	ORIGEM
Modo de cópia	Letter, A4, Legal, Oficio, US Folio, Executive, JIS B5, A5, A6	• tabuleiro 1 • tabuleiro 2 opcional • tabuleiro manual
Modo de impressão	Todos os tamanhos suportados pela máquina	• tabuleiro 1 • tabuleiro 2 opcional • tabuleiro manual
Modo de fax	Letter, A4, Legal	• tabuleiro 1 • tabuleiro 2 opcional
Impressão duplex[a]	Letter, A4, Legal, US Folio, Oficio	• tabuleiro 1 • tabuleiro 2 opcional • tabuleiro manual

a. Apenas 75 a 90 g/m^2 (papel não calandrado).

Directivas para seleccionar e guardar material de impressão

Quando seleccionar ou colocar papel, envelopes ou outros materiais de impressão, siga estas directivas:

- Utilize sempre material de impressão em conformidade com as especificações da página 35.
- Tentar imprimir em papel húmido, dobrado, engelhado ou rasgado pode provocar o encravamento do papel e baixa qualidade de impressão.
- Para obter a melhor qualidade de impressão, utilize apenas papel de cópia de alta qualidade especificamente recomendado para impressoras laser.
- Evite utilizar os seguintes tipos de materiais de impressão:
  - Papel com letras gravadas, perfurações ou texturas muito suaves ou muito ásperas
  - Papel não calandrado apagável
  - Papel multi-páginas
  - Papel sintético e papel que reage a efeitos térmicos
  - Papel químico e papel vegetal.

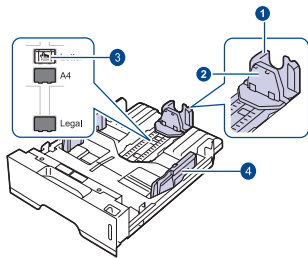
  A utilização destes tipos de papel pode provocar encravamentos de papel, odores químicos e danificar a impressora.
- Mantenha o material de impressão na embalagem até poder colocá-lo na impressora. Coloque as embalagens em paletes ou prateleiras e não no chão. Não coloque objectos pesados sobre o papel, quer este esteja embalado ou não. Mantenha-o afastado de humidade ou de outras condições que possam fazer com que fique enrugado ou dobrado.
- Guarde o material de impressão não utilizado a temperaturas entre 15 °C e 30 °C. A humidade relativa deve situar-se entre os 10% e os 70%.
- Guarde o material de impressão não utilizado numa embalagem anti-humidade, como uma caixa ou saco de plástico, para evitar a contaminação de poeiras e humidade.
- Coloque os tipos de papel especiais uma folha de cada vez através do tabuleiro manual para evitar encravamentos de papel.
- Para evitar que materiais de impressão, tais como transparências e folhas de etiquetas, se colem uns aos outros, retire-os assim que forem impressos.

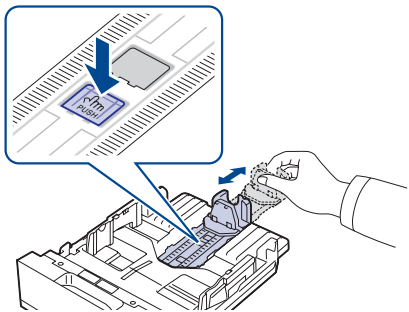
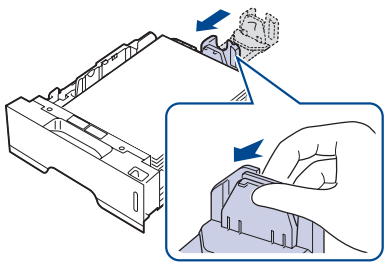
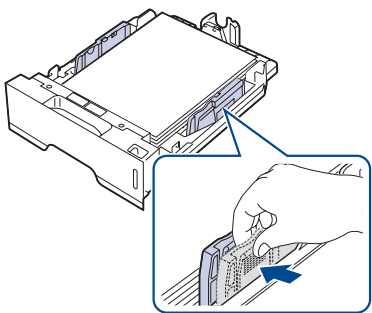
Directivas de utilização de materiais de impressão especiais

TIPO DE MATERIAL	DIRECTIVAS
Envelopes	• A impressão bem-sucedida em envelopes depende da qualidade dos mesmos. Quando seleccionar envelopes, considere os seguintes factores: - Gramagem: A gramagem do papel de envelope não deverá exceder os 90 g/m^2 ou poderá ocorrer um encravamento. - Estrutura: Antes da impressão, os envelopes deverão estar planos, com menos de 6 mm de ondulações e não deverão conter ar. - Estado: Os envelopes não devem ter rugas, cortes nem outros danos. - Temperatura: Deve utilizar envelopes compatíveis com o calor e a pressão da máquina em funcionamento. • Utilize apenas envelopes de bom fabrico, com dobras bem vincadas. • Não utilize envelopes com selos. • Não utilize envelopes com ganchos, fechos, janelas, revestimentos, autocolantes nem outros materiais sintéticos. • Não utilize envelopes danificados nem de fraca qualidade. • Verifique se a costura nas duas extremidades do envelope se prolonga até aos cantos do envelope. 1 **Aceitável** 2 **Inaceitável**
	• Os envelopes que possuem uma fita adesiva amovível ou com mais de uma aba a dobrar sobre a parte colante, devem utilizar fitas adesivas compatíveis com a temperatura de fusão da máquina, durante 0,1 segundos. Verifique as especificações da máquina para ver a temperatura de fusão, consulte a página 92. As tiras e abas adicionais podem provocar rugas, dobras ou encravamentos, e até mesmo danificar o fusor. • Para obter a melhor qualidade de impressão, posicione as margens a um mínimo de 15 mm de distância das extremidades do envelope. • Evite imprimir sobre a área onde se encontram as uniões do envelope.

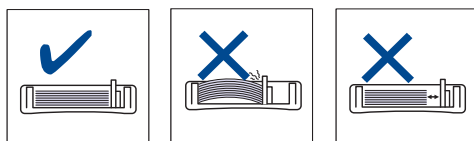
TIPO DE MATERIAL	DIRECTIVAS
Etiquetas	• Para não danificar a máquina, utilize apenas etiquetas concebidas para máquinas laser. Quando seleccionar etiquetas, considere os seguintes factores: - Adesivos: O material adesivo deve ser estável na temperatura de fusão da máquina. Verifique as especificações da máquina para ver a temperatura de fusão, consulte a página 92. - Disposição: Utilize apenas etiquetas sem papel de protecção exposto entre as mesmas. As etiquetas podem descolar-se se houver espaços entre elas, provocando encravamentos graves. - Ondulações: Antes da impressão, as etiquetas devem estar planas e não apresentar mais do que 13 mm de ondulação em qualquer direcção. - Estado: Não utilize etiquetas com rugas, bolhas nem outros sinais de separação. • Certifique-se de que não existe material adesivo exposto entre etiquetas. As áreas expostas podem causar o descolamento das etiquetas durante a impressão, o que pode provocar encravamentos. Os materiais adesivos expostos também podem danificar os componentes da máquina. • Não coloque a mesma folha de etiquetas na máquina mais do que uma vez. A protecção adesiva foi concebida para uma única passagem pela máquina. • Não utilize etiquetas que estejam a soltar-se da folha de protecção ou que estejam enrugadas, com bolhas ou que apresentem outras imperfeições.
Cartolina ou materiais com tamanho personalizado	• Não imprima em materiais de impressão com menos de 76 mm de largura ou 356 mm de comprimento. • Na aplicação de software, defina as margens afastadas pelo menos 6,4 mm das bordas do material.
Papel pré-impresso	• O papel timbrado deve ser impresso com tinta resistente ao calor que não derreta, evapore ou liberte substâncias perigosas quando submetida à temperatura de fusão da impressora durante 0,1 segundos. Verifique as especificações da máquina para ver a temperatura de fusão, consulte a página 92. • A tinta do papel timbrado não pode ser inflamável e não deve ser prejudicial para os rolos da impressora. • Os formulários e o papel timbrado devem ser isolados com uma película à prova de humidade para evitar alterações durante o armazenamento. • Antes de colocar papel pré-impresso, como formulários e papéis timbrados, verifique se a tinta do papel está seca. Durante o processo de fusão, a tinta húmida pode soltar-se do papel pré-impresso, diminuindo a qualidade de impressão.

Alterar o tamanho do papel no tabuleiro

Para colocar papéis de dimensões superiores, como Legal, é necessário ajustar as guias do papel para aumentar as dimensões do tabuleiro.

1	**Guia do comprimento de papel**
2	**Guia de suporte**
3	**Bloqueio da guia**
4	**Guias de largura do papel**

1. Mantenha premida a patilha de bloqueio da guia e empurre a guia do comprimento de papel para a posicionar na ranhura do tamanho de papel correcta. A predefinição é Letter ou tamanho A4, dependendo do país.

2. Depois de colocar papel no tabuleiro, ajuste a guia de suporte até que toque ligeiramente na pilha de papel.

3. Aperte as guias de largura do papel conforme ilustrado e faça-as deslizar em direcção à pilha de papel, até que toquem ligeiramente na parte lateral da pilha.

4. Coloque o papel no tabuleiro.

5. Coloque o tabuleiro na máquina.
6. Defina o tamanho do papel no computador.

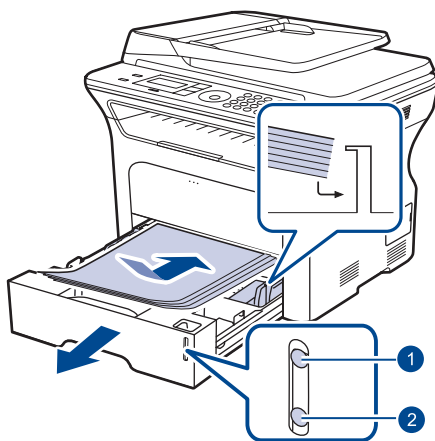
- Não empurre demasiado as guias de largura do papel para que os materiais não fiquem enrugados.
- Se não ajustar as guias da largura, o papel pode encravar.

Colocar o papel

Colocar papel no tabuleiro 1 ou tabuleiro opcional

Coloque o material que utiliza para a maioria dos trabalhos de impressão no tabuleiro 1. O tabuleiro 1 pode conter um máximo de 250 folhas de 80 g/m^2 (papel não calandrado) de papel normal.

Pode adquirir um tabuleiro opcional com capacidade para 250 folhas de papel e colocá-lo por baixo do tabuleiro padrão. (Consulte “Encomendar consumíveis e acessórios” na página 89.)

A utilização de papel fotográfico ou papel revestido pode causar problemas que impliquem reparações. Essas reparações não estão cobertas pela garantia da Xerox nem pelos acordos de assistência técnica.

1. Para colocar papel, puxe e abra o tabuleiro e coloque papel com o lado a imprimir voltado para baixo.

1	**Cheio**
2	**Vazio**

2. Depois de colocar o papel, defina o tipo e o tamanho de papel para o tabuleiro 1. Consulte a *Secção do software* para imprimir com o PC.

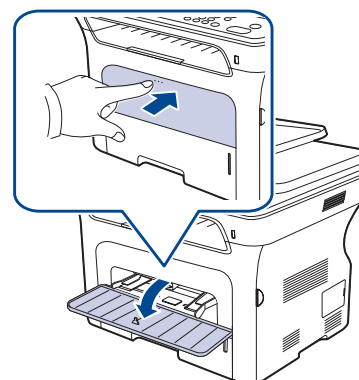
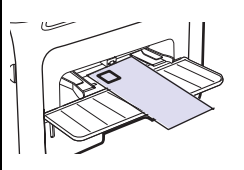
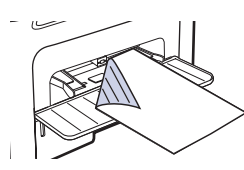
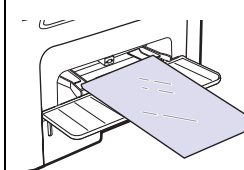
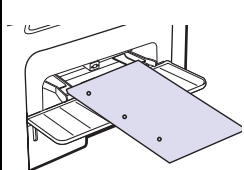
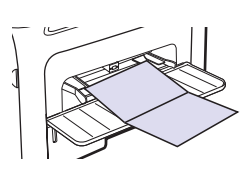
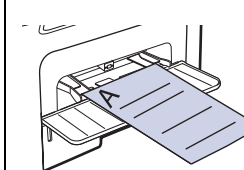
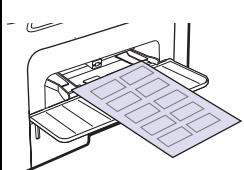
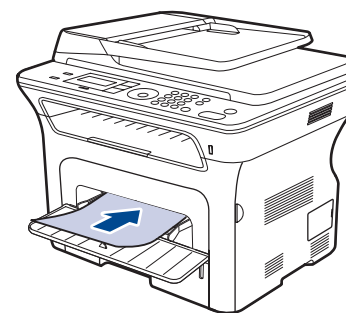
- Se tiver problemas com a alimentação de papel, coloque uma folha de cada vez no tabuleiro manual.
- Pode colocar papel anteriormente impresso. O lado impresso deve estar voltado para cima com uma margem plana na parte frontal. Se a máquina não conseguir puxar o papel correctamente, vire o papel ao contrário. Tenha em atenção que a qualidade de impressão não é garantida.

Imprimir em materiais de impressão especiais

A máquina suporta tamanhos e tipos especiais de material de impressão, tais como postais, cartões de notas e envelopes. É especialmente útil para a impressão de uma única página em papel timbrado ou colorido.

Alimentar manualmente o material de impressão

- Coloque apenas um tamanho de material de impressão de cada vez no tabuleiro.
- Para evitar encravamentos, não adicione papel enquanto ainda houver folhas no tabuleiro. Isto também se aplica a outros tipos de materiais de impressão.
- O material de impressão deve ser colocado com o lado que pretende imprimir voltado para cima e a margem superior deve ser a primeira a entrar no tabuleiro. Coloque os materiais de impressão no centro do tabuleiro.
- Coloque apenas os materiais de impressão especificados para evitar encravamentos de papel e problemas na qualidade da impressão. (Consulte “Seleccionar material de impressão” na página 34.)
- Alise qualquer ondulação em postais, envelopes e etiquetas antes de os colocar no tabuleiro.

1. Abra o tabuleiro manual.

2. Coloque o papel com o lado a imprimir voltado para cima.

Coloque o lado a imprimir voltado para cima.

Envelope	Papel pré-impresso	Transparência
Papel perfurado	**Cartolina**	**Papel timbrado**
Etiqueta		

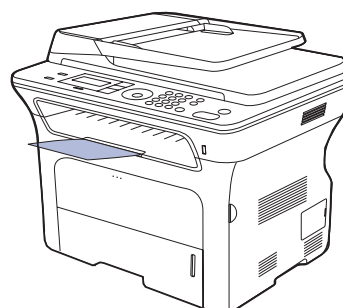
3. Quando imprimir na aplicação, inicie o menu de impressão.
4. Antes de imprimir, abra as propriedades da impressora.
5. Prima o separador **Papel** nas propriedades da impressora e seleccione um tipo de papel adequado.

Se pretender utilizar uma etiqueta, defina o tipo de papel para **Etiquetas**.

6. Seleccione **Alimentador manual** em origem do papel e depois prima **OK**.
7. Inicie a impressão na aplicação.
8. Prima o botão **Stop/Clear** na máquina para iniciar a alimentação e depois a máquina começa a imprimir.

- Se estiver a imprimir várias páginas, coloque a folha seguinte depois de a primeira página ter sido impressa e prima o botão **Stop/Clear**. Repita este passo em cada página a imprimir.
- As definições alteradas permanecem válidas somente enquanto estiver a utilizar a aplicação actual.

Ajustar o suporte de saída

As páginas impressas empilham no tabuleiro de saída, e o suporte de saída ajuda a alinhar as páginas impressas. Para deixar que o suporte de saída alinhe as páginas correctamente, tem de o puxar para fora correctamente, dependendo do tamanho do papel.

1 **Suporte de saída**

- Se o suporte de saída estiver ajustado incorrectamente, as páginas impressas podem ficar desalinhadas ou cair.
- Se imprimir continuamente muitas páginas, a superfície do tabuleiro de saída pode ficar quente. Não toque na superfície e, principalmente, mantenha as crianças afastadas da superfície.

Empilhar papéis com firmeza

Se utilizar a máquina numa área húmida, ou estiver a utilizar materiais de impressão húmidos devido a humidade elevada, o papel impresso no tabuleiro de saída pode estar enrolado e pode não estar devidamente empilhado. Neste caso, pode definir a máquina para utilização da função **Empilhar papel** para que o papel impresso seja empilhado com firmeza. No entanto, utilizar esta função torna a velocidade da impressão lenta.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Manutencao** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Empilhar papel** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Activado** ou **Desactivado** e prima **OK**.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Definir o tamanho e o tipo de papel

Depois de colocar papel no tabuleiro, necessita de definir o tipo e tamanho do papel usando os botões do painel de controlo. Estas definições serão aplicadas aos modos Cópia e Fax. Para imprimir a partir do PC, necessita de seleccionar o tipo e o tamanho do papel na aplicação que utiliza no PC.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Definic. papel** e prima **OK**.
3. Prima **OK** quando aparecer **Tamanho papel**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o tabuleiro de papel desejado e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o tamanho de papel que está a utilizar e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Tipo de papel** e prima **OK**.
7. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o tabuleiro de papel desejado e prima **OK**.
8. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o tipo de papel que está a utilizar e prima **OK**.
9. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

cópia

Este capítulo fornece instruções passo-a-passo para fazer cópias de documentos.

Este capítulo inclui:

Seleccionar o tabuleiro de papel

Depois de colocar o material de impressão destinado à produção de cópias, tem que seleccionar o tabuleiro de papel que irá utilizar para os trabalhos de cópia.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Definic. papel** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Origem papel** e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Tab. de copia**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o tabuleiro de papel desejado e prima **OK**.
6. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Copiar

1. Prima **Copiar** .
   Pronto p/copiar aparece na linha superior do visor.
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Se for necessário, introduza o número de cópias com o teclado numérico.
4. Se quiser personalizar as definições de cópia, incluindo o tamanho da cópia, o escurecimento e o tipo do original, utilizando os botões do painel de controlo. Consulte a página 41.
   Se necessário, pode utilizar funções especiais de cópia, tais como funções de cópia de cartaz ou cópia de 2 ou 4 páginas por folha. Consulte a página 42.
5. Prima **Start** para iniciar a cópia.

Pode cancelar o trabalho de cópia durante uma operação. Prima **Stop/Clear** para parar a cópia.

Alterar as definições para cada cópia

A sua máquina tem predefinições de cópia para que possa fazer cópias de forma rápida e fácil. No entanto, se quiser alterar as opções para cada cópia, utilize os botões das funções de cópia no painel de controlo.

Se premir **Stop/Clear** enquanto define as opções de cópia, todas as opções que definiu para o trabalho de cópia actual serão canceladas e voltam ao estado predefinido. Ou então voltam automaticamente ao estado predefinido após a máquina completar a cópia em execução.

1. Prima **Copiar** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Funcao copia** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção de configuração desejada e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a definição desejada e prima **OK**.
5. Repita os passos 3 a 4, conforme for necessário.
6. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Se premir **Stop/Clear** enquanto define as opções de cópia, isto irá cancelar as definições alteradas e restaurar as predefinições.

Luminosidade

Se tiver um original com marcas desvanecidas ou imagens escuras, pode ajustar o brilho para fazer uma cópia que permita uma leitura mais fácil.

- **Claro:** Funciona bem com impressão escura.
- **Normal:** Funciona bem com originais normais dactilografados ou impressos.
- **Escuro:** Funciona bem com impressão clara.

Tipo original

A definição do tipo de original é utilizada para melhorar a qualidade de cópia, seleccionando o tipo de documento para o trabalho de cópia actual.

Sempre que premir este botão, ficam disponíveis os seguintes modos:

- **Texto:** Utilize com originais que tenham principalmente texto.
- **Texto/Foto:** Utilize com originais que tenham texto e fotografias.
- **Foto:** Utilize quando os originais forem fotografias e recibos.

Cópia reduzida ou ampliada

Pode reduzir ou ampliar o tamanho de uma imagem copiada, de 25% a 400% quando copiar documentos originais a partir do vidro de exposição do scanner, ou de 25% a 100% a partir do AAD.

Para seleccionar entre os tamanhos de cópia predefinidos:

Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a definição de tamanho desejada e prima **OK**.

Para dimensionar a cópia introduzindo directamente a taxa de dimensionamento:

1. Prima a seta para a esquerda/direita até que apareça **Personalizado** e prima **OK**.
2. Introduza a taxa de dimensionamento e prima **OK** para guardar o valor seleccionado.

Quando fizer uma cópia reduzida, podem surgir linhas pretas na parte inferior da sua cópia.

Alterar as predefinições de cópia

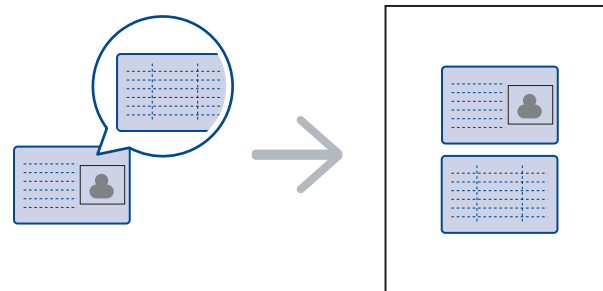
As opções de cópia, incluindo o escurecimento, o tipo de original, o tamanho da cópia e o número de cópias, podem ser definidas como opções utilizadas mais frequentemente. Quando copia um documento, as predefinições são utilizadas, a não ser que tenham sido alteradas utilizando os botões correspondentes do painel de controlo.

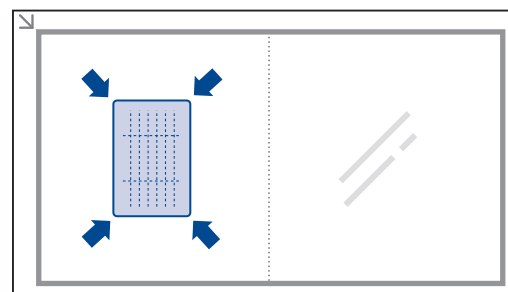
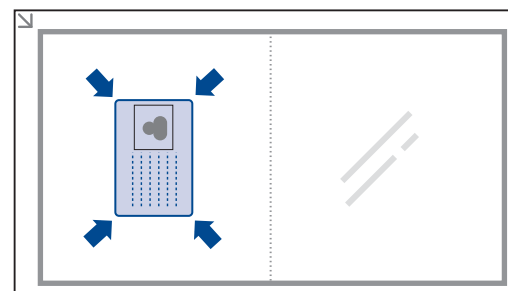
1. Prima **Copiar** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Config. copias** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima **OK** quando aparecer **Alterar padrao**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção de configuração desejada e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a definição desejada e prima **OK**.
6. Repita os passos 4 a 5, conforme for necessário.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Se premir **Stop/Clear** enquanto define as opções de cópia, isto irá cancelar as definições alteradas e restaurar as predefinições.

Cópia de cartão de identificação

A máquina pode imprimir originais com 2 lados numa folha de papel de tamanho A4, Letter, Legal, Folio, Oficio, Executive, B5, A5 ou A6.

Quando copia utilizando esta função, a máquina imprime um lado do original na metade superior do papel e o outro lado na metade inferior sem reduzir o tamanho do original. Esta função é útil para copiar um item de dimensões reduzidas, como um cartão de visita.

Só pode utilizar esta função de cópia quando colocar originais no vidro de exposição do scanner. Retire o papel do AAD.

1. Prima **ID Card Copy** .
2. Coloque a frente de um original voltada para baixo no vidro de exposição do scanner (no local indicado pelas setas na figura abaixo) e feche a tampa do scanner.

3. **Coloque frontal e prima[Start]** aparece no visor.
4. Prima **Start** .
   A máquina começa a digitalizar a frente do original e aparece **Coloque traseiro e prima[Start]**.
5. Volte o original e coloque-o no vidro de exposição do scanner (no local indicado pelas setas na figura abaixo). Em seguida, feche a tampa do scanner.

Se premir **Stop/Clear** ou se não for premido qualquer botão durante cerca de 30 segundos, a máquina cancela o trabalho de cópia e regressa ao modo Pronto.

6. Prima **Start** para iniciar a cópia.

Se o original for maior do que a área de impressão, algumas partes podem não ser impressas.

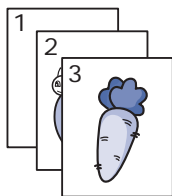
Se premir **Stop/Clear** ou se não for premido qualquer botão durante cerca de 30 segundos, a máquina cancela o trabalho de cópia e regressa ao modo Pronto.

Utilizar funções especiais de cópia

Pode utilizar as seguintes funções de cópia:

Agrupar

Pode definir a máquina de forma a ordenar o trabalho de cópia. Por exemplo, se fizer 2 cópias de um original de 3 páginas, é impresso um documento completo de 3 páginas, seguido de um segundo documento completo.

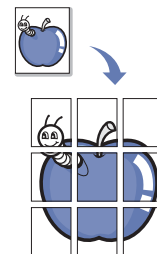
1. Prima **Copiar** .
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Introduza o número de cópias com o teclado numérico.
4. Prima **Menu** até aparecer **Config. copias** na linha inferior do visor e prima **OK**.
5. Prima **OK** quando aparecer **Alterar padrao**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Agrup. copias** e prima **OK**.
7. Prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Activado**.
8. Prima **Start** para iniciar a cópia.
   Um documento completo é impresso, seguido do segundo documento completo.

Cópia de 2 ou 4 páginas por folha

A máquina pode imprimir 2 ou 4 imagens de um original, reduzidas para caberem numa folha.

1. Prima **Copiar** .
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Prima **Menu** até aparecer **Funcao copia** na linha inferior do visor e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Esquema** e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até que apareça **2 pag/folha** ou **4 pag/folha** e prima **OK**.
6. Prima **Start** para iniciar a cópia.

Cópia de cartaz

A sua máquina pode imprimir uma imagem em 9 folhas (3x3). Pode colar as páginas impressas umas às outras para criar um documento com o tamanho de um cartaz.

Só pode utilizar esta função de cópia quando colocar originais no vidro de exposição do scanner. Retire o papel do AAD.

1. Prima **Copiar** .
2. Coloque um único original, com a face voltada para baixo, no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Prima **Menu** até aparecer **Funcao copia** na linha inferior do visor e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Esquema** e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Copia cartaz** e prima **OK**.
6. Prima **Start** para iniciar a cópia.

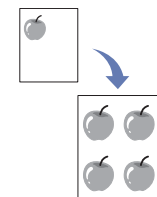
O original é dividido em 9 partes. Cada parte é digitalizada e impressa, uma a uma, pela seguinte ordem:

1	2	3
4	5	6
7	8	9

Duplicação

A máquina pode imprimir várias cópias de imagens de um documento original para uma única página. O número de imagens é automaticamente determinado pela imagem do original e tamanho do papel.

Só pode utilizar esta função de cópia quando colocar originais no vidro de exposição do scanner. Retire o papel do AAD.

1. Prima **Copiar** .
2. Coloque um único original, com a face voltada para baixo, no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Prima **Menu** até aparecer **Funcao copia** na linha inferior do visor e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Esquema** e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Replicar copia** e prima **OK**.
6. Prima **Start** para iniciar a cópia.

Ajustar imagens com fundo

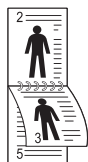
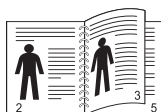
Pode definir a máquina para imprimir uma imagem sem o respectivo fundo. Esta função de cópia remove as cores de fundo e pode ser útil quando copiar um original com cores de fundo, como um jornal ou catálogo.

1. Prima **Copiar** .
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Prima **Menu** até aparecer **Funcao copia** na linha inferior do visor e prima **OK**.

4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Ajustar fundo** e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção de encadernação desejada.
   - **Desactivado:** Não utiliza esta funcionalidade.
   - **Auto:** Optimiza o fundo.
   - **Realce nível 1~2:** Quanto maior for o número, mais vivo é o fundo.
   - **Apagar nível 1~4:** Quanto maior for o número, mais claro é o fundo.
6. Prima **Start** para iniciar a cópia.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Impressão na frente e no verso do papel

Pode configurar a máquina para imprimir documentos nas duas faces do papel. (Apenas WorkCentre 3220)

1. Prima **Copiar** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Config. copias** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Impr. em dupl.** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção de encadernação desejada.
   - **Desactivado:** Copia em modo Normal.
   - **Margem curta:** Copia as páginas como se fosse um bloco de notas.

   - **Margem longa:** Copia as páginas como se fosse um livro.

5. Prima **OK** para guardar a selecção.

Definir o tempo de espera de cópia

Pode definir o tempo que a máquina deve aguardar antes de repor as predefinições de cópia, se não começar a copiar logo depois de as alterar no painel de controlo.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Limite tempo** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a definição de hora desejada.
   Se seleccionar **Desactivado**, a máquina só repõe as predefinições quando premir **Start** para começar a copiar ou **Stop/Clear** para cancelar.
5. Prima **OK** para guardar a selecção.
6. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

digitalização

A digitalização com a máquina permite converter imagens e texto em ficheiros digitais que podem ser guardados no computador.

Este capítulo inclui:

- Noções básicas de digitalização
- Digitalizar a partir do painel de controlo
- Digitalizar utilizando uma ligação de rede
- Alterar as definições para cada trabalho de digitalização
- Alterar as predefinições de digitalização
- Configurar Livro de Endereços

A resolução máxima que se pode obter depende de vários factores, tais como a velocidade do computador, o espaço disponível em disco, a memória, o tamanho da imagem que está a digitalizar e as definições da profundidade de bits. Assim, dependendo do sistema e do que vai digitalizar, pode não conseguir digitalizar em determinadas resoluções, especialmente utilizando a resolução avançada.

Noções básicas de digitalização

A sua máquina oferece-lhe os seguintes meios de digitalizar uma imagem usando uma ligação local:

- Através de uma das aplicações de imagem predefinidas. A digitalização de uma imagem inicia a aplicação seleccionada, permitindo controlar o processo de digitalização. Consulte a secção seguinte.
- **TWAIN**: TWAIN é uma das aplicações de imagem predefinidas. A digitalização de uma imagem inicia a aplicação seleccionada, permitindo controlar o processo de digitalização. Consulte a *Secção do software*. Esta função pode ser utilizada através da ligação local ou da ligação de rede. Consulte a *Secção do software*.
- **WIA**: WIA significa Windows Images Acquisition. Para utilizar esta função, o computador terá de estar ligado directamente à máquina através de um cabo USB. Consulte a *Secção do software*.
- Para um dispositivo de memória USB portátil, se estiver inserido na porta de memória USB da máquina. Consulte a página 61.

Além disso, pode enviar imagens digitalizadas para vários destinos utilizando uma ligação de rede:

- Para o computador de rede através do programa **Digitalização em rede**. Pode digitalizar uma imagem da máquina se estiver ligada em rede ao computador onde o programa **Digitalização em rede** está instalado.
- E-mail: Pode enviar a imagem digitalizada como um anexo de um e-mail. Consulte a página 47. (apenas WorkCentre 3220)

Digitalizar a partir do painel de controlo

Digitalizar para aplicações com ligações USB

1. Certifique-se de que a máquina e o computador estão devidamente ligados um ao outro e em funcionamento.
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Prima **Digitalizar/E-mail** .
   Pronto p/ digit. aparece na linha superior do visor.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Digit. p/ apl.** na linha inferior do visor e prima **OK**.

   Pode adicionar mais software compatível com TWAIN para digitalização, como Adobe Photoshop, a partir do **Utilitário de definições da impressora**. Consulte a *Secção do software*.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a aplicação desejada e, em seguida, prima **OK**.
   A predefinição é **Os Meus Documentos**.
6. Para digitalizar a partir da predefinição, prima **Start** . Prima o botão para a esquerda/para a direita até a definição pretendida aparecer e, em seguida, prima **OK**.
7. A digitalização é iniciada.

   A imagem digitalizada é guardada na pasta **Os Meus Documentos** > **As Minhas Imagens** > **Xerox** do computador.

Digitalizar utilizando uma ligação de rede

Se ligou a máquina a uma rede e configurou correctamente os parâmetros da rede, pode digitalizar e enviar imagens através da rede.

Preparação para digitalização através da rede

Antes de usar as funções de digitalização através da rede da máquina e dependendo do destino de digitalização, tem de configurar as seguintes definições:

- Adicionar a máquina ao programa **Digitalização em rede** para digitalizar para um cliente de rede
- Registar-se como utilizador autorizado para digitalizar para e-mail
- Configurar uma conta para digitalizar para e-mail

Adicionar a máquina ao programa Digitalização em rede

Primeiro, instale o programa **Digitalização em rede**.

Para digitalizar imagens da máquina para o computador via rede, tem de registar a máquina como scanner de rede autorizado no programa **Digitalização em rede**.

1. No menu **Iniciar** do Windows, seleccione **Todos os programas** > **Xerox** > **Digitalização em rede** > **Digitalização em rede**.
   Abre-se a janela **Gestor de digitalização em rede Xerox**.
2. Clique no botão **Adicionar dispositivo** ou faça duplo clique no ícone **Adicionar dispositivo**.
3. Clique em **Next**.
4. Seleccione **Procurar scanner. (recomendado)** ou seleccione **Ligar a este scanner.** e introduza o endereço IP da máquina.
5. Clique em **Next**.
   Aparece uma lista dos scanners da sua rede.
6. Seleccione a sua máquina na lista e introduza um nome, ID de utilizador e PIN (número de identificação pessoal) para a máquina.

- Como nome do scanner, é introduzido automaticamente o nome do modelo da máquina, mas pode alterá-lo.
- Pode introduzir uma ID com um máximo de 8 caracteres. O primeiro carácter deve ser uma letra.
- O PIN deve ser formado por 4 dígitos.

7. Clique em **Next**.
8. Clique em **Concluir**.
   A máquina é adicionada ao programa **Digitalização em rede** e pode agora digitalizar imagens através da rede.

- Pode alterar as propriedades do scanner da máquina e as definições de digitalização a partir da janela **Gestor de digitalização em rede Xerox**. Clique em **Propriedades** e defina as opções em cada separador.

Registar utilizadores autorizados

Para enviar um e-mail, tem de registar os utilizadores autorizados que usam o **CentreWare IS**. Pode adicionar um máximo de 2000 utilizadores. Pode configurar utilizadores autorizados para aceder à digitalização para e-mail. Tem de registar os utilizadores autorizados que usam o **CentreWare IS**.

1. Introduza o endereço IP da máquina como URL num browser e clique em **Efectuar** para aceder ao website da máquina.

O endereço IP pode ser encontrado no painel de controlo. Prima o botão **Menu** > **Config sistema** > **Relatorio** > **Inf. rede**.

2. Clique em **Properties** > **E-mail** > **User Authentication**.
3. Active **User Authentication**. Assinale a caixa **Enable Auth User**.
4. Assinale a caixa **Enable Guest Account** para permitir o acesso de convidados. Se esta opção estiver activada, introduza um **Guest Login Name** e uma **Guest Password** com 4-10 dígitos que possa ser utilizada pela conta do convidado para aceder à função.
5. Clique no botão **Add** para adicionar novas contas.
6. Introduza um **User Name**, um **Auth ID**, uma **Password** e um **E-mail address** para cada conta. A máquina suporta até 2000 contas.

A partir do painel de controlo da máquina, verifique se o utilizador está registado correctamente.

1. Prima **Digitalizar/E-mail** .
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Dig. p/e-mail** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. A máquina pede que inicie a sessão. Introduza um **O meu ID login**, **Palavra-passe** e **E-mail destino** válidos.
4. A máquina abre o serviço de e-mail. Se for introduzido um conjunto de credenciais inválido, a WorkCentre volta a **Dig. p/e-mail**.

Configurar uma conta de e-mail

Para digitalizar e enviar uma imagem como anexo de e-mail, tem de configurar parâmetros de rede utilizando **CentreWare IS**.

1. Introduza o endereço IP da máquina como URL num browser e clique em **Efectuar** para aceder ao website da máquina.
2. Clique em **Properties**, **Protocol** e **SMTP Server**.
3. Seleccione **IP Address** ou **Host Name**.
4. Introduza o endereço IP em notação decimal separada por pontos ou como nome de anfitrião.
5. Introduza o número da porta do servidor, de 1 a 65535.
   O número predefinido da porta é 25.
6. Ponha uma marca de verificação em **SMTP Requires Authentication** para pedir autenticação.
7. Introduza a palavra-passe e o nome de início de sessão do servidor SMTP.

Digitalizar para um cliente de rede

O cliente de rede permite digitalizar um original em modo remoto, da sua máquina ligada em rede para o computador, em formato de ficheiro JPEG, TIFF ou PDF.

Digitalização

1. Verifique se a máquina e o computador estão ligados a uma rede e se o **Digitalização em rede** está a ser executado no computador.
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Prima **Digitalizar/E-mail** .
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Digit. em Rede** na linha inferior do visor e prima **OK**.
5. Introduza a ID que definiu na janela **Gestor de digitalização em rede Xerox** e prima **OK**.
6. Introduza o PIN que definiu na janela **Gestor de digitalização em rede Xerox** e prima **OK**.
7. Se o destino da digitalização for do tipo pasta, prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção de digitalização que pretende e, em seguida, prima **OK**. Ou prima **Start** para começar imediatamente a digitalizar utilizando as predefinições.

- **Resolucao:** Define a resolução da imagem.
- **Cor digital.:** Define o modo de cor.
- **Formato digit.:** Define o formato de ficheiro no qual a imagem será guardada. Se seleccionar TIFF ou PDF, pode digitalizar várias páginas.

- **Tamanho digit.:** Define o tamanho da imagem.
  Se o destino da digitalização for do tipo aplicação, avance para o passo 11.

8. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o estado desejado e prima **OK**.
9. Prima **Start** para iniciar a digitalização.
   A máquina começa a digitalizar o original para o computador que está a executar o programa.

Digitalizar para e-mail

Pode digitalizar e enviar uma imagem como anexo de e-mail. Primeiro, tem de configurar a sua conta de e-mail no **CentreWare IS**. Consulte a página 46.

Antes de digitalizar, pode definir as opções de digitalização para o trabalho. Consulte a página 47.

1. Verifique se a máquina está ligada a uma rede.
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Prima **Digitalizar/E-mail** .
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Dig. p/e-mail** na linha inferior do visor e prima **OK**.
5. Introduza o endereço de e-mail do destinatário e prima **OK**.
   Se configurou Livro de Endereços, pode utilizar uma tecla de marcação rápida ou um número de marcação rápida de e-mail ou de marcação de grupo, para recuperar um endereço da memória. Consulte a página 47.
6. Para introduzir endereços adicionais, prima **OK** quando aparecer **Sim** e repita o passo 5.
   Para continuar para o passo seguinte, prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Nao** e prima **OK**.
7. Se o visor perguntar se quer enviar um e-mail para a sua conta, prima os botões de deslocação para seleccionar **Sim** ou **Nao** e prima **OK**.

   Este aviso de comando não aparece se tiver activado a opção **Env. a proprio** na configuração da conta de e-mail.

8. Introduza um assunto para o e-mail e prima **OK**.
9. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o formato de ficheiro desejado e prima **OK** ou **Start** .
   A máquina inicia a digitalização e envia o e-mail.
10. Se a máquina perguntar se quer terminar a sessão da sua conta, prima os botões de deslocação para seleccionar **Sim** ou **Nao** e prima **OK**.
11. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Alterar as definições para cada trabalho de digitalização

A máquina fornece as seguintes opções de definição para lhe permitir personalizar os trabalhos de digitalização.

- **Tamanho digit.:** Define o tamanho da imagem.
- **Tipo original:** Define o tipo do documento original.
- **Resolucao:** Define a resolução da imagem.
- **Cor digital.:** Define o modo de cor.
- **Formato digit.:** Define o formato de ficheiro no qual a imagem será guardada. Se seleccionar TIFF ou PDF, pode digitalizar várias páginas. Dependendo do tipo de digitalização seleccionado, esta opção pode não aparecer.

Para personalizar as definições antes de iniciar cada trabalho de digitalização:

1. Prima **Digitalizar/E-mail** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Função digit.** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o tipo de digitalização desejado e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção de definição de digitalização desejada e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o estado desejado e prima **OK**.
6. Repita os passos 4 e 5 para configurar outras opções de definição.
7. Quando terminar, prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Alterar as predefinições de digitalização

Para não ter de personalizar as definições de digitalização para cada trabalho, pode configurar as predefinições para cada tipo de digitalização.

1. Prima **Digitalizar/E-mail** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Config digit.** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima **OK** quando aparecer **Alterar padrao**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o tipo de digitalização desejado e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção de definição de digitalização desejada e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o estado desejado e prima **OK**.
7. Repita os passos 5 e 6 para alterar outras definições.
8. Para alterar as predefinições para outros tipos de digitalização, prima **Back** e repita a partir do passo 4.
9. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Configurar Livro de Endereços

Pode configurar o Livro de Endereços com os endereços de e-mail mais utilizados, através do **CentreWare IS** e, em seguida, introduzir, com facilidade e rapidez, endereços de e-mail, digitando os números das localizações atribuídos no Livro de Endereços. (Apenas WorkCentre 3220)

Registar números de marcação rápida de e-mail

1. Introduza o endereço IP da máquina como URL num browser e clique em **Efectuar** para aceder ao website da máquina.
2. Clique em **Properties** e **E-mail**.
3. Clique em **Local Address Book** e **Add**.
4. Seleccione um número de índice e introduza o nome do utilizador e o endereço de e-mail pretendido.
5. Clique em **Apply**.

   Também pode clicar em Importar e obter o livro de endereços a partir do seu computador.

Configurar números de e-mail de marcação de grupo

Introduza o endereço IP da máquina como URL num browser e clique em **Efectuar** para aceder ao website da máquina.

1. Clique em **Properties** e **E-mail**.
2. Clique em **Group Address Book** e **Add**.

3. Seleccione um número de grupo e introduza o nome do grupo pretendido.
4. Seleccione os números de marcação rápida de e-mail a incluir no grupo.
5. Clique em **Apply**.

Utilizar entradas do Livro de Endereços

Para recuperar um endereço de e-mail, utilize as seguintes formas:

Números de marcação rápida de e-mail

Quando o sistema lhe pedir para introduzir um endereço de destino durante o envio de um e-mail, prima **Address Book** , seleccione marcação rápida e introduza o número de marcação rápida de e-mail onde guardou o endereço pretendido.

- Para um número de marcação rápida de e-mail de um dígito, prima sem soltar o botão do dígito correspondente no teclado numérico.
- Para um número de marcação rápida de e-mail de dois ou três dígitos, prima o(s) botão(ões) do primeiro dígito e mantenha premido o botão do último dígito.

Também pode procurar uma entrada na memória premindo **Address Book** . Consulte a página 48.

Números de e-mail de marcação de grupo

Para utilizar uma entrada de e-mail de grupo, necessita de procurá-la e seleccioná-la na memória.

Quando o sistema lhe pedir para introduzir um endereço de destino durante o envio de um e-mail, prima **Address Book** . Consulte a página 48.

Procurar uma entrada no Livro de Endereços

Há duas formas de procurar um endereço na memória. Tanto pode deslocar-se de A a Z sequencialmente, como pode procurar introduzindo as primeiras letras do nome associado ao endereço.

Procurar sequencialmente na memória

1. Se for necessário, prima **Digitalizar/E-mail** .
2. Prima **Address Book** até aparecer **Procur.&Enviar** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a categoria de números desejada e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Todos**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecerem o nome e o endereço desejados. Pode procurar no sentido ascendente ou descendente em toda a memória, por ordem alfabética.

Procurar uma primeira letra em particular

1. Se for necessário, prima **Digitalizar/E-mail** .
2. Prima **Address Book** até aparecer **Procur.&Enviar** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a categoria de números desejada e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **ID** e prima **OK**.
5. Introduza as primeiras letras do nome pretendido e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o nome desejado e prima **OK**.

Imprimir o Livro de Endereços

Pode verificar as definições do Livro de Endereços imprimindo uma lista.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Relatorio** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Livro ender.** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **E-mail** e prima **OK**.
5. Prima **OK** quando aparecer **Sim** para confirmar a impressão.
   É impressa uma lista com as definições das teclas de marcação rápida e as entradas de marcação rápida/de grupo de e-mail.

impressão básica

Este capítulo descreve tarefas de impressão comuns.

Este capítulo inclui:

- Imprimir um documento
- Cancelar um trabalho de impressão

Imprimir um documento

A máquina permite imprimir a partir de várias aplicações do Windows, Macintosh ou Linux. Os passos exactos para imprimir um documento podem variar consoante a aplicação que estiver a utilizar.
Para mais detalhes sobre impressão, consulte a *Secção do software*.

Cancelar um trabalho de impressão

Se a tarefa de impressão estiver em fila de espera ou num spooler de impressão, tal como o grupo de impressoras do Windows, elimine a tarefa da seguinte forma:

1. Clique no botão **Iniciar** do Windows.
2. No Windows 2000, seleccione **Definições** e, em seguida, **Impressoras**.
   No Windows XP/2003, seleccione **Impressoras e faxes**.
   Para o Windows Vista, seleccione **Painel de controlo** > **Hardware e Som** > **Impressoras**.
3. Clique duas vezes no ícone Xerox WorkCentre 3210 ou WorkCentre 3220. (Ou Xerox WorkCentre 3220 PS)
4. No menu **Documento**, seleccione **Cancelar**.

Também pode aceder a esta janela, fazendo simplesmente duplo clique no ícone da impressora no canto inferior direito do ambiente de trabalho do Windows.

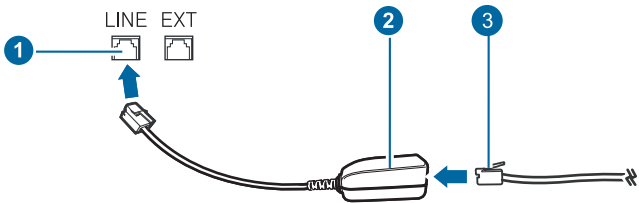
Também pode cancelar o trabalho em curso premindo **Stop/Clear** no painel de controlo.

envio/recepção de faxes

Este capítulo fornece informações sobre como utilizar a sua máquina como fax.

Este capítulo inclui:

- Enviar um fax
- Receber um fax
- Outras maneiras de enviar um fax
- Configuração do fax

Deve utilizar os serviços telefónicos analógicos tradicionais (PSTN: rede telefónica pública comutada) quando fizer a ligação de linhas telefónicas a utilizar como fax. Se utilizar outros serviços da Internet (DSL, RDIS, VoIP), pode melhorar a qualidade da ligação usando um microfiltro. O microfiltro elimina todos os ruídos desnecessários e melhora a qualidade da ligação ou do acesso à Internet. Como o microfiltro DSL não é fornecido com a máquina, contacte o fornecedor de serviços Internet para obter informações sobre a utilização do microfiltro DSL.

1	**Porta para linha**
2	**Microfiltro**
3	**Modem DSL/Linha telefónica**

Enviar um fax

Definir o cabeçalho do fax

Em alguns países, a lei exige que indique o seu número de fax em todos os faxes enviados. A ID da máquina, que contém o seu nome e número de telefone ou o nome da empresa, é impressa no topo de cada página enviada pela sua máquina.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
3. Prima **OK** quando aparecer **ID maquina**.
4. Introduza o seu nome ou o nome da empresa com o teclado numérico. Pode introduzir caracteres alfanuméricos utilizando o teclado numérico e incluir símbolos especiais através do botão **0**. Para mais detalhes sobre como introduzir caracteres alfanuméricos, consulte a página 31.
5. Prima **OK** para guardar a ID.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **No. maquina fax** e prima **OK**.
7. Introduza o seu número de fax utilizando o teclado numérico e prima **OK**.
8. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Ajustar as definições do documento

Para conseguir a máxima qualidade antes de iniciar o fax, altere as seguintes definições de acordo com o estado do original.

Resolução

Com as predefinições dos documentos obtém bons resultados, se estiver a utilizar originais típicos baseados em texto. No entanto, se enviar originais de fraca qualidade ou com fotografias, pode ajustar a resolução para produzir um fax com mais qualidade.

1. Prima **Fax**.
2. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Resolucao** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção desejada e prima **OK**.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Segue-se uma tabela com as definições de resolução recomendadas para diferentes tipos de documentos originais:

MODO	RECOMENDADO PARA:
Padrao	Originais com caracteres de tamanho normal.
Fina	Originais que contêm caracteres pequenos ou linhas finas ou originais impressos numa impressora de agulhas.
Super Fina	Originais que contêm detalhes extremamente finos. O modo Super Fina só é activado se a máquina com a qual está a comunicar também suportar a resolução Super Fina. • O modo **Super Fina** não pode ser utilizado na transmissão a partir da memória. A definição da resolução é automaticamente alterada para **Fina**. • Se a máquina estiver definida para a resolução **Super Fina** e o fax com que está a comunicar não suportar a resolução Super Fina, a máquina transmite no modo de resolução mais elevada suportado pela outra máquina.
Fax fotog.	Originais que contêm escalas de cinzento ou fotografias.
Fax cor	Originais a cores. O envio de um fax a cores só está activado se a máquina com que está a comunicar suportar a recepção de faxes a cores e se enviar o fax manualmente. Neste modo, não está disponível a transmissão pela memória.

A definição da resolução aplica-se ao trabalho de fax actual. Para alterar a predefinição, consulte a página 58.

Escurecimento

Pode seleccionar o modo predefinido do contraste para enviar por fax os seus originais mais claros ou mais escuros.

1. Prima **Fax**.
2. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Luminosidade** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção desejada e prima **OK**.
   - **Claro:** Funciona bem com impressão escura.
   - **Normal:** Funciona bem com originais normais dactilografados ou impressos.
   - **Escuro:** Funciona bem com impressão clara.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

A definição do escurecimento é aplicada ao trabalho de fax actual. Para alterar a predefinição, consulte a página 58.

Enviar um fax automaticamente

1. Prima **Fax**.
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
   Pronto para fax aparece na linha superior do visor.
3. Ajuste a resolução e o escurecimento de acordo com as necessidades do fax.
4. Introduza o número do fax do destinatário.
   Pode utilizar teclas de marcação rápida, números de marcação rápida ou números de marcação de grupo. Para mais detalhes sobre como guardar e procurar um número, consulte a página 58.
5. Prima **Start**.
6. Se colocar um original no vidro de exposição do scanner, seleccione **Sim** para adicionar outra página. Coloque outro original e prima **OK**.
7. Quando terminar, seleccione **Nao** em resposta ao aviso de comando **Outra pagina?**.
   Depois de marcar o número, a máquina começa a enviar o fax logo que a máquina do destinatário atende.

Quando quiser cancelar um trabalho de fax, prima **Stop/Clear** em qualquer altura do envio.

Enviar um fax manualmente

1. Prima **Fax**.
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Ajuste a resolução e o escurecimento de acordo com as necessidades do fax. Consulte a página 50.
4. Prima **On Hook Dial**. Ouve-se um som de marcação.
5. Introduza o número do fax do destinatário.
   Pode utilizar teclas de marcação rápida, números de marcação rápida ou números de marcação de grupo. Para mais detalhes sobre como guardar e procurar um número, consulte a página 58.
6. Prima **Start** quando ouvir um sinal de fax agudo emitido pelo fax do destinatário.

Quando quiser cancelar um trabalho de fax, prima **Stop/Clear** em qualquer altura do envio.

Confirmar uma transmissão

Quando a última página do seu original tiver sido enviada com sucesso, a máquina emite um sinal sonoro e volta ao modo Pronto.

Se algo correr mal durante o envio do fax, aparece uma mensagem de erro no visor. Para ver uma lista das mensagens de erro e seus significados, consulte a página 77. Se receber uma mensagem de erro, prima **Stop/Clear** para limpar a mensagem e tente enviar novamente o fax.

Pode configurar a máquina para imprimir automaticamente um relatório de confirmação sempre que o envio de um fax é concluído. Para mais detalhes, consulte a página 57.

Remarcação automática

Se o número que marcou estiver ocupado ou não houver resposta quando enviar um fax, a máquina remarca automaticamente o número de três em três minutos, num máximo de sete vezes, segundo as predefinições de fábrica.

Quando o visor mostrar **Remarc. de novo?**, prima **OK** para remarcar o número sem esperar. Para cancelar a remarcação automática, prima **Stop/Clear**.

Para alterar o intervalo de tempo entre remarcações e o número de tentativas de remarcação. Consulte a página 57.

Voltar a marcar o último número

Para remarcar o último número marcado:

1. Prima **Redial/Pause**.
2. Se colocar um original no AAD, a máquina começa automaticamente a enviar.
   Se colocar um original no vidro de exposição do scanner, seleccione **Sim** para adicionar outra página. Coloque outro original e prima **OK**. Quando terminar, seleccione **Nao** em resposta ao aviso de comando **Outra pagina?**.

Receber um fax

Seleccionar o tabuleiro de papel

Após colocar o material de impressão destinado à saída de fax, tem de seleccionar o tabuleiro de papel que vai utilizar para receber faxes.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Definic. papel** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Origem papel** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Tab. de fax** e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o tabuleiro de papel desejado e prima **OK**.
6. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Alterar os modos de recepção

1. Prima **Fax** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Config fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Recepcao** e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Modo Receber**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o modo de recepção de fax desejado.
   - No modo **Fax**, a máquina responde a uma chamada de fax recebida e fica imediatamente no modo de recepção de fax.
   - No modo **Tel**, pode receber um fax premindo **On Hook Dial** e depois **Start** . Também pode levantar o auscultador do telefone de extensão e, em seguida, premir o código de recepção remota. Consulte a página 52.
   - No modo **Atend/Fax**, o atendedor de chamadas ligado à sua máquina atende a chamada recebida e a pessoa que ligou pode deixar uma mensagem gravada. Se a máquina captar um tom de fax na linha, muda automaticamente para o modo **Fax** para receber o fax. Consulte a página 52.
   - No modo **DRPD**, pode receber uma chamada utilizando a função Distinctive Ring Pattern Detection (DRPD – Detecção do modelo de toque identificativo). "Toque identificativo" é um serviço da companhia de telefones que permite utilizar uma única linha telefónica para atender vários números de telefone diferentes. Para mais detalhes, consulte a página 52.
6. Prima **OK** para guardar a selecção.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

- Se a memória estiver cheia, a impressora já não pode receber nenhum fax. Liberte memória para continuar, removendo dados guardados na memória.
- Para utilizar o modo **Atend/Fax**, ligue um atendedor de chamadas à tomada EXT na parte posterior do fax.
- Se não quer que outras pessoas vejam os seus documentos recebidos, pode utilizar o modo de recepção segura. Neste modo, todos os faxes recebidos são guardados na memória. Para mais detalhes, consulte a página 53.

Receber automaticamente no modo Fax

A máquina vem predefinida de fábrica no modo **Fax**. Quando recebe um fax, a máquina atende a chamada após um número especificado de toques e recebe automaticamente o fax.

Para alterar o número de toques, consulte a página 57.

Receber manualmente no modo Tel

Pode receber uma chamada de fax, premindo **On Hook Dial** e, em seguida, premindo **Start** quando ouvir um tom de fax emitido pela máquina do destinatário.

A máquina começa a receber o fax e volta ao modo Pronto quando a recepção estiver concluída.

Receber manualmente com um telefone de extensão

Esta função funciona melhor quando se utiliza um telefone de extensão ligado à tomada EXT na parte posterior do fax. Pode receber um fax de alguém com quem está a falar ao telefone de extensão sem ter de ir à máquina de fax.

Quando receber uma chamada no telefone de extensão e ouvir tons de fax, prima as teclas ***9*** no telefone de extensão. A máquina recebe o fax.

Prima lentamente a sequência de botões. Se continuar a ouvir o tom de fax da máquina remota, tente premir ***9*** mais uma vez.

9 é o código de recepção remota predefinido na fábrica. O primeiro e último asteriscos são fixos, mas se pretender pode mudar o número do meio. Para mais detalhes sobre a alteração do código, consulte a página 57.

Receber automaticamente no modo Atend/Fax

Para utilizar este modo, tem de ligar um atendedor de chamadas à tomada EXT na parte posterior da máquina.

Se a pessoa que ligou deixar uma mensagem, o atendedor de chamadas guarda-a como faria normalmente. Se a máquina detectar um tom de fax na linha, começa automaticamente a receber o fax.

- Se tiver definido a máquina para o modo **Atend/Fax** e o atendedor de chamadas estiver desligado ou não tiver um atendedor de chamadas ligado à tomada EXT, a máquina entra automaticamente no modo **Fax** depois de um número predefinido de toques.
- Se o atendedor de chamadas tiver um contador de toques seleccionáveis pelo utilizador, prepare a máquina para atender chamadas ao primeiro toque.
- Se estiver no modo **Tel** (recepção manual) com o atendedor de chamadas ligado à máquina, tem de desligar o atendedor para que a respectiva mensagem de saída não interrompa a sua conversa telefónica.

Receber faxes no modo DRPD

"Toque identificativo" é um serviço da companhia de telefones que permite utilizar uma única linha telefónica para atender vários números de telefone diferentes. O número que é utilizado para lhe ligar é identificado por diferentes padrões de toques, formados por várias combinações de toques longos e curtos. Esta função é muitas vezes usada por serviços de atendimento que recebem chamadas para muitos clientes diferentes e precisam de saber qual o número que a pessoa marcou para poder atender a chamada correctamente.

Se utilizar a função de Detecção do modelo de toque identificativo (DRPD), a sua máquina de fax pode memorizar o modelo de toque que designar para ser atendido pela máquina. A menos que o mude, este modelo de toque continuará a ser reconhecido e atendido como uma chamada de fax e todos os outros modelos de toque serão direccionados para o telefone de extensão ou para o atendedor de chamadas ligado à tomada EXT. Pode facilmente suspender ou alterar o DRPD a qualquer momento.

Antes de utilizar a opção **DRPD**, o serviço de toque identificativo tem de ser instalado na sua linha telefónica pela companhia dos telefones. Para definir o DRPD, precisa de outra linha telefónica nas suas instalações ou de alguém que ligue para o seu número de fax a partir do exterior.

Para definir o modo **DRPD**:

1. Prima **Fax** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Config fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Recepcao** e prima **OK**.

4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Modo DRPD** e prima **OK**. **Aguardar toque** aparece no visor.
5. Ligue para o seu número de fax a partir de outro telefone. Não é necessário fazer a chamada a partir de uma máquina de fax.
6. Quando a máquina começar a tocar, não atenda a chamada. A máquina precisa de vários toques para identificar o modelo.
   Quando a máquina terminar o processo de identificação, o visor mostra **Instalacao DRPD Concluida**. Se a configuração do DRPD falhar, aparece **Erro Toque DRPD**. Prima **OK** quando aparecer **Modo DRPD** e recomece a partir do passo 4.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

- O DRPD deve ser definido outra vez quando mudar o seu número de fax ou se ligar a máquina a outra linha telefónica.
- Depois de o DRPD ter sido definido, volte a ligar para o seu número de fax para verificar se a máquina atende com um tom de fax. Em seguida, faça uma chamada para um número diferente, atribuído à mesma linha, para se certificar de que a chamada é direccionada para o telefone de extensão ou para o atendedor de chamadas ligado à tomada EXT.

Receber no modo de recepção segura

Pode necessitar que os faxes recebidos não sejam acedidos por pessoas não autorizadas. Pode activar o modo de recepção segura para impedir a impressão de faxes recebidos quando a máquina se encontrar sem vigilância. No modo de recepção segura, todos os faxes recebidos vão para a memória. Quando o modo for desactivado, todos os faxes guardados são impressos.

Activar o modo de recepção segura

1. Prima **Fax** .
2. Prima **Menu** e, em seguida, prima **OK** quando aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Recep. segura** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Activado** e prima **OK**.
5. Introduza a palavra-passe de quatro dígitos que pretende utilizar e prima **OK**.

   Pode activar o modo de recepção segura sem definir uma palavra-passe, mas se o fizer não protege os seus faxes.

6. Introduza novamente a palavra-passe para confirmar e prima **OK**.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Quando um fax é recebido no modo de recepção segura, a máquina guarda-o na memória e mostra **Recep. segura** para o informar de que há um fax recebido.

Imprimir faxes recebidos

1. Aceda ao menu **Recep. segura** seguindo os passos 1 a 3 em "Activar o modo de recepção segura".
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Imprimir** e prima **OK**.
3. Introduza a palavra-passe de quatro dígitos e prima **OK**.
   A máquina imprime todos os faxes guardados na memória.

Desactivar o modo de recepção segura

1. Aceda ao menu **Recep. segura** seguindo os passos 1 a 3 em "Activar o modo de recepção segura".
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Desactivado** e prima **OK**.
3. Introduza a palavra-passe de quatro dígitos e prima **OK**.
   O modo é desactivado e a máquina imprime todos os faxes guardados na memória.
4. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Receber faxes na memória

Uma vez que a máquina é um dispositivo multifuncional, pode receber faxes enquanto está a fazer cópias ou a imprimir. Se receber um fax enquanto está a fazer cópias ou a imprimir, a máquina guarda-o na memória. Logo que terminar a cópia ou a impressão, a máquina imprime automaticamente o fax.

Além disso, a máquina recebe faxes e guarda-os na sua memória quando não há papel no tabuleiro ou quando não há toner no cartucho de impressão instalado.

Outras maneiras de enviar um fax

Enviar um fax para vários destinos

Pode utilizar a função de envio múltiplo para enviar um fax para vários destinos. Os originais são automaticamente guardados na memória e enviados para uma estação remota. Depois da transmissão, os originais são automaticamente apagados da memória. Não pode enviar um fax a cores com esta função.

1. Prima **Fax** .
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Ajuste a resolução e o escurecimento do documento de acordo com as necessidades do fax. Consulte a página 50.
4. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Envio mult.** e prima **OK**.
6. Introduza o número da primeira máquina de fax de destinatário e prima **OK**.
   Pode utilizar as teclas de marcação rápida ou os números de marcação rápida. Pode introduzir um Número de Marcação por Grupos com o Botão **Address Book** . Para obter detalhes consulte a página 58.
7. Introduza o número da segunda máquina de fax e prima **OK**.
   O visor pede-lhe para introduzir outro número de fax para enviar o documento.
8. Para introduzir mais números de fax, prima **OK** quando aparecer **Sim** e repita os passos 6 e 7. Pode adicionar um máximo de 10 destinos.

   Depois de introduzir um número de marcação de grupo, não pode voltar a introduzir mais números de marcação de grupo.

9. Quando acabar de introduzir os números de fax, prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Nao** em resposta ao aviso de comando **Outro No.?** e prima **OK**.
   O original é digitalizado para a memória antes da transmissão. O visor mostra a capacidade da memória e o número de páginas guardadas na memória.

10. Se colocar um original no vidro de exposição do scanner, seleccione **Sim** para adicionar outras páginas. Coloque outro original e prima **OK**.
    Quando terminar, seleccione **Nao** em resposta ao aviso de comando **Outra pagina?**.
    A máquina inicia o envio do fax para os números que introduziu, pela ordem de introdução.

Enviar um fax diferido

Pode configurar a máquina para enviar um fax posteriormente quando não estiver presente. Não pode enviar um fax a cores com esta função.

1. Prima **Fax** .
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Ajuste a resolução e o escurecimento do documento de acordo com as necessidades do fax. Consulte a página 50.
4. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Envio diferido** e prima **OK**.
6. Introduza o número da máquina do destinatário utilizando o teclado numérico.
   Pode utilizar as teclas de marcação rápida ou os números de marcação rápida. Pode introduzir um Número de Marcação por Grupos com o Botão **Address Book** . Para mais detalhes, consulte a página 58.
7. Prima **OK** para confirmar o número. O visor pede-lhe para introduzir outro número de fax para enviar o documento.
8. Para introduzir mais números de fax, prima **OK** quando aparecer **Sim** e repita os passos 6 e 7. Pode adicionar um máximo de 10 destinos.

   Depois de introduzir um número de marcação de grupo, não pode voltar a introduzir mais números de marcação de grupo.

9. Quando acabar de introduzir os números de fax, prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Nao** em resposta ao aviso de comando **Outro No.?** e prima **OK**.
10. Introduza o nome do trabalho pretendido e prima **OK**.
    Para mais detalhes sobre como introduzir caracteres alfanuméricos, consulte a página 31.
    Se não quiser atribuir um nome, avance para o próximo passo.
11. Introduza a hora utilizando o teclado numérico e prima **OK** ou **Start** .

    Se definir uma hora mais cedo do que a hora actual, o fax será enviado a essa hora no dia seguinte.

    O original é digitalizado para a memória antes da transmissão. O visor mostra a capacidade da memória e o número de páginas guardadas na memória.
12. Se colocar um original no vidro de exposição do scanner, seleccione **Sim** para adicionar outra página. Coloque outro original e prima **OK**.
    Quando terminar, seleccione **Nao** em resposta ao aviso de comando **Outra pagina?**.
    A máquina volta ao modo Pronto. O visor recorda-lhe que está no modo Pronto e que está programado um fax diferido.

Adicionar páginas a um fax diferido

Pode adicionar páginas às transmissões diferidas previamente reservadas na memória da máquina.

1. Coloque os originais a adicionar e ajuste as definições do documento.
2. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima **OK** quando aparecer **Adicionar pag.**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o trabalho de fax desejado e prima **OK**.
   A máquina digitaliza o original para a memória e mostra o número total de páginas e o número de páginas adicionadas.

Cancelar um fax diferido

1. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Cancelar trab.** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o trabalho de fax desejado e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Sim**.
   O fax seleccionado é apagado da memória.

Enviar um fax prioritário

Com a função de fax prioritário, pode enviar um fax com alta prioridade antes das operações reservadas. O original é digitalizado para a memória e transmitido logo que termina a operação em curso. Além disso, a transmissão prioritária interrompe uma operação de Múltiplo envio entre estações (isto é, quando a transmissão para a estação A terminar, antes de começar a transmissão para a estação B) ou entre tentativas de remarcação.

1. Prima **Fax** .
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Ajuste a resolução e o escurecimento do documento de acordo com as necessidades do fax. Consulte a página 50.
4. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Envio priorit.** e prima **OK**.
6. Introduza o número do fax do destinatário.
   Pode utilizar teclas de marcação rápida, números de marcação rápida ou números de marcação de grupo. Para obter detalhes consulte a página 58.
7. Prima **OK** para confirmar o número.
8. Introduza o nome do trabalho pretendido e prima **OK**.
   O original é digitalizado para a memória antes da transmissão. O visor mostra a capacidade da memória e o número de páginas guardadas na memória.
9. Se colocar um original no vidro de exposição do scanner, seleccione **Sim** para adicionar outra página. Coloque outro original e prima **OK**.
   Quando terminar, seleccione **Nao** em resposta ao aviso de comando **Outra pagina?**.
   A máquina mostra o número que está a ser marcado e começa a enviar o fax.

Reencaminhar faxes

Pode reencaminhar os faxes recebidos e enviados para outra máquina ou endereço de e-mail.

Reencaminhar faxes enviados para outra máquina de fax

Pode definir a máquina para enviar cópias de todos os faxes enviados para um destino especificado, para além dos números de fax que introduziu.

1. Prima **Fax** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Reencaminhar** e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Fax**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Encam enviada** e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Activado** e prima **OK**.
7. Introduza o número da máquina de fax para onde quer enviar os faxes e prima **OK**.
8. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.
   Os faxes seguintes enviados serão encaminhados para a máquina de fax especificada.

Reencaminhar faxes enviados para o endereço de e-mail

O servidor SMTP deve ser configurado para reencaminhar para um endereço de e-mail; cconsulte "Configurar uma conta de e-mail" na página 46. (apenas WorkCentre 3220)

Pode definir a máquina para enviar cópias de todos os faxes enviados para um destino especificado, para além do endereço de e-mail introduzido.

1. Prima **Fax** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Reencaminhar** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **E-mail** e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Encam enviada** e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Activado** e prima **OK**.
7. Introduza o seu endereço de e-mail e prima **OK**.
8. Introduza o endereço de e-mail para onde pretende enviar faxes e prima **OK**.
9. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.
   Os faxes seguintes enviados são encaminhados para o endereço de e-mail especificado.

Reencaminhar faxes recebidos para outra máquina de fax

Pode definir a máquina para reencaminhar os faxes recebidos para outro número de fax durante um período de tempo especificado. Quando um fax chega à sua máquina, é guardado na memória. Em seguida, a máquina marca o número de fax que foi especificado e envia o fax.

1. Prima **Fax** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Reencaminhar** e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Fax**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Rcb. Reencam.** e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Reencaminhar** e prima **OK**.
   Para definir a máquina para imprimir um fax depois de este ter sido encaminhado, seleccione **Reencam&Imprimir**.
7. Introduza o número da máquina de fax para onde quer enviar os faxes e prima **OK**.
8. Introduza a hora de início e prima **OK**.
9. Introduza a hora de fim e prima **OK**.
10. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.
    Os faxes seguintes recebidos serão encaminhados para a máquina de fax especificada.

Reencaminhar faxes recebidos para um endereço de e-mail

Pode definir a sua máquina para reencaminhar os faxes recebidos para o endereço de e-mail introduzido. (apenas WorkCentre 3220)

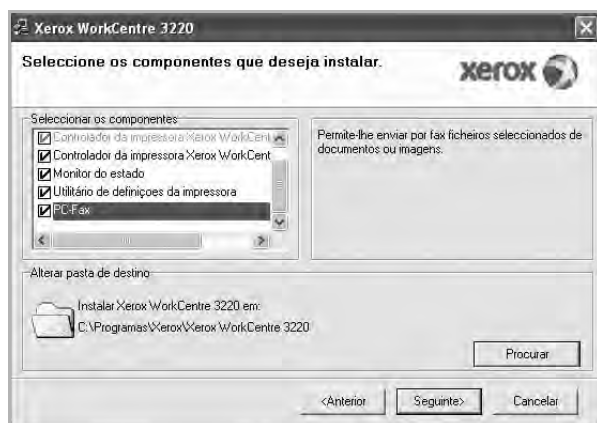
1. Prima **Fax** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Funcao fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Reencaminhar** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **E-mail** e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Rcb. Reencam.** e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Reencaminhar** e prima **OK**.
   Para definir a máquina para imprimir um fax depois de este ter sido encaminhado, seleccione **Reencam&Imprimir**.
7. Introduza o seu endereço de e-mail e prima **OK**.
8. Introduza o endereço de e-mail para onde pretende enviar faxes e prima **OK**.
9. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.
   Os faxes seguintes enviados são encaminhados para o endereço de e-mail especificado.

Enviar um fax a partir de um PC

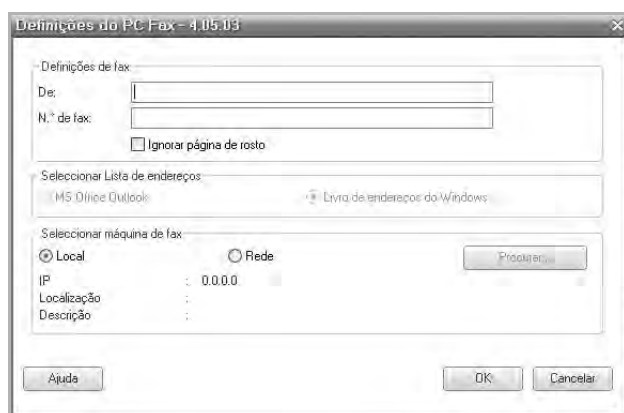
Pode enviar um fax a partir do seu PC sem ter de se deslocar até à impressora multifunções. Para enviar um fax a partir do seu PC, tem de instalar o software PC-fax e personalizar as definições do software. Consulte a **Secção do software**.

Instalar o software PC-Fax

1. Para instalar o PC-Fax, insira o CD de controladores Xerox fornecido.
2. O CD-ROM deverá ser automaticamente executado e aparecerá a janela de instalação.

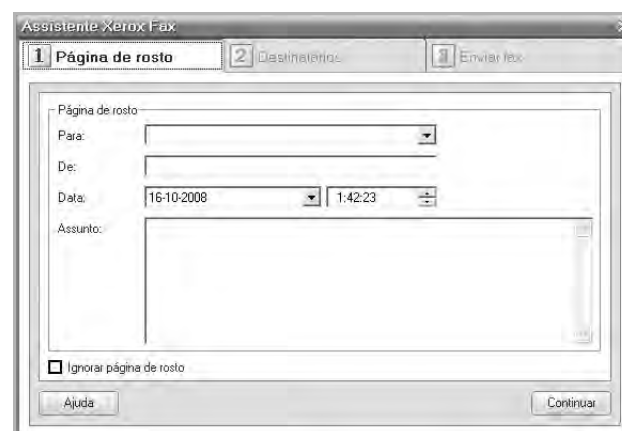
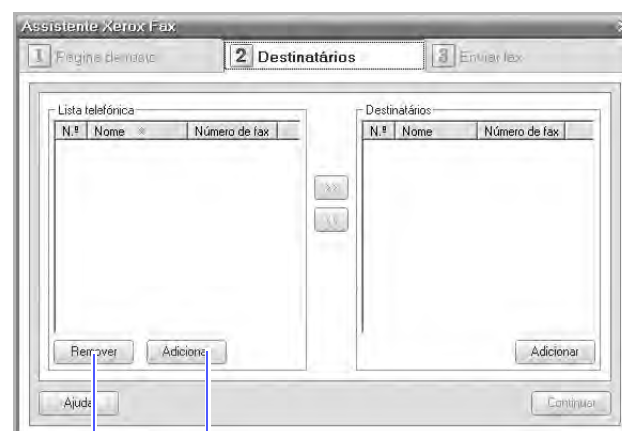
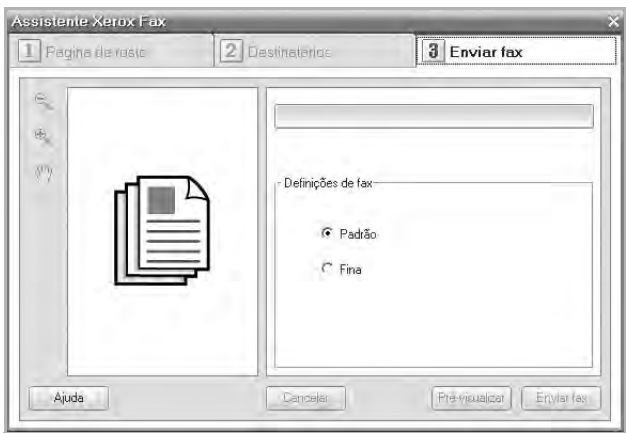
3. Quando a janela de selecção de idioma aparecer, seleccione a opção apropriada e, em seguida, clique em **Instalar software**.
4. Escolha **PC-Fax** (caso ainda não esteja seleccionado) e, em seguida, clique em **Seguinte**.

5. No ecrã seguinte, aceite a sua escolha clicando em **Seguinte** e, em seguida, clique em **Concluir**. O **PC-Fax** está instalado.

Configurar o PC Fax

1. No menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os programas** > **o nome do controlador da sua impressora** > **Configurar o PC Fax**.
2. Introduza o seu nome e número de fax.

3. Seleccione o livro de endereços que vai utilizar.
4. Seleccione a impressora multifunções que vai utilizar escolhendo **Local** ou **Rede**.
5. Se seleccionar **Rede**, clique em **Procurar** e procure a impressora multifunções que vai utilizar.
6. Clique em **OK**.

Para enviar um fax a partir do PC

1. Abra o documento que pretende enviar.
2. Seleccione **Imprimir** no menu **Ficheiro**.
   Aparece a janela **Imprimir**. O aspecto pode variar ligeiramente consoante a aplicação utilizada.
3. Seleccione **Xerox PC-Fax** da caixa da lista pendente de **Nome**.

4. Seleccione **OK**.
5. Crie a página de rosto e clique em **Continuar**.

6. Introduza os números dos destinatários e clique em **Continuar**.

7. Seleccione a resolução e clique em **Enviar fax**.
O PC começa a enviar os dados do fax e a impressora multifunções envia o fax.

Configuração do fax

Alterar as opções de configuração do fax

A sua máquina oferece-lhe várias opções seleccionáveis pelo utilizador para configuração do sistema de fax. Pode alterar as predefinições de acordo com as suas preferências e necessidades.

Para alterar as opções de configuração do fax:

1. Prima **Fax** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Config fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Envio** ou **Recepcao** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o item de menu desejado e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até que apareça o estado pretendido ou introduza o valor para a opção seleccionada e prima **OK**.
6. Se for necessário, repita os passos 4 a 5.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Opções de Envio

OPÇÃO	DESCRIÇÃO
Vezes remarc.	Pode especificar o número de tentativas de remarcação. Se introduzir **0**, a máquina não faz a remarcação.
Prazo remarcar	A máquina pode remarcar automaticamente o número de uma máquina de fax remota, se este estiver impedido. Pode definir um intervalo entre tentativas.
Prefixo marc	Pode definir um prefixo até cinco dígitos. Este número é marcado antes de qualquer número de marcação automática. Isto é útil para aceder a uma central PABX.
Modo ECM	Este modo é útil quando as linhas são de fraca qualidade e assegura que os faxes enviados são recebidos correctamente por qualquer outra máquina de fax equipada com ECM. O envio de um fax utilizando ECM pode demorar mais tempo.
Relat.de envio	Pode configurar a máquina para imprimir um relatório de confirmação indicando se uma transmissão teve sucesso e quantas páginas foram enviadas, entre outras opções. As opções disponíveis são **Activado**, **Desactivado** e **No-Erro**, imprimindo apenas quando uma transmissão não foi bem-sucedida.
Imagem TCR	Esta função permite aos utilizadores saber quais as mensagens de fax enviadas, mostrando as mensagens enviadas no relatório de transmissão. A primeira página da mensagem é convertida num ficheiro de imagem que é impresso no relatório de transmissão, de modo a que os utilizadores possam ver quais as mensagens enviadas. No entanto, não é possível utilizar esta função no envio de faxes sem guardar os dados na memória.
Modo marcacao	Esta definição poderá não estar disponível, dependendo do seu país. Se não conseguir aceder a esta opção, a máquina não suporta esta função. Pode definir o modo de marcação da máquina para marcação por tom ou marcação por impulso. Se tiver um sistema de telefone público ou um sistema (PBX) de telefone privado, pode ter de seleccionar **Impulso**. Contacte a empresa telefónica local se tiver dúvidas sobre o modo de marcação a utilizar. Se seleccionar **Impulso**, algumas funções do sistema telefónico podem não estar disponíveis. A marcação de um número de telefone ou fax poderá ser mais longa.

Opções de Recepcao

OPÇÃO	DESCRIÇÃO
Modo Receber	Pode seleccionar o modo predefinido de recepção de fax. Para mais detalhes sobre como receber faxes em cada modo, consulte a página 52.
Toque p/resp.	Pode especificar o número de vezes que a máquina toca antes de atender uma chamada.
Exibir receptr	Esta opção permite que a máquina imprima automaticamente o número da página e a data e hora de recepção na parte inferior de cada página de um fax recebido.
Cod. Com. RCB.	Este código permite iniciar a recepção do fax a partir de um telefone de extensão ligado à tomada **EXT** na parte posterior da máquina. Se atender o telefone de extensão e ouvir tons de fax, introduza o código. O código está predefinido de fábrica como *****9*****.

OPÇÃO	DESCRIÇÃO
Reducao auto	Se receber um fax com páginas do mesmo tamanho ou maiores do que as folhas colocadas no tabuleiro, a máquina pode reduzir o tamanho do original para o ajustar ao tamanho do papel colocado na máquina. Active esta função se pretende reduzir automaticamente uma página recebida. Com esta função definida para **Desactivado**, a máquina não reduz o original para o ajustar à página. O original em tamanho real é dividido e impresso em duas ou mais páginas.
Rejeit tamanho	Se receber um fax com páginas do mesmo tamanho ou maiores do que as folhas colocadas no tabuleiro, pode configurar a máquina para rejeitar um comprimento específico a partir do fim do fax recebido. A máquina imprime o fax recebido em uma ou mais folhas de papel, excepto os dados que estariam no segmento rejeitado especificado. Se o fax recebido tiver páginas maiores do que as folhas colocadas na máquina e a opção **Reducao auto** estiver activada, a máquina reduz o fax para o ajustar ao papel existente e não rejeita nada.
Config lix fax	Esta definição poderá não estar disponível, dependendo do seu país. Ao utilizar esta função, o sistema não aceita faxes enviados a partir de máquinas remotas cujos números estão armazenados na memória como números de fax não solicitados. Esta função é útil para bloquear os faxes não desejados. Se activar esta função, pode aceder às seguintes opções para definir números de fax não solicitados. • **Adicionar:** Permite definir até 20 números de fax. • **Eliminar:** Permite apagar o número de fax não solicitado que pretende. • **Eliminar tudo:** Permite apagar todos os números de fax não solicitados.
Modo DRPD	Este modo permite a um utilizador usar uma única linha telefónica para atender vários números de telefone diferentes. Neste menu, pode configurar a máquina para reconhecer qual o modelo de toque a atender. Para mais detalhes sobre esta função, consulte a página 52.
Impr. em dupl.	• **Margem longa:** Imprime as páginas como se fosse um livro. • **Margem curta:** Imprime as páginas como se fosse um bloco de notas. • **Desactivado:** Imprime faxes recebidos numa face do papel.

Alterar as predefinições do documento

As opções de fax, incluindo a resolução e o escurecimento, podem ser definidas para os modos mais utilizados. Ao enviar um fax, as predefinições são utilizadas se não tiverem sido alteradas com o botão correspondente e o menu.

1. Prima **Fax**.
2. Prima **Menu** até aparecer **Config fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Alterar padrao** e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Resolucao**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a resolução desejada e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Luminosidade** e prima **OK**.
7. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o escurecimento desejado e prima **OK**.
8. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Imprimir automaticamente o relatório de fax enviado

Pode definir a máquina para imprimir um relatório com informações detalhadas sobre as 50 operações de comunicação anteriores, incluindo as horas e as datas.

1. Prima **Fax**.
2. Prima **Menu** até aparecer **Config fax** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Relatorio auto** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Activado** e prima **OK**.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Configurar o Livro de Endereços

Pode configurar o **Livro de Endereços** com os números de fax que utiliza mais frequentemente. A máquina oferece as seguintes funções para configurar o **Livro de Endereços**:

- Números de marcação rápida/marcação de grupo

Antes de começar a guardar números de fax, verifique se a máquina está no modo **Fax**.

Números de marcação rápida

Pode guardar até 200 números de fax mais utilizados nos números de marcação rápida.

Registar um número de marcação rápida

1. Prima **Fax**.
2. Prima **Address Book** até aparecer **Novo&Editar** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima **OK** quando aparecer **Marc. rapida**.
4. Introduza um número de marcação rápida entre 0 e 199 e prima **OK**.
   Se já houver uma entrada guardada no número escolhido, o visor mostra o nome para que possa alterá-lo. Para recomeçar com outro número de marcação rápida, prima **Back**.
5. Introduza o nome pretendido e prima **OK**.
   Para mais detalhes sobre como introduzir caracteres alfanuméricos, consulte a página 31.
6. Introduza o número de fax pretendido e prima **OK**.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Editar números de marcação rápida

1. Prima **Address Book** até aparecer **Novo&Editar** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima **OK** quando aparecer **Marc. rapida**.
3. Introduza o número de marcação rápida que pretende editar e prima **OK**.
4. Altere o nome e prima **OK**.
5. Altere o número de fax e prima **OK**.
6. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Utilizar números de marcação rápida

Se lhe for pedido um número de destino durante o envio de um fax, introduza o número de marcação rápida onde guardou o número pretendido.

- Para um número de marcação rápida de um dígito (0-9), mantenha premido o botão do dígito correspondente no teclado numérico.
- Para um número de marcação rápida de dois ou três dígitos, prima o(s) botão(ões) do primeiro dígito e, em seguida, mantenha premido o botão do último dígito.

Também pode procurar uma entrada na memória premindo **Address Book** . Consulte a página 59.

Números de marcação de grupo

Se envia frequentemente o mesmo documento para vários destinos, pode agrupar esses destinos e colocá-los num número de marcação de grupo. Em seguida, pode utilizar esse número de marcação de grupo para enviar um documento para todos os destinos do grupo. Pode definir até 100 números de marcação por grupos utilizando os números de marcação rápida existentes no destino.

Registar um número de marcação de grupo

1. Prima **Fax** .
2. Prima **Address Book** até aparecer **Novo&Editar** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Marc. de grupo** e prima **OK**.
4. Introduza um número de marcação de grupo entre 0 e 99 e prima **OK**.
5. Introduza um número de marcação rápida e prima **OK**.
6. Prima **OK** quando a informação de marcação rápida aparecer de forma correcta.
7. Prima **OK** quando aparecer **Sim**.
8. Repita os passos 5 e 6 para incluir outros números de marcação rápida no grupo.
9. Quando acabar, prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Nao** em resposta ao aviso de comando **Outro No.?** e prima **OK**.
10. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Editar um número de marcação de grupo

Pode apagar uma entrada específica de um grupo ou adicionar um novo número ao grupo seleccionado.

1. Prima **Address Book** até aparecer **Novo&Editar** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Marc. de grupo** e prima **OK**.
3. Introduza o número de marcação de grupo que pretende editar e prima **OK**.
4. Introduza o número de marcação rápida que pretende adicionar ou apagar e prima **OK**.
   Se introduziu um novo número de marcação rápida, aparece **Adicionar?**.
   Se introduzir um número de marcação rápida guardado no grupo, aparece **Eliminado**.
5. Prima **OK** para adicionar ou apagar o número.
6. Prima **OK** quando aparecer **Sim** para adicionar ou apagar mais números e repita os passos 4 e 5.
7. Quando acabar, prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Nao** em resposta ao aviso de comando **Outro No.?** e prima **OK**.
8. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Utilizar números de marcação de grupo

Para utilizar uma entrada de marcação de grupo, tem de a procurar e seleccionar na memória.

Se lhe for pedido um número de fax durante o envio de um fax, prima **Address Book** . Ver abaixo.

Procurar uma entrada no Livro de Endereços

Há duas maneiras de procurar um número na memória. Pode deslocar-se de A a Z, sequencialmente, ou procurar através das primeiras letras do nome associado ao número.

Procurar sequencialmente na memória

1. Se for necessário, prima **Fax** .
2. Prima **Address Book** até aparecer **Procur.&Marcar** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a categoria de números desejada e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Todos**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecerem o nome e o número desejados. Pode procurar no sentido ascendente ou descendente em toda a memória, por ordem alfabética.

Procurar uma primeira letra em particular

1. Se for necessário, prima **Fax** .
2. Prima **Address Book** até aparecer **Procur.&Marcar** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a categoria de números desejada e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **ID** e prima **OK**.
5. Introduza as primeiras letras do nome pretendido e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o nome desejado e prima **OK**.

Apagar uma entrada do Livro de Endereços

Pode apagar entradas do **Livro de Endereços** uma a uma.

1. Prima **Address Book** até aparecer **Eliminar** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a categoria de números desejada e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o método de procura desejado e prima **OK**.
   Seleccione **Procurar tudo** para procurar uma entrada em todas as entradas do **Livro de Endereços**.
   Seleccione **Procurar ID** para procurar uma entrada pelas primeiras letras do nome.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o nome desejado e prima **OK**.
   Ou introduza as primeiras letras e prima **OK**. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o nome desejado e prima **OK**.
5. Prima **OK**.
6. Prima **OK** quando aparecer **Sim** para confirmar a eliminação.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Imprimir o Livro de Endereços

Pode verificar as definições do **Livro de Endereços** imprimindo uma lista.

1. Prima **Address Book** até **Imprimir** aparecer na linha inferior do visor.
2. Prima **OK**. Uma lista que mostra as suas entradas de marcação rápida e marcação de grupo é impressa.

utilizar a memória flash USB

Este capítulo explica como utilizar um dispositivo de memória USB com a máquina.

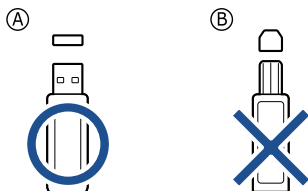
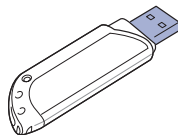
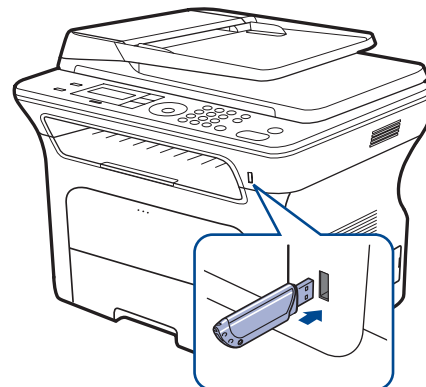
Este capítulo inclui:

Acerca da memória USB

Estão disponíveis dispositivos de memória USB com várias capacidades de memória, de modo a disponibilizar espaço suficiente para guardar documentos, apresentações, músicas e vídeos transferidos, fotografias de alta resolução, assim como outros tipos de ficheiros que pretenda guardar ou transportar consigo.
Se utilizar um dispositivo de memória USB, pode efectuar o seguinte com a máquina:

- Digitalizar documentos e guardá-los num dispositivo de memória USB.
- Imprimir dados guardados num dispositivo de memória USB.
- Fazer uma cópia de segurança das entradas do **Livro de Endereços**/ **Agenda e das definições** do sistema da máquina.
- Repor ficheiros de cópia de segurança na memória da máquina.
- Formatar o dispositivo de memória USB.
- Verificar a memória livre disponível.

Ligar um dispositivo de memória USB

A porta de memória USB na parte da frente da máquina aceita dispositivos de memória USB V1.1 e USB V2.0. A máquina suporta dispositivos de memória USB com FAT16/FAT32 e tamanho do sector de 512 bytes.
Verifique o sistema de ficheiros do dispositivo de memória USB do seu fornecedor.
Só pode utilizar um dispositivo de memória USB autorizado com um conector de tipo de ficha A.

Utilize apenas um dispositivo de memória USB metálico/com protecção.

Introduza um dispositivo de memória USB na porta de memória USB na parte da frente da máquina.

- Não retire o dispositivo de memória USB enquanto a máquina estiver a funcionar ou a gravar/ler utilizando a memória USB. A garantia da máquina não cobre danos causados pela má utilização por parte do utilizador.
- Se o dispositivo de memória USB tiver certas funções, tais como definições de segurança e de palavra-passe, a máquina pode não o detectar automaticamente. Para mais detalhes sobre estas funções, consulte o Guia do utilizador do dispositivo.

Digitalizar para um dispositivo de memória USB

Pode digitalizar um documento e guardar a imagem digitalizada num dispositivo de memória USB. Pode efectuar a tarefa de duas formas: pode digitalizar para o dispositivo utilizando as predefinições ou pode personalizar as suas próprias definições de digitalização.

Digitalização

1. Introduza um dispositivo de memória USB na porta de memória USB da máquina.
2. Coloque os originais no AAD com a face voltada para cima ou coloque um único original com a face voltada para baixo no vidro de exposição do scanner.
   Para mais detalhes sobre como colocar um original, consulte a página 33.
3. Prima **Digitalizar/E-mail** .
4. Prima **OK** quando aparecer **Digit. p/ USB** na linha inferior do visor.
5. Prima **Start** .
   Independentemente do botão que premir, o modo de cor é decidido como personalizado. (Consulte “Personalizar a digitalização para USB” na página 62.)
   A máquina começa a digitalizar o original e, em seguida, pergunta-lhe se quer digitalizar outra página.

6. Prima **OK** quando aparecer **Sim** para digitalizar mais páginas. Coloque um original e prima **Start** .
   Independentemente do botão que premir, o modo de cor é decidido como personalizado. (Consulte “Personalizar a digitalização para USB” na página 62.)
   Caso contrário, prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Nao** e prima **OK**.

Depois de terminar a digitalização, pode remover o dispositivo de memória USB da máquina.

Personalizar a digitalização para USB

Pode especificar o tamanho da imagem, o formato de ficheiro ou o modo de cor de cada trabalho de digitalização para USB.

1. Prima **Digitalizar/E-mail** .
2. Prima **Menu** até aparecer **Função digit.** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima **OK** quando aparecer **Memoria USB**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção de definição desejada e prima **OK**.
   Pode definir as seguintes opções:
   - **Tamanho digit.:** Define o tamanho da imagem.
   - **Tipo original:** Define o tipo do documento original.
   - **Resolucao:** Define a resolução da imagem.
   - **Cor digital.:** Define o modo de cor. Se seleccionar **Mono** nesta opção, não pode seleccionar **JPEG** em **Formato digit.**.
   - **Formato digit.:** Define o formato de ficheiro no qual a imagem será guardada. Se seleccionar **TIFF** ou **PDF**, pode digitalizar várias páginas. Se seleccionar **JPEG** nesta opção, não pode seleccionar **Mono** em **Cor digital.**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o estado desejado e prima **OK**.
6. Repita os passos 4 e 5 para configurar outras opções de definição.
7. Quando terminar, prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Pode mudar as predefinições de digitalização. Para obter detalhes consulte a página 47.

Imprimir a partir de um dispositivo de memória USB

Pode imprimir directamente ficheiros guardados num dispositivo de memória USB. Pode imprimir ficheiros TIFF, BMP, JPEG, PDF e PRN.
A opção Impressão directa suporta os seguintes tipos de ficheiros:

- PRN: Compatível com Xerox PCL 6.
- Podem ser criados ficheiros PRN ao seleccionar a caixa de verificação Imprimir para ficheiro quando imprimir um documento. O documento fica guardado como ficheiro PRN, em vez de ser impresso em papel. Só os ficheiros PRN criados deste modo podem ser impressos directamente da memória USB. Consulte a *Secção do software* para saber como criar um ficheiro PRN.
- BMP: BMP Não comprimido
- TIFF: TIFF 6.0 Baseline
- JPEG: JPEG Baseline
- PDF: PDF 1.4 e inferior

Para imprimir um documento a partir de um dispositivo de memória USB

1. Introduza um dispositivo de memória USB na porta de memória USB da máquina.
2. Prima **Direct USB** .
   A máquina detecta automaticamente o dispositivo e lê os dados nele guardados.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Imprimir USB** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a pasta ou o ficheiro desejado e prima **OK**.
   Se vir **D** no início do nome de uma pasta, há um ou mais ficheiros ou pastas na pasta seleccionada.
5. Se tiver seleccionado um ficheiro, vá para o passo seguinte.
   Se tiver seleccionado uma pasta, prima a seta para a esquerda/direita até o ficheiro pretendido aparecer.
6. Prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar o número de cópias a imprimir ou introduza o número.
7. Prima **Start** para começar a imprimir o ficheiro seleccionado.
   Após imprimir o ficheiro, o visor pergunta-lhe se pretende imprimir outro trabalho.
8. Prima **OK** quando aparecer **Sim** para imprimir outro trabalho e repita a partir do passo 2.
   Caso contrário, prima a seta para a esquerda/direita para seleccionar **Nao** e prima **OK**.
9. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Pode escolher o tipo e tabuleiro de papel quando imprimir. (Consulte “Definir o tamanho e o tipo de papel” na página 40.)

Efectuar cópias de segurança de dados

Os dados existentes na memória da máquina podem ser apagados acidentalmente devido a falhas de energia ou de armazenamento. As cópias de segurança ajudam-no a proteger as entradas do **Livro de Endereços** e as definições do sistema, guardando-as como ficheiros de cópia de segurança num dispositivo de memória USB.

Efectuar cópias de segurança de dados

1. Introduza o dispositivo de memória USB na porta de memória USB da máquina.
2. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Exportar defin** e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a opção desejada.
   - **Livro ender.:** Faz uma cópia de segurança de todas as entradas do **Livro de Endereços**.
   - **Dados config.:** Faz uma cópia de segurança de todas as definições do sistema.
6. Prima **OK** para começar a fazer a cópia de segurança dos dados.
   É efectuada uma cópia de segurança dos dados para a memória USB.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Repor dados

1. Introduza o dispositivo de memória USB, onde estão guardados os dados da cópia de segurança, na porta de memória USB.
2. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima **OK** quando aparecer **Config maquina**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Importar defin** e prima **OK**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o tipo de dados desejado e prima **OK**.
6. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o ficheiro que contém os dados que quer repor e prima **OK**.
7. Prima **OK** quando aparecer **Sim** para repor o ficheiro de cópia de segurança na máquina.
8. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Gerir a memória USB

Pode apagar ficheiros de imagem guardados num dispositivo de memória USB, um a um ou todos de uma vez, reformatando o dispositivo.

Depois de apagar os ficheiros ou reformatar um dispositivo de memória USB, os ficheiros não podem ser recuperados. Assim, confirme se já não precisa dos dados antes de os apagar.

Apagar um ficheiro de imagem

1. Introduza o dispositivo de memória USB na porta de memória USB da máquina.
2. Prima **Direct USB** .
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Gerir ficheiro** e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Eliminar**.
5. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer a pasta ou o ficheiro desejado e prima **OK**.

   Se vir **D** no início do nome de uma pasta, há um ou mais ficheiros ou pastas na pasta seleccionada.

   Se seleccionou um ficheiro, o visor mostra o tamanho do ficheiro durante cerca de 2 segundos. Avance para o passo seguinte.
   Se seleccionou uma pasta, prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o ficheiro que quer apagar e prima **OK**.
6. Prima **OK** quando aparecer **Sim** para confirmar a sua selecção.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Formatar um dispositivo de memória USB

1. Introduza o dispositivo de memória USB na porta de memória USB da máquina.
2. Prima **Direct USB** .
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Gerir ficheiro** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Formato** e prima **OK**.
5. Prima **OK** quando aparecer **Sim** para confirmar a sua selecção.
6. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Ver o estado da memória USB

Pode verificar a quantidade de memória livre disponível para digitalizar e guardar documentos.

1. Introduza o dispositivo de memória USB na porta de memória USB da máquina.
2. Prima **Direct USB** .
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Verif. espaco** e prima **OK**.
   A memória livre disponível é apresentada no visor.
4. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

manutenção

Este capítulo proporciona informações para manutenção da sua máquina e o cartucho de impressão.

Este capítulo inclui:

- Imprimir relatórios
- Limpar a memória
- Limpar a máquina
- Manutenção do cartucho
- Substitua o cartucho de impressão
- Peças de manutenção
- Gerir a sua máquina a partir do website
- Verificar o número de série da máquina

Imprimir relatórios

A máquina pode efectuar vários relatórios com informação útil. Estão disponíveis os seguintes relatórios:

Alguns relatórios poderão não aparecer no visor, dependendo das opções ou dos modelos. Se for esse o caso, não é aplicável à sua máquina.

RELATÓRIO/ LISTA	DESCRIÇÃO
Configuracao	Esta lista mostra o estado das opções que podem ser seleccionadas pelo utilizador. Pode imprimir esta lista para confirmar as alterações que fez às definições.
Livro ender.	Esta lista mostra todos os números de fax e os endereços de e-mail actualmente guardados na memória da máquina.
Relat.de envio	Este relatório mostra o número do fax, o número de páginas, o tempo decorrido do trabalho, o modo de comunicação e os resultados da comunicação para um determinado trabalho de fax. Pode configurar a máquina para imprimir automaticamente um relatório de confirmação da transmissão depois de cada trabalho de fax. Consulte a página 57.
Relat enviados	Este relatório mostra informação sobre os faxes e os e-mails enviados recentemente. Pode definir a máquina para imprimir automaticamente este relatório a cada 50 comunicações. Consulte a página 57.
Relat. fax rcb	Este relatório mostra informação sobre os faxes recebidos recentemente.
Trab. progr.	Esta lista mostra os documentos actualmente guardados para faxes diferidos, além da hora de início e do tipo de cada operação.
Relat fax lixo	Esta lista mostra os números de fax especificados como números de fax não solicitados. Para adicionar ou apagar números para ou desta lista, aceda ao menu **Config lix fax**. Consulte a página 57.
Inf. rede	Esta lista mostra informação sobre a ligação à rede e a configuração da máquina.
Lista aut util	Esta lista mostra os utilizadores que estão autorizados a utilizar a função de e-mail.

Imprimir um relatório

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Relatorio** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o relatório ou a lista que pretende imprimir e prima **OK**.
   Para imprimir todos os relatórios e listas, seleccione **Todos relat.**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Sim** para confirmar a impressão.
   A informação seleccionada é impressa.

Limpar a memória

Pode limpar de forma selectiva a informação guardada na memória da máquina.

Antes de limpar a memória, certifique-se de que todos os trabalhos de fax foram concluídos ou perderá esses trabalhos.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Limpar definic** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o item que quer apagar.

Alguns menus podem não aparecer no ecrã, dependendo das opções ou dos modelos. Se for esse o caso, não é aplicável à sua máquina.

OPÇÕES	DESCRIÇÃO
Todas as defin	Apaga todos os dados guardados na memória e repõe todas as definições de fábrica.
Config fax	Repõe todas as predefinições de fábrica das opções de fax.
Config. copias	Repõe todas as predefinições de fábrica das opções de cópia.
Config digit.	Repõe todas as predefinições de fábrica das opções de digitalização.
Config sistema	Repõe todas as predefinições de fábrica das opções do sistema.
Config. rede	Repõe todas as predefinições de fábrica das opções de rede.
Livro ender.	Apaga todos os números de fax e os endereços de e-mail guardados na memória.
Relat enviados	Apaga todos os registos dos e-mails e faxes enviados.
Relat. fax rcb	Apaga todos os registos de faxes recebidos.

4. Prima **OK** quando aparecer **Sim**.
5. Prima novamente **OK** para confirmar a eliminação.
6. Repita os passos 3 a 5 para apagar outro item.
7. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Actualização do firmware

Pode actualizar o firmware da máquina utilizando o **CentreWare IS**.

1. Transfira o firmware mais recente no website da **Xerox**, www.xerox.com.
2. No PC, abra um browser da Internet, como o Internet Explorer.
3. No campo do URL ou Endereço, introduza http://xxx.xxx.xxx.xxx, em que "x" é o seu endereço IP, e clique em **Efectuar** para aceder ao site da sua máquina.
4. Clique em **Print** > **File Download**.
5. Clique em **Browse** e seleccione o ficheiro do firmware transferido.
6. Clique no botão azul para enviar o ficheiro de actualização.

Limpar a máquina

Para manter a qualidade de impressão e digitalização, siga os procedimentos de limpeza em baixo, de cada vez que o cartucho de impressão for substituído ou se ocorrerem problemas na qualidade de impressão e de digitalização.

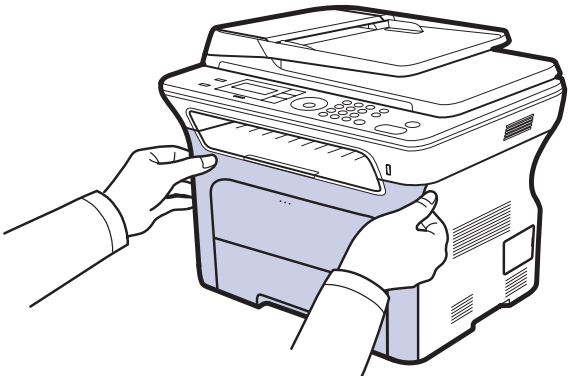
- Se limpar a estrutura da máquina com agentes de limpeza com elevados teores de álcool, solvente ou outras substâncias fortes, pode descolorar ou danificar a estrutura.
- Se a sua máquina ou as áreas adjacentes estiverem contaminadas com toner, recomendamos que limpe com um pano ou um tecido humedecido com água. Se utilizar um aspirador, o toner espalha-se no ar e pode ser prejudicial para si.

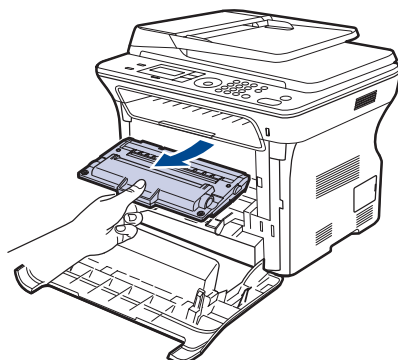
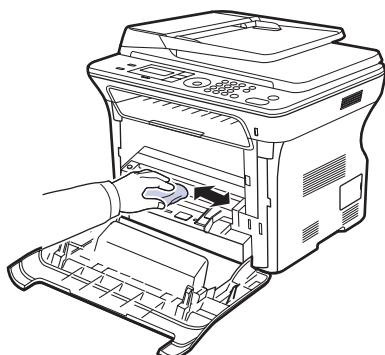
Limpar a parte exterior

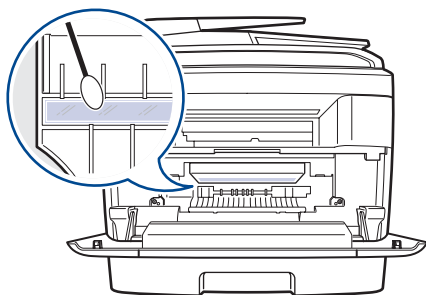
Limpe a estrutura da máquina com um pano macio sem fios. Pode humedecer ligeiramente o pano com água, mas tenha cuidado para que não caia água sobre ou para o interior da máquina.

Limpeza do interior

Durante o processo de impressão, o papel, o toner e as partículas de poeira podem acumular-se no interior da máquina. Esta acumulação pode causar problemas na qualidade de impressão, tais como manchas ou borrões do toner. A limpeza do interior da máquina elimina ou reduz estes problemas.

1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada. Espere até que a máquina arrefeça.
2. Abra totalmente a tampa dianteira.

- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte dianteira do cartucho de impressão, com as suas mãos ou qualquer outro material. Utilize a alavanca em cada cartucho para evitar tocar nesta área.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a tampa dianteira aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Se o fizer, danifica o tambor OPC. Feche a tampa dianteira se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

3. Segure nas pegas do cartucho de impressão e puxe para remover o cartucho da máquina.

4. Com um pano sem fiapos, limpe todo o pó e toner salpicado da área dos cartuchos de impressão e respectivas cavidades.

Se sujar a roupa com toner, limpe com um pano seco e lave com água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

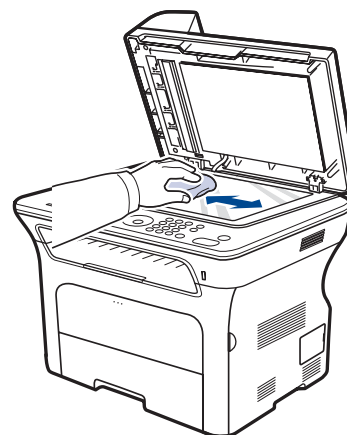
5. Procure a ripa de vidro comprida (LSU) no interior do compartimento do cartucho e passe suavemente algodão para ver se fica preto com pó.

6. Reinstale todos os compartimentos na máquina e feche a tampa dianteira.

Se a tampa dianteira não estiver totalmente fechada, a máquina não funcionará.

7. Ligue o cabo de alimentação e a máquina.

Limpar a unidade de digitalização

Manter a unidade de digitalização limpa ajuda a assegurar a qualidade das cópias. Sugerimos que limpe a unidade de digitalização no início do dia e durante o mesmo, se necessário.

1. Humedeça ligeiramente um pano macio sem fios ou uma toalha de papel com água.
2. Abra a tampa do scanner.
3. Passe um pano pela superfície do vidro de exposição do scanner e do vidro do AAD, até que estas estejam limpas e secas.

4. Passe um pano pela parte inferior da tampa do scanner e pela folha branca até que estejam limpos e secos.
5. Feche a tampa do scanner.

Manutenção do cartucho

Armazenamento do cartucho de impressão

Para obter os melhores resultados com o cartucho de impressão, siga as seguintes directrizes:

- Não retire o cartucho de impressão da embalagem até que esteja pronto para o utilizar.
- Não volte a encher o cartucho de impressão. A garantia da máquina não cobre os danos causados pela utilização de cartuchos reabastecidos.
- Armazene os cartuchos de impressão no mesmo ambiente da máquina.
- Para evitar danos no cartucho de impressão, não o exponha à luz por mais de alguns minutos.

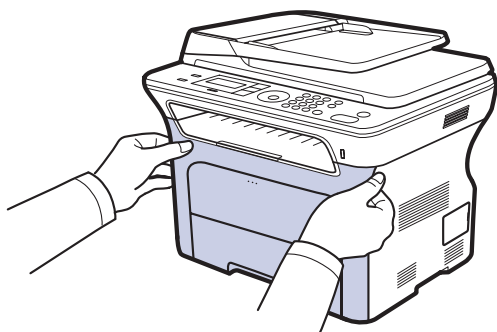
Tempo de vida útil previsto para o cartucho

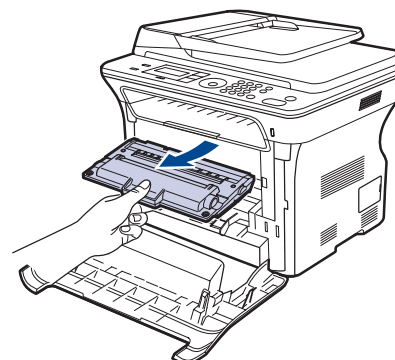
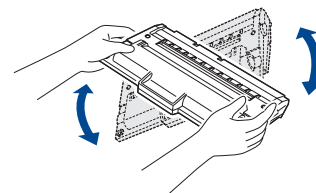
O rendimento do cartucho de impressão depende da quantidade de toner que os trabalhos de impressão exigem. Ao imprimir texto com cobertura ISO 19752 de 5%, um cartucho de impressão novo durará em média 2.000 ou 4.000 páginas. O número real também pode variar de acordo com a densidade de impressão das páginas que imprime e o número de páginas pode variar segundo o ambiente de funcionamento, o intervalo de impressão, bem como o tipo e tamanho do material de impressão. Se imprimir muitos gráficos, pode ter que substituir o cartucho mais vezes.

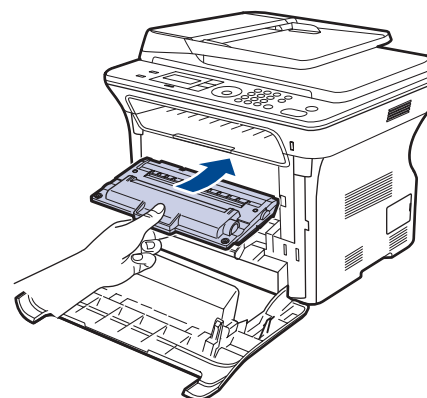
Redistribuir o toner

Quando há pouco toner podem surgir áreas mais esbatidas ou claras na impressão. Pode melhorar provisoriamente a qualidade de impressão se redistribuir o toner.

- Pode aparecer no visor a mensagem que indica que existe pouco toner.
- A janela do programa SmartPanel aparece no ecrã do computador, indicando que cartucho tem pouco toner.

1. Abra totalmente a tampa dianteira.

- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte dianteira do cartucho de impressão, com as suas mãos ou qualquer outro material. Utilize a alavanca em cada cartucho para evitar tocar nesta área.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a tampa dianteira aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Se o fizer, danifica o tambor OPC. Feche a tampa dianteira se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

2. Segure nas pegas do cartucho de impressão e puxe para remover o cartucho da máquina.

3. Segurando ambas as pegas do cartucho de impressão, agite-o cuidadosamente de um lado para o outro para distribuir uniformemente o toner.

Se manchar a roupa com toner, limpe-o com um pano seco e lave a roupa em água fria. A água quente permite uma maior absorção do toner no tecido.

4. Faça deslizar o cartucho de impressão de novo para dentro da máquina.

5. Feche a tampa dianteira. Certifique-se de que a tampa está bem fechada.

Se a tampa dianteira não estiver totalmente fechada, a máquina não funcionará.

Substitua o cartucho de impressão

Quando o cartucho de impressão estiver completamente vazio, substitua-o.

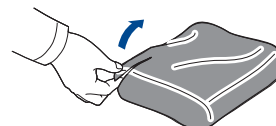
- O LED de estado e a mensagem relativa ao toner no visor indicam que o cartucho de impressão deve ser substituído.
- Os faxes recebidos são guardados na memória.

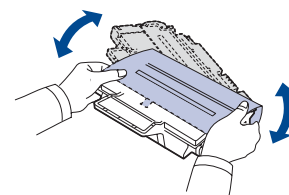
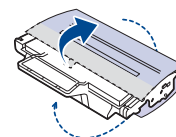
Nesta altura, o cartucho de impressão precisa de ser substituído. Verifique o tipo de cartucho de impressão para a sua máquina. (Consulte "Encomendar consumíveis e acessórios" na página 89.)

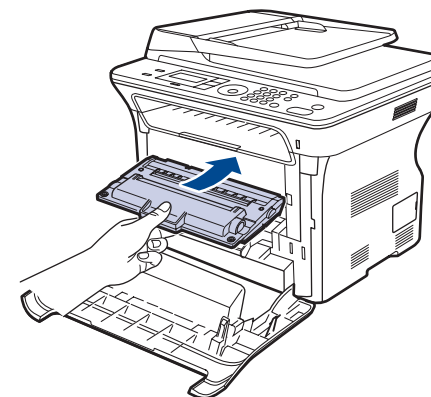
1. Desligue a máquina e aguarde alguns minutos para a máquina arrefecer.
2. Abra totalmente a tampa dianteira.

- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte dianteira do cartucho de impressão, com as suas mãos ou qualquer outro material. Utilize a alavanca em cada cartucho para evitar tocar nesta área.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a tampa dianteira aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Se o fizer, danifica o tambor OPC. Feche a tampa dianteira se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

3. Segure nas pegas do cartucho de impressão e puxe para remover o cartucho da máquina.

4. Retire um novo cartucho da embalagem.

- Não utilize objectos afiados, como facas ou tesouras, para abrir o conjunto do cartucho de impressão. Pode danificar a superfície do cartucho de impressão.
- Para evitar danos, não exponha o cartucho de impressão à luz durante mais do que alguns minutos. Se for necessário, tape-o com uma folha de papel para o proteger.

5. Segurando ambas as pegas do cartucho de impressão, agite-o cuidadosamente de um lado para o outro para distribuir uniformemente o toner.

6. Coloque o cartucho de impressão numa superfície plana, conforme indicado e retire o papel que cobre o cartucho de impressão removendo a fita adesiva.

Se sujar a roupa com toner, limpe com um pano seco e lave com água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

7. Segure as pegas do cartucho de impressão. Insira o cartucho até este se encaixar no lugar.

8. Feche a tampa dianteira. Certifique-se de que a tampa está bem fechada e, em seguida, ligue a máquina.

Se a tampa dianteira não estiver totalmente fechada, a máquina não funcionará.

Limpar o tambor

Se houver riscas ou manchas nas suas impressões, o tambor OPC do cartucho de impressão pode necessitar de limpeza.

1. Antes de iniciar o procedimento de limpeza, certifique-se de que há papel colocado na máquina.
2. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Manutencao** e prima **OK**.
4. Prima **OK** quando aparecer **Limpar tambor**.
   A máquina imprime uma página de limpeza. Partículas de toner na superfície do tambor fixam-se no papel.
   Se o problema persistir, repita os passos 1 a 4.

Eliminar a mensagem Sem toner

Quando a mensagem **Sem toner** surgir, pode configurar de forma a que esta não volte a incomodá-lo.

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Manutencao** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Limp msg vazio** e prima **OK**.
4. Seleccione **Activado** e prima **OK**.
5. Agora a mensagem **Sem toner** não aparece mas a mensagem **Substitua toner** irá permanecer para lhe lembrar que o novo cartucho tem de ser instalado para qualidade.

- Depois de seleccionar **Activado**, esta definição vai ser escrita permanentemente na memória do cartucho do impressão e este menu vai desaparecer do menu **Manutencao**.
- Pode continuar a imprimir mas a qualidade não poderá ser garantida e já não será fornecida a assistência do produto.

Peças de manutenção

Para evitar problemas na qualidade de impressão e de alimentação do papel, resultantes de peças desgastadas e para manter a sua máquina nas melhores condições, os seguintes itens necessitarão de ser substituídos após o número especificado de páginas, ou quando a duração dos mesmos expirar.

ITENS	RENDIMENTO (EM MÉDIA)
Almofada de borracha do AAD	Aprox. 20.000 páginas
Rolo de alimentação do AAD	Aprox. 20.000 páginas
Rolo de recolha	Aprox. 50.000 páginas
Rolo de transferência	Aprox. 50.000 páginas

Recomendamos vivamente que esta manutenção seja realizada por um fornecedor de serviços autorizado, distribuidor ou revendedor onde comprou a máquina. A garantia não inclui a substituição das peças de manutenção após a sua duração.

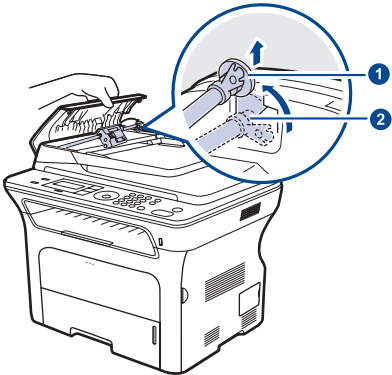
Verificar peças de substituição

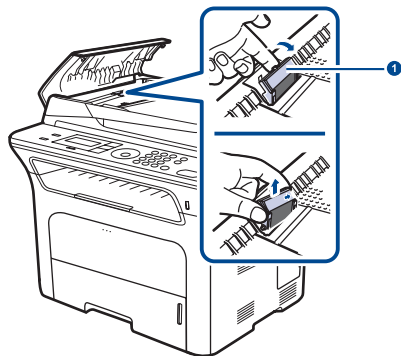
Se o papel encravar ou ocorrerem problemas de impressão com frequência, verifique o número de páginas impressas ou digitalizadas pela máquina. Se for necessário, substitua as peças correspondentes.

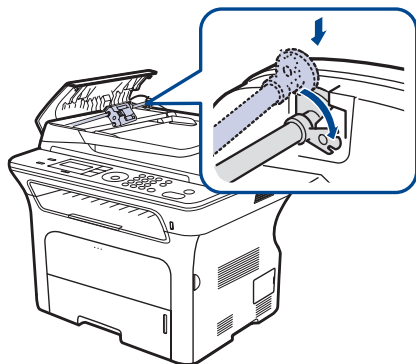
1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Manutencao** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Duracao supr.** e prima **OK**.
4. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer o item desejado e prima **OK**.
   - **Inf. suprim.:** Imprime a página de informação sobre os consumíveis.
   - **Total:** Mostra o número total de páginas impressas.
   - **ADF digitaliz.:** Mostra o número de páginas digitalizadas com o AAD.
   - **Digit no vidro:** Mostra o número de páginas digitalizadas no vidro de exposição do scanner.
   - **Correia transf:** Mostra o número de páginas impressas para cada item.
5. Se optou por imprimir uma página de informação sobre os consumíveis, prima **OK** para confirmar.
6. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

Substituir a almofada de borracha do AAD

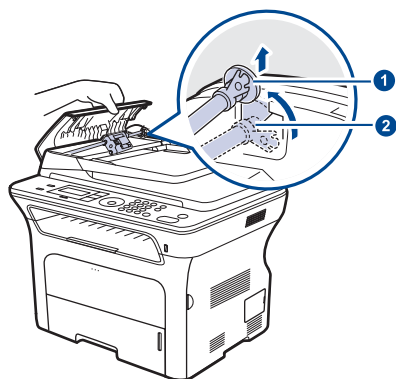
Tem que substituir a almofada de borracha do AAD quando houver um problema com a recolha de papel ou quando a máquina atingir o rendimento especificado.

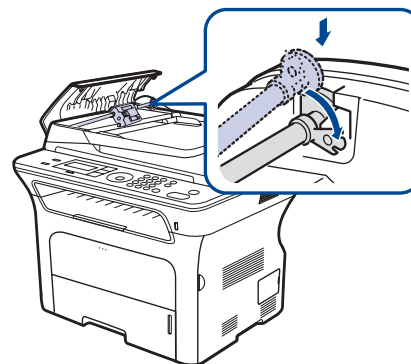
1. Abra a tampa do AAD.
2. Rode o casquilho na extremidade direita do rolo do AAD na direcção do AAD e retire o rolo da ranhura.

1	**Casquilho**
2	**Rolo do AAD**

3. Retire a almofada de borracha do AAD, conforme ilustrado.

1	Almofada de borracha do AAD

4. Introduza correctamente uma almofada de borracha do AAD nova.
5. Alinhe a extremidade esquerda do rolo do AAD com a ranhura e introduza a extremidade direita do rolo na ranhura direita. Rode o casquilho na extremidade direita do rolo em direcção ao tabuleiro de entrada de documentos.

6. Feche a tampa do AAD.

Substituir o rolo de alimentação do ADF

1. Abra a tampa do AAD.
2. Rode o casquilho na extremidade direita do rolo do AAD na direcção do AAD e retire o rolo da ranhura.

1	Casquilho
2	Rolo do AAD

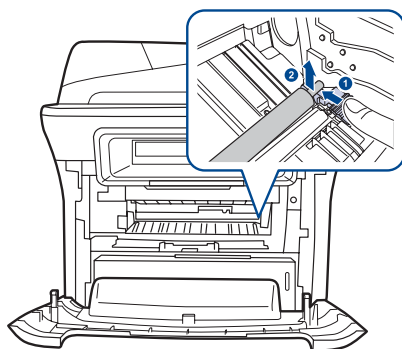
3. Introduza um rolo de alimentação do AAD novo.
4. Alinhe a extremidade esquerda do rolo do AAD com a ranhura e introduza a extremidade direita do rolo na ranhura direita. Rode o casquilho na extremidade direita do rolo em direcção ao tabuleiro de entrada de documentos.

5. Feche a tampa do AAD.

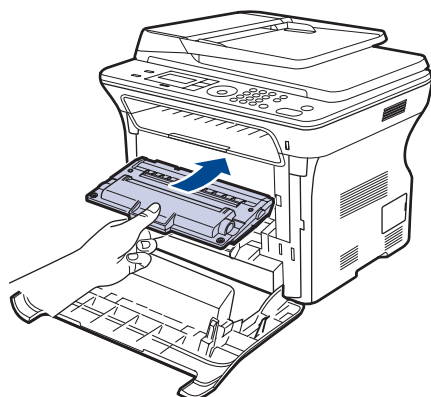
Substituir o rolo de transferência

1. Desligue a máquina e aguarde alguns minutos para a máquina arrefecer.
2. Abra totalmente a tampa dianteira.

- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte dianteira do cartucho de impressão, com as suas mãos ou qualquer outro material. Utilize a alavanca em cada cartucho para evitar tocar nesta área.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a tampa dianteira aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Se o fizer, danifica o tambor OPC. Feche a tampa dianteira se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

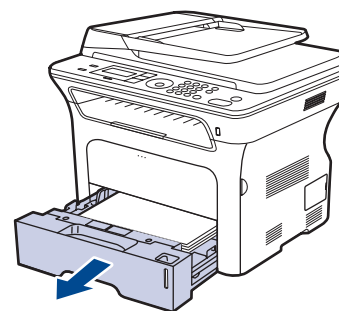
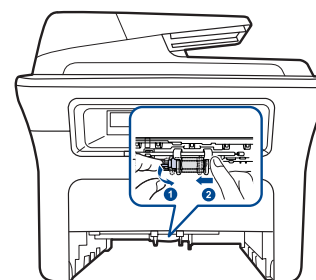
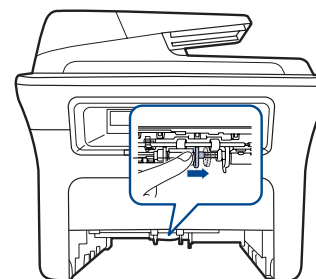
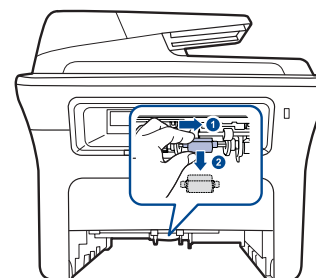
3. Segure nas pegas do cartucho de impressão e puxe para remover o cartucho da máquina.

4. Empurre a alavanca do rolo de transferência para a frente para o soltar. Retire o rolo de transferência da máquina.

Não toque na esponja na área do rolo de transferência.

5. Introduza um rolo de alimentação novo.
6. Segure as pegas do cartucho de impressão. Insira o cartucho até este se encaixar no lugar.

7. Feche a tampa dianteira. Certifique-se de que a tampa está bem fechada e, em seguida, ligue a máquina.

Se a tampa dianteira não estiver totalmente fechada, a máquina não funcionará.

Substituir o rolo de recolha

1. Puxe o tabuleiro para abrir.

2. Solte a patilha da unidade do rolo de recolha com um dedo e segure-a enquanto desliza a unidade do rolo de recolha para a esquerda.

3. Deslize a guia da direita da unidade do rolo de recolha para a direita.

4. Posicione o rolo de recolha no meio e pressione-o para baixo para o libertar.

5. Coloque o novo rolo de recolha e fixe-o repetindo os passos anteriores pela ordem inversa.
6. Volte a colocar o tabuleiro na máquina.

Gerir a sua máquina a partir do website

Se tiver ligado a sua máquina a uma rede e configurado os parâmetros de rede TCP/IP correctamente, pode gerir a máquina através do **CentreWare IS** da Xerox, um servidor da Web integrado. Utilizar **CentreWare IS** para:

- Ver a informação sobre o dispositivo da máquina e verificar o seu estado actual.
- Alterar os parâmetros TCP/IP e configurar outros parâmetros de rede.
- Alterar as propriedades da impressora.
- Definir a máquina para enviar notificações por e-mail, para ficar a saber qual o estado da mesma.
- Obter assistência para utilizar a máquina.

Para aceder a **CentreWare IS**:

1. Inicie um browser da Internet, tal como o Internet Explorer do Windows.
2. Introduza o endereço IP da máquina (http://xxx.xxx.xxx.xxx) no campo do endereço e prima a tecla **Enter** ou clique em **Efectuar**.
   O website integrado na máquina é aberto.

Verificar o número de série da máquina

Quando contactar a assistência técnica ou se registar como utilizador no website da Xerox, pode ser necessário o número de série da máquina. Pode verificar o número de série, efectuando os passos seguintes:

1. Prima **Menu** até aparecer **Config sistema** na linha inferior do visor e prima **OK**.
2. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Manutencao** e prima **OK**.
3. Prima a seta para a esquerda/direita até aparecer **Num. de serie** e prima **OK**.
4. Verifique o número de série da máquina.
5. Prima **Stop/Clear** para voltar ao modo Pronto.

resolução de problemas

Este capítulo contém informações úteis sobre o que fazer em caso de erro.

Este capítulo inclui:

Sugestões para evitar o encravamento de papel

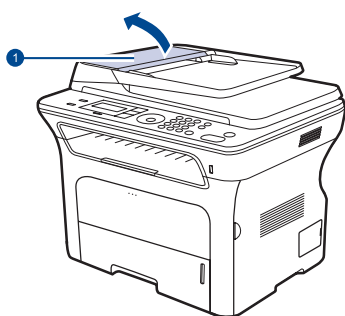
Se seleccionar o tipo de material de impressão correcto, pode evitar a maioria dos encravamentos de papel. Se houver um encravamento de papel, siga os passos descritos na página 73.

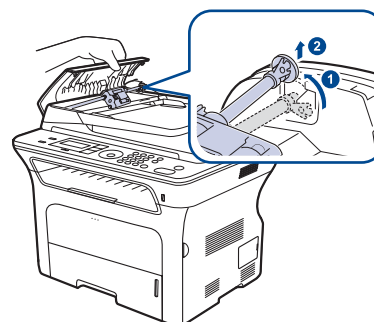
- Siga os procedimentos descritos na página 38. Certifique-se de que as guias ajustáveis estão correctamente posicionadas.
- Não sobrecarregue o tabuleiro. Certifique-se de que o papel está abaixo da marca de capacidade do papel, no interior do tabuleiro.
- Não retire o papel do tabuleiro durante a impressão.
- Dobre, folheie e endireite o papel antes de o colocar.
- Não utilize papel vincado, húmido nem muito encaracolado.
- Não misture tipos diferentes de papel no tabuleiro.
- Utilize apenas os materiais de impressão recomendados. (Consulte "Definir o tamanho e o tipo de papel" na página 40.)
- Certifique-se de que o lado recomendado para impressão está virado para baixo no tabuleiro ou virado para cima no tabuleiro manual.

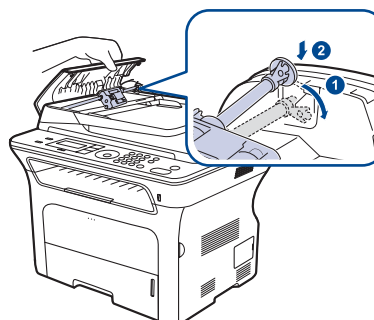
Eliminar encravamentos de documentos

Se um original encravar ao passar no AAD, aparece **Documento** no visor.

Falha na alimentação de entrada

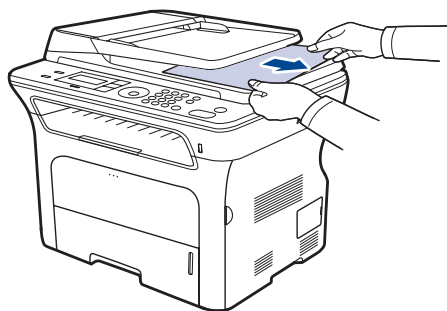
1. Retire todas as páginas restantes do AAD.
2. Abra a tampa do AAD.

1 **Tampa do AAD**

3. Rode o casquilho na extremidade direita do rolo do AAD na direcção do AAD (①) e retire o rolo da ranhura (②). Puxe o documento ligeiramente para a esquerda e para fora do AAD.

Esta ilustração pode ser diferente da sua máquina, consoante o modelo.

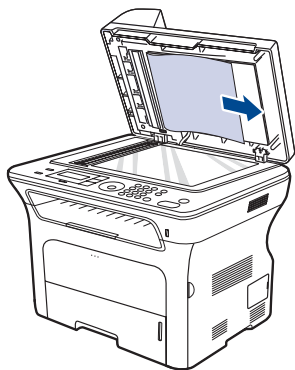
4. Alinhe a extremidade esquerda do rolo do AAD com a ranhura e introduza a extremidade direita do rolo do AAD na ranhura direita (①). Rode o casquilho existente na extremidade direita do rolo em direcção ao tabuleiro de entrada de documentos (②).

5. Feche a tampa do AAD. Em seguida, coloque novamente a(s) página(s) retirada(s), caso haja alguma, no AAD.

Para evitar o encravamento de documentos, utilize o vidro de exposição do scanner para originais em papel grosso, fino ou de vários tipos.

Falha de alimentação na saída

1. Retire todas as páginas restantes do AAD.
2. Agarre no papel que entrou mal na máquina e retire-o do tabuleiro de saída de documentos, puxando-o cuidadosamente para a direita com ambas as mãos.

3. Volte a colocar as páginas retiradas no AAD.

Falha na alimentação no rolo

1. Abra a tampa do scanner.
2. Agarre no papel que entrou mal na máquina e retire-o da área de alimentação, puxando-o cuidadosamente para a direita com ambas as mãos.

3. Feche a tampa do scanner. Em seguida, volte a colocar as páginas retiradas no AAD.

Resolver encravamentos de papel

Quando ocorre um encravamento de papel, a mensagem de aviso aparece no visor. Consulte a tabela em baixo apresentada para localizar e eliminar o encravamento de papel.

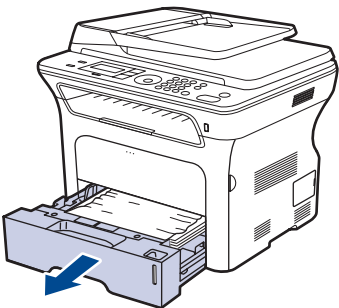
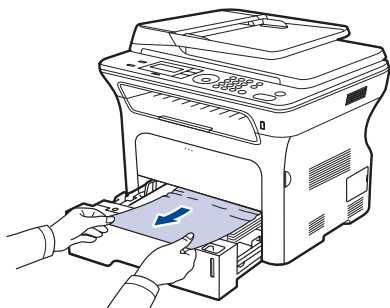
MENSAGEM	LOCAL DO ENCRAVAMENTO	CONSULTE
Encravamento 0 Abr./fech. porta	Na área de alimentação do papel ou dentro da máquina	página 74, página 75
Encravamento 1 Abr./fech. porta	No interior da máquina	página 75
Encravamento 2 Verif. interior	Dentro da máquina ou na área do fusor	página 75
Encrav. duplex 0 Verif. interior	No interior da máquina	página 76
Encrav. duplex 1 Abr./fech. porta	Na área de alimentação do papel ou dentro da máquina	página 76

Algumas mensagens poderão não aparecer no ecrã, dependendo das opções ou modelos.

Para evitar rasgar o papel, puxe lenta e cuidadosamente o papel encravado para fora. Siga as instruções das seguintes secções para resolver o encravamento.

Na área de alimentação do papel

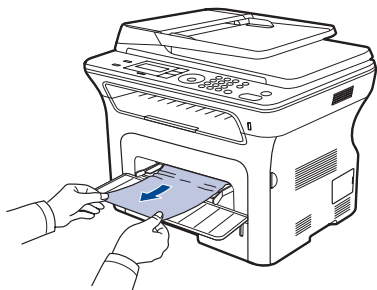
Se o papel encravar na área de alimentação do papel, siga os passos seguintes para retirar o papel encravado.

1. Puxe o tabuleiro para abrir.

2. Retire o papel encravado, puxando-o cuidadosamente para fora conforme indicado em baixo.

Se o papel não se mover quando o puxar ou se não vir o papel nesta área, consulte “Na área do cartucho de impressão”.

3. Volte a colocar o tabuleiro na máquina. A impressão recomeça automaticamente.

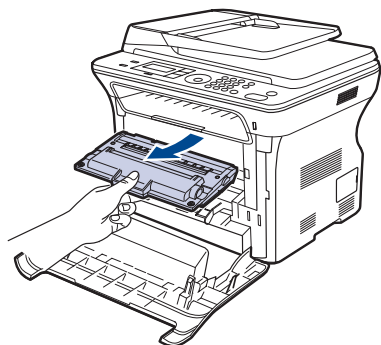
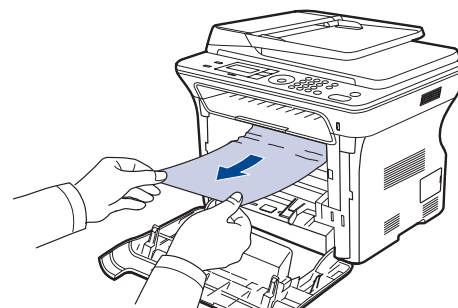
No tabuleiro manual

Quando imprime utilizando o tabuleiro manual e a máquina detecta que não há papel ou que o papel está mal colocado, siga estes passos para retirar o papel encravado.

1. Verifique se o papel está entalado na área de alimentação e, se assim for, puxe-o para fora suavemente.

2. Coloque papel no tabuleiro manual.
3. Abra a tampa dianteira e feche-a. A máquina vai retomar a impressão.

Na área do cartucho de impressão

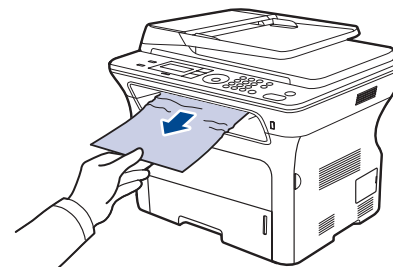
Se o papel encravar na área do cartucho de impressão, siga estes passos para retirar o papel encravado.

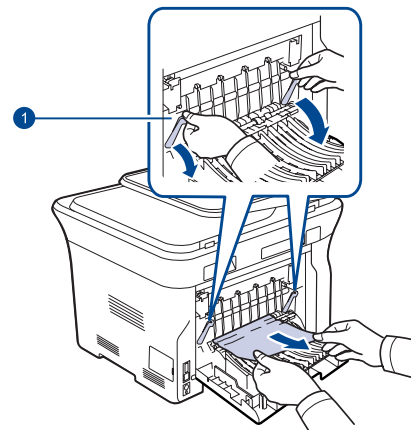
1. Abra a tampa dianteira e retire o cartucho de impressão.

2. Retire o papel encravado, puxando-o cuidadosamente para fora conforme indicado em baixo.

3. Volte a colocar o cartucho de impressão e feche a tampa dianteira. A impressão recomeça automaticamente.

 Se a tampa dianteira não estiver totalmente fechada, a máquina não funcionará.

Na área de saída do papel

Se o papel ficar encravado na área de saída do papel, siga os seguintes passos para libertar o papel encravado.

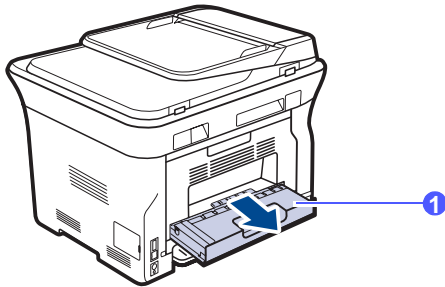
1. Caso uma grande parte do papel esteja visível puxe-o para fora. Abra e feche a tampa dianteira. A máquina vai retomar a impressão.

Se não conseguir encontrar o papel encravado ou se houver resistência ao retirar o papel, deixe de puxar e avance para o passo 2.

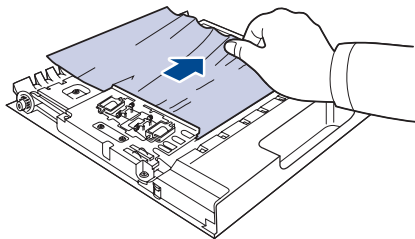
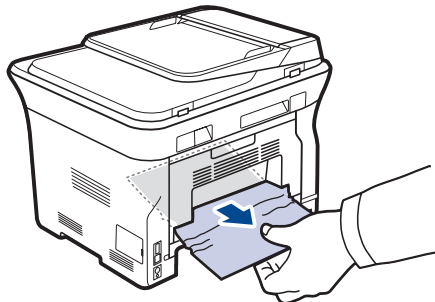
2. Abra a tampa posterior.
3. Puxe a guia traseira, existente de cada lado, para baixo e tire cuidadosamente o papel encravado para fora da máquina. Volte a colocar a guia traseira na posição original.

1	**Guia traseira**

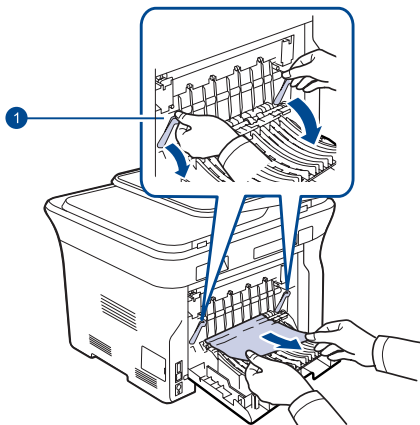
4. Feche a tampa posterior. A impressão recomeça automaticamente.

Na área da unidade duplex

Se a unidade duplex não estiver bem inserida, o papel pode encravar. Verifique se a unidade duplex está bem inserida.

1. Retire a unidade duplex da máquina.

1	**Unidade duplex**

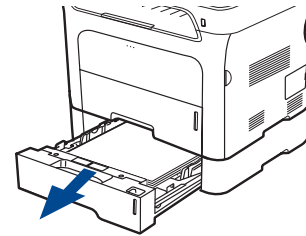
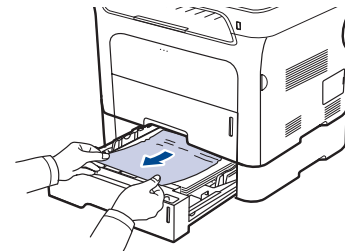
2. Retire o papel encravado da unidade duplex.

Se o papel não sair da unidade duplex, retire-o pela parte inferior da máquina.

Se não conseguir encontrar o papel encravado ou se houver resistência ao retirar o papel, deixe de puxar e avance para o passo 3.

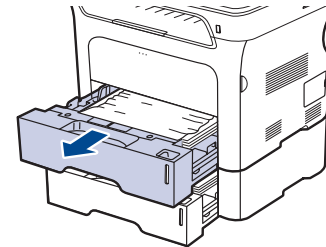
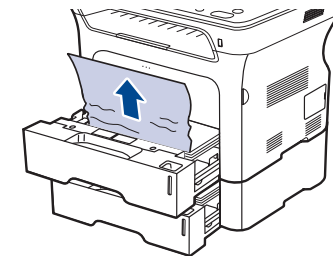
3. Abra a tampa posterior.
4. Puxe a guia traseira e puxe-a para fora para estender o tabuleiro. Volte a colocar a guia traseira na posição original.

1	**Guia traseira**

5. Feche a tampa posterior. A impressão recomeça automaticamente.

No tabuleiro opcional

Se o papel encravar no tabuleiro opcional, siga os passos seguintes para retirar o papel encravado.

1. Abra o tabuleiro opcional.

2. Se vir o papel encravado, remova-o da máquina puxando-o suavemente para fora a direito como se mostra abaixo.

Se não conseguir encontrar o papel encravado ou se houver resistência ao retirar o papel, deixe de puxar e avance para o passo 3.

3. Puxe o tabuleiro para fora até meio.

4. Retire o papel encravado, puxando-o cuidadosamente para cima e para fora.

5. Volte a introduzir os tabuleiros na máquina. A impressão recomeça automaticamente.

Pormenores das mensagens do visor

As mensagens aparecem no visor do painel de controlo para indicar o estado ou os erros da máquina. Consulte as tabelas seguintes para compreender o significado dessas mensagens e corrigir o problema, se necessário. As mensagens e os respectivos significados aparecem por ordem alfabética.

- Se a mensagem não estiver na tabela, desligue e volte a ligar a máquina e tente imprimir novamente. Se o problema persistir, contacte a assistência técnica.
- Algumas mensagens poderão não aparecer no ecrã, dependendo das opções ou modelos.

- xxx indica o tipo de material.
- yyy indica o tabuleiro.

MENSAGEM	SIGNIFICADO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
[Erro COM.]	A máquina tem um problema de comunicação.	Peça ao emissor do fax que tente outra vez.
[Erro linha]	A sua máquina não consegue fazer a ligação à máquina do destinatário ou perdeu contacto devido a um problema na linha telefónica.	Tente novamente. Se o problema persistir, espere cerca de uma hora para que a linha fique livre e tente novamente. Como alternativa, active o modo ECM. Consulte a página 57.
[Incompativel]	A máquina recebeu um fax que está registado como fax não solicitado.	Os dados do fax recebido foram eliminados. Confirme novamente a configuração de fax não solicitado. Consulte a página 57
[Parar premido]	**Stop/Clear** ⊘ foi premido durante uma operação.	Tente novamente.
[Sem resposta]	A máquina de fax do destinatário não atendeu após várias tentativas de remarcação.	Tente novamente. Certifique-se de que a máquina do destinatário está operacional.
[yyy] **no tabuleiro**	O tamanho do papel especificado nas propriedades da impressora não coincide com o papel que está a colocar.	Coloque o papel correcto no tabuleiro.
[yyy] **Sem papel**	Não há papel no tabuleiro.	Coloque papel no tabuleiro.
A actual. dados **Aguarde...**	Esta mensagem aparece quando há uma alteração na definição do sistema ou quando faz cópias de segurança dos dados.	Não desligue a máquina enquanto aparecer esta mensagem. As alterações podem não ficar guardadas e pode perder dados.

MENSAGEM	SIGNIFICADO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
Cancelar? **◀ Sim ▶**	A memória da máquina ficou cheia enquanto tentava guardar um original na memória.	Para cancelar o trabalho de fax, prima o botão **OK** para aceitar **Sim**. Se quiser enviar essas páginas guardadas com sucesso, prima o botão **OK** para aceitar **Nao**. Deve enviar as páginas restantes mais tarde, quando a memória ficar disponível.
Correio excede suporte servidor	O tamanho da mensagem de e-mail é superior ao tamanho suportado pelo servidor SMTP.	Divida a mensagem de e-mail ou reduza a resolução.
Documento	O original colocado encravou no AAD.	Resolva o encravamento. Consulte a página 73.
Encrav. duplex 0 **Verif. interior**	O papel encravou durante a impressão duplex. Só aplicável a máquinas com esta função.	Resolva o encravamento. Consulte a página 76.
Encrav. duplex 1 **Abr./fech. porta**	O papel encravou durante a impressão duplex. Só aplicável a máquinas com esta função.	Resolva o encravamento. Consulte a página 76.
Encravamento 0 **Abra/Feche porta**	O papel encravou na área de alimentação do tabuleiro.	Resolva o encravamento. Consulte a página 74.
Encravamento 1 **Abra/Feche porta**	O papel encravou dentro da máquina.	Resolva o encravamento. Consulte a página 75.
Encravamento 2 **Verif. interior**	Material de impressão especial encravou na área de saída do papel.	Resolva o encravamento. Consulte a página 75.
Erro de envio (AUTENTICACAO)	Há um problema na autenticação SMTP.	Configure a definição da autenticação.
Erro de envio (Config incorr.)	Há um problema na placa de interface de rede.	Configure correctamente a placa de interface de rede.
Erro de envio (DNS)	Há um problema no DNS.	Configure a definição de DNS.
Erro de envio (POP3)	Há um problema no POP3.	Configure a definição do POP3.
Erro de envio (SMTP)	Há um problema no SMTP.	Altere o servidor disponível.
Erro na ligacao	A ligação ao servidor SMTP falhou.	Verifique as definições do servidor e o cabo de rede.

MENSAGEM	SIGNIFICADO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
Falha escr dados Verif. mem. USB	A operação de armazenamento na memória USB falhou.	Verifique a memória USB disponível.
Falha leit dados Verif. mem. USB	O tempo expirou durante a leitura de dados.	Tente novamente.
Formato ficheiro nao suportado	O formato de ficheiro seleccionado não foi reconhecido.	Utilize o formato de ficheiro correcto.
Gav. saida cheia Abra/Feche porta	O tabuleiro de saída da máquina está cheio de papel.	Retire o papel. Abra a tampa dianteira e feche-a.
Grupo nao disponivel	Tentou seleccionar um número de localização de grupo onde só podia usar um número de localização única, como quando adiciona localizações para uma operação de envio múltiplo.	Utilize um número de marcação rápida ou marque manualmente o número através do teclado numérico.
Instalar toner ▼	O cartucho de impressão não está instalado.	Instale o cartucho de impressão.
Introd novamente	Introduziu um item inválido.	Introduza novamente o item correcto.
Linha ocup.	A máquina de fax do destinatário não atendeu ou a linha está ocupada.	Tente novamente após alguns minutos.
Memoria esgotada	A memória está cheia.	Elimine os trabalhos de fax desnecessários e volte a transmitir quando houver mais memória disponível. Como alternativa, divida a transmissão em mais de uma operação.
Motor principal bloqueado	Há um problema no motor principal.	Abra e feche a tampa dianteira.
Nao atribuido	O botão rápido ou o número de marcação rápida que tentou utilizar não tem um número atribuído.	Introduza manualmente o número utilizando o teclado numérico ou memorize o número ou endereço.
Operacao nao atribuida	Está na operação **Adicionar pag./ Cancelar trab.**, mas não há trabalhos guardados.	Verifique no visor se há trabalhos programados.
Porta aberta	A tampa dianteira não está bem fechada.	Feche a tampa até que encaixe no seu lugar.
Pouco toner ▼	O cartucho de impressão correspondente está praticamente vazio.	Retire o cartucho de impressão e agite-o bem. Ao fazê-lo, pode restabelecer temporariamente as operações de impressão.
Remarc. de novo?	A máquina está a aguardar um intervalo de tempo especificado para remarcar um número anteriormente ocupado.	Pode premir **OK** para remarcar imediatamente ou **Stop/Clear** para cancelar a operação de remarcação.
Sem toner ▼	O cartucho de impressão está vazio. A máquina pára de imprimir. Prima **OK** para alternar a mensagem entre **Parar** ou **Continuar**. ◀ **Parar** ▶	Pode seleccionar entre as opções **Parar** ou **Continuar** com a seta para a esquerda/direita. Se seleccionar **Parar** premindo **OK** no painel de controlo, a máquina pára a impressão. Se seleccionar **Continuar**, a máquina continua a imprimir, mas a qualidade não pode ser garantida. Se não escolher nenhuma destas opções, a máquina funciona como se tivesse seleccionado **Parar**. Substitua o cartucho de impressão por um novo. Consulte a página 68.
Substitua toner ▼	Esta mensagem aparece entre o estado **Sem toner** e **Pouco toner**.	Substitua o cartucho de impressão por um novo. Consulte a página 68.
Substituir [xxx] em breve	A vida útil da peça irá expirar em breve.	Consulte a página 69 e contacte a assistência técnica.
Toner esgotado ▼	A duração do cartucho de impressão que a seta indica já foi atingida.	Esta mensagem aparece quando o toner está completamente vazio e quando a máquina deixa de imprimir. Substitua o cartucho de impressão correspondente por um cartucho genuíno da Xerox. Consulte a página 68.

MENSAGEM	SIGNIFICADO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
Toner inválido ▼	O cartucho de impressão instalado não é adequado para a sua máquina.	Instale o cartucho de impressão genuíno da Xerox concebido para sua máquina.
Toner reabastec. ▼	O cartucho de impressão que instalou não é genuíno ou não foi reabastecido.	A qualidade de impressão pode ficar fraca se o cartucho de impressão reabastecido for instalado, pois as suas características podem diferir significativamente das do cartucho genuíno. Recomendamos um cartucho de impressão genuíno da Xerox.
Uma pagina e muito grande	Os dados da página simples ultrapassam a dimensão de correio definida.	Reduza a resolução e tente de novo.

Resolver outros problemas

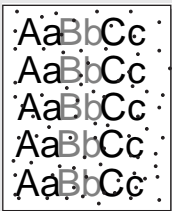
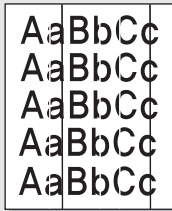
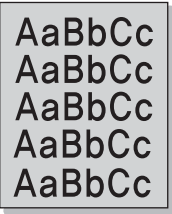
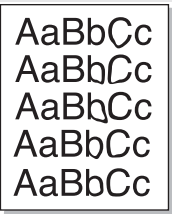
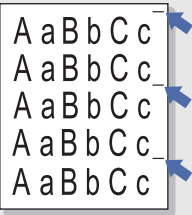
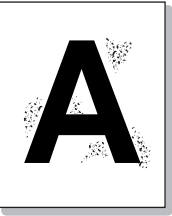
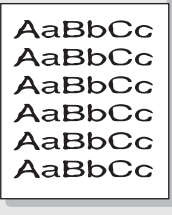
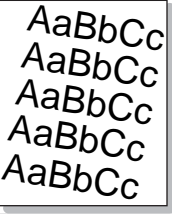
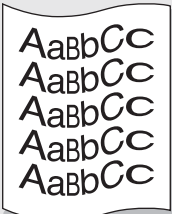
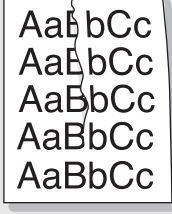
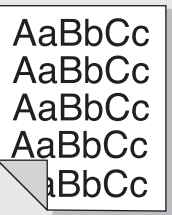
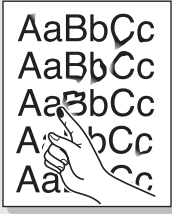
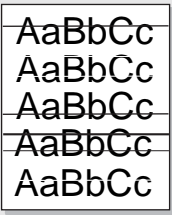
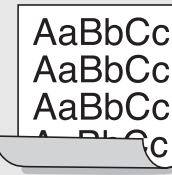
A tabela seguinte mostra alguns problemas que podem ocorrer e quais as soluções recomendadas. Siga as soluções sugeridas até que o problema esteja corrigido. Se o problema persistir, contacte a assistência técnica.

Alimentação de papel

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
O papel fica encravado durante a impressão.	Resolva o encravamento de papel. Consulte a página 73.
As folhas colam-se umas às outras.	• Certifique-se de que não há demasiado papel no tabuleiro. O tabuleiro pode conter até 250 folhas de papel, dependendo da espessura do papel. • Certifique-se de que está a usar o tipo correcto de papel. Consulte a página 40. • Retire o papel do tabuleiro e separe as folhas ou folheie-as. • A humidade pode fazer com que as folhas se colem umas às outras.
A máquina não consegue puxar várias folhas de papel.	• Podem estar empilhados no tabuleiro diferentes tipos de papel. Coloque papel de um só tipo, tamanho e gramagem. • Se houver um encravamento provocado pela introdução de várias folhas, resolva-o. Consulte a página 73.
O papel não avança na máquina.	• Remova quaisquer obstruções do interior da máquina. • O papel não foi colocado correctamente. Retire o papel do tabuleiro e coloque-o novamente de forma correcta. • Há papel a mais no tabuleiro. Retire o excesso de papel do tabuleiro. • O papel é muito grosso. Utilize apenas papel que cumpra as especificações exigidas pela máquina. Consulte a página 34. • Se um original não entrar na máquina, pode ter de substituir a almofada de borracha do AAD. Consulte a página 69.
O papel encrava com frequência.	• Há papel a mais no tabuleiro. Retire o excesso de papel do tabuleiro. Se estiver a imprimir em materiais especiais, utilize o tabuleiro manual. • Está a utilizar um tipo de papel incorrecto. Utilize apenas papel que cumpra as especificações exigidas pela máquina. Consulte a página 34. • Pode haver detritos dentro da máquina. Abra a tampa dianteira e retire os detritos. • Se um original não entrar na máquina, pode ter de substituir a almofada de borracha do AAD. Consulte a página 69.
Os envelopes ficam desalinhados ou não avançam correctamente.	Certifique-se de que as guias do papel estão encostadas aos lados dos envelopes.

Problemas de impressão

CONDIÇÃO	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÕES SUGERIDAS
A máquina não imprime.	A máquina não está a receber corrente.	Verifique as ligações do cabo de alimentação. Verifique o interruptor e a fonte de alimentação.
	A máquina não está seleccionada como impressora predefinida.	Seleccione Xerox WorkCentre 3210 ou WorkCentre 3220 como a impressora predefinida no Windows.
	Verifique os seguintes aspectos da máquina: • A tampa dianteira não está fechada. Feche a tampa. • O papel encravou. Resolva o encravamento de papel. Consulte a página 74. • Não há papel na máquina. Coloque papel. Consulte a página 38. • O cartucho de impressão não está instalado. Instale o cartucho de impressão. • Se ocorrer um erro de sistema, contacte o representante da assistência técnica.	

CONDIÇÃO	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÕES SUGERIDAS
A máquina não imprime. (Continuação)	O cabo de ligação entre o computador e a máquina não está bem ligado.	Desligue o cabo da impressora e ligue-o novamente.
	O cabo de ligação entre o computador e a máquina está danificado.	Se possível, ligue o cabo a outro computador que esteja a funcionar correctamente e imprima um trabalho. Pode também experimentar utilizar outro cabo.
	A definição da porta está incorrecta.	Verifique a definição da impressora no Windows para ter a certeza de que o trabalho de impressão é enviado para a porta correcta. Se o computador tiver mais de uma porta, certifique-se de que a máquina está ligada à porta correcta.
	A máquina pode estar configurada incorrectamente.	Verifique as propriedades da impressora para garantir que todas as definições estão correctas.
	O controlador da impressora pode não estar instalado correctamente.	Repare o software da impressora. Consulte a *Secção do software.*
	A máquina funciona mal.	Verifique se a mensagem apresentada no painel de controlo indica um erro de sistema.
	O tamanho do documento é tão grande que o espaço no disco rígido não é suficiente para aceder ao trabalho de impressão.	Obtenha mais espaço no disco rígido e imprima o documento outra vez.
A máquina selecciona materiais de impressão da origem de papel errada.	A selecção da origem de papel nas propriedades da impressora pode estar incorrecta.	Em muitas aplicações de software, a selecção da origem de papel está no separador **Papel fino** nas propriedades da impressora. Seleccione a origem do papel correcta. Consulte o ecrã de ajuda do controlador da impressora.
A impressão está extremamente lenta.	O trabalho pode ser muito complexo.	Reduza a complexidade da página ou tente ajustar as definições da qualidade de impressão.
Metade da página está em branco.	A definição de orientação da página pode estar incorrecta.	Altere a orientação da página na sua aplicação. Consulte o ecrã de ajuda do controlador da impressora.
	O tamanho do papel e as respectivas definições não coincidem.	Certifique-se de que o tamanho do papel nas definições do controlador da impressora corresponde ao papel no tabuleiro. Ou certifique-se de que o tamanho do papel nas definições do controlador da impressora corresponde à selecção de papel nas definições da aplicação de software utilizada.
A máquina imprime, mas o texto está incorrecto, ilegível ou incompleto.	O cabo da impressora está solto ou danificado.	Desligue o cabo da impressora e volte a ligá-lo. Tente imprimir um trabalho que já tenha imprimido anteriormente com sucesso. Se possível, ligue o cabo e a máquina a outro computador e tente imprimir um trabalho que sabe estar correcto. Por último, experimente usar um novo cabo de impressora.
	Foi seleccionado o controlador da impressora incorrecto.	Verifique o menu de selecção da impressora da aplicação para garantir que a máquina está seleccionada.
	A aplicação de software não está a funcionar correctamente.	Tente imprimir um trabalho a partir de outra aplicação.
	O sistema operativo não está a funcionar correctamente.	Saia do Windows e reinicie o computador. Desligue a máquina e volte a ligá-la.
As páginas são impressas, mas estão em branco.	O cartucho de impressão está danificado ou ficou sem toner.	Redistribua o toner, se for necessário. Consulte a página 67. Se necessário, substitua o cartucho de impressão.
	O ficheiro pode conter páginas em branco.	Verifique o ficheiro para garantir que não tem páginas em branco.
	Algumas peças, como o controlador ou a placa, podem estar danificadas.	Contacte um representante da assistência técnica.

CONDIÇÃO	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÕES SUGERIDAS
A impressora não imprime o ficheiro PDF correctamente. Faltam algumas partes de gráficos, texto ou ilustrações.	Incompatibilidade entre o ficheiro PDF e os produtos Acrobat.	A impressão do ficheiro PDF como uma imagem pode resolver este problema. Active **Print As Image** nas opções de impressão do Acrobat. A impressão de um ficheiro PDF como uma imagem demora mais tempo.
A qualidade da impressão de fotografias não é a melhor. As imagens não ficam nítidas.	A resolução da fotografia é muito baixa.	Reduza o tamanho da fotografia. Se aumentar o tamanho da fotografia na aplicação de software, a resolução será reduzida.
A máquina imprime, mas o texto está incorrecto, ilegível ou incompleto.	Se estiver num ambiente DOS, a definição do tipo de letra pode estar incorrecta para a sua máquina.	Soluções sugeridas: Altere a definição do tipo de letra. Consulte “Alterar a definição do tipo de letra” na página 31.
Antes de imprimir, a máquina emite vapor junto do tabuleiro de saída.	A utilização de papel húmido pode emitir vapor durante a impressão.	Isto não é um problema. Continue a imprimir.

Problemas de qualidade de impressão

Se o interior da máquina estiver sujo ou se o papel tiver sido colocado incorrectamente, a qualidade de impressão diminui. Consulte a tabela abaixo para resolver o problema.

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
Impressão clara ou esbatida	Se aparecer uma risca vertical branca ou uma área esbatida na página: • O cartucho tem pouco toner. É possível prolongar temporariamente o tempo de vida útil do cartucho de toner. Consulte a página 68. Se esse procedimento não melhorar a qualidade de impressão, instale um novo cartucho de impressão. • O papel pode não obedecer às especificações, por exemplo, está muito húmido ou muito áspero. Consulte a página 34. • Se a página inteira está clara, a definição da resolução de impressão é demasiado baixa. Ajuste a resolução da impressão. Consulte o ecrã de ajuda do controlador da impressora. • Uma combinação de áreas esbatidas ou manchadas pode indicar que o cartucho de impressão precisa de limpeza. • A superfície da peça LSU existente no interior da máquina pode estar suja. Limpe a LSU, contacte um representante da assistência técnica.
Manchas de toner	• O papel pode não obedecer às especificações, por exemplo, está muito húmido ou muito áspero. Consulte a página 34. • O percurso do papel pode precisar de limpeza. Consulte “Limpeza do interior” na página 65.
Perdas de informação	Se a página apresentar áreas esbatidas, geralmente redondas, distribuídas aleatoriamente: • É possível verificar defeitos numa única folha de papel. Experimente imprimir o trabalho novamente. • O teor de humidade do papel é desigual ou o papel tem pontos húmidos na superfície. Experimente usar uma marca de papel diferente. Consulte a página 34. • O lote de papel apresenta problemas. Os processos de fabrico podem causar a rejeição de toner em algumas áreas. Experimente utilizar uma marca ou um tipo de papel diferente. • Altere a opção da impressora e tente de novo. Vá às propriedades da impressora, clique no separador **Papel** e defina o tipo para **Papel grosso**. Consulte a *Secção do software* para obter informações detalhadas. Se estes passos não corrigirem o problema, contacte um representante da assistência técnica.
Pontos brancos	Aparecem pontos brancos na página: • O papel está muito áspero e cai muito sujidade nos dispositivos internos da máquina, o que significa que a correia de transferência pode estar suja. Limpe o interior da máquina. Contacte um representante da assistência técnica. • O percurso do papel pode precisar de limpeza. Contacte um representante da assistência técnica.
Linhas verticais	Se aparecerem riscas verticais pretas na página: • Provavelmente, o tambor no interior do cartucho de impressão está riscado. Retire o cartucho de impressão e instale um novo. Consulte a página 68. Se aparecerem riscas verticais brancas na página: • A superfície da peça LSU existente no interior da máquina pode estar suja. Limpe a LSU, contacte um representante da assistência técnica.

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
Fundo a cores ou preto	Se a quantidade de sombreado de fundo se tornar inaceitável: • Escolha um papel mais leve. Consulte a página 34. • Verifique o ambiente no qual a máquina se encontra: condições muito secas (baixa humidade) ou muito húmidas (acima de 80% HR) podem aumentar as sombras do fundo. • Remova o cartucho de impressão antigo e instale um novo. Consulte a página 68.
Nódoas de toner	• Limpe o interior da máquina. Consulte a página 65. • Verifique o tipo e a qualidade de papel. Consulte a página 34. • Retire o cartucho de impressão e instale um novo. Consulte a página 68.
Defeitos verticais repetitivos	Se aparecerem marcas repetidas no lado impresso da página em intervalos regulares: • O cartucho de impressão pode estar danificado. Se a página apresentar marcas repetitivas, imprima uma folha de limpeza várias vezes para limpar o cartucho. Após a impressão, se os problemas persistirem, retire o cartucho de impressão e instale um novo. Consulte a página 68. • Algumas peças da máquina podem conter toner. Se os defeitos ocorrerem no verso da página, é provável que o problema se resolva após a impressão de algumas páginas. • O conjunto de fusão pode estar danificado. Contacte um representante da assistência técnica.
Manchas no fundo 	As manchas no fundo resultam de pequenas porções de toner distribuídas aleatoriamente na página impressa. • O papel pode estar demasiado húmido. Tente imprimir com uma resma de papel diferente. Não abra as embalagens de papel até que seja necessário, para que o papel não absorva muita humidade. • Se o fundo de um envelope apresentar manchas, altere o esquema de impressão para evitar imprimir sobre áreas com costuras sobrepostas no verso. A impressão nas costuras pode causar problemas. • Se as manchas do fundo cobrirem toda a superfície de uma página impressa, ajuste a resolução da impressão por meio da aplicação de software ou das propriedades da impressora.

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
Caracteres deformados	• Se os caracteres estiverem deformados e produzirem imagens sem preenchimento, é possível que o tipo de papel seja muito liso. Tente um papel diferente. Consulte a página 34. • Se os caracteres estiverem deformados e produzirem um efeito ondulado, o scanner pode precisar de manutenção. Contacte o representante da assistência técnica para obter a manutenção adequada.
Desalinhamento da página	• Certifique-se de que o papel está correctamente colocado. • Verifique o tipo e a qualidade de papel. Consulte a página 34. • Certifique-se de que o papel ou outro material está colocado correctamente e as guias não estão muito apertadas ou muito frouxas contra a pilha de papel.
Encaracolamento ou ondulações 	• Certifique-se de que o papel está correctamente colocado. • Verifique o tipo e a qualidade de papel. Temperatura e humidade elevadas podem causar ondulações. Consulte a página 34. • Vire a pilha de papel ao contrário no tabuleiro. Tente igualmente rodar o papel 180° no tabuleiro.
Dobras ou vincos 	• Certifique-se de que o papel está correctamente colocado. • Verifique o tipo e a qualidade de papel. Consulte a página 34. • Vire a pilha de papel ao contrário no tabuleiro. Tente igualmente rodar o papel 180° no tabuleiro.
O verso das impressões está sujo 	• Verifique se há fugas de toner. Limpe o interior da máquina. Consulte a página 65.

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
Páginas de cor sólida ou pretas	• O cartucho de impressão pode não estar instalado correctamente. Retire o cartucho e volte a colocá-lo. • O cartucho de impressão pode apresentar avarias e precisar de substituição. Retire o cartucho de impressão e instale um novo. Consulte a página 68. • A máquina pode precisar de reparação. Contacte um representante da assistência técnica.
Toner derramado	• Limpe o interior da máquina. Consulte a página 65. • Verifique o tipo e a qualidade de papel. Consulte a página 34. • Retire o cartucho de impressão e instale um novo. Consulte a página 68. • Se o problema persistir, a máquina pode precisar de reparação. Contacte um representante da assistência técnica.
Espaços em branco nos caracteres	Os espaços em branco são áreas brancas dentro dos caracteres, em locais onde deveria haver preto a cheio: • Se está a usar transparências, tente outro tipo de transparência. Devido à composição das transparências, alguns espaços em branco nos caracteres são normais. • Talvez não esteja a imprimir na superfície correcta do papel. Retire o papel e vire-o. • O papel pode não cumprir as especificações. Consulte a página 34.
Faixas horizontais	Se aparecerem riscas ou manchas pretas alinhadas horizontalmente: • O cartucho de impressão pode ter sido instalado incorrectamente. Retire o cartucho e volte a colocá-lo. • O cartucho de impressão pode estar danificado. Retire o cartucho de impressão e instale um novo. Consulte a página 68. • Se o problema persistir, a máquina pode precisar de reparação. Contacte um representante da assistência técnica.
Ondulações	Se o papel impresso estiver ondulado ou não avançar na máquina: • Vire a pilha de papel ao contrário no tabuleiro. Tente igualmente rodar o papel 180° no tabuleiro. • Altere a opção da impressora e tente de novo. Vá às propriedades da impressora, clique no separador **Papel** e defina o tipo para **Papel fino**. Consulte a *Secção do software* para obter informações detalhadas. • Utilize a função **Empilhar papel**. Consulte a página 39.
Uma imagem desconhecida aparece repetidamente em algumas das folhas seguintes ou ocorre toner derramado, impressão clara ou contaminação.	A sua impressora está provavelmente a ser utilizada a uma altitude de 1.000 m ou superior. A elevada altitude pode afectar a qualidade de impressão, tal como provocar o derramamento do toner ou impressão clara. Pode definir esta opção utilizando o separador **Utilitário de definições da impressora** ou **Impressora** nas propriedades do controlador da impressora. Consulte a página 29.

Problemas de cópia

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
As cópias estão muito claras ou muito escuras.	Utilize **Luminosidade** para escurecer ou clarear o fundo das cópias.
Aparecem manchas, linhas, marcas ou pontos nas cópias.	• Se os defeitos estiverem no original, utilize **Luminosidade** para clarear o fundo das cópias. • Se o original não apresentar defeitos, limpe a unidade de digitalização. Consulte a página 66.
A imagem da cópia está desalinhada.	• Certifique-se de que o original está virado para baixo no vidro de exposição do scanner ou virado para cima no AAD. • Verifique se o papel de cópia está correctamente colocado.
São impressas cópias em branco.	Certifique-se de que o original está virado para baixo no vidro de exposição do scanner ou virado para cima no AAD.
A imagem desaparece da cópia com facilidade.	• Substitua o papel no tabuleiro por outro de uma embalagem nova. • Em áreas de humidade elevada, não deixe papel na máquina durante longos períodos de tempo.
Os encravamentos de papel ocorrem com frequência durante a cópia.	• Folheie a pilha de papel e, em seguida, vire-a ao contrário no tabuleiro. Substitua o papel no tabuleiro por um novo lote. Verifique/ajuste as guias de papel, se for necessário. • Certifique-se de que o papel tem a gramagem apropriada. É recomendado papel não calandrado de 80 g/m^2. • Verifique se há bocados de papel de cópia que tenham ficado dentro da máquina depois de um encravamento de papel ter sido resolvido.
O cartucho de impressão produz menos cópias do que o esperado antes de ficar sem toner.	• Os originais podem conter imagens, linhas a cheio ou linhas muito grossas. Por exemplo, os seus originais podem ser formulários, folhetos, livros ou outros documentos que utilizam mais toner. • A máquina pode ser ligada e desligada com frequência. • Pode deixar a tampa do scanner aberta enquanto faz as cópias.

Problemas de digitalização

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
O scanner não funciona.	• Certifique-se de que coloca o original a digitalizar com a face para baixo no vidro de exposição do scanner ou com a face para cima no AAD. • Pode não haver memória disponível suficiente para guardar o documento que deseja digitalizar. Tente a função de pré-digitalização para verificar se funciona. Tente reduzir a taxa de resolução da digitalização. • Verifique se o cabo USB está ligado correctamente. • Certifique-se de que o cabo USB não está danificado. Utilize um cabo que saiba que está em bom estado. Se for necessário, substitua o cabo. • Verifique se o scanner está configurado correctamente. Verifique a definição de digitalização da aplicação que pretende utilizar, para ter a certeza de que o trabalho do scanner está a ser enviado para a porta correcta.
A unidade digitaliza muito lentamente.	• Verifique se a máquina está a imprimir os dados recebidos. Se estiver, digitalize o documento depois de os dados recebidos terem sido impressos. • Os gráficos são digitalizados mais lentamente do que o texto. • A velocidade de comunicação diminui no modo de digitalização devido à grande quantidade de memória necessária para analisar e reproduzir a imagem digitalizada. Defina o computador para o modo de impressora ECP nas definições de BIOS. Isto ajuda a aumentar a velocidade. Para obter detalhes sobre como configurar o BIOS, consulte o guia do utilizador do computador.
Aparece uma mensagem no ecrã do computador: • "O dispositivo não pode ser definido para o modo de H/W que pretende." • "A porta está a ser usada por outro programa." • "A porta está desactivada." • "O scanner está ocupado a receber ou a imprimir dados. Quando o trabalho actual estiver concluído, tente novamente." • "Identificador inválido." • "A digitalização falhou."	• Pode haver um trabalho de cópia ou impressão em curso. Quando terminar o trabalho, tente novamente. • A porta seleccionada está actualmente a ser utilizada. Reinicie o computador e tente novamente. • O cabo da impressora pode estar mal ligado ou a corrente pode estar desligada. • O controlador do scanner não está instalado ou o ambiente de funcionamento não foi devidamente configurado. • Certifique-se de que a máquina está correctamente ligada e de que a corrente está ligada. Em seguida, reinicie o computador. • O cabo USB pode estar mal ligado ou a máquina pode estar desligada.

Problemas de digitalização em rede

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
Não consigo encontrar um ficheiro de imagem digitalizado.	Pode verificar o destino do ficheiro digitalizado na página **Avançadas** no ecrã **Propriedades** do programa **Digitalização em rede**.
Não consigo encontrar o ficheiro de imagem digitalizado após a digitalização.	• Verifique se a aplicação do ficheiro digitalizado se encontra no seu computador. • Assinale **Enviar a imagem imediatamente para a pasta especificada utilizando uma aplicação predefinida associada.** na página **Avançadas** no ecrã **Propriedades** do programa **Digitalização em rede** para abrir a imagem digitalizada imediatamente após a digitalização.
Esqueci-me da ID e do PIN.	Veja a sua ID e o seu PIN na página **Servidor** no ecrã **Propriedades** do programa **Digitalização em rede**.
Não consigo visualizar o ficheiro de Ajuda.	Para visualizar o ficheiro de Ajuda, tem que instalar o Internet Explorer 4 service pack 2 ou superior.
Não consigo utilizar o Gestor de digitalização em rede Xerox.	Verifique o seu sistema operativo. Os sistemas operativos suportados são o Windows 2000/XP/2003/Vista.

Problemas do fax

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
A máquina não funciona, não há nada no visor e os botões não funcionam.	• Desligue o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. • Certifique-se de que há corrente na tomada eléctrica.
Não há sinal de marcação.	• Verifique se a linha telefónica está ligada correctamente. • Ligue outro telefone para ver se a tomada telefónica da parede está a funcionar.
Os números guardados na memória não são marcados correctamente.	Certifique-se de que os números estão correctamente guardados na memória. Imprima uma lista do livro de endereços, consultando a página 60.
O original não avança na máquina.	• Certifique-se de que o original não está enrugado e está colocado correctamente. Verifique se o original tem o tamanho certo, nem muito espesso nem muito fino. • Verifique se o AAD está bem fechado. • Pode ter de substituir a almofada de borracha do AAD. Consulte a página 69.
Os faxes não são recebidos automaticamente.	• Tem de definir o modo de recepção para **Fax**. • Certifique-se de que há papel no tabuleiro. • Verifique se aparece alguma mensagem de erro no ecrã. Se aparecer, resolva o problema.
A máquina não envia.	• Certifique-se de que o original está colocado no AAD ou no vidro de exposição do scanner. • **Envio** deve aparecer no visor. • Verifique se a máquina para onde está a enviar pode receber o seu fax.
O fax recebido tem espaços em branco ou pouca qualidade.	• A máquina que lhe enviou o fax pode estar avariada. • Uma linha telefónica com interferências pode causar erros de linha. • Verifique o funcionamento da máquina, fazendo uma cópia. • O cartucho de impressão pode estar vazio. Substitua o cartucho de impressão, consultando a página 68.
Algumas palavras do fax recebido estão alongadas.	A máquina que lhe enviou o fax teve um encravamento de papel temporário.
Há linhas nos originais enviados.	Verifique se há marcas na unidade de digitalização e limpe-a. Consulte a página 66.
A máquina marca um número, mas a ligação à outra máquina de fax não é efectuada.	A outra máquina de fax pode estar desligada, sem papel ou pode não atender chamadas. Fale com o operador da outra máquina e peça-lhe para resolver o problema.
A memória não guarda os faxes.	Pode não haver memória suficiente para guardar o fax. Se o visor mostrar a mensagem **Memoria esgotada**, apague da memória todos os faxes desnecessários e tente guardar o fax novamente.
Aparecem áreas em branco na parte inferior de cada página ou noutras páginas, com uma pequena faixa de texto no topo.	Pode ter escolhido definições de papel erradas ao configurar a opção do utilizador. Para mais detalhes sobre definições do papel, consulte a página 34.

Problemas comuns do PostScript (apenas WorkCentre 3220)

As seguintes situações são específicas da linguagem PS e podem ocorrer durante a utilização de várias linguagens de impressora.

Para receber mensagens no ecrã ou impressas quando ocorrerem erros de PostScript, abra a janela Opções de impressão e clique na opção desejada junto à secção de erros de PostScript

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Não é possível imprimir o ficheiro PostScript.	O controlador PostScript pode não estar instalado correctamente.	• Instale o controlador PostScript, consultando a *Secção do software*. • Imprima uma página de configuração e verifique se a versão PS está disponível para impressão. • Se o problema persistir, contacte um representante da assistência técnica.
Aparece a mensagem “Erro de Verificação Limite”.	O trabalho de impressão é demasiado complexo.	Pode ter de reduzir a complexidade da página ou instalar mais memória.
É impressa uma página de erro de PostScript.	O trabalho de impressão pode não ser PostScript.	Certifique-se de que é um trabalho de impressão PostScript. Verifique se a aplicação de software esperava que fosse enviado para a máquina um ficheiro de configuração ou de cabeçalho PostScript.
O tabuleiro opcional não está seleccionado no controlador.	O controlador da impressora não foi configurado para reconhecer o tabuleiro opcional.	Abra as propriedades do controlador PostScript, seleccione o separador **Definições de dispositivo** e defina a opção **Tabuleiro** da secção **Opções instaláveis** para **Instalada**.

Problemas comuns do Windows

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
A mensagem “Ficheiro em utilização” aparece durante a instalação.	Feche todas as aplicações do software. Remova todo o software do Grupo de arranque e reinicie o Windows. Reinstale o controlador da impressora.
Aparece a mensagem “Falha geral de protecção”, “Excepção OE”, “Spool 32” ou “Operação ilegal”.	Feche todas as outras aplicações, reinicie o Windows e tente imprimir novamente.
Aparecem as mensagens “Falha na impressão” e “Ocorreu um erro de tempo excedido na impressora.”.	Estas mensagens podem aparecer durante a impressão. Continue a aguardar até a máquina acabar de imprimir. Se a mensagem aparecer no modo Pronto ou depois de a impressão estar concluída, verifique a ligação e/ou se ocorreu um erro.

Para mais informações sobre as mensagens de erro do Windows, consulte a documentação do Microsoft Windows fornecida com o computador.

Problemas comuns no Linux

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
A máquina não imprime.	• Verifique se o controlador da impressora se encontra instalado no sistema. Abra Unified Driver Configurator e mude para o separador **Printers** na janela **Printers configuration** para ver a lista das impressoras disponíveis. Certifique-se de que a máquina está na lista. Se não estiver, utilize o Assistente para adicionar impressoras de modo a configurar o seu dispositivo. • Verifique se a impressora é iniciada. Abra **Printers configuration** e seleccione a máquina na lista de impressoras. Observe a descrição no painel **Selected printer**. Se o seu estado indicar “(**stopped**)”, prima o botão **Start**. Após esta operação, o funcionamento normal da impressora deverá ser retomado. O estado “**stopped**” pode ser activado quando surgirem problemas de impressão. Por exemplo, pode ser uma tentativa de imprimir um documento quando a porta está a ser utilizada por uma aplicação de digitalização.
A máquina não imprime. (Continuação)	• Verifique se a porta não está ocupada. Dado que os componentes funcionais da IMF (impressora e scanner) partilham a mesma interface E/S (porta), é possível que diferentes aplicações de “utilizador” acedam em simultâneo à mesma porta. De modo a evitar conflitos, só uma delas pode controlar o dispositivo. O outro “utilizador” irá obter a resposta “device busy”. Deverá abrir Ports configuration e seleccionar a porta atribuída à sua impressora. No painel **Selected port** pode ver se a porta se encontra ocupada por outra aplicação. Nesse caso, tem de aguardar que o trabalho actual seja concluído ou tem de premir o botão **Release port**, se tiver a certeza de que o utilizador actual não está a funcionar de forma adequada. • Verifique se a sua aplicação tem uma opção de impressão especial, como “-oraw”. Se “-oraw” estiver especificado no parâmetro da linha de comandos, remova-o para imprimir correctamente. No Gimp front-end, seleccione “**print**” -> “**Setup printer**” e edite os parâmetros da linha de comandos no item de comando. • A versão do CUPS (Common Unix Printing System) distribuída com o SuSE Linux 9.2 (cups-1.1.21) tem um problema com a impressão IPP (Internet Printing Protocol). Utilize impressão socket em vez de IPP ou instale uma versão mais recente do CUPS (cups-1.1.22 ou superior).
A máquina não imprime páginas inteiras e o resultado é meia página impressa.	Este é um problema conhecido que ocorre quando uma impressora a cores é utilizada na versão 8.51 ou anterior do Ghostscript, SO Linux de 64 bits e foi comunicado ao bugs.ghostscript.com como Ghostscript Bug 688252. O problema está resolvido no AFPL Ghostscript v. 8.52 ou superior. Transfira a versão mais recente do AFPL Ghostscript do site http://sourceforge.net/projects/ghostscript/ e instale-a para resolver este problema.
Não consigo digitalizar através do Gimp Front-end.	• Verifique se o Gimp Front-end tem “Xsane: Device dialog.” no menu “Acquire”. Se não tiver, deve instalar o plug-in Xsane para Gimp no computador. Pode encontrar o pacote de plug-in Xsane para Gimp no CD de distribuição para Linux ou no site do Gimp. Para obter informações detalhadas, consulte a Ajuda do CD de distribuição para Linux ou da aplicação Gimp Front-end. Se deseja usar outra aplicação de digitalização, consulte a Ajuda dessa aplicação.

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
Recebi o erro "Cannot open port device file" ao imprimir um documento.	Evite alterar os parâmetros do trabalho de impressão (por exemplo, através do utilitário LPR GUI) enquanto um trabalho de impressão estiver a ser processado. Algumas versões do servidor CUPS interrompem o trabalho de impressão sempre que as opções de impressão são alteradas, tentando reiniciar o trabalho a partir do início. Uma vez que o Unified Linux Driver bloqueia a porta durante a impressão, a interrupção abrupta do controlador mantém a porta bloqueada e, como tal, indisponível para posteriores trabalhos de impressão. Se esta situação ocorrer, tente libertar a porta.
A máquina não aparece na lista de scanners.	• Verifique se a máquina está ligada ao computador. Certifique-se de que está activada e ligada de forma adequada à porta USB. • Verifique se o controlador do scanner da máquina se encontra instalado no sistema. Abra o Unified Driver configurator, alterne para **Scanners configuration** e, em seguida, prima **Drivers**. Certifique-se de que o controlador com o nome correspondente ao nome da máquina aparece na janela. Verifique se a porta não está ocupada. Dado que os componentes funcionais da IMF (impressora e scanner) partilham a mesma interface E/S (porta), é possível que diferentes aplicações de "utilizador" acedam em simultâneo à mesma porta. De modo a evitar conflitos, só uma delas pode controlar o dispositivo. O outro "utilizador" irá obter a resposta "device busy". Normalmente, isto acontece enquanto se inicia o processo de digitalização, aparecendo a caixa de mensagens correspondente. • Para identificar a origem do problema, deve abrir a configuração das portas e seleccionar a porta atribuída ao scanner. O símbolo da porta /dev/mfp0 corresponde à designação LP:0 apresentada nas opções do scanner, /dev/mfp1 relaciona-se com a LP:1 e assim sucessivamente. As portas USB iniciam-se em /dev/mfp4, pelo que o scanner em USB:0 diz respeito, respectivamente, a /dev/mfp4 e assim sucessivamente. No painel **Selected port** pode ver se a porta se encontra ocupada por outra aplicação. Nesse caso, tem de aguardar que o trabalho actual seja concluído ou tem de premir o botão **Release port**, se tiver a certeza de que o utilizador actual da porta não está a funcionar de forma adequada.
A máquina não digitaliza.	• Verifique se o documento está colocado na máquina. • Verifique se a máquina está ligada ao computador. Se surgir um erro E/S durante a digitalização, certifique-se de que a máquina está ligada de forma adequada. • Verifique se a porta não está ocupada. Dado que os componentes funcionais da IMF (impressora e scanner) partilham a mesma interface E/S (porta), é possível que diferentes aplicações de "utilizador" acedam em simultâneo à mesma porta. De modo a evitar conflitos, só uma delas pode controlar o dispositivo. O outro "utilizador" irá obter a resposta "device busy". Normalmente isto acontece enquanto se inicia o processo de digitalização, aparecendo a caixa de mensagens correspondente. Para identificar a origem do problema, deve abrir a configuração da porta e seleccionar a porta atribuída ao scanner. O símbolo da porta /dev/mfp0 corresponde à designação LP:0 apresentada nas opções do scanner, /dev/mfp1 relaciona-se com a LP:1 e assim sucessivamente. As portas USB iniciam-se em /dev/mfp4, pelo que o scanner em USB:0 diz respeito, respectivamente, a /dev/mfp4 e assim sucessivamente. No painel **Selected port** pode ver se a porta se encontra ocupada por outra aplicação. Nesse caso, tem de aguardar que o trabalho actual seja concluído ou tem de premir o botão **Release port**, se tiver a certeza de que o utilizador actual da porta não está a funcionar de forma adequada.

Para mais informações sobre as mensagens de erro do Linux, consulte o Guia do utilizador do Linux fornecido com o computador.

Problemas comuns do Macintosh

CONDIÇÃO	SOLUÇÕES SUGERIDAS
A impressora não imprime o ficheiro PDF correctamente. Faltam algumas partes de gráficos, texto ou ilustrações.	Incompatibilidade entre o ficheiro PDF e os produtos Acrobat: A impressão do ficheiro PDF como uma imagem pode resolver este problema. Active **Print As Image** nas opções de impressão do Acrobat. A impressão de um ficheiro PDF como uma imagem demora mais tempo.
O documento foi impresso, mas o trabalho de impressão não desapareceu do spooler no Mac OS 10.3.2.	Actualize o seu Mac OS para o OS 10.3.3. ou superior.
Algumas letras não são apresentadas normalmente durante a impressão da página da capa.	Este problema é causado pelo facto de o Mac OS não conseguir criar o tipo de letra durante a impressão da página da capa. O alfabeto e os números ingleses são apresentados normalmente na página da capa.

Consulte o Guia do utilizador do Mac OS fornecido com o seu computador para obter informações adicionais sobre mensagens de erro do Mac OS.

encomendar consumíveis e acessórios

Este capítulo fornece informações sobre como adquirir cartuchos e acessórios para a máquina.

Este capítulo inclui:

- Consumíveis
- Acessórios
- Como adquirir

As peças ou as funções opcionais podem ser diferentes conforme o país. Contacte os seus representantes de vendas se a peça que pretende está disponível no seu país.

Consumíveis

Quando o toner acabar, pode encomendar o seguinte tipo de cartucho de impressão para a sua máquina:

TIPO	RENDIMENTO MÉDIO[a]
Cartucho de impressão de rendimento normal	Rendimento médio do cartucho de 2.000 páginas padrão.
Cartucho de impressão de alto rendimento	Rendimento médio do cartucho de 4.000 páginas padrão.

a. Valor do rendimento declarado em conformidade com a ISO/IEC 19752.

Ao adquirir novos cartuchos de impressão ou outros consumíveis, estes têm de ser adquiridos no mesmo país onde a máquina foi adquirida. Caso contrário, os cartuchos de impressão ou outros consumíveis serão incompatíveis com a máquina, visto que as configurações dos cartuchos de impressão e de outros consumíveis variam, de acordo com determinado país.

Acessórios

Pode adquirir e instalar acessórios para melhorar a capacidade e o desempenho da máquina.

ACESSÓRIO	DESCRIÇÃO	NÚMERO DE REFERÊNCIA
Módulo de memória	Aumenta a capacidade de memória da máquina.	098N02189
Tabuleiro 2 opcional	Se tiver problemas frequentes de falta de papel, pode instalar um tabuleiro adicional de 250 folhas. Pode imprimir documentos em materiais de impressão de vários tamanhos e tipos.	098N02204

Como adquirir

Para encomendar consumíveis ou acessórios autorizados pela Xerox, contacte o representante ou revendedor local Xerox onde comprou a sua máquina ou visite www.xerox.com/office/support e seleccione o nome do seu produto ou o número para obter informações sobre como ligar para a assistência técnica.

instalar acessórios

A sua máquina tem recursos completos e de alto desempenho, que não só satisfazem, como excedem as normas do sector. No entanto, visto que cada utilizador pode ter exigências diferentes, a Xerox coloca à disposição vários acessórios para melhorar as capacidades da máquina.

Este capítulo inclui:

Precauções a ter quando instalar acessórios

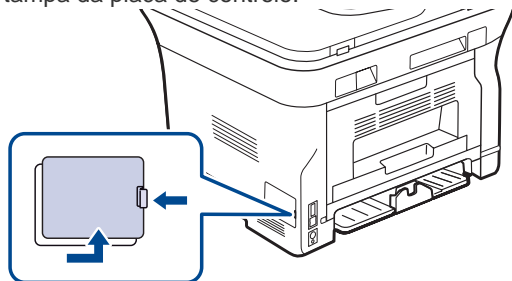
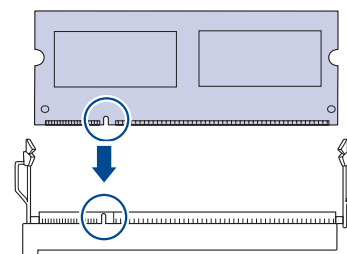
- Desligar o cabo de alimentação
  Nunca remova a tampa do quadro de controlo enquanto a máquina estiver ligada.
  Para não apanhar um choque eléctrico, desligue sempre o cabo de alimentação ao instalar ou remover QUAISQUER acessórios externos ou internos.
- Descarregar a electricidade estática
  A placa de controlo e os acessórios internos (módulo de memória) são sensíveis à electricidade estática. Antes de instalar ou remover qualquer acessório interno, descarregue a electricidade estática do corpo tocando numa peça metálica como, por exemplo, a placa posterior de qualquer dispositivo ligado a uma fonte de alimentação com terra. Se caminhar antes de concluir a instalação, repita este procedimento para descarregar novamente qualquer electricidade estática.

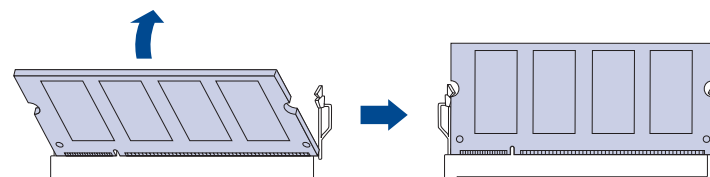
Quando instalar acessórios, tenha cuidado com a bateria que se encontra no interior da máquina porque é um componente próprio da assistência técnica. Não a substitua.
Há um risco de explosão se a bateria for substituída por uma de tipo errado. Deite fora as baterias usadas de acordo com as instruções.

Actualizar um módulo de memória

A sua máquina tem uma pequena ranhura para módulos de memória em linha dupla (SODIMM). Utilize a ranhura do módulo de memória para instalar memória adicional.
Quando estiver a expandir a capacidade de memória, pode introduzir um módulo de memória na ranhura livre. A sua máquina tem 128 MB de memória e pode adicionar um módulo de memória de 256 MB.
A informação de encomenda é fornecida para um módulo de memória opcional. (Consulte “Módulo de memória” na página 89.)

Instalar um módulo de memória

1. Desligue a máquina e retire todos os cabos.
2. Abra a tampa da placa de controlo.

3. Retire um novo módulo de memória do saco de plástico.
4. Segurando nas extremidades do módulo de memória, alinhe o módulo de memória na ranhura com uma inclinação de cerca de 30 graus. Certifique-se de que as saliências do módulo e as reentrâncias na ranhura encaixam.

As saliências e as reentrâncias ilustradas acima podem não corresponder às de um módulo de memória e da respectiva ranhura.

5. Exerça pressão sobre o módulo de memória na ranhura com cuidado até ouvir um estalido.

Não exerça demasiada pressão no módulo de memória ou este pode ficar danificado. Se o módulo não parecer encaixar correctamente na ranhura, volte a tentar o procedimento anterior.

6. Volte a colocar a tampa da placa de controlo.
7. Ligue novamente o cabo de alimentação e o cabo da impressora e ligue a máquina.

Para libertar o módulo de memória, puxe as duas abas nos lados da ranhura para fora e, em seguida, o módulo é ejectado.

Activar a memória adicionada nas propriedades da impressora PS

Após instalar o módulo de memória, necessita de o seleccionar nas propriedades da impressora do controlador da impressora PostScript para que o possa utilizar.

1. Certifique-se de que o controlador da impressora PostScript se encontra instalado no seu computador. Para mais detalhes sobre a instalação do controlador da impressora PS, consulte a *Secção do software*.
2. Clique no menu **Iniciar** do Windows.
3. No Windows 2000, seleccione **Definições** e, em seguida, **Impressoras**.
   No Windows XP/2003, seleccione **Impressoras e faxes**.
   Para o Windows Vista, seleccione **Painel de controlo** > **Hardware e Som** > **Impressoras**.
4. Seleccione a impressora Xerox WorkCentre 3220 PS.
5. Faça clique com o botão direito do rato sobre o ícone da impressora e seleccione **Propriedades**.
6. Para o Windows 2000/XP/2003/Vista, seleccione **Definições de dispositivo**.
7. Seleccione o volume de memória que instalou em **Memória da impressora**, na secção **Opções instaláveis**.
8. Clique em **OK**.

especificações

Este capítulo ajuda-o a saber mais sobre as especificações desta máquina, entre as quais várias funções.

Este capítulo inclui:

- Especificações gerais
- Especificações da impressora
- Especificações do scanner
- Especificações da copiadora
- Especificações do fax

Especificações gerais

O símbolo * função opcional depende das máquinas.

ITEM	DESCRIÇÃO
Capacidade do AAD	Até 50 folhas de 75 g/m^2 (papel não calandrado)
Tamanho dos documentos para o AAD	Largura: 142 a 216 mm Comprimento: 148 a 356 mm
Capacidade de entrada de papel	• Tabuleiro: 250 folhas de papel normal, 80 g/m^2 (papel não calandrado) • Tabuleiro manual: 1 folha de papel • Tabuleiro opcional: 250 folhas de papel normal, 80 g/m^2 (papel não calandrado) Para mais detalhes sobre a capacidade de entrada de papel, consulte a página 35.
Capacidade de saída de papel	Voltado para baixo: 150 folhas de 75 g/m^2 (papel não calandrado)
Potência nominal	CA 110 – 127 V ou CA 220 – 240 V Veja na etiqueta de classificação da máquina qual é a tensão correcta, a frequência (hertz) e o tipo de corrente para a máquina.
Consumo de energia	• Modo de funcionamento médio: Menos de 450 WH • Modo Pronto: Menos de 60 WH • Modo de economia de energia: Menos de 12 WH • Modo desligar: 0 WH
Nível do ruído[a]	WorkCentre 3210: • Modo Pronto: Inferior a 26 dBA • Modo de impressão: Inferior a 49 dBA • Modo de cópia: Inferior a 52 dBA
	WorkCentre 3220: • Modo Pronto: Inferior a 26 dBA • Modo de impressão: Inferior a 50 dBA • Modo de cópia: Inferior a 52 dBA
Tempo predefinido para modo de economia de energia a partir do modo Pronto	• WorkCentre 3210: 1 Minutos • WorkCentre 3220: 5 Minutos
Tempo de arranque	Inferior a 15 segundos (a partir do modo de hibernação)
Ambiente de funcionamento	• Temperatura: 15 a 30 °C • Humidade: 20 a 80% HR
Visor	16 caracteres x 2 linhas
Tempo de vida útil do cartucho de impressão[b]	Rendimento médio do cartucho de 4.000 páginas padrão. (Fornecida com um cartucho de impressão de início para 2.000 páginas[c].)
Memória (Expansível)*	128 MB (máx. 384 MB)
Dimensão externa (L x P x A)	445,2 x 410,5 x 395,3 mm sem tabuleiro opcional
Peso (Incluindo consumíveis)	• WorkCentre 3210: 13,9 kg • WorkCentre 3220: 13,8 kg
Peso da embalagem	• Papel: 2,8 kg • Plástico: 0,76 kg
Ciclo de trabalho (Mensal)	• WorkCentre 3210: Até 35.000 páginas • WorkCentre 3220: Até 50.000 páginas
Temperatura de fusão	180 °C

a. Nível de pressão do som, ISO 7779

b. Valor do rendimento declarado de acordo com ISO/IEC 19752. O número de páginas pode ser afectado pelo ambiente de funcionamento, intervalo de impressão, tipo e tamanho do material de impressão.

c. Isto varia dependendo da configuração do produto.

Especificações da impressora

<table>
<tr><th>ITEM</th><th colspan="2">DESCRIÇÃO</th></tr>
<tr><td>Método de impressão</td><td colspan="2">Impressão laser</td></tr>
<tr><td>Velocidade de impressão[a]</td><td colspan="2">• WorkCentre 3210: Até 24 ppm (A4), 24 ppm (Letter)
• WorkCentre 3220: Até 28 ppm (A4), 30 ppm (Letter)</td></tr>
<tr><td>Velocidade de impressão duplex</td><td colspan="2">WorkCentre 3220: Até 14 ipm (A4/Letter)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Tempo até à primeira impressão</td><td>A partir de Pronta</td><td>• WorkCentre 3210: Inferior a 9,5 segundos
• WorkCentre 3220: Inferior a 8,5 segundos</td></tr>
<tr><td>A partir de máquina desligada</td><td>• WorkCentre 3210: Inferior a 17 segundos
• WorkCentre 3220: Inferior a 16 segundos</td></tr>
<tr><td>Resolução da impressão</td><td colspan="2">Até 1.200 ppp saída efectiva</td></tr>
<tr><td>Linguagem da impressora</td><td colspan="2">• WorkCentre 3210: PCL6
• WorkCentre 3220: PCL6, PostScript 3</td></tr>
<tr><td>Compatibilidade do SO[b]</td><td colspan="2">• Windows: 2000/XP/2003/Vista
• Linux: Vários SO Linux
• Macintosh: Mac OS X 10.3~10.5</td></tr>
<tr><td>Interface</td><td colspan="2">• USB 2.0 de alta velocidade
• Ethernet 10/100 Base TX (tipo integrado)</td></tr>
</table>

a. É afectada pelo sistema operativo utilizado, desempenho informático, software de aplicação, método de ligação, tipo e tamanho do material de impressão e complexidade do trabalho.

b. Visite www.xerox.com/office/support para transferir a versão de software mais recente.

Especificações do scanner

<table>
<tr><th>ITEM</th><th colspan="3">DESCRIÇÃO</th></tr>
<tr><td>Compatibilidade</td><td colspan="3">Norma TWAIN/norma WIA</td></tr>
<tr><td>Método de digitalização</td><td colspan="3">Cor CIS</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Resolução[a]</td><td rowspan="2">Norma TWAIN</td><td>Óptica</td><td>• AAD: Até 600 x 600 ppp
• Vidro de exposição do scanner: Até 1.200 x 1.200 ppp</td></tr>
<tr><td colspan="2">Aperfeiçoada: Até 4.800 x 4.800 ppp</td></tr>
<tr><td>Norma WIA[b]</td><td colspan="2">• AAD: Até 600 x 600 ppp
• Vidro de exposição do scanner: Até 1.200 x 1.200 ppp</td></tr>
<tr><td colspan="3">Digitalizar para USB: 100, 200, 300 ppp</td></tr>
<tr><td colspan="3">Digitalização para E-mail (apenas WorkCentre 3220): 100, 200, 300 ppp</td></tr>
<tr><td colspan="3">Digitalizar para aplicação: 75, 150, 200, 300, 600 ppp</td></tr>
<tr><td>Formato de digitalização em rede</td><td colspan="3">BMP, TIFF, PDF, JPEG[c] (apenas a cores)</td></tr>
<tr><td>Comprimento efectivo de digitalização</td><td colspan="3">• Vidro de exposição do scanner: 297 mm
• AAD: 348 mm</td></tr>
<tr><td>Largura efectiva de digitalização</td><td colspan="3">Máx. 208 mm</td></tr>
<tr><td>Profundidade de bits de cor</td><td colspan="3">• Interna: 24 bits
• Externa: 24 bits</td></tr>
<tr><td>Profundidade de bits a preto</td><td colspan="3">• 1 bit para linear e meio tom
• 8 bits para escala de cinzentos</td></tr>
</table>

a. A resolução máxima pode variar consoante as aplicações de digitalização utilizadas.

b. A norma WIA suporta apenas a resolução óptica.

c. O formato JPEG não está disponível se seleccionar o modo a preto para cor de digitalização.

Especificações da copiadora

ITEM	DESCRIÇÃO	
Velocidade de cópia[a]	• WorkCentre 3210: Até 24 cpm (A4), 24 cpm (Letter) • WorkCentre 3220: Até 28 cpm (A4), 30 cpm (Letter)	
Resolução da cópia	Texto	Digitalizar/Imprimir: Até 600 x 600 ppp
	Texto/ fotografia	Digitalizar/Imprimir: Até 600 x 600 ppp
	Fotografia	Digitalizar/Imprimir: Até 600 x 600 ppp
Alcance de zoom	• AAD: 25% a 100% • Vidro de exposição do scanner: 25% a 400%	

a. A velocidade de cópia baseia-se em várias cópias de um único documento.

Especificações do fax

 A função de fax pode não ser suportada consoante as máquinas.

ITEM	DESCRIÇÃO
Compatibilidade	ITU-T G3, ECM
Linha aplicável	PSTN (Public Switched Telephone Network – Rede Telefónica Pública Comutada) ou num PABX
Codificação de dados	MH/MR/MMR/JBIG/JPEG
Velocidade do modem	33,6 Kbps
Velocidade de transmissão	Até 3 segundos/página[a]
Comprimento máximo do documento	356 mm
Resolução	• Padrão: Até 203 x 98 ppp • Fina/Fotografia: Até 203 x 196 ppp • Super Fina: Até 300 x 300 ppp (só recepção) • Cor: Até 200 x 200 ppp
Memória	3,2 MB (Aprox. 260 páginas)
Meio tom	256 níveis

a. Resolução padrão, MMR(JBIG), velocidade máxima do modem, Fase “C” por tabela N.º 1 ITU-T, Memória Tx, ECM.

glossário

Este glossário vai ajudá-lo a familiarizar-se com o produto ao compreender a terminologia normalmente utilizada na impressão e que também é mencionada neste manual do utilizador.

Agrupar

Agrupamento é um processo de imprimir um trabalho de múltiplas cópias em conjuntos. Quando Agrupar está seleccionado, o dispositivo imprime um conjunto inteiro antes de imprimir cópias adicionais.

Caminho UNC

Uniform Naming Convention (UNC) é uma forma standard de aceder a partilhas de rede em Windows NT e outros produtos da Microsoft. O formato de um caminho UNC é:
\\<nomeservidor>\<nomepartilha>\<Directório adicional>

Cartucho de toner

Uma espécie de garrafa numa máquina, como uma impressora, que contém toner. O toner é um pó utilizado em impressoras laser e em fotocopiadoras, formando o texto e as imagens no papel impresso. O toner pode ser derretido pelo calor do fusor, levando-o a unir-se às fibras no papel.

Ciclo de trabalho

O ciclo de trabalho é a quantidade de páginas que não afecta o desempenho da impressora durante um mês. Normalmente, a impressora tem o limite de vida útil como páginas por ano. A vida útil equivale à capacidade média de impressões, normalmente dentro do período de garantia. Por exemplo, se o ciclo de trabalho for de 48.000 páginas por mês, considerando 20 dias úteis, o limite da impressora é de 2.400 páginas por dia.

Cobertura

Este é o termo de impressão utilizado para a medição de utilização do toner na impressão. Por exemplo, 5% de cobertura significa que um papel A4 tem cerca de 5% de imagem ou texto. Portanto, se o papel ou original tiver imagens complicadas ou muito texto, a cobertura vai ser superior e, simultaneamente, a utilização do toner vai ser igual à cobertura.

Controlador de impressora

Um programa utilizado para enviar comandos e transferir dados do computador para a impressora.

Emulação

Emulação é uma técnica de uma máquina obter os mesmos resultados que outra.

Um emulador duplica as funções de um sistema num sistema diferente, de forma a que o segundo sistema se comporte como o primeiro. A emolução efectua uma reprodução exacta do comportamento externo, em contraste com a simulação, que se refere a um modelo abstracto do sistema a ser simulado, muitas vezes considerando o seu estado interno.

Endereço IP

Um endereço de protocolo da Internet (IP) é um número único utilizado pelos dispositivos para se identificarem e comunicarem uns com os outros numa rede utilizando a norma do protocolo IP.

Endereço MAC

O endereço Media Access Control (MAC) é um identificador único associado a uma placa de rede. O endereço MAC é um identificador único de 48 bits escrito como 12 caracteres hexadecimais agrupados aos pares (por exemplo, 00-00-0c-34-11-4e). Este endereço é normalmente gravado na Placa de Interface de Rede pelo seu fabricante e é utilizado como um auxílio para routers que tentam localizar máquinas em redes grandes.

Escala de cinzentos

Escalas de cinzentos que representam porções claras e escuras de uma imagem quando as imagens de cor são convertidas para escala de cinzentos; as cores são representadas por várias escalas de cinzento.

Ficheiro PRN

Uma interface para o controlador do dispositivo, isto permite ao software interagir com o controlador do dispositivo utilizando chamadas de sistema de entrada/saída padrão, que simplifica muitas tarefas.

Impressora de agulhas

Uma impressora de agulhas é um tipo de impressora de computador com uma cabeça de impressão que vai para trás e para a frente na página e imprime por impacto, batendo numa fita de tecido embebida em tinta contra o papel, de uma forma parecida à de uma máquina de escrever.

Marca de água

Uma marca de água é uma imagem ou padrão reconhecível num papel que aparece mais claro quando visualizado com luz transmitida. Marcas de água foram introduzidas pela primeira vez em Bolonha, Itália, em 1282; têm sido utilizadas por editoras para identificar os seus produtos e também em selos postais, notas e outros documentos governamentais para desencorajar a falsificação.

Máscara de sub-rede

A máscara de sub-rede é utilizada com o endereço da rede para determinar que parte do endereço é o endereço da rede e que parte é o endereço do anfitrião.

Material de impressão

Os materiais como papéis, envelopes, rótulos e transparências que podem ser utilizados como uma impressora, um scanner, um fax ou uma fotocopiadora.

Meio tom

Um tipo de imagem que simula uma escala de cinzentos variando o número de pontos. As áreas altamente coloridas são constituídas por um grande número de pontos, enquanto que as áreas mais claras são constituídas por um número inferior de pontos.

Originais

O primeiro exemplo de alguma coisa, tal como um documento, fotografia ou texto, etc., quando é copiado, reproduzido ou traduzido para produzir outros, mas que não é ele mesmo copiado ou derivado de qualquer outra coisa.

Painel de Controlo

Um painel de controlo é uma área lisa, normalmente vertical, onde os instrumentos de controlo ou monitorização são apresentados. Normalmente, podem ser encontrados no parte da frente da máquina.

PPP

Pontos por polegada (PPP) é uma medida de resolução que é utilizada na digitalização e na impressão. De uma maneira geral, um PPP mais alto resulta numa maior resolução, detalhe mais visível na imagem e um tamanho maior do ficheiro.

Predefinição

O valor ou definição que estava em efeito quando se retira uma impressora da sua caixa, quando é reposta a configuração de fábrica ou quando é inicializada.

Profundidade de bits

Um termo gráfico informático que descreve o número de bits utilizados para representar a cor de um único pixel numa imagem em formato de mapa de bits. Uma profundidade de cor superior fornece uma gama maior de cores distintas. Conforme o número de bits aumenta, o número de cores possíveis torna-se impraticavelmente grande para um mapa de cores. A cor de 1 bit é normalmente denominada de monocromática ou branco e preto.

Protocolo

Uma convenção ou norma que controla ou permite a ligação, comunicação e transferência de dados entre dois pontos finais de processamento de dados.

Resolução

A nitidez de uma imagem, medida em pontos por polegada (ppp). Quanto maior o ppp, maior a resolução.

Tabela nº 1 ITU-T

Tabela de teste normalizados publicada pela ITU-T para transmissões de documentos por fax.

Unidade de fusão

A parte de uma impressora laser que derrete o toner no material de impressão. É constituída por um rolo térmico e um rolo de captação. Após o toner ser transferido para o papel, a unidade de fusão aplica calor e pressão para assegurar que o toner permanece no papel permanentemente, o que torna o papel quente quando sai da impressora a laser.

ADF

Um Alimentador automático de documentos (ADF) é um mecanismo que alimenta automaticamente uma folha de papel original de maneira a que a máquina possa digitalizar alguma parte do papel de uma só vez.

AppleTalk

AppleTalk é um conjunto proprietário de protocolos desenvolvido pela Apple, Inc para ligações em rede de computadores. Foi incluído no Macintosh original (1984) e é agora preterido pela Apple a favor das redes TCP/IP.

BMP

Um formato gráfico de mapa de bits utilizado internamente pelo subsistema gráfico do Microsoft Windows (GDI), e usado normalmente como um formato simples de ficheiro gráfico nessa plataforma.

BOOTP

Bootstrap Protocol (Protocolo Bootstrap). Um protocolo de rede utilizado por um cliente de rede para obter o seu endereço IP automaticamente. Isto é normalmente efectuado no processo de arranque do sistema de computadores ou de sistemas operativos neles executados. Os servidores BOOTP atribuem, a cada cliente, o endereço IP de um conjunto de endereços. BOOTP permite que computadores do tipo “estação de trabalho sem disco” obtenham um endereço IP antes de carregar qualquer sistema operativo avançado.

CCD

Charge Coupled Device - Dispositivo para Acoplamento de Cargas (CCD) é um hardware que permite o trabalho de digitalização. O mecanismo de bloqueio do CCD é utilizado também para reter o módulo do CCD para impedir danos quando a máquina é movimentada.

CSV

Valores separados por vírgulas (Comma Separated Values - CSV). Um tipo de formato de ficheiro, o CSV é utilizado para trocar dados entre aplicações diferentes. O formato de ficheiro, tal como é usado no Microsoft Excel, tornou-se num pseudo-padrão em todo o sector, mesmo em plataformas não Microsoft.

DADF

Um Alimentador duplex automático de documentos (DADF) é um mecanismo que alimenta e vira automaticamente uma folha de papel original de maneira a que a máquina possa digitalizar em ambos os lados do papel.

DHCP

Um DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) é um protocolo de rede cliente-servidor. Um servidor DHCP fornece parâmetros de configuração específicos para os pedidos do sistema anfitrião do cliente DHCP, normalmente, informações necessárias para o sistema anfitrião do cliente para participar numa rede IP. O DHCP fornece também um mecanismo para atribuir endereços IP a sistemas anfitriões de clientes.

DIMM

Dual Inline Memory Module (DIMM), uma pequena placa de circuito que suporta memória. A DIMM armazena todos os dados da máquina, tais como dados de impressão, dados de faxes recebidos.

DNS

O DNS (Domain Name Server) é um sistema que armazena informações associadas a nomes de domínio numa base de dados distribuída em redes, tal como a Internet.

DRPD

Detecção do modelo de toque identificativo. Toque identificativo é um serviço da companhia telefónica que permite que um utilizador utilize uma única linha telefónica para atender vários números de telefone diferentes.

Duplex

Um mecanismo que vira a folha de papel automaticamente para que a máquina possa imprimir (ou digitalizar) nas duas faces. Uma impressora equipada com Duplex pode imprimir em duas faces.

ECM

O modo de correcção de erros (ECM) é um modo de transmissão opcional incorporado em máquinas de fax ou modem de fax da Classe 1. Detecta e corrige automaticamente erros no processo de transmissão de faxes, que são por vezes causados por ruído na linha telefónica.

Ethernet

Ethernet é uma tecnologia de ligação de computadores em rede baseada em quadros, para redes locais (LANs). Define as conexões e sinalização para a camada física e formatos de pacotes e protocolos para o controlo de acesso ao suporte de dados (MAC)/camada de ligação de dados do modelo OSI. A Ethernet está principalmente normalizada como IEEE 802.3. Tornou-se na tecnologia LAN mais difundida, utilizada desde os anos 90 até ao presente.

EtherTalk

Um conjunto de protocolos desenvolvido pela Apple Computer para redes de computadores. Foi incluído no Macintosh original (1984) e é agora preterido pela Apple a favor das redes TCP/IP.

FDI

Interface do Dispositivo Externo (FDI) é um cartão instalado no interior da máquina para permitir um dispositivo de terceiros, como por exemplo um dispositivo de funcionamento por moedas ou um leitor de cartões.

Estes dispositivos permitem um serviço de “pagamento por impressão” na sua máquina.

FTP

Um Protocolo de transferência de ficheiros (FTP) é um protocolo normalmente utilizado para trocar ficheiros em qualquer rede que suporte o protocolo TCP/IP (tal como a Internet ou uma intranet).

Gateway

Uma ligação entre redes de computadores ou entre uma rede de computadores e uma linha telefónica. É bastante popular, uma vez que é um computador ou uma rede que permite o acesso a outro computador ou rede.

HDD

Unidade de disco rígido, normalmente denominada apenas como disco rígido, é um dispositivo de armazenamento não volátil que armazena dados codificados digitalmente em pratos com superfícies magnéticas que rodam com grande rapidez.

IEEE

O Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) é uma organização profissional internacional sem fins lucrativos para o avanço da tecnologia relacionada com electricidade.

IEEE 1284

A norma da porta paralela 1284 foi desenvolvida pelo Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE). O termo “1284-B” refere-se a um tipo específico de conector na extremidade de um cabo paralelo que se liga ao periférico (por exemplo, uma impressora).

Intranet

Uma rede privada que utiliza protocolos IP, conectividade de rede e, possivelmente, o sistema público de telecomunicações para partilhar de forma segura parte da informação ou operações de uma organização com os seus colaboradores. Por vezes, o termo refere-se apenas ao serviço mais visível, o website interno.

IPM

Imagens por minuto é uma forma de medir a velocidade de uma impressora. Uma taxa de IPM indica o número de folhas de uma única face que uma impressora consegue imprimir num minuto.

IPP

O Protocolo de Impressão em Rede (IPP) define um protocolo normalizado para imprimir, assim como para gerir trabalhos de impressão, tamanhos de suporte de impressão, resolução, etc. O IPP pode ser utilizado localmente ou sobre a Internet para centenas de impressoras, e também suporta controlo de acessos, autenticação e encriptação, tornando-o numa solução de impressão muito mais capaz e segura que as antigas.

IPX/SPX

IPX/SPX representa Internet Packet Exchange/Sequenced Packet Exchange. É um protocolo de rede utilizado pelos sistemas operativos da Novell NetWare. Tanto o IPX como o SPX proporcionam serviços de ligação similares ao TCP/IP, com o protocolo IPX a ter similaridades com o IP e o SPX com o TCP. O IPX/SPX foi concebido principalmente para redes locais (LAN) e é um protocolo muito eficiente para este fim (normalmente, o seu desempenho excede o do TCP/IP numa LAN).

ISO

A Organização Internacional de Normalização (ISO) é um corpo de definição-padrão internacional composto por representantes de corpos de padrões nacionais. Produz padrões industriais e comerciais a nível mundial.

ITU-T

A International Telecommunication Union é uma organização internacional estabelecida para normalizar e regular rádio e telecomunicações internacionais. As suas funções principais incluem a normalização, atribuição do espectro de rádio e a organização de acordos de interligação entre diferentes países para permitir chamadas telefónicas internacionais. O T da ITU-T indica telecomunicações.

JBIG

Joint Bi-level Image Experts Group (JBIG) é uma norma de compressão de imagens sem perda de precisão ou de qualidade, que foi concebida para a compressão de imagens binárias, particularmente para faxes, mas que também é utilizada noutras imagens.

JPEG

Joint Photographic Experts Group (JPEG) é o método normalizado mais utilizado para compressão com perdas para imagens fotográficas. É o formato utilizado para armazenar e transmitir fotografias na Internet.

LDAP

O Lightweight Directory Access Protocol (LDAP) é um protocolo de redes para consultar e modificar serviços de directório executados sobre TCP/IP.

LED

Um díodo de emissão de luz (LED) é um dispositivo semicondutor que indica o estado da máquina.

MFP

O periférico multifuncional (MFP) é uma máquina de escritório que inclui diversas funcionalidades num único corpo físico, de maneira a ter uma impressora, uma copiadora, um fax, um scanner, etc.

MH

Modified Huffman (MH) é um método de compressão para reduzir a quantidade de dados que precisam de ser transmitidos entre as máquinas de fax para transferir a imagem recomendada pela ITU-T T.4. O MH é um esquema de codificação run-length baseada em tabelas de códigos optimizado para comprimir eficazmente o espaço branco. Como a maior parte dos faxes consiste principalmente de espaço branco, isto minimiza o tempo de transmissão da maioria dos faxes.

MMR

Modified Modified READ (MMR) é um método de compressão recomendado pela ITU-T T.6.

Modem

Um dispositivo que modula um sinal de transmissão para codificar informação digital e também desmodula esse sinal de transmissão para descodificar informação transmitida.

MR

Modified Read (MR) é um método de compressão recomendado pela ITU-T T.4. O MR codifica a primeira linha digitalizada utilizando MH. A linha seguinte é comparada com a primeira, as diferenças determinadas, e depois as diferenças são codificadas e transmitidas.

NetWare

Um sistema operativo para redes desenvolvido pela Novell, Inc. Inicialmente, utilizava multitarefa cooperativa para executar vários serviços num PC, e os protocolos de rede eram baseados na arquetípica pilha XNS da Xerox. Hoje em dia, a NetWare suporta TCP/IP assim como IPX/SPX.

OPC

Organic Photo Conductor (OPC) é um mecanismo que efectua uma imagem virtual para impressão utilizando um raio laser emitido a partir

de uma impressora laser, e normalmente é verde ou cinzento e em forma de cilindro.

Uma unidade de exposição de um tambor é desgastada lentamente devido à utilização da impressora, e deverá ser substituída adequadamente dado que pode ficar riscada devido ao grão do papel.

OSI

Open Systems Interconnection (OSI) é um modelo desenvolvido pela Organização Internacional de Normalização (ISO) para comunicações. A OSI oferece uma abordagem modular standard para o design de redes que divide o conjunto requerido de complexas funções em camadas funcionais, geríveis e independentes. As camadas são, de cima para baixo, Aplicação, Apresentação, Sessão, Transporte, Rede, Ligação de dados e Física.

PABX

Uma central telefónica privada automática (PABX) é um sistema de comutação telefónica automática numa empresa privada.

PCL

A Printer Command Language (PCL) é uma linguagem de descrição de páginas (PDL) desenvolvida pela HP como um protocolo de impressão e tornou-se num padrão da indústria. Desenvolvida originalmente para as impressoras de jacto de tinta iniciais, a PCL foi lançada em vários níveis para impressoras térmicas, de agulhas e de páginas.

PDF

Portable Document Format (PDF) é um formato de ficheiro proprietário desenvolvido pela Adobe Systems para representação de documentos bidimensionais num formato independente de dispositivo e formato.

PostScript

PostScript (PS) é uma linguagem de descrição de páginas e linguagem de programação utilizada principalmente nas áreas de electrónica e de edição electrónica e que é executada num interpretador para gerar uma imagem.

PPM

Páginas por minuto (PPM) é um método de medida para determinar a que velocidade funciona a impressora, definida como o número de páginas que uma impressora pode produzir num minuto.

PS

Consulte PostScript.

PSTN

A Public-Switched Telephone Network (PSTN) é a rede das redes telefónicas públicas comutadas do mundo que, em instalações empresariais, é normalmente encaminhada através da central telefónica.

SMB

Server Message Block (SMB) é um protocolo de rede aplicado principalmente para partilhar ficheiros, impressoras, portas série e comunicações diversas entre nós numa rede. Também proporciona um mecanismo de comunicações inter-processos autenticado.

SMTP

Simple Mail Transfer Protocol (SMTP) é a norma para transmissões de e-mail pela Internet. SMTP é um protocolo relativamente simples baseado em texto, em que um ou mais destinatários de uma mensagem são especificados, e depois o texto da mensagem é transferido. É um protocolo cliente-servidor, em que o cliente transmite uma mensagem de e-mail para o servidor.

TCP/IP

O Transmission Control Protocol (TCP) e o Internet Protocol (IP) (Protocolo de controlo de transmissão/Protocolo de Internet); o conjunto de protocolos de comunicações que implementam a pilha de protocolos na qual a Internet e a maioria das redes comerciais correm.

TCR

O Transmission Confirmation Report (TCR) - relatório de confirmação da transmissão - fornece detalhes de cada transmissão, tais como o estado do trabalho, o resultado da transmissão e o número de páginas enviadas. Este relatório pode ser definido para ser impresso depois de cada trabalho ou apenas depois de transmissões falhadas.

TIFF

Tagged Image File Format (TIFF) é um formato de imagem de mapa de bits de resolução variável. TIFF descreve dados de imagens que normalmente vêm dos scanners. As imagens TIFF utilizam tags, palavras-chave a definir as características da imagem que está incluída no ficheiro. Este formato flexível e independente de plataformas pode ser utilizado para imagens que tenham sido feitas por diversas aplicações de processamento de imagens.

TWAIN

Um padrão da indústria para scanners e software. Ao utilizar um scanner compatível com TWAIN e um programa compatível com TWAIN, uma digitalização pode ser iniciada a partir do programa; um API de captura de imagens para os sistemas operativos Microsoft Windows e Apple Macintosh.

URL

Uniform Resource Locator (URL) é o endereço global de documentos e recursos na Internet. A primeira parte do endereço indica qual o protocolo a utilizar, a segunda parte especifica o endereço IP ou o nome de domínio onde o recurso está localizado.

USB

Universal Serial Bus (USB) é um padrão desenvolvido pela USB Implementers Forum, Inc., para ligar computadores e periféricos. Ao contrário da porta paralela, o USB foi concebido para ligar concomitantemente uma única porta USB de computador a vários periféricos.

WIA

Windows Imaging Architecture (WIA) é uma arquitectura de criação de imagens que foi originalmente introduzida no Windows Me e Windows XP. Uma digitalização pode ser iniciada a partir destes sistemas operativos utilizando um scanner compatível com WIA.

índice remissivo

WorkCentre® 3210/3220
Multifunction Printer

WorkCentre® 3210/3220
Software Section

English	
Français	Section Logiciel
Italiano	Sezione software
Deutsch	Softwaredokumentation
Español	Sección de software
Português	Secção do software
Nederlands	Software
Svenska	Om programvara
Dansk	Softwareafsnit
Finnish	Ohjelmisto
Norsk	Om programvaren
Čeština	Sekce softwaru
Polski	Sekcja Oprogramowanie
Magyar	Szoftverszakasz
Română	Secțiune de software
Български	Софтуерен раздел
Slovensky	Návod na používanie softwaru
Slovenščina	Razdelek o programski opremi
Українська	Програмне забезпечення
Русский	Программное обеспечение
Türkçe	Yazılım bölümü
Ελληνικά	Ενότητα λογισμικού

Secção do software

Índice

1. Instalar o Software da Impressora no Windows

2. Utilizar SetIP

3. Impressão Básica

4. Impressão Avançada

5. Utilizar o Controlador PostScript do Windows (WorkCentre 3220)

6. Partilhar a Impressora Localmente

7. Digitalizar

8. Utilizar os Utilitários

9. Utilizar a Impressora em Linux

10. Utilizar a impressora com um computador Macintosh

1 Instalar o Software da Impressora no Windows

Este capítulo inclui:

- **Instalar o Software da Impressora**
- **Reinstalar o Software da Impressora**
- **Remover o Software da Impressora**

NOTA: O seguinte procedimento refere-se ao Windows XP. Para outros sistemas operativos, consulte o manual do utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.

Instalar o Software da Impressora

Pode instalar o software da impressora para a impressão local ou impressão em rede. Para instalar o software da impressora no computador, efectue o processo de instalação adequado, dependendo da impressora que estiver a ser utilizada.

O controlador da impressora é um software que permite a comunicação entre o computador e a impressora. O processo de instalação do controlador pode variar, dependendo do sistema operativo que estiver a ser utilizado.

Todas as aplicações do seu PC devem ser fechadas antes de proceder à instalação.

Instalar o Software para a Impressão Local

Uma impressora local é uma impressora que está ligada directamente ao computador através do cabo fornecido com a impressora, como o cabo USB ou paralelo. Se a impressora estiver ligada à rede, ignore este passo e avance para “Instalar o Software para a Impressão em Rede” na página 6.

Pode instalar o software da impressora, utilizando o método típico ou personalizado.

NOTA: Se a janela “Assistente de Novo Hardware” aparecer durante o processo de instalação, clique em no canto superior direito da caixa para fechar a janela ou clique em **Cancelar**.

Instalação Típica

É recomendada para a maioria dos utilizadores. Serão instalados todos os componentes necessários para as funções da impressora.

1. Certifique-se de que a impressora foi activada e ligada ao computador.
2. Coloque o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

   O CD-ROM deve arrancar automaticamente e aparecerá uma janela de instalação.

   Se a janela de instalação não aparecer, clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar**. Escreva **X:\Setup.exe**, substituindo “**X**” pela letra que representa a sua unidade e clique em **OK**.

   Se utiliza o Windows Vista, clique em **Iniciar** → **Todos os Programas**→ **Acessórios**→ **Executar** e introduza **X:\Setup.exe**.

   Se a janela **Reprodução Automática** aparecer no Windows Vista, clique em **Executar Setup.exe** no campo **Instalar ou executar programa**, e clique em **Continuar** na janela **Controlo de Conta de Utilizador**.
3. Clique em **Instalar software**.

4. Seleccione **Instalação típica para uma impressora local**. Clique em **Seguinte**.

NOTA: Se a impressora ainda não estiver ligada ao computador, irá aparecer a seguinte janela.

- Após ligar a impressora, clique em **Seguinte**.
- Se não pretender ligar a impressora de momento, clique em **Seguinte** e **Não** no seguinte ecrã. A instalação será em seguida iniciada e, no fim da instalação, não será impressa nenhuma página de teste.
- ***A janela de instalação que aparece no Guia do Utilizador pode variar, dependendo da impressora e interface que estiverem a ser utilizadas.***

5 Após a instalação estar concluída, aparecerá uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste. Se pretender imprimir uma página de teste, seleccione a caixa de verificação e clique em **Seguinte**.

   Caso contrário, clique simplesmente em **Seguinte** e avance para o passo 7.

6 Se a página de teste for impressa correctamente, clique em **Sim**.

   Caso contrário, clique em **Não** para imprimi-la novamente.

7 Clique em **Concluir**.

NOTA: Se, após concluir a configuração, o controlador da impressora não funcionar correctamente, instale-o novamente. Consulte “Reinstalar o Software da Impressora” na página 9.

Instalação Personalizada

Pode seleccionar os componentes que pretende instalar.

1 Certifique-se de que a impressora foi activada e ligada ao computador.

2 Coloque o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

   O CD-ROM deve arrancar automaticamente e aparecerá uma janela de instalação.

   Se a janela de instalação não aparecer, clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar**. Escreva **X:\Setup.exe**, substituindo “**X**” pela letra que representa a sua unidade e clique em **OK**.

   Se utiliza o Windows Vista, clique em **Iniciar** → **Todos os Programas**→ **Acessórios**→ **Executar** e introduza **X:\Setup.exe**.

   Se a janela **Reprodução Automática** aparecer no Windows Vista, clique em **Executar Setup.exe** no campo **Instalar ou executar programa**, e clique em **Continuar** na janela **Controlo de Conta de Utilizador**.

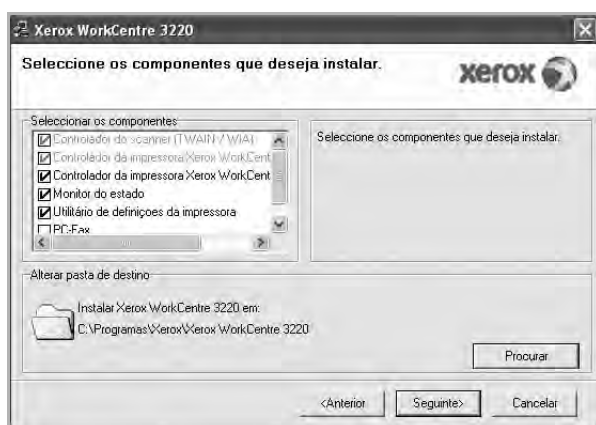
3 Clique em **Instalar software**.

4 Seleccione **Instalação personalizada**. Clique em **Seguinte**.

5 Seleccione a impressora e clique em **Seguinte**.

NOTA: Se a impressora ainda não estiver ligada ao computador, irá aparecer a seguinte janela.

- Após ligar a impressora, clique em **Seguinte**.
- Se não pretender ligar a impressora de momento, clique em **Seguinte** e **Não** no seguinte ecrã. A instalação será em seguida iniciada e, no fim da instalação, não será impressa nenhuma página de teste.
- ***A janela de instalação que aparece no Guia do Utilizador pode variar, dependendo da impressora e interface que estiverem a ser utilizadas.***

6 Seleccione os componentes que pretende instalar e clique em **Seguinte**.

NOTA: Pode mudar a pasta desejada de instalação clicando em [**Procurar**].

7 Após a instalação estar concluída, aparecerá uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste. Se pretender imprimir uma página de teste, seleccione a caixa de verificação e clique em **Seguinte**.

Caso contrário, clique simplesmente em **Seguinte** e avance para o passo 9.

8 Se a página de teste for impressa correctamente, clique em **Sim**.

Caso contrário, clique em **Não** para imprimi-la novamente.

9 Clique em **Concluir**.

Instalar o Software para a Impressão em Rede

Quando ligar a impressora à rede, tem de configurar primeiro as definições TCP/IP para a impressora. Após atribuir e verificar as definições TCP/IP, está pronto para instalar o software em cada um dos computadores em rede.

Pode instalar o software da impressora, utilizando o método típico ou personalizado.

Instalação Típica

É recomendada para a maioria dos utilizadores. Serão instalados todos os componentes necessários para as funções da impressora.

1 Certifique-se de que a impressora foi activada e ligada à rede. Para mais detalhes sobre como efectuar a ligação à rede, consulte o Guia do Utilizador fornecido.

2 Coloque o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

O CD-ROM deve arrancar automaticamente e aparecerá uma janela de instalação.

Se a janela de instalação não aparecer, clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar**. Escreva **X:\Setup.exe**, substituindo "**X**" pela letra que representa a sua unidade e clique em **OK**.

Se utiliza o Windows Vista, clique em **Iniciar** → **Todos os Programas**→ **Acessórios**→ **Executar** e introduza **X:\Setup.exe**.

Se a janela **Reprodução Automática** aparecer no Windows Vista, clique em **Executar Setup.exe** no campo **Instalar ou executar programa**, e clique em **Continuar** na janela **Controlo de Conta de Utilizador**.

3 Clique em **Instalar software**.

4 Seleccione **Instalação típica para uma impressora de rede**. Clique em **Seguinte**.

5 É apresentada a lista de impressoras disponíveis em rede. Seleccione a impressora que pretende instalar a partir da lista e, em seguida, clique em **Seguinte**.

- Se não conseguir visualizar a sua impressora na lista, clique em **Actualizar** para actualizar a lista ou seleccione **Adicione porta TCP/IP** para adicionar a impressora à rede. Para adicionar a impressora à rede, introduza o nome da porta e o endereço IP da impressora.

  Para verificar o endereço IP ou o endereço MAC da sua impressora, imprima uma página de configuração de rede.
- Para encontrar uma impressora partilhada em rede (Caminho UNC), seleccione **Impressora partilhada (UNC)** e introduza o nome partilhado manualmente ou clique no botão **Procurar** para encontrar a impressora partilhada.

NOTA:Se não conseguir encontrar a sua máquina na rede, desligue a firewall e clique em **Actualizar**.
Para o sistema operativo Windows, clique em **Iniciar** → **Painel de Controlo**, inicie a firewall do Windows e desactive esta opção. Para outros sistemas operativos, consulte o respectivo manual online.

6 Após a instalação estar concluída, clique em **Concluir**. Se pretender imprimir uma página de teste, seleccione a caixa de verificação.

7 Se a página de teste for impressa correctamente, clique em **Sim**.

Caso contrário, clique em **Não** para imprimi-la novamente.

8 Clique em **Concluir**.

NOTA: Se, após concluir a configuração, o controlador da impressora não funcionar correctamente, instale-o novamente. Consulte “Reinstalar o Software da Impressora” na página 9.

Instalação Personalizada

Pode seleccionar componentes individuais para instalar e definir um endereço IP específico.

1 Certifique-se de que a impressora foi activada e ligada à rede. Para mais detalhes sobre como efectuar a ligação à rede, consulte o Guia do Utilizador fornecido.

2 Coloque o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

O CD-ROM deve arrancar automaticamente e aparecerá uma janela de instalação.

Se a janela de instalação não aparecer, clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar**. Escreva **X:\Setup.exe**, substituindo “**X**” pela letra que representa a sua unidade e clique em **OK**.

Se utiliza o Windows Vista, clique em **Iniciar** → **Todos os Programas**→ **Acessórios**→ **Executar** e introduza **X:\Setup.exe**.

Se a janela **Reprodução Automática** aparecer no Windows Vista, clique em **Executar Setup.exe** no campo **Instalar ou executar programa**, e clique em **Continuar** na janela **Controlo de Conta de Utilizador**.

3 Clique em **Instalar software**.

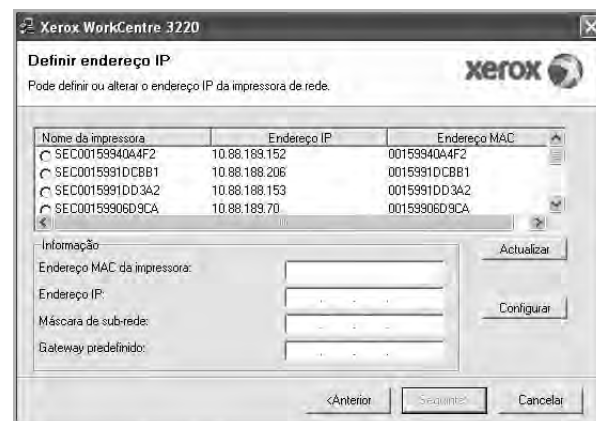
4 Seleccione **Instalação personalizada**. Clique em **Seguinte**.

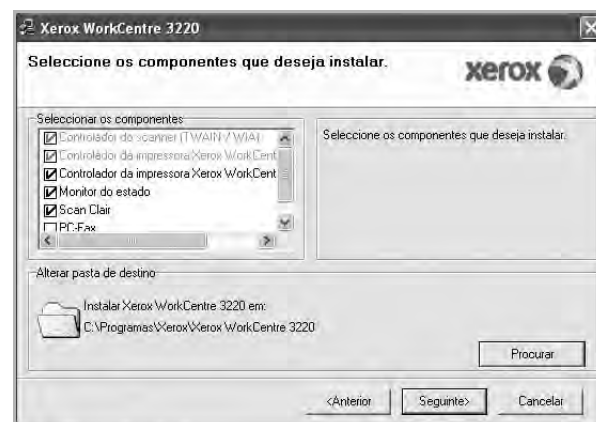
5 É apresentada a lista de impressoras disponíveis em rede. Seleccione a impressora que pretende instalar a partir da lista e, em seguida, clique em **Seguinte**.

- Se não conseguir visualizar a sua impressora na lista, clique em **Actualizar** para actualizar a lista ou seleccione **Adicione porta TCP/IP** para adicionar a impressora à rede. Para adicionar a impressora à rede, introduza o nome da porta e o endereço IP da impressora.

  Para verificar o endereço IP ou o endereço MAC da sua impressora, imprima uma página de configuração de rede.
- Para encontrar uma impressora partilhada em rede (Caminho UNC), seleccione **Impressora partilhada (UNC)** e introduza o nome partilhado manualmente ou clique o botão **Procurar** para encontrar a impressora partilhada.

NOTA:Se não conseguir encontrar a sua máquina na rede, desligue a firewall e clique em **Actualizar**.
Para o sistema operativo Windows, clique em **Iniciar** → **Painel de Controlo**, inicie a firewall do Windows e desactive esta opção. Para outros sistemas operativos, consulte o respectivo manual online.

SUGESTÃO: Se pretende definir um endereço IP específico numa impressora em rede específica, clique no botão **Definir endereço IP**. A janela Definir Endereço IP é apresentada. Proceda da seguinte forma.

a. Seleccione a partir da lista uma impressora que irá ser definida com um endereço IP específico ou introduza manualmente.
b. Configure manualmente o endereço IP, a máscara de sub-rede e a porta de ligação para a impressora e clique em **Configurar** para definir o endereço IP específico para a impressora em rede.
c. Clique em **Seguinte**.
- Pode também configurar a impressora de rede através do servidor Web incorporado CentreWare IS. Clique em **Iniciar o SWS** na janela **Definir endereço IP**.

6 Seleccione os componentes que pretende instalar e clique em **Seguinte**.

NOTA: Pode mudar a pasta desejada de instalação clicando em [**Procurar**].

7 Seleccione os componentes que pretende instalar. Após seleccionar os componentes, é apresentada a seguinte janela. Também pode alterar o nome da impressora, definir a impressora que irá ser partilhada em rede, configurar a impressora como a impressora predefinida e alterar o nome da porta de cada impressora. Clique em **Seguinte**.

Para instalar o software num servidor, seleccione a caixa de verificação **Configurar esta impressora num servidor**.

8 Após a instalação estar concluída, clique em **Concluir**. Se pretender imprimir uma página de teste, seleccione a caixa de verificação.

9 Se a página de teste for impressa correctamente, clique em **Sim**.

Caso contrário, clique em **Não** para imprimi-la novamente.

10 Clique em **Concluir**.

NOTA: Se, após concluir a configuração, o controlador da impressora não funcionar correctamente, instale-o novamente. Consulte “Reinstalar o Software da Impressora” na página 9.

Reinstalar o Software da Impressora

É possível reinstalar o software se a instalação falhar.

1 Inicie o Windows.

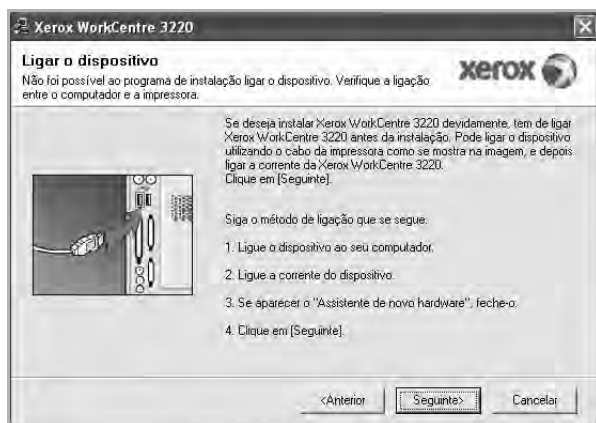
2 A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os Programas** → **o nome do controlador da impressora** → **Manutenção**.

3 Seleccione **Reparar** e clique em **Seguinte**.

4 É apresentada a lista de impressoras disponíveis em rede. Seleccione a impressora que pretende instalar a partir da lista e, em seguida, clique em **Seguinte**.

- Se não conseguir visualizar a sua impressora na lista, clique em **Actualizar** para actualizar a lista ou seleccione **Adicione porta TCP/IP** para adicionar a impressora à rede. Para adicionar a impressora à rede, introduza o nome da porta e o endereço IP da impressora.
- Para encontrar uma impressora partilhada em rede (Caminho UNC), seleccione **Impressora partilhada (UNC)** e introduza o nome partilhado manualmente ou clique no botão **Procurar** para encontrar a impressora partilhada.

Ser-lhe-á apresentada uma lista de componentes para que possa reinstalar um item de cada vez.

NOTA: Se a impressora ainda não estiver ligada ao computador, irá aparecer a seguinte janela.

- Após ligar a impressora, clique em **Seguinte**.
- Se não pretender ligar a impressora de momento, clique em **Seguinte** e **Não** no ecrã seguinte. A instalação será em seguida iniciada e, no fim da instalação, não será impressa nenhuma página de teste.
- ***A janela de reinstalação que aparece no Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora e interface em utilização.***

5 Seleccione os componentes que pretende reinstalar e clique em **Seguinte**.

   Se instalou o software da impressora para a impressão local e seleccionar **o nome do controlador da impressora**, irá aparecer uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste. Proceda da seguinte forma:

   a. Para imprimir uma página de teste, seleccione a caixa de verificação e clique em **Seguinte**.

   b. Se a página de teste for impressa correctamente, clique em **Sim**.

   Caso contrário, clique em **Não** para imprimi-la novamente.

6 Quando a reinstalação tiver sido concluída, clique em **Concluir**.

Remover o Software da Impressora

1 Inicie o Windows.

2 A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os Programas** → **o nome do controlador da impressora** → **Manutenção**.

3 Seleccione **Remover** e clique em **Seguinte**.

   Ser-lhe-á apresentada uma lista de componentes para que possa remover um item de cada vez.

4 Seleccione os componentes que pretende remover e, em seguida, clique em **Seguinte**.

5 Quando o computador lhe pedir para confirmar a selecção efectuada, clique em **Sim**.

   O controlador seleccionado e todos os respectivos componentes são eliminados do computador.

6 Após o software ter sido removido, clique em **Concluir**.

2 Utilizar SetIP

- **Instalar SetIP**
- **Utilizar SetIP**

Instalar SetIP

1 Certifique-se de que a impressora foi activada e ligada ao computador.

2 Coloque o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

O CD-ROM deve arrancar automaticamente e aparecerá uma janela de instalação.

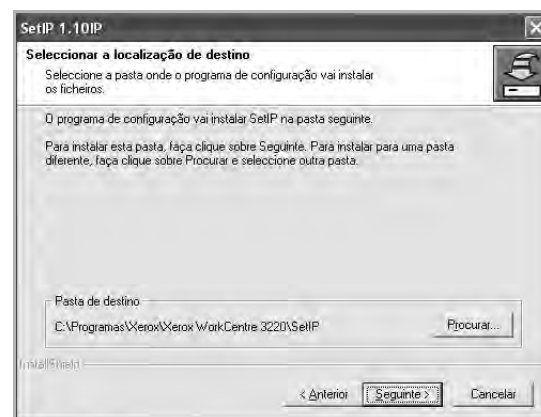
Se a janela de instalação não aparecer, clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar**. Escreva **X:\Setup.exe**, substituindo "**X**" pela letra que representa a sua unidade e clique em **OK**.

Se utiliza o Windows Vista, clique em **Iniciar** → **Todos os Programas**→ **Acessórios**→ **Executar** e introduza **X:\Setup.exe**.

Se a janela **Reprodução Automática** aparecer no Windows Vista, clique em **Executar Setup.exe** no campo **Instalar ou executar programa**, e clique em **Continuar** na janela **Controlo de Conta de Utilizador**.

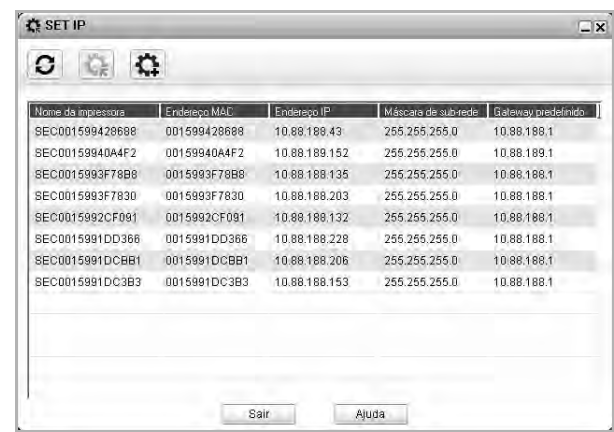
3 Clique em **Instalar utilitário SetIP (opcional)**.

4 Clique em **Seguinte**.

5 Clique em **Seguinte**.

6 Clique em **Concluir**.

Utilizar SetIP

1 A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os Programas** → **o nome do controlador da impressora** → **SetIP** → **SetIP**.

O programa detecta e apresenta automaticamente servidores de impressão novos e configurados na sua rede.

2 Seleccione o nome da sua impressora e clique em . Se não conseguir encontrar o nome da sua impressora, clique em para actualizar a lista.

NOTAS:

- Para confirmar o endereço MAC, consulte a página PÁGINA DE TESTE DA PLACA DE REDE DA IMPRESSORA. A página PÁGINA DE TESTE DA PLACA DE REDE DA IMPRESSORA será impressa após a Página de Configuração.
- A lista actualizada não apresenta a impressora, clique em , introduza o endereço IP da placa da impressora de rede, máscara de sub-rede e gateway predefinido e, em seguida, clique em **Aplicar**.

3 Clique em **OK** para confirmar as definições.

4 Clique em **Sair** para fechar o programa SetIP.

3 Impressão Básica

Este capítulo explica as opções e tarefas de impressão mais comuns no Windows.

Este capítulo inclui:

- **Imprimir um Documento**
- **Imprimir para um ficheiro (PRN)**
- **Definições da Impressora**
  - **- Separador Esquema**
  - **- Separador Papel**
  - **- Separador Gráficos**
  - **- Separador Extras**
  - **- Separador Acerca de**
  - **- Separador Impressora**
  - **- Utilizar a Opção Favoritos**
  - **- Utilizar a Ajuda**

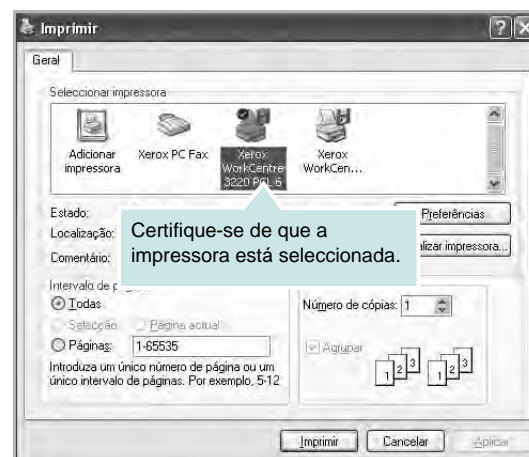
Imprimir um Documento

NOTA:

- A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização. A composição da janela das propriedades da impressora é, no entanto, similar.
- ***Verifique o(s) Sistema(s) Operativo(s) que são compatíveis com a sua impressora. Consulte a secção Compatibilidade do Sistema Operativo das Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.***
- Se precisar de saber o nome exacto da sua impressora, pode verificá-lo no CD-ROM fornecido.
- Quando seleccionar uma opção nas propriedades da impressora, poderá ver um ponto de exclamação (⚠) ou a marca (✖). Um ponto de exclamação significa que pode seleccionar uma determinada opção mas que não é recomendado, e a marca (✖) significa que não pode seleccionar essa opção devido à configuração ou ambiente da máquina.

O seguinte procedimento descreve os passos gerais que são necessários para imprimir a partir de várias aplicações do Windows. Os passos exactos para imprimir um documento podem variar consoante o programa que esteja a ser utilizado. Consulte o Manual do Utilizador da sua aplicação de software para os procedimentos de impressão correctos.

1. Abra o documento que pretende imprimir.
2. Seleccione **Imprimir** no menu **Ficheiro**. A janela Imprimir é apresentada. O aspecto pode variar ligeiramente, dependendo da aplicação utilizada.

   As definições básicas de impressão são seleccionadas na janela Imprimir. Estas definições incluem o número de cópias e o intervalo de impressão.

3. Seleccione **o controlador da impressora** na lista pendente **Nome**.

   Para tirar partido das funções da impressora permitidas pelo respectivo controlador, clique em **Propriedades** ou **Preferências** na janela Imprimir da aplicação. Para mais detalhes, consulte “Definições da Impressora” na página 14.

   Se visualizar **Configurar**, **Impressora** ou **Opções** na janela Imprimir, clique antes numa destas opções. A seguir, clique em **Propriedades** no ecrã seguinte.

   Clique em **OK** para fechar a janela das propriedades da impressora.
4. Para iniciar a tarefa de impressão, clique em **OK** ou **Imprimir** na janela Imprimir.

Imprimir para um ficheiro (PRN)

Por vezes, terá de guardar os dados de impressão como um ficheiro para a sua finalidade.

Para criar um ficheiro:

1 Seleccione a caixa **Imprimir para ficheiro** na janela **Imprimir**.

2 Seleccione a pasta e atribua um nome ao ficheiro e, de seguida, clique em **OK**.

Definições da Impressora

Pode utilizar a janela das propriedades da impressora, que permite aceder a todas opções da impressora necessárias para utilizar a mesma. Quando as propriedades da impressora são visualizadas, pode rever e alterar as definições necessárias para a sua tarefa de impressão.

A janela das propriedades da impressora pode variar, dependendo do sistema operativo. O Manual do Utilizador do Software apresenta a janela Propriedades para o Windows XP.

A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização.

Se aceder às propriedades da impressora através da pasta Impressoras, poderá visualizar separadores adicionais baseados no Windows (consulte o Manual do Utilizador do Windows) e o separador Impressora (consulte “Separador Impressora” na página 18).

NOTAS:

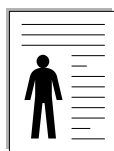
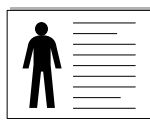
- A maioria das aplicações do sistema Windows irão substituir as definições especificadas no controlador da impressora. Primeiro, altere todas as definições de impressão disponíveis na aplicação do software e, em seguida, altere as restantes definições utilizando o controlador da impressora.
- As definições alteradas permanecem válidas apenas durante a utilização do programa actual. **Para que as suas alterações sejam permanentes**, execute-as na pasta Impressoras.
- O procedimento seguinte destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Guia do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.
  1. Clique no botão **Iniciar** do Windows.
  2. Seleccione **Impressoras e Faxes**.
  3. Seleccione o **ícone do controlador da impressora**.
  4. Clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora e seleccione **Preferências de impressão**.
  5. Altere as definições em cada um dos separadores e clique em OK.

Separador Esquema

O separador **Esquema** apresenta as opções para ajustar o aspecto do documento na página impressa. A opção **Opções de esquema** inclui **Múltiplas páginas por lado** e **Imprimir um Documento Reduzido ou Ampliado**. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

Orientação do papel

A opção **Orientação do papel** permite seleccionar a direcção na qual a informação é impressa numa página.

- **Vertical** imprime no sentido da largura da página, em estilo de carta.
- **Horizontal** imprime no sentido do comprimento da página, em estilo de folha de cálculo.
- **Rodar** permite rodar a página de acordo com o grau seleccionado.

▲ Vertical

▲ Horizontal

Opções de esquema

A opção **Opções de esquema** permite seleccionar as opções de impressão avançadas. Pode seleccionar **Múltiplas páginas por lado** e **Impressão de cartazes**.

- Para mais detalhes, consulte “Imprimir Múltiplas Páginas numa Única Folha de Papel (Impressão de N Páginas)” na página 19.
- Para mais detalhes, consulte “Imprimir Cartazes” na página 20.
- Para mais detalhes, consulte “Imprimir Folhetos” na página 20.

Impressão em duas faces

Impressão em duas faces permite-lhe imprimir em ambas as faces do papel. ***Se esta opção não aparecer, a sua impressora não tem este recurso.***

- Para mais detalhes, consulte “Imprimir nas duas faces do papel” na página 21.

Separador Papel

Utilize as seguintes opções para definir as especificações básicas para o manuseamento de papel quando aceder às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

Clique no separador **Papel** para aceder às várias propriedades do papel.

Cópias

A opção **Cópias** permite seleccionar o número de cópias a imprimir. É possível seleccionar de 1 a 999 cópias.

Tamanho

A opção **Tamanho** permite definir o tamanho do papel colocado no tabuleiro. Se o tamanho pretendido não estiver indicado na caixa **Tamanho**, clique em **Personalizado** Quando aparecer a janela **Tamanho de papel personalizado**, defina o tamanho de papel e clique em **OK**. A definição aparece na lista para que possa efectuar a sua selecção.

Origem

Certifique-se de que a opção **Origem** está definida para o tabuleiro de papel correspondente.
Utilize **Alimentação Manual** quando imprimir em materiais especiais como envelopes e transparências. Tem de colocar uma folha de cada vez no Tabuleiro Manual ou no Tabuleiro multifuncion.
Se a origem do papel estiver definida como **Selecção automática**, a impressora recolhe automaticamente o material de impressão na seguinte ordem: Tabuleiro Manual ou Tabuleiro multifuncion, Tabuleiro 1, Tabuleiro 2 Opcional

Tipo

Defina **Tipo** para corresponder ao papel colocado no tabuleiro a partir do qual quer imprimir. Isso permite-lhe obter a melhor qualidade de impressão. Caso contrário, pode não conseguir a qualidade de impressão que pretende.

Grosso: Papel grosso com 90 a 105 g/m^2.

Fino: Papel fino com 60 a 70 g/m^2.

Algodão: papel de algodão de 75 a 90 g/m^2, como Gilbert 25% e Gilbert 100%.
Papel comum: Papel normal. Seleccione este tipo se a sua impressora for monocromática e quiser imprimir em papel de algodão de 60 g/m^2.
Papel reciclado: papel reciclado de 75 a 90 g/m2.
Papel colorido: papel com fundo colorido de 75 a 90 g/m2.
Arquivo: Se precisar de manter material impresso durante um longo período de tempo, tal como para arquivo, seleccione esta opção.

Primeira pág.

Esta propriedade permite imprimir a primeira página utilizando um tipo de papel diferente do resto do documento. Pode seleccionar a origem do papel para a primeira página.
Por exemplo, coloque uma folha de cartolina grossa para a primeira página no Tabuleiro multifuncional e papel normal no Tabuleiro1. A seguir, seleccione **Tabuleiro 1** na opção **Origem** e **Tabuleiro multifuncion.** na opção **Primeira pág.** ***Se esta opção não aparecer, a sua impressora não tem este recurso.***

Impressão de dimensionamento

A opção **Impressão de dimensionamento** permite redimensionar automática ou manualmente a sua tarefa de impressão numa página. Pode seleccionar entre **Nenhum**, **Reduzir/ampliar** e **Ajustar à página**.

- Para mais detalhes, consulte “Imprimir um Documento Reduzido ou Ampliado” na página 21.
- Para mais detalhes, consulte “Ajustar o Documento ao Tamanho de Papel Seleccionado” na página 21.

Separador Gráficos

Utilize as seguintes opções gráficas para ajustar a qualidade da impressão às suas necessidades específicas. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

Clique no separador **Gráficos** para visualizar as propriedades indicadas em baixo.

Resolução

As opções de Resolução que pode seleccionar variam consoante o modelo da impressora. Quanto maior a resolução, mais acentuada será a nitidez dos caracteres e gráficos impressos. A resolução mais elevada também pode aumentar o tempo de impressão dos documentos.

Modo de economia de toner

A selecção desta opção prolonga a vida do cartucho de toner e diminui o custo por página, sem redução significativa da qualidade da impressão. ***Algumas impressoras não suportam esta função.***

- **Predefinição da impressora**: Se seleccionar esta opção, esta função será determinada pela definição efectuada no painel de controlo da impressora. Algumas impressoras não suportam esta função.
- **Activado**: Seleccione esta opção para permitir que a impressora utilize menos toner em cada página.
- **Desactivado**: Se não for necessário economizar toner para imprimir um documento, seleccione esta opção.

Opções avançadas

Pode definir as opções avançadas, clicando no botão **Opções avançadas**.

- **Opções TrueType**: Esta opção determina o que o controlador deve informar à impressora acerca da representação do texto no documento. Seleccione a opção apropriada consoante o estado do documento.
  - **Transferir como contorno**: Quando esta opção é seleccionada, o controlador irá transferir os tipos de letra TrueType utilizados no documento que ainda não tenham sido guardados (residentes) na memória da impressora. Caso verifique que os tipos de letra não foram impressos correctamente, seleccione a opção Transferir como imagem de bits e envie novamente o trabalho para impressão. A definição Transferir como imagem de bits é bastante útil ao imprimir Adobe. ***Esta função está apenas disponível quando utilizar o controlador da impressora PCL***
  - **Transferir como mapa de bits**: Quando esta opção é seleccionada, o controlador descarrega os dados do tipo de letra como imagens de mapas de bits. Os documentos com tipos de letra complexos, tal como Coreano ou Chinês ou outros tipos de letra, imprimem mais rapidamente nesta opção.
  - **Imprimir como gráficos**: Quando esta opção é seleccionada, o controlador irá transferir todos os tipos de letra como gráficos. Ao imprimir documentos com um elevado conteúdo de imagens gráficas e relativamente poucos tipos de letras TrueType, esta opção pode melhorar o desempenho (velocidade) da impressão.
- **Imprimir todo o texto a preto**: Quando a opção **Imprimir todo o texto a preto** é assinalada, todo o texto do documento é impresso a preto, independentemente da cor apresentada no ecrã.

Separador Extras

Permite seleccionar opções de saída para o documento. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

Clique no separador **Extras** para aceder à seguinte função:

Marca de água

Pode criar uma imagem de texto de fundo para ser impressa em cada página do documento. Para mais detalhes, consulte “Utilizar Marcas de Água” na página 22.

Sobreposição

As sobreposições são frequentemente utilizadas para substituir formulários pré-impressos e papéis timbrados. Para mais detalhes, consulte “Utilizar Sobreposições” na página 23.

Opções de saída

- **Sub-sist imp**: Pode definir a sequência pela qual as páginas vão ser impressas. Seleccione a ordem de impressão a partir da lista pendente.
  - **Normal (1,2,3)**: A impressora imprime desde a primeira até à última página.
  - **Inverter tds pág (3,2,1)**: A impressora imprime desde a última até à primeira página.
  - **Imprimir páginas ímpares**: A impressora apenas imprime as páginas ímpares do documento.
  - **Imprimir páginas pares**: A impressora apenas imprime as páginas pares do documento.
- **Utilizar tipos de letra da impressora**: Quando a opção Utilizar tipos de letra da impressora é seleccionada, a impressora irá utilizar os tipos de letra armazenados na sua memória (tipos de letra residentes) para imprimir o documento, em vez de transferir os utilizados no documento. Por a transferência dos tipos de letra demorar algum tempo, a selecção desta opção poderá aumentar o tempo de impressão. Quando utilizar Tipos de letra da impressora, a impressora irá tentar fazer corresponder os tipos de letra utilizados no documento com os armazenados na memória. No entanto, se utilizar tipos de letra no documento que

sejam diferentes dos residentes na impressora, o documento impresso será diferente do que é apresentado no ecrã. ***Esta função está apenas disponível quando utilizar o controlador da impressora PCL.***

Separador Acerca de

Utilize o separador **Acerca de** para visualizar o aviso de copyright e o número da versão do controlador. Se tiver acesso à Internet, pode clicar no ícone do site Web para aceder à página da Xerox. Consulte "Imprimir um Documento" na página 13 para mais informação acerca do acesso às propriedades da impressora.

Separador Impressora

Se aceder às propriedades da impressora através da pasta **Impressoras**, poderá visualizar o separador **Impressora**. Pode definir a configuração da impressora.

O procedimento seguinte destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Guia do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.

1. Clique no menu **Iniciar** do Windows.
2. Seleccione **Impressoras e Faxes**.
3. Seleccione o **ícone do controlador da impressora**.
4. Clique com o botão do lado direito no ícone do controlador da impressora e seleccione **Propriedades**.
5. Clique no separador **Impressora** e defina as opções.

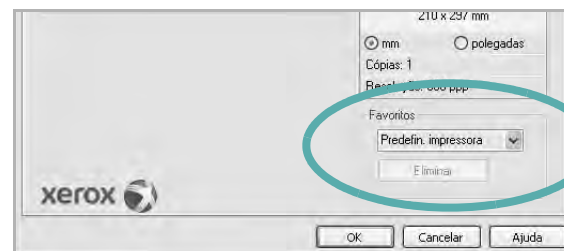
Correcção de grande altitude

Se a impressora for utilizada numa área de grande altitude, assinale esta opção para optimizar a qualidade de impressão para estas circunstâncias.

Utilizar a Opção Favoritos

A opção **Favoritos**, visível em cada um dos separadores das propriedades, permite guardar as opções actuais das propriedades para uma utilização posterior.

Para guardar um item do **Favoritos**:

1. Altere as definições conforme necessário em cada separador.
2. Introduza um nome para o item na caixa de entrada **Favoritos**.

3. Clique em **Guardar**.

   Ao guardar **Favoritos**, todas as opções actuais do controlador serão guardadas.

Para utilizar uma opção guardada, seleccione o item na lista pendente **Favoritos**. A impressora está a partir de agora definida para imprimir de acordo com a opção seleccionada em Favoritos.

Para eliminar um item dos Favoritos, seleccione-o na lista e clique em **Eliminar**.

Também pode restaurar as opções predefinidas do controlador da impressora, seleccionando **Predefinição da impressora** na lista.

Utilizar a Ajuda

A impressora possui um ecrã de ajuda que pode ser activado através do botão **Ajuda** que aparece na janela das propriedades da impressora. Este ecrã de ajuda fornece informações pormenorizadas acerca das funções da impressora permitidas pelo controlador da mesma.

Também pode clicar em ? no canto superior direito da janela e, em seguida, seleccionar qualquer opção.

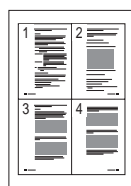
4 Impressão Avançada

Este capítulo explica as opções de impressão e as tarefas de impressão avançadas.

NOTA:
- A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização. A composição da janela das propriedades da impressora é, no entanto, similar.
- Se precisar de saber o nome exacto da sua impressora, pode verificá-lo no CD-ROM fornecido.

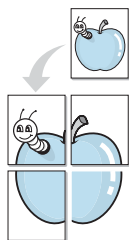
Este capítulo inclui:

- **Imprimir Múltiplas Páginas numa Única Folha de Papel (Impressão de N Páginas)**
- **Imprimir Cartazes**
- **Imprimir Folhetos**
- **Imprimir nas duas faces do papel**
- **Imprimir um Documento Reduzido ou Ampliado**
- **Ajustar o Documento ao Tamanho de Papel Seleccionado**
- **Utilizar Marcas de Água**
- **Utilizar Sobreposições**

Imprimir Múltiplas Páginas numa Única Folha de Papel (Impressão de N Páginas)

Pode seleccionar o número de páginas para imprimir numa única folha de papel. Para imprimir mais de uma página por folha, as páginas serão apresentadas em tamanho reduzido conforme a ordem especificada. Pode imprimir até 16 páginas numa folha.

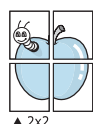
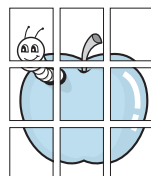
1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
2. A partir do separador **Esquema**, seleccione **Múltiplas páginas por lado** na lista pendente **Tipo de esq**.
3. Seleccione o número de páginas que pretende imprimir por folha (1, 2, 4, 6, 9 ou 16) na lista pendente **Páginas. por lado**.
4. Se necessário, seleccione a ordem da página a partir da lista pendente **Ordem páginas**.

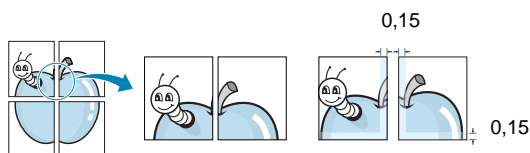
   Verifique **Imprimir margem da página** para imprimir um limite em redor de cada página da folha.
5. Clique no separador **Papel**, seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel.
6. Clique em **OK** e imprima o documento.

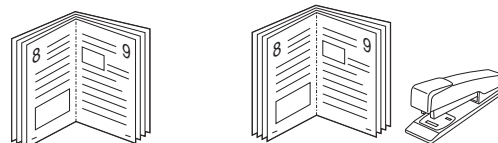
Imprimir Cartazes

Esta função permite imprimir documentos de apenas uma página em 4, 9 ou 16 folhas de papel, com o objectivo de colar as folhas para formar um documento com o tamanho de um cartaz.

NOTA: A opção de impressão de cartazes fica disponível quando 600 ppp estiver seleccionado na opção de resolução no separador **Gráficos**.

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
2. Clique no separador **Esquema**, seleccione **Impressão de cartazes** na lista pendente **Tipo de esq**.
3. Configure a opção cartaz:

   Pode seleccionar o layout da página entre **Cartaz<2x2>**, **Cartaz<3x3>**, **Cartaz<4x4>** ou **Personalizado**. Se seleccionar **Cartaz<2x2>**, o resultado será aumentado automaticamente para cobrir 4 páginas físicas. Se a opção for definida para Personalizada, pode ampliar o original desde 150% até 400%.Dependendo do nível da ampliação, o layout da página é ajustado automaticamente para **Cartaz<2x2>**, **Cartaz<3x3>**, **Cartaz<4x4>**.

▲ 2x2

▲ 3x3

   Especifique uma sobreposição em milímetros ou polegadas para colar mais facilmente as folhas umas às outras.

4. Clique no separador **Papel**, seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel.
5. Clique em **OK** e imprima o documento. Pode completar o cartaz, colando as folhas umas às outras.

Imprimir Folhetos

Esta função da impressora permite imprimir o documento em ambas as faces do papel e dispõe as páginas de forma a que o papel possa ser dobrado a meio após a impressão, para criar um folheto.

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação de software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
2. No separador **Esquema**, seleccione **Impressão de folhetos** a partir da lista pendente **Tipo de esq**.

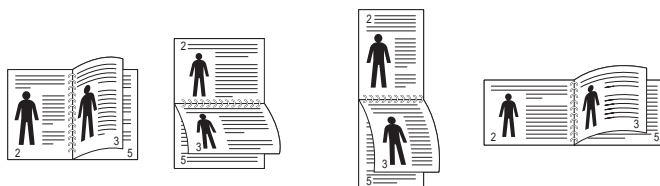
NOTA: A opção **Impressão de folhetos** não está disponível para todos os tamanhos de papel. Para descobrir se o tamanho de papel está disponível para esta função, seleccione o tamanho do papel na opção **Tamanho** do separador **Papel** e depois verifique se **Impressão de folhetos** está activada numa lista pendente **Tipo de esq** no separador **Esquema**.

3. Clique no separador **Papel** e seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel.
4. Clique em **OK** e imprima o documento.
5. Após a impressão, dobre e agrafe as páginas.

Imprimir nas duas faces do papel

Pode imprimir em ambos os lados de uma folha de papel. Antes de imprimir, decida como pretende que o seu documento seja orientado.

As opções são:

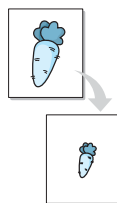
- **Predefinição da impressora**, se seleccionar esta opção, a sua função será determinada pela definição efectuada no painel de controlo da impressora. ***Se esta opção não aparecer, a sua impressora não tem este recurso.***
- **Nenhum**
- **Margem longa**, que é a disposição convencional utilizada na encadernação de livros.
- **Margem curta**, que é o tipo utilizado frequentemente nos calendários.

▲ Margem Longa ▲ Margem Curta

- **Duplex invertido**, permite seleccionar a ordem geral de impressão em relação à ordem de impressão duplex. ***Se esta opção não aparecer, a sua impressora não tem este recurso.***

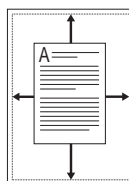
NOTA: Não imprima nas duas faces de etiquetas, transparências, envelopes ou papel grosso. Isto pode resultar no encravamento de papel e danos na impressora.

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. “Imprimir um Documento” na página 13.
2. No separador **Esquema**, seleccione a orientação do papel.
3. A partir da secção **Impressão em duas faces**, seleccione a opção de encadernação duplex pretendida.
4. Clique no separador **Papel** e seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel.
5. Clique em **OK** e imprima o documento.

Imprimir um Documento Reduzido ou Ampliado

É possível alterar o tamanho do conteúdo de uma página para que este pareça maior ou mais pequeno na página impressa.

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
2. A partir do separador **Papel**, seleccione **Reduzir/ampliar** na lista pendente **Tipo impres**.
3. Introduza a taxa de dimensionamento na caixa de entrada **Percentagem**.

   Também pode clicar no botão ▼ ou ▲.
4. Seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel em **Opções de papel**.
5. Clique em **OK** e imprima o documento.

Ajustar o Documento ao Tamanho de Papel Seleccionado

Esta função da impressora permite redimensionar a tarefa de impressão para qualquer tamanho de papel seleccionado, independentemente do tamanho original do documento. Isto pode ser útil quando pretender verificar os detalhes pormenorizados num documento pequeno.

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
2. A partir do separador **Papel**, seleccione **Ajustar à página** na lista pendente **Tipo impres**.
3. Seleccione o tamanho correcto a partir da lista pendente **Página destino**.
4. Seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel em **Opções de papel**.
5. Clique em **OK** e imprima o documento.

Utilizar Marcas de Água

A opção Marca de Água permite imprimir texto sobre um documento existente. Por exemplo, talvez pretenda incluir grandes letras a cinzento com as palavras “RASCUNHO” ou “CONFIDENCIAL” impressas diagonalmente na primeira página ou em todas as páginas de um documento.

Existem várias marcas de água predefinidas que são fornecidas com a impressora e que podem ser alteradas. Além disso, pode adicionar novas marcas de água à lista.

Utilizar Marcas de Água Existentes

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
2. Clique no separador **Extras** e seleccione a marca de água pretendida a partir da lista pendente **Marca de água**. Poderá ver a marca de água seleccionada na imagem de pré-visualização.
3. Clique em **OK** e inicie a impressão.

NOTA: A imagem de pré-visualização apresenta o aspecto da página quando impressa.

Criar uma Marca de Água

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
2. Clique no separador **Extras** e no botão **Editar** na secção **Marca de água**. Aparece a janela **Editar marca de água**.
3. Introduza uma mensagem de texto na caixa **Mensagem de marca de água**. Pode introduzir até um máximo de 40 caracteres. A mensagem irá aparecer na janela de pré-visualização.

   Quando a caixa **Apenas na primeira página** é assinalada, a marca de água é impressa apenas na primeira página.
4. Seleccione as opções para a marca de água.

   É possível seleccionar o nome, estilo, tamanho ou nível da escala de cinzentos do tipo de letra na secção **Atributos do tipo de letra** e definir o ângulo da marca de água na secção **Ângulo da mensagem**.
5. Clique em **Adicionar** para adicionar uma nova marca de água à lista.
6. Quando terminar a edição, clique em **OK** e inicie a impressão.

Para interromper a impressão da marca de água, seleccione **<Sem marca de água>** a partir da lista pendente **Marca de água**.

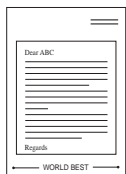
Editar uma Marca de Água

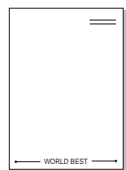
1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
2. Clique no separador **Extras** e no botão **Editar** na secção **Marca de água**. Aparece a janela **Editar marca de água**.
3. Seleccione a marca de água que pretende editar a partir da lista **Marcas de água actuais** e altere a mensagem da marca de água e as suas opções.
4. Clique em **Actualizar** para guardar as alterações.
5. Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

Eliminar uma Marca de Água

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
2. A partir do separador **Extras**, clique no botão **Editar** na secção Marca de Água. Aparece a janela **Editar marca de água**.
3. Seleccione a marca de água que pretende eliminar a partir da lista **Marcas de água actuais** e clique em **Eliminar**.
4. Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

Utilizar Sobreposições

O que são Sobreposições?

As sobreposições são texto e/ou imagens armazenados na unidade de disco rígido do computador (HDD) como formato de ficheiro especial, que podem ser impressos em qualquer documento. As sobreposições são frequentemente utilizadas para substituir formulários pré-impressos e papéis timbrados. Em vez de utilizar papéis timbrados pré-impressos, pode criar uma sobreposição contendo exactamente as mesmas informações do papel timbrado. Para imprimir uma carta com o carimbo da sua empresa, não é necessário colocar papel timbrado pré-impresso na impressora. É apenas necessário informar a impressora para imprimir a sobreposição com o carimbo no documento.

Criar uma Nova Sobreposição de Página

Para utilizar uma sobreposição de página, é necessário criar uma nova sobreposição constituída pelo logótipo ou imagem pretendidos.

1. Crie ou abra um documento com o texto ou a imagem a utilizar na nova sobreposição de página. Posicione os itens exactamente onde pretende que apareçam quando impressos como uma sobreposição.
2. Para guardar o documento como uma sobreposição, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
3. Clique no separador **Extras** e no botão **Editar** na secção **Sobreposição**.
4. Na janela Editar Sobreposição, clique em **Criar sobreposição**.
5. Na janela Criar Sobreposição, introduza um nome de até oito caracteres na caixa **Nome do ficheiro**. Seleccione o caminho de destino, se necessário. (O caminho predefinido é C:\Formover.)
6. Clique em **Guardar**. O nome aparece na caixa **Lista de sobreposições**.
7. Clique em **OK** ou **Sim** para concluir a criação.

   O ficheiro não é impresso. Em vez disso, é guardado no disco rígido do seu computador.

NOTA: O tamanho do documento de sobreposição tem de ser o mesmo dos documentos a imprimir com a sobreposição. Não crie sobreposições que contenham marcas de água.

Utilizar uma Sobreposição de Página

Após ter sido criada uma sobreposição, esta estará pronta para ser impressa com o documento. Para imprimir uma sobreposição com um documento:

1. Crie ou abra o documento que pretende imprimir.
2. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 13.
3. Clique no separador **Extras**.
4. Seleccione a sobreposição pretendida a partir da caixa da lista pendente **Sobreposição**.
5. Se o ficheiro de sobreposição não aparecer na lista **Sobreposição**, clique no botão **Editar** e **Carregar sobreposição** e, em seguida, seleccione o ficheiro de sobreposição.

   Se armazenou o ficheiro de sobreposição que pretende utilizar num suporte externo, também pode carregar o ficheiro quando aceder à janela **Carregar sobreposição**.

   Após seleccionar o ficheiro, clique em **Abrir**. O ficheiro aparece na caixa **Lista de sobreposições** e está disponível para impressão. Seleccione a sobreposição na caixa **Lista de sobreposições**.
6. Se necessário, clique em **Confirmar sobreposição de página ao imprimir**. Se esta caixa estiver assinalada, aparecerá uma janela de mensagem cada vez que submeter um documento para imprimir, pedindo a confirmação de que pretende imprimir uma sobreposição no documento.

   Se esta caixa não estiver assinalada e uma sobreposição tiver sido seleccionada, esta será impressa automaticamente com o documento.
7. Clique em **OK** ou **Sim** até iniciar a impressão.

   A sobreposição seleccionada é transferida com a tarefa de impressão e é impressa no documento.

NOTA: A resolução do documento de sobreposição tem de ser igual à do documento a imprimir com a sobreposição.

Eliminar uma Sobreposição de Página

É possível eliminar sobreposições de página que já não vão ser utilizadas.

1. Na janela de propriedades da impressora, clique no separador **Extras**.
2. Clique no botão **Editar** na secção **Sobreposição**.
3. Seleccione a sobreposição que pretende eliminar na caixa **Lista de sobreposições**.
4. Clique em **Eliminar sobreposição**.
5. Quando aparecer a janela com uma mensagem de confirmação, clique em **Sim**.
6. Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

5 Utilizar o Controlador PostScript do Windows (WorkCentre 3220)

Se pretender utilizar o controlador PostScript fornecido no CD-ROM do seu sistema para imprimir documentos.

Os PPDs, em conjunto com o controlador PostScript, permitem aceder às propriedades da impressora e permitem que o computador comunique com a mesma. O CD-ROM do software fornecido contém um programa de instalação dos PPDs.

Este capítulo inclui:

Definições da impressora

Pode utilizar a janela das propriedades da impressora, que permite aceder a todas opções da impressora necessárias para utilizar a mesma. Quando as propriedades da impressora são visualizadas, pode rever e alterar as definições necessárias para a sua tarefa de impressão.

A janela das propriedades da impressora pode variar, dependendo do sistema operativo. O Manual do Utilizador do Software apresenta a janela Propriedades para o Windows XP.

A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização.

NOTAS:
- A maioria das aplicações do sistema Windows irão substituir as definições especificadas no controlador da impressora. Primeiro, altere todas as definições de impressão disponíveis na aplicação do software e, em seguida, altere as restantes definições utilizando o controlador da impressora.
- As definições alteradas permanecem válidas apenas durante a utilização do programa actual. **Para que as suas alterações sejam permanentes**, faça-as na pasta Impressoras.
- O seguinte procedimento destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Manual do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.
  1. Clique no botão **Iniciar** do Windows.
  2. Seleccione **Impressoras e Faxes**.
  3. Seleccione **o ícone do controlador da impressora**.
  4. Faça clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora e seleccione **Preferências de impressão**.
  5. Altere as definições em cada um dos separadores e clique em OK.

Avançadas

Pode utilizar as definições avançadas, clicando no botão **Avançadas**.
- **Papel/saída** esta opção permite seleccionar o tamanho do papel colocado no tabuleiro.
- **Gráfico** esta opção permite ajustar a qualidade de impressão às suas necessidades específicas.
- **Opções do documento** esta opção permite definir as opções do PostScript ou as funções da impressora.

Utilizar a Ajuda

Pode clicar em [?] no canto superior direito da janela e, em seguida, seleccionar qualquer definição.

6 Partilhar a Impressora Localmente

Pode ligar a impressora directamente ao computador seleccionado, que é denominado "computador anfitrião", na rede.

O procedimento seguinte destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Guia do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.

NOTA:

- Verifique o(s) Sistema(s) Operativo(s) que são compatíveis com a impressora. Consulte a secção Compatibilidade do Sistema Operativo das Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.
- Se precisar de saber o nome exacto da sua impressora, pode verificá-lo no CD-ROM fornecido.

Definir o Computador Anfitrião

1. Inicie o Windows.
2. A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Impressoras e Faxes**.
3. Clique duas vezes no **ícone do controlador da impressora.**
4. A partir do menu **Impressora**, seleccione **Partilhar**.
5. Assinale a caixa **Partilhar esta impressora**.
6. Preencha o campo **Nome Partilhado** e, em seguida, clique em **OK**.

Definir o Computador Cliente

1. Clique com o botão direito no botão **Iniciar** do Windows e seleccione **Explorar**.
2. Seleccione **Os meus locais na rede** e, em seguida, clique com o botão direito em **Procurar computadores**.
3. Preencha o endereço IP do computador anfitrião no campo **Nome do computador**, e clique em **Procurar**. (No caso do computador anfitrião necessitar do **Nome de utilizador** e da **palavra-passe**, preencha o ID de utilizador e a palavra-passe da conta do computador anfitrião.)
4. Faça duplo clique em **Impressoras e faxes**.
5. Clique com o botão direito no ícone do controlador da impressora, seleccione **Ligar**.
6. Clique em **Sim**, se a mensagem de confirmação da instalação aparecer.

7 Digitalizar

A digitalização com a sua máquina permite converter imagens e texto em ficheiros digitais no seu computador. Em seguida, pode enviar os ficheiros por e-mail, exibi-los no seu site na Web ou utilizá-los para criar projectos passíveis de serem impressos através do software Xerox ou do controlador WIA.

Este capítulo inclui:

- **Processo de digitalização com software compatível com TWAIN**
- **Digitalizar utilizando o controlador WIA**

NOTAS:
- ***Verifique o(s) Sistema(s) Operativo(s) compatível(eis) com a impressora. Consulte a secção Compatibilidade do sistema operativo das Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.***
- ***Pode verificar o nome da impressora no CD-ROM fornecido.***
- ***A resolução máxima que pode obter depende de vários factores, tais como a velocidade do computador, o espaço disponível em disco, a memória, o tamanho da imagem que está a digitalizar e as definições da profundidade de bits. Como tal, consoante o seu sistema e o que estiver a digitalizar, poderá não conseguir digitalizar em algumas resoluções, principalmente utilizando a resolução de ppp aperfeiçoada.***

Processo de digitalização com software compatível com TWAIN

Se pretender digitalizar documentos com outro software, deverá utilizar software compatível com TWAIN, tal como o Adobe Photoshop. Na primeira vez que digitalizar com a sua máquina, seleccione-a como a sua origem TWAIN na aplicação que irá utilizar.

O processo básico de digitalização envolve um número de passos:

1. Certifique-se de que a máquina e o computador estão activados e ligados correctamente um ao outro.
2. Coloque o(s) documento(s) virado(s) para cima no DADF (ou ADF)

   OU

   Coloque apenas um documento virado para baixo sobre o vidro dos documentos.
3. Abra uma aplicação, tal como o PhotoDeluxe ou o Photoshop.
4. Abra a janela TWAIN e defina as opções de digitalização.
5. Digitalize e guarde a imagem digitalizada.

NOTA: É necessário seguir as instruções do programa para obter uma imagem. Consulte o manual do utilizador da aplicação.

Digitalizar utilizando o controlador WIA

A sua máquina também suporta o controlador Windows Image Acquisition (WIA) para a digitalização de imagens. WIA é um dos componentes padrão fornecidos pela Microsoft® Windows® XP e também funciona com máquinas e scanners digitais. Ao contrário do controlador TWAIN, o controlador WIA permite-lhe digitalizar e manipular facilmente imagens sem a utilização de um software adicional.

NOTA: O controlador WIA funciona apenas no Windows XP/Vista e através de uma porta USB.

Windows XP

1. Coloque o(s) documento(s) virado(s) para cima no DADF (ou ADF).

   OU

   Coloque apenas um documento virado para baixo sobre o vidro dos documentos.
2. No menu **Iniciar** na janela do seu ambiente de trabalho, seleccione **Definições**, **Painel de Controlo** e, em seguida, **Scanners e Câmaras**.
3. Faça duplo clique no ícone **do controlador da impressora**. O Assistente do scanner e da máquina é lançado.
4. Seleccione as suas preferências de digitalização e faça clique em **Pré-visualizar** para verificar de que forma as suas preferências afectam a imagem.
5. Faça clique em **Seguinte**.
6. Introduza um nome para a imagem e seleccione um formato e destino do ficheiro para guardar a imagem.
7. Siga as instruções apresentadas no ecrã para editar a imagem, após esta ter sido copiada para o computador.

NOTA: Se quiser cancelar o trabalho de leitura, carregue no botão Cancelar do Assistente de scanner e câmara.

Windows Vista

1. Coloque o(s) documento(s) virado(s) para cima no DADF (ou ADF).

   OU

   Coloque apenas um documento virado para baixo sobre o vidro dos documentos.

2. Clique em **Iniciar** → **Painel de Controlo** → **Scanners e Câmaras**
3. Clique em **Digitalizar um documento ou imagem**. A aplicação **Fax e Scan do Windows** abre automaticamente.

NOTAS:
- Para ver os scanners, o utilizador pode clicar em **Ver scanners e câmaras**.
- Se não aparecer **Digitalizar um documento ou imagem**, abra o programa MS Paint e clique em **A partir de scanner ou câmara...** no menu **Ficheiro**.

---

4. Clique em **Digitalizar** e o controlador de digitalização é aberto.
5. Escolha as preferências de digitalização e clique em **Pré-visualizar** para ver como as preferências afectam a imagem.
6. Clique em **Digitalizar**.

NOTA: Se pretende cancelar o trabalho de digitalização, prima o botão Cancelar no Assistente de scanner e câmara.

---

8 Utilizar os Utilitários

Se ocorrer um erro durante a impressão, irá aparecer a janela do Monitor de Estado, indicando o erro.

NOTAS:
- Para utilizar este programa, é necessário
  - Para verificar que sistemas operativos são compatíveis com a sua impressora, consulte as Especificações da impressora no Manual do utilizador da impressora.
  - Internet Explorer versão 5.0 ou superior para animação flash em Ajuda HTML.
- Se quiser saber o nome exacto da sua impressora, pode consultar o CD-ROM fornecido.

Utilizar o Utilitário de definições da impressora

Ao utilizar o Utilitário de definições da impressora, pode configurar e verificar as definições da impressora.

1 A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os Programas** → **o nome do controlador da impressora** → **Utilitário de definições da impressora**.

2 Altere as definições.

3 Para enviar as alterações para a impressora, clique no botão **Aplicar**.

Utilizar ficheiro de Ajuda no ecrã

Para mais informações sobre o **Utilitário de definições da impressora**, clique em ?.

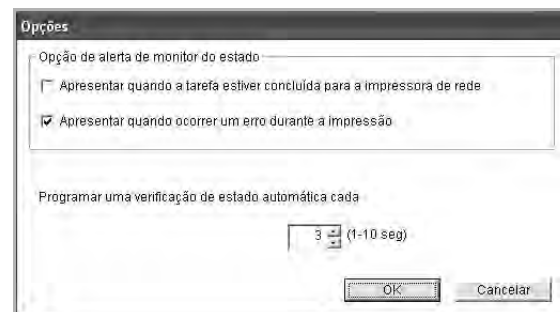
Abrir o Guia de resolução de problemas

Faça duplo clique no ícone **Monitor do estado** na barra de tarefas do Windows.

Ou, no menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os programas** → **o nome do controlador da impressora** → **Guia de resol. de prob.**.

Alterar as Definições do Programa do Monitor do estado

Seleccione o ícone **Monitor do estado** na barra de tarefas do Windows e clique com o botão direito do rato no **Monitor do estado** ícone. Seleccione **Opções**.

Aparece a janela a seguir.

- **Apresentar quando a tarefa estiver concluída para a impressora de rede**: O computador mostra a janela de contexto ou o balão do Monitor do estado quando o seu trabalho fica concluído no Windows.
- **Apresentar quando ocorrer um erro durante a impressão**: O computador mostra a janela de contexto ou o balão do Monitor do estado quando ocorre um erro durante a impressão.
- **Programar uma verificação de estado automática cada**: O computador actualiza regularmente o estado da impressora. Se definir o valor para 1 segundo, o computador verifica o estado da impressora com mais frequência, permitindo-lhe, assim, uma resposta mais rápida a qualquer erro da impressora.

9 Utilizar a Impressora em Linux

Pode utilizar a sua máquina num ambiente Linux.

Este capítulo inclui:

- **Guia rápido**
- **Instalar o Controlador Linux Unificado**
- **Utilizar o Configurador de Controlador Unificado**
- **Configurar as propriedades da impressora**
- **Imprimir documentos**
- **Digitalizar um documento**

Guia rápido

O CD-ROM fornecido proporciona-lhe o pacote de Controladores Linux Unificados Xerox para utilizar a sua máquina num computador Linux.

O pacote de Controladores Linux Unificados Xerox possui controladores para impressão e digitalização, oferecendo a capacidade de imprimir documentos e digitalizar imagens. O pacote também oferece aplicações avançadas para configurar a sua máquina e processar posteriormente os documentos digitalizados.

Após a instalação do controlador no sistema Linux, o pacote de controladores permite-lhe monitorizar simultaneamente vários dispositivos de máquinas através de portas paralelas ECP e USB rápidas.

Os documentos obtidos podem ser editados, impressos no mesmo local ou dispositivos de rede, enviados por e-mail, carregados para um site FTP ou transferidos para um sistema OCR externo.

O pacote de Controladores Linux Unificados é fornecido com um programa de instalação inteligente e flexível. Não necessita de procurar componentes adicionais eventualmente necessários para o software de Controladores Linux Unificados: os pacotes necessários serão processados e instalados de forma automática no sistema; tal é possível num vasto conjunto de clones Linux populares.

Instalar o Controlador Linux Unificado

Instalar o Controlador Linux Unificado

1. Certifique-se que liga a máquina ao computador. Ligue o computador e a máquina.
2. Quando aparecer a janela Administrator Login, escreva *root* no campo Login e insira a palavra-passe do sistema.

NOTA: Tem de iniciar a sessão como super utilizador (root) para instalar o software da impressora. Se não o for, peça ao administrador do sistema.

3. Introduza o CD-ROM do software da impressora. O CD-ROM inicia a execução automaticamente.

   Se o CD-ROM não se iniciar automaticamente, faça clique no ícone na parte inferior do ambiente de trabalho. No ecrã Terminal que aparece, escreva:

   Se o CD-ROM estiver configurado para secundário master e a localização a instalar for /mnt/cdrom,

   [root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom

   [root@localhost root]#cd /mnt/cdrom/Linux

   [root@localhost root]#./install.sh

   Se ainda não for possível executar o CD-ROM, digite o seguinte em sequência:

   [root@localhost root]#umount /dev/hdc

   [root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom

NOTA: O programa de instalação é iniciado automaticamente se possuir um pacote de software de iniciação automática (autorun) instalado e configurado.

4. Quando aparecer o ecrã de boas-vindas, faça clique em **Next**.

5 Quando a instalação estiver concluída, faça clique em **Finish**.

O programa de instalação adicionou um ícone no ambiente de trabalho referente ao Configurador de Controlador Unificado e ao grupo Controlador Unificado Xerox para o menu do sistema para um acesso mais fácil. Se se deparar com qualquer tipo de dificuldades, consulte a ajuda no ecrã disponível através do menu do sistema ou, caso contrário, através das aplicações das janelas pacote de controladores, tais como **Unified Driver Configurator** ou **Image Manager**.

NOTA: Instalar o controlador no modo de texto:
- Se não utilizar a interface gráfica ou se não conseguir instalar o controlador, deve utilizar o controlador no modo de texto.
- Siga os passos 1 a 3 e, em seguida, digite [root@localhost Linux]# ./install.sh, e siga as instruções do ecrã do terminal. Em seguida, a instalação é concluída.
- Quando pretender desinstalar o controlador, siga as instruções de instalação descritas em cima, mas digite [root@localhost Linux]# ./uninstall.sh no ecrã do terminal.

Desinstalar o Controlador Linux Unificado

1 Quando aparecer a janela Administrator Login, escreva *root* no campo Login e insira a palavra-passe do sistema.

NOTA: Tem de iniciar a sessão como super utilizador (root) para desinstalar o software da impressora. Se não for super utilizador, peça ao administrador do sistema.

2 Introduza o CD-ROM do software da impressora.
O CD-ROM inicia a execução automaticamente.

Se o CD-ROM não se iniciar automaticamente, faça clique no ícone na parte inferior do ambiente de trabalho. No ecrã Terminal que aparece, escreva:

Se o CD-ROM estiver configurado para secundário master e a localização a instalar for /mnt/cdrom,

[root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom

[root@localhost root]#cd /mnt/cdrom/Linux

[root@localhost root]#./uninstall.sh

NOTA: O programa de instalação é iniciado automaticamente se possuir um pacote de software de iniciação automática (autorun) instalado e configurado.

3 Faça clique em **Uninstall**.

4 Faça clique em **Next**.

5 Faça clique em **Finish**.

Utilizar o Configurador de Controlador Unificado

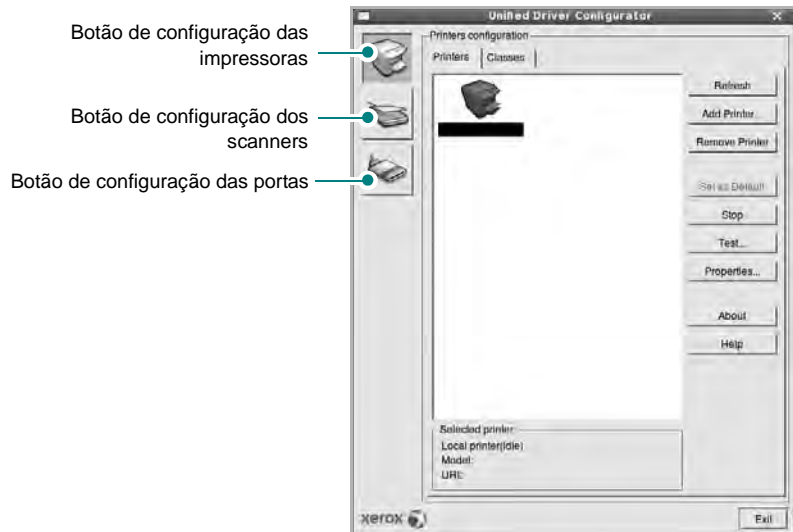
O Configurador de Controlador Linux Unificado é uma ferramenta que se destina principalmente à configuração da Impressora ou dispositivos MFP. Dado que o dispositivo MFP reúne impressora e scanner, o Configurador de Controlador Linux Unificado apresenta opções agrupadas de forma adequada para as funções de impressora e scanner. Também há uma opção especial para porta MFP destinada à gestão do acesso a uma impressora e scanner MFP através de um único canal I/O.

Depois de instalar o controlador Linux Unificado, o ícone do Configurador Linux Unificado será criado automaticamente no ambiente de trabalho.

Abrir o Configurador de Controlador Unificado

1 Faça duplo clique em **Unified Driver Configurator** no ambiente de trabalho.

Pode também fazer clique no ícone Startup Menu e seleccionar **Xerox Unified Driver** e, em seguida, em **Unified Driver Configurator**.

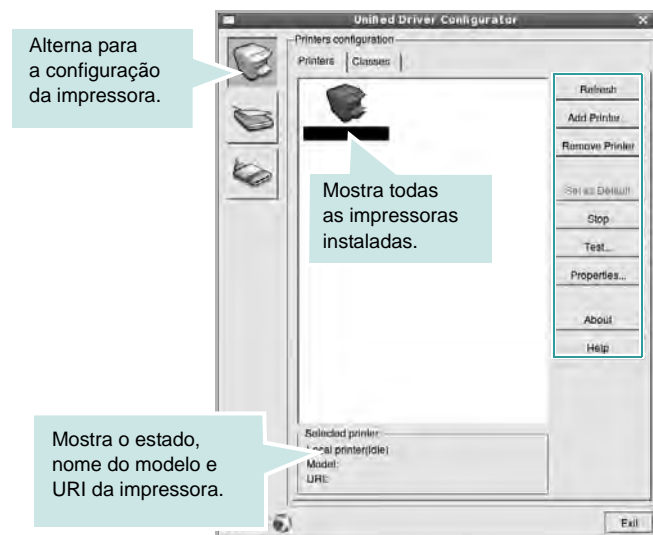
2 Prima cada botão no painel Modules para alternar para a janela de configuração correspondente.

Pode utilizar a ajuda apresentada no ecrã fazendo clique em **Help**.

3 Após alterar as configurações, faça clique em **Exit** para encerrar o Configurador de Controlador Unificado.

Configuração das impressoras

A configuração das impressoras possui dois separadores, **Printers** e **Classes**.

Separador das impressoras

Pode consultar a configuração actual da impressora do sistema fazendo clique no botão do ícone da impressora localizado no lado esquerdo da janela do Configurador de Controlador Unificado.

Pode consultar os seguintes botões de controlo da impressora:

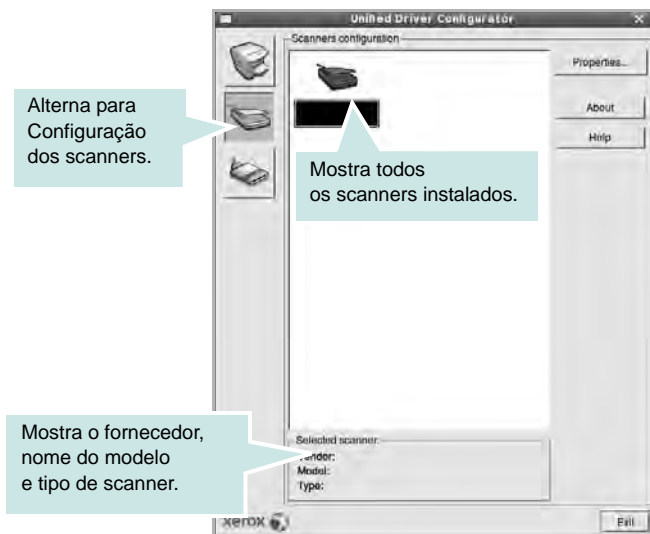
- **Refresh**: actualiza a lista de impressoras disponível.
- **Add Printer**: permite-lhe adicionar uma nova impressora.
- **Remove Printer**: remove a impressora seleccionada.
- **Set as Default**: define a impressora actual como sendo a impressora predefinida.
- **Stop**/**Start**: pára/inicia a impressora.
- **Test**: permite-lhe imprimir uma página de teste para verificar se a máquina funciona correctamente.
- **Properties**: permite-lhe ver e alterar as definições da impressora. Para obter pormenores, consulte a página 33.

Separador Classes

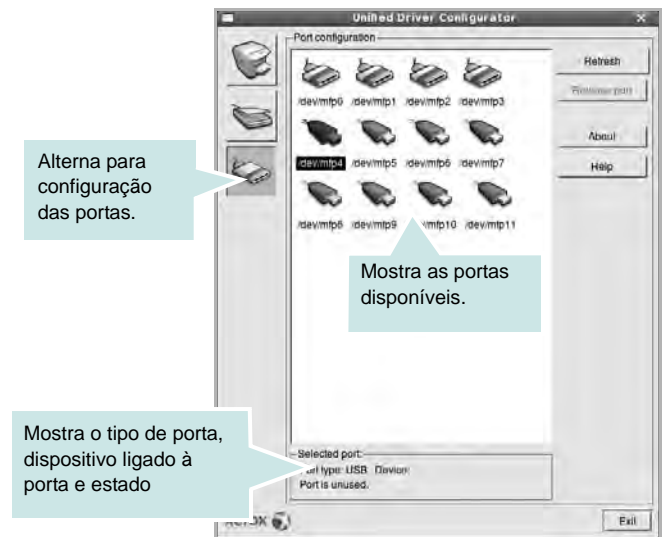
O separador Classes apresenta uma lista de classes de impressoras disponíveis.

- **Refresh**: Actualiza a lista de classes.
- **Add Class...**: Permite-lhe adicionar uma nova classe de impressoras.
- **Remove Class**: Remove a classe de impressoras seleccionada.

Configuração dos scanners

Nesta janela pode monitorizar a actividade dos scanners, ver uma lista dos dispositivos MFP Xerox instalados, alterar as propriedades dos dispositivos e digitalizar imagens.

- **Properties...**: Permite-lhe alterar as propriedades de digitalização e digitalizar um documento. Consulte a página 34.
- **Drivers...**: Permite-lhe monitorizar a actividade dos controladores de digitalização.

Configuração das portas

Nesta janela pode ver a lista de portas disponveis, verificar o estado de cada porta e libertar uma porta que se encontre impedida em estado ocupado quando o utilizador tiver terminado a tarefa.

- **Refresh**: Actualiza a lista de portas disponíveis.
- **Release port**: Liberta a porta seleccionada.

Partilhar portas entre impressoras e scanners

A máquina pode ser ligada a um computador anfitrião através da porta paralela ou USB. Dado que o dispositivo MFP possui mais do que um dispositivo (impressora e scanner) é necessário organizar um acesso adequado às aplicações "utilizadoras" destes dispositivos através de uma única porta I/O.

O pacote Controlador Linux Unificado Xerox proporciona um mecanismo de partilha de portas adequado utilizado pelos controladores Xerox da impressora e do scanner. Os controladores conduzem os seus dispositivos através das denominadas portas MFP. O estado actual de qualquer porta MFP pode ser visto através da Printers configuration. A partilha de portas evita que aceda a um bloco funcional do dispositivo MFP, enquanto outro bloco estiver a ser utilizado.

Quando instalar um novo dispositivo MFP no seu sistema, recomenda-se vivamente que o faça com a assistência de um Configurador de Controlador Unificado. Neste caso ser-lhe-á pedido para seleccionar a porta I/O para o novo dispositivo. Esta opção irá proporcionar a configuração mais adequada para o funcionamento da MFP. No que diz respeito aos scanners MFP, os controladores do scanner seleccionam automaticamente as portas I/O de modo a que as definições adequadas sejam aplicadas por predefinição.

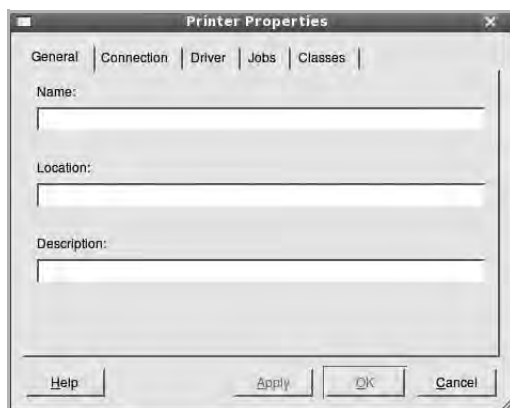
Configurar as propriedades da impressora

Através da utilização da janela de propriedades disponibilizada em Printers configuration, pode alterar as várias propriedades para a máquina como impressora.

1. Abra o Configuador de Controlador Unificado.

   Alterne para Printers configuration, se necessário.

2. Seleccione a máquina na lista de impressoras disponíveis e faça clique em **Properties**.

3. É aberta a janela Printer Properties.

Os cinco separadores apresentados na parte superior da janela:

- **General**: permite-lhe alterar a localização e nome da impressora. O nome introduzido neste separador é apresentado na lista de impressoras em Printers configuration.
- **Connection**: permite-lhe ver ou seleccionar outra porta. Se alterar a porta da impressora de USB para paralela ou vice-versa enquanto estiver a ser utilizada, deverá reconfigurar a porta da impressora neste separador.
- **Driver**: permite-lhe ver e seleccionar outro controlador da impressora. Ao fazer clique em **Options**, pode definir as opções predefinidas do dispositivo.
- **Jobs**: apresenta a lista de trabalhos de impressão. Faça clique em **Cancel job** para cancelar a tarefa seleccionada e seleccione a caixa de verificação **Show completed jobs** para ver as tarefas anteriores na lista de tarefas.
- **Classes**: mostra a classe a que a impressora pertence. Faça clique em **Add to Class** para adicionar a impressora a uma classe específica ou faça clique em **Remove from Class** para retirar a impressora da classe seleccionada.

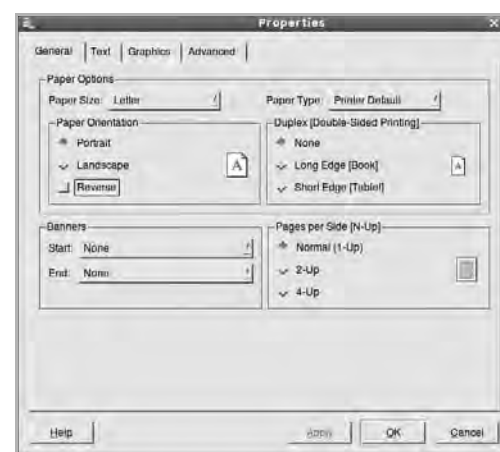
4. Faça clique em **OK** para aplicar as alterações e feche a janela Printer Properties.

Imprimir documentos

Imprimir a partir de aplicações

Há muitas aplicações Linux que lhe permitem imprimir utilizando o Common UNIX Printing System (CUPS). Pode imprimir a partir da sua máquina utilizando essas aplicações.

1. A partir da aplicação que estiver a utilizar, seleccione **Print** a partir do menu **File**.
2. Seleccione directamente **Print** utilizando **lpr**.
3. Na janela LPR GUI, seleccione o nome do modelo da sua máquina a partir da Lista de impressoras e faça clique em **Properties**.

4. Altere as propriedades da impressora e dos trabalhos de impressão.

Os quatro separadores apresentados na parte superior da janela:

- **General** - permite alterar o tamanho, o tipo e a orientação dos doumentos, activa a função duplex, acrescenta faixas iniciais e finais e altera o número de páginas por folha.
- **Text** - permite-lhe especificar as margens da página e definir as opções de texto, tais como os espaços ou colunas.

- **Graphics** - permite-lhe definir as opções de imagem utilizadas aquando da impressão de imagens/ficheiros, tais como opções de cor, tamanho da imagem ou posição da imagem.
- **Device** - permite-lhe definir a resolução da impressão, origem e destino do papel.

5 Faça clique em **Apply** para aplicar as alterações e feche a janela Properties.

6 Faça clique em **OK** na janela LPR GUI para começar a imprimir.

7 Aparece a janela de impressão que lhe permite monitorizar o estado do seu trabalho de impressão.

Para cancelar a tarefa actual, faça clique em **Cancel**.

Imprimir ficheiros

Pode imprimir inúmeros tipos de ficheiros no dispositivo da máquina Xerox utilizando a forma CUPS padrão - directamente a partir da interface da linha de comandos. O utilitário CUPS lpr permite-lhe levar a cabo essa tarefa. Contudo, o pacote de controladores substitui a ferramenta lpr padrão por um programa LPR GUI de muito mais fácil utilização.

Para imprimir qualquer ficheiro de documentos:

1 Escreva *lpr <file_name>* na linha de comandos Linux e prima **Enter**. Aparece a janela LPR GUI.

Quando digita apenas *lpr* e prime **Enter**, aparece, em primeiro lugar, a janela de selecção de ficheiros a imprimir. Basta seleccionar os ficheiros a imprimir e faça clique em **Open**.

2 Na janela LPR GUI, seleccione a impressora na lista e altere as propriedades da impressora e dos trabalhos de impressão.

Para obter informações acerca da janela de propriedades, consulte a página 33.

3 Faça clique em **OK** para iniciar a impressão.

Digitalizar um documento

Pode digitalizar um documento utilizando a janela do Configurador de Controlador Unificado.

1 Faça duplo clique no Configurador de Controlador Unificado no ambiente de trabalho.

2 Faça clique no botão [ícone] para alternar para a configuração dos scanners.

3 Seleccione o scanner a partir da lista.

Quando possuir apenas um dispositivo MFP e estiver activado e ligado ao computador, o scanner aparece na lista e é seleccionado automaticamente.

Se possuir dois ou mais scanners ligados ao computador, pode seleccionar o scanner a utilizar a qualquer momento. Por exemplo, enquanto a digitalização no primeiro scanner estiver em progresso, poderá seleccionar o segundo scanner, definir as opções do dispositivo e iniciar, de forma simultânea, a digitalização da imagem.

4 Faça clique em **Properties**.

5 Coloque o documento a ser digitalizado virado para cima no ADF (Alimentador automático de documentos) ou virado para baixo no vidro dos documentos.

6 Faça clique em **Preview** na janela Scanner Properties.

O documento é digitalizado e a pré-vizualização da imagem aparece no painel de pré-vizualização.

7 Altere as definições de digitalização nas secções Image Quality e Scan Area.

- **Image Quality**: permite-lhe seleccionar a composição da cor e a resolução de digitalização da imagem.
- **Scan Area**: permite-lhe seleccionar o tamanho da página. O botão **Advanced** permite-lhe definir manualmente o tamanho da página.

Se pretender utilizar uma das definições de opções de digitalização actuais, seleccione-a a partir da lista pendente Job Type. Para obter mais pormenores acerca das definições predefinidas em Job Type, consulte a página 35.

Pode restaurar a pré-definição das opções de digitalização fazendo clique em **Default**.

8 Quando terminar, faça clique em **Scan** para começar a digitalizar.

A barra de estado aparece na parte inferior esquerda da janela para indicar o progresso da digitalização. Para cancelar a digitalização, faça clique em **Cancel**.

9 A imagem digitalizada aparece no novo separador Image Manager.

Se pretender editar a imagem digitalizada, utilize a barra de ferramentas. Para obter mais informações acerca da edição de imagens, consulte a página 36.

10 Quando terminar, faça clique em **Save** na barra de ferramentas.

11 Seleccione o directório no qual pretende guardar a imagem e introduza o nome do ficheiro.

12 Faça clique em **Save**.

Adicionar definições de tipo de trabalho

Pode guardar as suas definições de opções de digitalização para as utilizar numa digitalização posterior.

Para guardar uma nova definição de tipo de trabalho:

1 Altere as opções na janela Scanner Properties.

2 Faça clique em **Save As**.

3 Introduza o nome da definição.

4 Faça clique sobre **OK**.

A sua definição é adicionada à lista pendente Saved Settings.

Para guardar uma definição de tipo de trabalho para o próximo trabalho de digitalização:

1 Seleccione a definição que pretende utilizar na lista pendente Job Type.

2 Da próxima vez que abrir a janela Scanner Properties, a definição guardada é seleccionada automaticamente para o trabalho de digitalização.

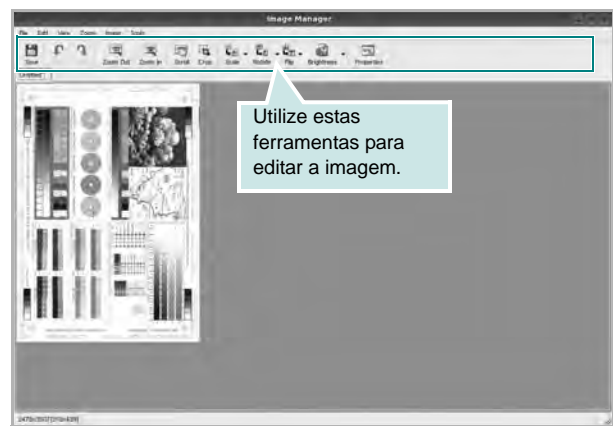
Para eliminar uma definição de tipo de trabalho:

1 Seleccione a definição que pretende eliminar na lista pendente Job Type.

2 Faça clique em **Delete**.

A definição é eliminada da lista.

Utilizar o Image Manager

A aplicação do Image Manager proporciona-lhe ferramentas e comandos de menu para editar as imagens digitalizadas.

Pode utilizar as seguintes ferramentas para editar a imagem:

Ferramentas	Função
Save	Guarda a imagem.
Undo	Cancela a última acção.
Redo	Restaura a acção cancelada.
Scroll	Permite deslocar-se pela imagem.
Crop	Recorta a área seleccionada da imagem.
Zoom Out	Diminui o zoom da imagem.
Zoom In	Aumenta o zoom da imagem.
Scale	Permite redimensionar o tamanho da imagem; pode introduzir manualmente o tamanho ou definir proporcionalmente a taxa de redimensionamento, vertical ou horizontalmente.
Rotate	Permite-lhe rodar a imagem; pode seleccionar o número de graus na lista pendente.
Flip	Permite-lhe rodar a imagem vertical ou horizontalmente.
Effect	Permite-lhe ajustar a luminosidade ou contraste da imagem, assim como invertê-la.
Properties	Mostra as propriedades da imagem.

Para obter mais informações acerca do programa Image Manager, consulte a ajuda apresentada no ecrã.

10 Utilizar a impressora com um computador Macintosh

A impressora suporta sistemas Macintosh com uma interface USB integrada ou uma placa de interface de rede 10/100 Base-TX. Ao imprimir um ficheiro a partir de um computador Macintosh, pode utilizar o controlador CUPS mediante a instalação do ficheiro PPD.

Nota: ***Algumas impressoras não suportam uma interface de rede. Pode verificar se a impressora suporta uma interface de rede, consultando as Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.***

Este capítulo inclui:

Instalar o Software em sistemas Macintosh

O CD-ROM fornecido com a impressora contém o ficheiro PPD para utilização de controladores PS e Apple LaserWriter ***(apenas disponível quando utilizar uma impressora que suporta o controlador PostScript)***, para impressão em computadores Macintosh.

Fornece, também, o controlador Twain para digitalização num computador Macintosh.

Controlador de impressora

Instalar o controlador da impressora

1. Certifique-se de ligar a impressora ao computador. Ligue o computador e a impressora.
2. Introduza o CD-ROM que acompanha a impressora na unidade correspondente.
3. Clique duas vezes no **ícone de CD-ROM que aparece** no ambiente de trabalho do Macintosh.
4. Faça duplo clique na **MAC_Installer** pasta.
5. Faça duplo clique no ícone do **Installer OSX**.
6. Introduza a palavra-passe e faça clique em **OK**.
7. A janela do programa de instalação da Xerox abre-se. Clique em **Continuar**.
8. A opção **Instalação automatizada** é recomendada para a maioria dos utilizadores. Serão instalados todos os componentes necessários para as funções da impressora. Se seleccionar **Instalação Personalizada**, pode seleccionar os componentes individuais que pretende instalar.
9. É apresentado um aviso de que todas as aplicações no computador irão ser fechadas. Faça clique em **Continuar**.
10. Após a instalação estiver concluída, faça clique em **Quit**.

Nota:
- Se tiver instalado o controlador de digitalização, clique em **Reiniciar**.
- Após a instalação, terá de configurar a ligação entre a impressora e o computador. Consulte “Configurar a impressora” na página 38.

Desinstalar o controlador da impressora

A desinstalação é necessária se estiver a actualizar o software ou se a instalação falhar.

1. Certifique-se de ligar a impressora ao computador. Ligue o computador e a impressora.
2. Introduza o CD-ROM que acompanha a impressora na unidade correspondente.

3. Clique duas vezes no **ícone de CD-ROM que aparece** no ambiente de trabalho do Macintosh.
4. Faça duplo clique na **MAC_Installer** pasta.
5. Faça duplo clique no ícone do **Installer OSX**.
6. Introduza a palavra-passe e faça clique em **OK**.
7. A janela do programa de instalação da Xerox abre-se. Clique em **Continuar**.
8. Seleccione **Uninstall** e clique em **Uninstall**.
9. É apresentado um aviso de que todas as aplicações no computador irão ser fechadas. Faça clique em **Continuar**.
10. Quando a desinstalação estiver finalizada, faça clique em **Quit**.

Configurar a impressora

A configuração da impressora pode variar, dependendo do cabo utilizado para ligar a impressora ao computador—cabo de rede ou cabo USB.

Para um computador Macintosh ligado por rede

NOTA: ***Algumas impressoras não suportam uma interface de rede. Antes de ligar a impressora, pode verificar se a impressora suporta uma interface de rede, consultando as Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.***

1. Siga as instruções apresentadas em “Instalar o Software em sistemas Macintosh” na página 37 para instalar os ficheiros PPD e Filter no seu computador.
2. Abra a pasta **Aplicações** → **Utilitários**, e **Utilitário Configuração de Impressora**.
   - Para o MAC OS 10.5, abra **Preferências do Sistema** na pasta **Aplicações** e clique em **Impressão e Fax**.
3. Clique em **Adicionar** na **Lista de Impressoras**.
   - Para o MAC OS 10.5, prima o ícone “**+**” e vai aparecer uma janela.
4. Para o MAC OS 10.3, seleccione o separador **Impressão IP**.
   - Para o MAC OS 10.4, clique em **Impressora IP**.
   - Para o MAC OS 10.5, clique em **IP**.
5. Seleccione **Socket/HP Jet Direct** em **Printer Type**.
   AO IMPRIMIR UM DOCUMENTO QUE CONTÉM VÁRIAS PÁGINAS, O DESEMPENHO DA IMPRESSÃO PODE SER MELHORADO ESCOLHENDO SOCKET NA OPÇÃO DE TIPO DE IMPRESSORA (PRINTER TYPE).
6. Introduza o endereço IP da impressora no campo **Printer Address**.
7. Introduza o nome da fila no campo **Queue Name**. Se não conseguir determinar o nome da fila para o servidor da impressora, tente utilizar em primeiro lugar a fila predefinida.
8. Para o MAC OS 10.3, se a selecção automática não funcionar correctamente, seleccione **Xerox** em **Modelo da impressora** e o **nome da impressora** em **Nome do modelo**.
   - Para o MAC OS 10.4, se a selecção automática não funcionar correctamente, seleccione **Xerox** em **Imprimir Usando** e o **nome da impressora** em **modelo**.
   - Para o MAC OS 10.5, se a Selecção Automática não funcionar correctamente, seleccione **Selecione um driver para utilizar…** e o nome da sua impressora em **Imprimir Usando**.

   A impressora aparece em **Lista de Impressoras** e está definida como sendo a impressora predefinida.

9 Faça clique em **Adicionar**.

Para um computador Macintosh ligado por USB

1 Siga as instruções apresentadas em “Instalar o Software em sistemas Macintosh” na página 37 para instalar os ficheiros PPD e Filter no seu computador.

2 Abra a pasta **Aplicações** → **Utilitários**, e **Utilitário Configuração de Impressora**.
- Para o MAC OS 10.5, abra **Preferências do Sistema** na pasta **Aplicações** e clique em **Impressão e Fax**.

3 Clique em **Adicionar** na **Lista de Impressoras**.
- Para o MAC OS 10.5, prima o ícone “**+**” e vai aparecer uma janela.

4 Para o MAC OS 10.3, seleccione o separador **USB**.
- Para o MAC OS 10.4, clique em **Navegador Padrão** e seleccione a ligação USB.
- Para o MAC OS 10.5, clique em **Predefinição** e seleccione a ligação USB.

5 Seleccione **o nome da sua impressora**.

6 Para o MAC OS 10.3, se a selecção automática não funcionar correctamente, seleccione **Xerox** em **Modelo da impressora** e o **nome da impressora** em **Nome do modelo**.
- Para o MAC OS 10.4, se a selecção automática não funcionar correctamente, seleccione **Xerox** em **Imprimir Usando** e o **nome da impressora** em **modelo**.
- Para o MAC OS 10.5, se a Selecção Automática não funcionar correctamente, seleccione **Selecione um driver para utilizar…** e o nome da sua impressora em **Imprimir Usando**.

A impressora aparece em **Lista de Impressoras** e está definida como sendo a impressora predefinida.

7 Faça clique em **Adicionar**.

Opções instaláveis

Depois de instalar a impressora, pode configurar algumas opções em mais detalhe.

1 Abra a pasta **Aplicações** → **Utilitários**, e **Utilitário Configuração de Impressora**.
- Para o MAC OS 10.5, abra **Preferências do Sistema** na pasta **Aplicações** e clique em **Impressão e Fax**.

2 Seleccione **o nome do modelo da sua impressora**.

3 Clique em **Show Info**.
- No MAC OS 10.5, clique em **Options & Supplies...**.

4 Seleccione o separador **Installable Options**.
- No MAC OS 10.5, seleccione o separador **Driver**.

5 Configure todos os itens na janela **Installable Options**.
- **Tray n**: Se a máquina tiver um tabuleiro opcional n, tem de marcar o nome do tabuleiro.
- **Duplex Unit**: Se a máquina tiver uma unidade duplex, tem de marcar este item.
- **Printer Memory**: Se instalou memória adicional na impressora, tem de configurar o tamanho da memória.

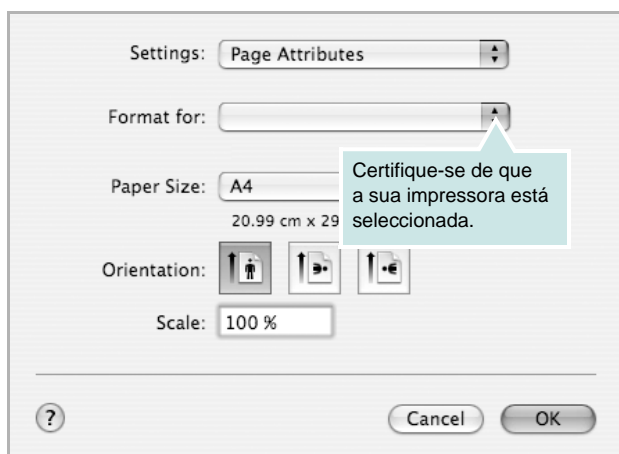
6 Seleccione **Apply Change**.

Impressão

NOTA:
- A janela das propriedades da impressora no sistema Macintosh que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora que estiver a ser utilizada. No entanto, a estrutura da janela das propriedades da impressora é semelhante.
- ***Pode verificar o nome da impressora no CD-ROM fornecido.***

Imprimir documentos

Quando imprimir em sistemas Macintosh, verifique a definição do software da impressora em cada aplicação que utilizar. Siga estes passos para imprimir a partir de um Macintosh.

1. Abra uma aplicação Macintosh e seleccione o ficheiro que pretende imprimir.
2. Abra o menu **File** e faça clique em **Page Setup** (**Document Setup** em algumas aplicações).
3. Escolha o tamanho do papel, a sua orientação e a escala e, em seguida, faça clique em **OK**.

▲ Mac OS 10.4

4. Abra o menu **File** e faça clique em **Print**.
5. Escolha o número de cópias e indique quais as páginas que pretende imprimir.
6. Faça clique em **Print** quando concluir a definição das opções.

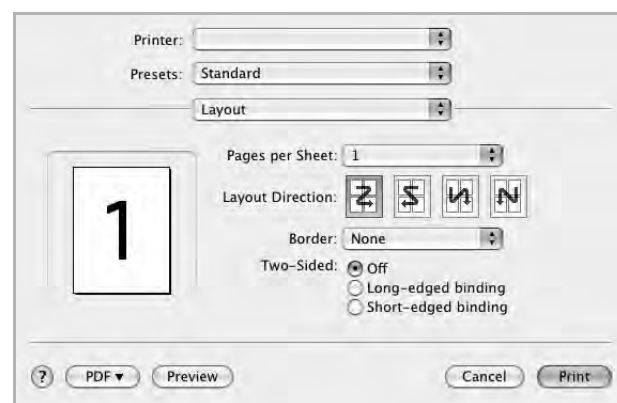
Alterar as Definições da Impressora

Quando utilizar a impressora, pode utilizar as funções de impressão avançadas.

A partir da sua aplicação Macintosh, seleccione **Print** no menu **File**. O nome da impressora que aparece na janela das propriedades da impressora pode variar, dependendo da impressora que estiver a ser utilizada. A estrutura da janela das propriedades da impressora é semelhante, apesar do nome ser diferente.

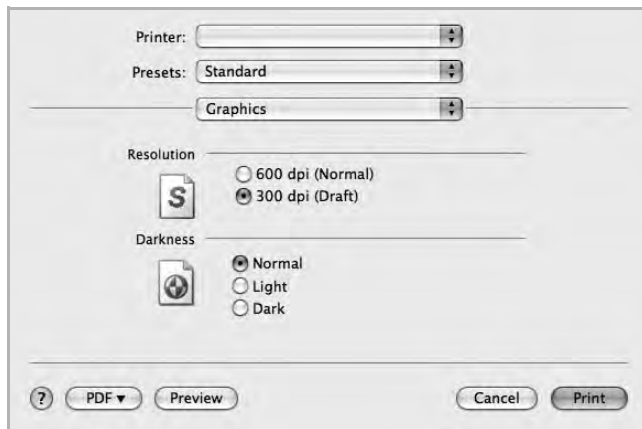
NOTA: As opções de definições podem diferir dependendo da impressora e da versão do Mac OS.

Leiaute

A guia **Leiaute** fornece opções para ajustar a maneira como o documento aparece na página impressa. Você pode imprimir várias páginas em uma única folha de papel. Selecione **Leiaute** do menu suspenso **Presets (Pré-ajustes)** para acessar os seguintes recursos.

▲ Mac OS 10.4

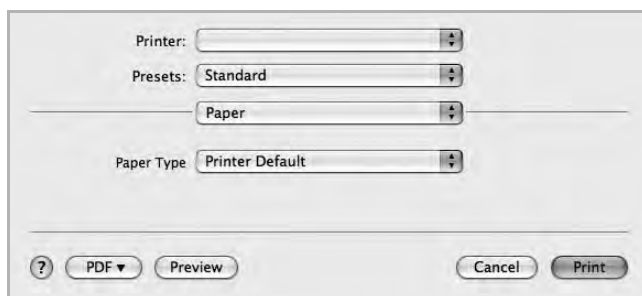
- **Páginas por Folha**: Este recurso determina quantas páginas serão impressas numa página. Para obter os detalhes, consulte "Imprimir Várias Páginas numa Única Folha de Papel" na coluna seguinte.
- **Direção de Leiaute**: Você pode selecionar a direção de impressão.na página parecido com o exemplo na IU.

Graphics (Gráficos)

O separador **Graphics (Gráficos)** fornece opções para seleccionar **Resolution (Resolução)** e **Darkness (Luminosidade)**. Seleccione **Graphics (Gráficos)** na lista pendente **Presets (Pré-ajustes)** para aceder às funções gráficas.

▲ Mac OS 10.4

- **Resolution (Resolução)** : Pode seleccionar a resolução de impressão. Quanto maior a definição, mais nítida será a clareza dos caracteres e dos gráficos impressos. A definição mais elevada também pode aumentar o tempo de impressão dos documentos.
- **Darkness (Luminosidade)**: Utilize esta opção para tornar a tarefa de impressão mais clara ou escura. ***Algumas impressoras não suportam esta função.***
  - **Normal**: Esta opção é adequada para documentos normais.
  - **Light (Claro)**: Esta opção é adequada para imagens com larguras de linha ou escalas de cinzentos mais escuras.
  - **Dark (Escuro)**: Esta opção é adequada para imagens com linhas mais finas, definição gráfica superior e escala de cinzentos mais clara.

Papel

Defina **Tipo de papel** para corresponder ao papel colocado no tabuleiro a partir do qual quer imprimir. Isso permite-lhe obter a melhor qualidade de impressão. Se utilizar um material de impressão diferente, seleccione o tipo de papel correspondente.

▲ Mac OS 10.4

Printer Setting (Definições da impressora)

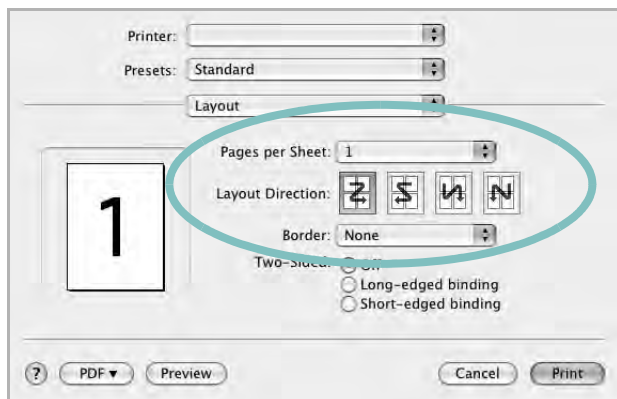
Seleccione **Printer Setting (Definições da impressora)** na lista para aceder às funções seguintes.

▲ Mac OS 10.4

- **Toner Save Mode (Modo de economia de toner) :** A selecção desta opção prolonga a vida do cartucho de toner e diminui o custo por página, sem redução significativa da qualidade da impressão. ***Algumas impressoras não suportam esta função.***
  - **Printer Setting (Definições da impressora)**: Se seleccionar esta opção, esta função será determinada pela definição efectuada no painel de controlo da impressora. Algumas impressoras não suportam esta função.
  - **On (Activado)**: Seleccione esta opção para permitir que a impressora utilize menos toner em cada página.
  - **Off (Desactivado)**: Se não for necessário economizar toner para imprimir um documento, seleccione esta opção.

Imprimir Várias Páginas numa Única Folha de Papel

É possível imprimir mais do que uma página em apenas uma folha de papel. Esta função proporciona uma boa relação preço/qualidade na impressão de páginas de rascunho.

1. A partir da sua aplicação Macintosh, seleccione **Print** no menu **File**.
2. Seleccione **Leiaute**.

▲ Mac OS 10.4

3. Seleccione o número de páginas que pretende imprimir num folha de papel na lista pendente **Páginas por Folha**.
4. Seleccione a ordem das páginas na opção **Direção de Leiaute**.

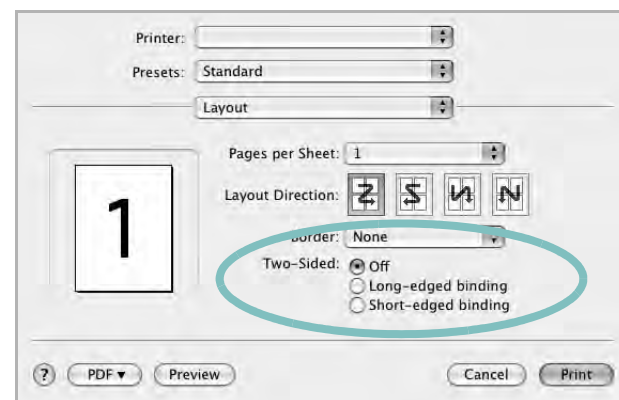
   Para imprimir um limite em redor de cada página na folha, seleccione a opção pretendida na lista pendente **Border**.
5. Faça clique em **Print** e a impressora irá imprimir o número seleccionado de páginas num dos lados de cada página.

Impressão Duplex

Pode imprimir nas duas faces do papel. Antes de imprimir no modo duplex, decida qual será a extremidade de encadernação no documento final. As opções de margem de encadernação disponíveis são:

Long-Edge Binding: Que é o esquema convencional utilizado na encadernação de livros.

Short-Edge Binding: Que é o tipo utilizado muitas vezes nos calendários.

1. A partir da sua aplicação Macintosh, seleccione **Print** no menu **File**.
2. Seleccione o **Layout**.

▲ Mac OS 10.4

3. Seleccione uma orientação de encadernação na opção **Two Sided Printing**.
4. Clique em **Print** e a impressora irá imprimir nas duas faces do papel.

CUIDADO: Se tiver seleccionado impressão duplex e, em seguida, tentar imprimir várias cópias de um documento, a impressora poderá não imprimir o documento da forma pretendida. Em caso de “Collated copy”, se o documento tiver páginas ímpares, a última página da primeira cópia e a primeira página da cópia seguinte serão impressas na frente e no verso da mesma folha. Em caso de “Uncollated copy”, a mesma página será impressa na frente e no verso da mesma folha. Por isso, se precisar de várias cópias de um documento e pretender que essas cópias sejam impressas nas duas faces do papel, deve imprimi-las uma de cada vez, como trabalhos de impressão individuais.

Digitalizar

Pode digitalizar documentos utilizando **Image Capture**. O sistema operativo Macintosh oferece **Image Capture**.

1. Certifique-se de que a máquina e o computador estão activados e ligados correctamente um ao outro.
2. Coloque apenas um documento virado para baixo no vidro dos documentos. O então, coloque os documentos virados para cima no ADF (ou DADF).
3. Inicie **Applications** e clique **Image Capture**.

NOTA: Se aparecer a mensagem **No Image Capture device connected**, desligue o cabo USB e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, consulte a ajuda **Image Capture**.

4. Defina as opções de digitalização neste programa.
5. Digitalize e guarde a imagem digitalizada.

NOTA:

- Para obter mais informações sobre como utilizar **Image Capture**, consulte a ajuda **Image Capture**.
- Utilize software compatível com TWAIN para aplicar mais opções de digitalização.
- Também pode digitalizar utilizando softwares compatíveis com TWAIN, tais como o Adobe Photoshop. (Apenas para Macintosh OS X 10.3.9 ou superior.)
- O processo de digitalização varia conforme os softwares compatíveis com TWAIN. Consulte o manual do utilizador do software.
- Se a digitalização não funcionar na **Image Capture**, actualize o Mac OS para a versão mais recente. A **Image Capture** funciona correctamente no Mac OS 10.3.9 ou superior e no Mac OS 10.4.7 ou superior.

Secção do software

Índice